

লিও তোলষ্টোই

# কোসাক



**MAN**

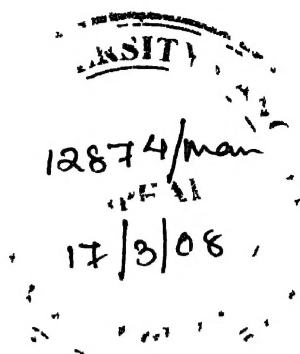
লিও তোলস্টেই

কোসাক

হন্দোকপা

অরাস্বম বীরেন সিংহ

**Leo Tolstoy**  
**THE COSSACKS**  
*In Manipur*



- ইংৰাজীদৰ্শী হন্দোকপা** : অৱাস্থম বীৱেন সিংহ
- অহানবা ফোডবা** : আগষ্ট, ২০০২
- ফোডবা** : দব্ৰিউ, হৰিদন্ত সিংহ  
বাহেবম লৈকাই, ইম্ফাল
- নম্বা** : পদ্মা প্ৰিন্টাৰ্স,  
পাণ্ডনা বাজাব, ইম্ফাল
- মমল** : লুপা ৮০



কোসাক



মোস্কো ইটীক ছনবা হৌরক্রে। নিংথমথাগী সড়কশিংদা য়ান্না তান্না তান্না গাডি কাং-  
খোলগী মখোল অদুক তাবা মঙায়রে। থোঙনাউশিংদা মৈগী মঙাল অমুক লৈত্রে, লম্বীদা  
থানবা থাউমৈশিং মুৎত্রে। গির্জাগী অরাংবা দলান মতোনশিংদগী স্বীংলকপা কাংশিগী  
মখোলনা তুমদুনা লৈরিবা সহরদুগী মথক্তা নৈদুনা লৈরগা কনাগুস্বদা অয়ুঙ্কী মতমবু  
নীংশিংহল্লি। লম্বীশিংদু ইহাঙ হাঙই। কাংপোৎ অমখক মরক মরক্তা উন অমদি লৈঙাই  
মরক্তা ফাওদুনা চৎলি, ব্রাইভর অদু থংনবা লম্বী চুথেক অমা যৌরগা অতোপ্লা ভারা অমা  
ঙাইবা ওইনা থুনমক তুমথত্রে। অহল ওইববী নুপী অমখক্লা মপাদু লাহোক্তুনা গির্জা তান্না  
চৎলি, মফম অদুদা মফম চাদনা থাল্লিবা মোমবাতি খরগী হান্না চক্ৰবা মৈবিগী মঙালদু  
গিলটি তৌরবা মূর্তিগী ফ্রেমশিং অদুদা থক্তোরকই। থবক শূবা মীওইশিংদি শাংলবা  
নিংথমথাগী অহিংদু লোইবদুনা হান্ননা হৌগৎনরে, অদুগা শিহ্না পায়বা চৎনরে।

অদুবু লৈবাকমচা কাঙবুগীদি হৌজিক ফাওবা সন্ধ্যা ওইরি।

শেভালিয়র্স রেক্তরাংগী পর্দাশিংগী অহোবশিংদা মতম চাদনা, নিয়ম কায়না থাল্লিবা  
মৈঙালশিংদু হৌজিক ফাওবা উবি। চঙফমদা গাডি অমগা কাংপোৎ কয়াগা কুংনা  
চিংশিল্লদুনা লৈ। মফম অদুদা শগোল অহম পানবা অরায়বা কাংপোৎ অমসু থারি। ঈংবনা  
চিংশিল্লবা থোঙশঙবদু ফিনা ওমশিল্লগা যুমগী কাচিন অমগী মরুমদা থুপ্তুনা লৈবগুম  
উরি।

হোলদা ফল্লিবা পোৎ লাহোক-লানশিন তৌবা নুপাদুনা মীশেং খাঙবগী মায়থোঙদা  
হৈনিংদবা মতৌ অমগা লোয়ননা অসুন্না খল্লি, “অসিগুস্বা বারেম পুন্নমকশিং অসিনা করি  
কান্নগদৌরিবনো? মসিনি ঐনা দিউটি তাবা মতমদা ইতং তন্তনা থোক্তিবা!”

মৈ ঙান্না থাল্লিবা থংনবা অপীকপা কা অদুদগী নহা ওইরিবা মী অহমখকী খোঞ্জেল  
তারকই। কা মনুংদা লৈবা টেবল মথক্তা নুমিদাংগী চারাগী অরেশ্বগা যু অরেশ্বগা লৈরি।  
মফি-মরোল নান্না শেংলবা, ময়াঙ কংবা অচস্বা নুপা অমনা চৎখিগদৌরবা মরুপ অদুদা

চোকথববা মীৎয়েৎনা নুংশিনা য়েংদুনা ফন্নি। অতোপ্লা অবাংবা নুপা অমনা ঘডি চাবি অদু শাল্লবদুনা অহাঙবা লীক্লী থম্বিবা টেবলগী মযাদা থাবিবা সোফা মথক্তা হীপ্লি। অহমশুবা যাউ মউনগী কোট লীৎপা নুপাদুনা হঙ্গৎ-হন্দা চংলি। মাগী ফজনা শেংদোক্লবা খুজিমা লৈতেংলবা, অকনবা অচৌবা খুৎশাশিং অদুনা বাদাম মরু নোইখায়বা অদু অমুক মবক মবক্তা লেপ্লি। মহাক কবিশুন্স্বা অমদা অসুম মোমোন নোক্তুনা লৈ, মাগী মমীৎ-মমায় অদু মকালান্মী। মানা থবায় যাঙনা বা ঙাঙই, মখুৎ-মশানা ইঙ্গিৎ তৌই, অদুবু মানা পাম্বিবা বাইহেশিংদু তশেংনা অমতা ফংবা ঙমদ্রে, মাগী মচীনবান্দা থোরকপা বাইহেশিংদুনা মাগী থেশ্মায়নুংদা লৈবিবা পূন্মক অদু ফোঙদোকপদা মতিক চাদবশুম তৌই।

“হৌজিক ঐ ঙাঙথোকপা ঙমদ্রে,” লংফৈচৎপা অদুনা হায়রকই। “ঐনা ইশাবু কনথোকচবা নন্তে, অদুবু যামদ্রবদা নখোয়না ময়ান্না লৌনরিবা লুদবা মীৎয়েং অদোমদগী য়েংবীদনা ঐ ইশানা ইশাবু খঙজবা অসিশুন্স্বা ঐবু খঙবীবা পান্মী। নঙনা হায়ববু ঐনা মানু থীনা তৌশ্বে সিবা?” মানা মঙেন্দা নুংশিনা য়েংদুনা লৈরিবা নুপা অদুনা কৌদুনা অমুক শমথরকই।

“উম, নহাক্লি দোষ লৈবিবা,” অকোনবা মী অদুনা হায়রকই, অদুগা মাগী মীৎয়েং অদু হেন্না খৌজাল হৈবা অমসুং চোকথবা মতৌ উৎপশুম তৌরকই।

লংফৈচৎপা অদুনা শমথরকই, “নঙনা মদু হায়রিবদু করিগীনো হায়বা ঐ খঙই। নহাক্লা খম্মি মদুদি নুংশিবীবকপা হায়বসি নুংশিক্লবা অদুমুক য়ান্না নুংঙাইবনি, নহাক্লা মদু অমুস্তং ফংলগা পূন্সী চুপ্লগী ওইনা ওক্লে হায়না।”

অপীকপা ইচম চম্বা নুপা অদুনা মমীৎ কুপ্লগা কনশিমা হায়রকই, “উম, নুংশিবিবা মরুপ, মদুনা পুবা ওক্লে, ওকপদগীদুম হেদোক্লবনি।”

“অদুবু নুপানসু করিগী নুংশিরোইদগে?” লংফৈচৎপা মীদুনা বাখল তৌরগা মাগী মরুপুদা নুংশিবশুম তৌনা হায়রকই। “কনাশুন্স্বা অমনা করিগী নুংশিরোইদৌরিবনো? নুংশিবা থোরক্লে। ... নন্তে, নুংশিবীরকপা হায়বসিমক লাইবক থীবা অমনি! নহাক্লা ফংলিবা অদু নহাক্লা অমুক হেন্না পীথোক্লেবা অমদি পীথোকপা ঙমদ্রবা মতমদা নশানা নরান লৈরে হায়না পূন্সীৎদা ফাওরকপা অদু লাইবক থীবা অমনি। ওহ, হে ঈশ্বর!” মানা মপাশ্বেম হাইরকই। “অসিশুন্স্বাশিং অসিতা মরম চানা থোক্লবদি! অদুবু পূন্মক অসি মরৈ থাংবা জাংনি, মদু ঐখোয়না নন্তে, মশানা ওইফম থোকপদু অদুম লাকচবনি। করিগী, অদুশুন্স্বা নুংশিবা অদুবু ঐনা হ্রান্নবদু মঙায়রে! নহাকসু অদুশুন্স্বা ঝু। যাদবা তৌন, নহাক্লা

অসুন্না খনগদবনি ! অদুবু নহাক খাজগদ্রা ঐগী পুন্সীদা পাঙথোক্কাবা মতম ফংখিবা অপঙবা অমসুং তুঙ্কচনীংঙাই ওইবা থবকশিং পুন্সমজগী মসিমদি নীংঙমদবা তৌদবা অমদি তৌবা ওল্লরোইদবা অমনি । হৌরকপা মতমদসু অদুগা মতুংদসু ঐনা ইশা খঙজদনা ইশামজা নস্ত্রগা মঙোন্দা নমথাক তৌখিদি । মমৈথঙদদি ঐ নুংশিনরকপগী ফীবম অমদা তাবগুম তৌরুয়ে; অদুবু মতুংদদি ঐ খঙলক্কাখী ঐ ইশানা ইশাবু নমথাক তৌজরলে হায়বদু, মতৌ অদুগুন্না নুংশিবা খক ওইথোক্তবা বানি— অদুদগীদি ঐ অদুম চখবা ওমখিঙ্গে, অদুবু মহাক্তি অদুম চখখি । ঐনা নুংশিবা ওমদববু ঐগী ইরান্না ? ঐনা করি তৌরমগদবনো ?”

“ফরে, ওইনিংবা অমা ওইরসনু, মসি পুন্সমক হৌজিক্তি হৌয়ে !” অসি হায়দুনা মাগী মরুগুনা মীং শিংনবা চুরুট মচৈ অমা চমখথলি । “নহাক কৈদৌঙেদসু নুংশিবা হৈখিদি সিদনি, অদুগা নুংশিবা হায়বদুসু করিনো খঙদে !”

য়াউ মউন লীংপা নুপা অদুনা অমুন্না বা ঙাঙগে তৌরগা মকোক্তা মখুং থম্মী, অদুবু মহাক্সা হায়গে নীংলিবা বাদুদি ফোঙদোকপা ওমদ্রে ।

“কৈদৌঙেদসু নুংশিখিদিবা !... হোয়, যান্না চুম্মী, ঐ কৈদৌঙেদসু নুংশিখিদি ! অদুবু ফনমক হায়দুনসু, ঐঙোন্দা নুংশিবা পাস্বা অমদি লৈ, অদুগা অদুগুন্না অপাস্বা অদুদগী হেন্না কনবা অতৈ করিমতা লৈতে ! অদুদি অসিগুন্না নুংশিবা অসি অমুক লৈব্বা ? মতম পুন্সদা করিগুন্না মপুং ফাদবা খরদি মরৈরে । অহ ফরে । বা ঙাঙবগী করি কামরি ? ঐগী পুন্সীসি ঐনা মথোঙ-মরম চাদবা অমা ওইহনজরে । অদুবু হৌজিক্তি করিগুন্না মওঙ অমদা মসি পুন্সমক হৌয়ে; নহাক্সা হায়বা যান্না চুম্মী । সিদগীদি ঐ অনৌবা পুন্সী অমা হৌরগনি হায়না পুন্সীংদা ফাওই ।”

“মদুসু নহাক্সা মেন তাদবা অমা ওইহনগদৌরি,” সোফা মথক্তা ঘড়িগী চাবি শামদুনা হীম্বিবা নুপা অদুনা হায়রকই । অদুবু লংফেচংপা অদুনা মানা হায়বদু তাদে ।

মানা মখা তারকই, “ঐ নুংঙাইতে, অদুমকপু চংপা অসিদি নুংঙাইরে । ঐহাক্সা থবায় বারিবসি করিগীনো হায়বা ঐ খঙজদে ।”

লংফেচংপা অদুনা মশাগী মরমদা ঙাঙদুনা অসুম লৈ, মদুদা মানা নুংঙাইজবা অদুগুন্না মী অতৈশিংদু নুংঙাইহনবা ওমদ্রে হায়বদু মানা উবা লৈতে । আশ্বাগী অপেনবা মীকুপ্তা মশাগীতা খনবা অসিগুন্না মী অমনা অতৈ মতমদা খন্দে । অসিগুন্না মতমদা মঙোন্দা পৃথিবী অসিদা মহাক মশা নস্ত্রনা অতোয়ান্না ফজবা, নীংখিজবা, পুন্সীংনা খোয়দাবা করিমতা লৈত্রবগুম নীংই ।

মকোস্তা মফলা পুনবা, রাউ মউনগী কোট লীংপা নহা ওইরিবা মীনাই অমা কাদুদা চঙলক্রগা হায়রকই, “দমিত্রি আক্সেয়েভিচ ! গাড়িবালাদু কুইথনা ওইয়ু হায়বা য়াররোই ! শগোলশিং অদু ওসায় পুং তরামাথোইদগী লেপ্তক্লিবনি, হৌজিক পুং মরি তারে !”

দমিত্রি আক্সেয়েভিচনা মাগী মনাই ভানমুশাদা য়েংলকই। ভানমুশাগী মকোস্তা য়েথলিবা মফলা, মাগী শামভুফিগী খোঙউপ বুট অমসুং তুমিংবা মাম্মথোঙ অদুনা মহাকী মপুব নোন্না কনবা, অবা-অনা অমদি থবকী অনৌবা পুঞ্জী অমদা কৌবঙম তৌই।

“অচুমক্লি ! কায়নরসি !” মানা মাগী ফাজিন্দবা কোটকী কুদাম অদু মারদুনা হায়রকই।

গাড়িবালাদু থেংনবা পৈশা খরগা পীয়ু হায়না পাউতাক পীত্ববসু মহাক্স মাগী টুশি উপশিল্পগা কাদুগী ময়াদা লেপ্তে। মরপশিং অদু অমুক চুম্বরকই, অদুদগী অমুকসু চুম্বরকই, মতুংদা ওহাঙং লৈরগা অহম্বক শুবা ওইনা অমুক চুম্বরকই। লংফেচংপা অদুনা টেবলদা চঙশিল্পগা গ্লাস অমা থকই, অদুদগী অগীকপা অচম্বা মীদুগী মখুং পায়রগা মাগী মায়থোঙ লাংশিনিথি।

“অহ ফরে, ঐ অদুমওইনমক হায়দেক্রগে... ঐ নঙোন্দা ইচম চমথোকপা পান্মী, অদুগা চমসু চমথোক্লনি, মরমদি ঐনা নহাকপু য়ান্না নুংশি... নহাক্সা মাবু নুংশি— ঐনা অসুন্না ইতং তস্তনা খনথি— নুংশিদ্ৰা ?”

“উম,” মাগী মরুপ্তুনা অমুক হেন্না চীংলেম্না, মোমোন নোক্তুনা খুম্বকই।

“অদুগা ওইবা য়াই...”

মখোয়গী বারীগী অরোইবা শরুক অদু তারক্লিবা উইক্রম উইক্রম তৌরবা গোং লানথোক-লানশিন তৌরিবা মী অদুনা করিগীদমক লৈবাকমচাশিং অসিনা বা অমদা অসুম হঞ্জিন হঞ্জিনা ঙাঙলিবনো হায়না ঙকই, মহাক্সা হায়রকই, “ইবুংঙো, চানবীদুনা, ঐঙোন্দা মৈ মুখংলো হায়না য়াথং তৌরক্রে।” মহাক্সা অবাংবা নুপা অদুদা ওনশিল্পদুনা কনাদা হায়গদগে হায়বা খঙনা মখা শমথরকই, “কনাদা বিল শাঙৌগে ? অদোমদা তৌগদ্ৰা ?”

“ঐঙোন্দনি,” অবাংবা নুপা অদুনা খুম্বকই। “কয়ানো ?”

“কুবল কুনতরাক্লি।”

অবাংবা নুপা অদুনা মীকুপ অমতং বাখল খল্লি, অদুবু বাদি অমতা ঙাঙলক্তে, বিল অদু মাগী ফুরিংখাউ মনুংদা হাপচিল্পে।

অতোম্না অনী অদুদি মখোয়গী বারীদু চখদুনা লৈ।

“কায়নরসি, নহাকসি অচৌবা মরুপ অমনি !” মমীং নৌথরবা অগীকপা অচম্বা নুপা

অদুনা হায়রকই।

অনীমকী মমীভা পিনা থল্লি। মখোয় মাক্সোন্দা থোরক্রে।

লংফেচৎপা অদুনা মমায় ঙাঙনা অরাংবা নুপা অদুনা হায়রকই, “ওহ, শেভালিয়রগী বিলদি নহাক্সা পীগদৌরভা, অমুক্তা ইবীয়, ঐ খঙজগে?”

“য়ারে, যারে!” অরাংবা নুপা অদুনা মাগী খুংমোজা চিংশিল্লদুনা হায়রকই। মাক্সোন্দা থোরক্সা ইখঙ খঙহৌদনা মানা অমুক মখা তারকই, “ঐনা নহাকপু কয়াদা কল্পকল্পবনো!”

লংফেচৎপা অদুনা মাগী কাংপোং মনুংদা কাখৎলগা য়াউ মউনগী ফিজোল অদু মাগী অকোয়বদা তাশিল্লি, অদুগা হায়রকই, “ফরে, লাক্সা অদুদি!” মানা মাবু কল্পকই হারখিবা মী অদুগী জগ্মা পীনবা কাংপোং মনুংদা খজিস্তং ফাওবা চঙশিল্লি; মাগী খোঞ্জেলদু নীক্সকই।

অরাংবা নুপা অদুনা হায়রকই, “কায়নরসি, মিতিয়া! ঐনা আশা তৌই ঈশ্বরগী খৌজলনা নহাক্সা...” অদুবু মাগী অমতা ওইবা অপাশদি অমদু থুনা চৎখিবনি, অদুনা মহাক্সা বাই পরেংদু লৌইশিনবা ওমদ্রে।

মীকুপ অমা মখোয় তুমিন লৈনৈ। অদুদগী কনাগুস্বা অমনা অমুক হায়রকই, “কায়নরসি,” অদুগা খোঞ্জেল অমনা লাউরকই, “খৌরাঙ তৌরে!” অদুদগী গাড়িবালা অদুনা শগোলশিং অদুগী খৌরাঙ লেইশিল্লৈ।

“লাক্সা, যেলিজার!” মরুপশিং অদুগী মরস্তগী অমনা কৌখোরকই। গাড়িবালাদুগা কাংপোং খৌবশিংদুগা মরৈ সি-সি কামদুনা শগোল চুপ্লি চিংলগা খোঙশানত্রে। ঈংলবা রনরশিংদুনা উন মথস্তা মখোল থোকা চৎলি।

মরুপশিং অদুগী মনুংদগী অমনা হায়রকই, “নীংখিবা মীওইনি, ওলেনিনদু! অদুবু কেডেট অমসু ওইনা কোকেসসতা চৎকনি হায়রিবসিবু করি রাখলনো। ঐদি অদুম তৌনবা হায়বদু খক য়ারোই... হয়েং নহাক কুবতা চাক চাবা লাক্সা?”

“উম!”

মখোয় কায়নরে।

লংফেচৎপা নুপাদু লুস্বা ফাওরকই, মাগী শামতু অদু হেমা শামনবগুম তৌরকই। মহাক্সা কাংপোং অদুগী ফক্ষমদা ফল্লে অদুগা কোটকী কুদাম থাদোকই, মতু নান্দবা অবায়বা শগোল অহম অদুনা অমস্বা লম্বী অমদগী অমদা অসুম অসুম চিংলগা মানা অমুক্তা উপ্রিবা যুম কয়া লাহোরকই। অশাংবা খোঙচৎ চংগী যাত্রা তৌনবা লংফেচৎপা মীশিংতনা

অদুগুয়া লহীশিং অসি ফাওদুনা চৎনবগুম ওলেনিনগী মপুক্রীংদা ফাওই। মাগী অকোয়বদু  
 পুন্মম মন্মী, চীকই, হৈনিংবা ফাওদে, অদুবু মাগী আত্মাদুদি নীংশিংবা, নুংশিবা, অবাবা  
 অমসুং মীংকী পি খামজিনবগী নুংঙাইবা বাখল পুন্মমক্লা পিক থল্লি।



“ঐনা মখোয়বু নুংশি, যান্নমক নুংশি! নীংথিথ্রবা মরুপশিংনি!... ফথ্রবা!” মানা হন্না হন্না শোল্লকই, কপ্পীংবা ফাওরকই। অদুবু মানা করিগী কপ্পীংলিবনো; মানা অসুক নুংশিবা নীংথিথ্রবা মীওইশিংসি কন্নানো হায়বসি যান্নমক মানা থঙবা ওম্বগী রাংমদা লৈ। মরক মরক্তা মানা করিগুস্বা য়ুমশিংদা কোয়য়েং য়েংই অদুগা করিগীদমক্তা মখোয়শিংদু অঙকপা মওঙদা শারিবনো হায়না ওকই; করিগুস্বদা মানা মাগা অদুকী মতিক থেগ্নবা দ্রাইভর অমদি ভানয়ুশা মখোয় অনীনা করিগীদমক্তা অদুক নক্সা ফম্মিবনো অদুগা মাগা লোয়ননা ফমজিম্বা উনগী লস্বীদা ফন ফন চোংদুনা অমসুং শগোলগী নাকথনা খংচিং খংচিং চিংবদা মখোয় লোইনা ফর ফর হাইমিম্বদুনা চংলিবা করিগীনো হায়না ওকপা হৌরকই; অদুগা মানা অমুক হন্না হায়রকই, “নীংথিজে... যান্না নুংশি!” অদুগা অমুকসু অসুন্না ফাওবা মহাক্সা হায়রকই, “ফজনা তৌথ্রে! ... ফজথ্রে!” অদুদগী করিনা মাবু অদুন্না হায়হম্মিবনো হায়না ওকই। মহাক মতোমতা হংজরকই, “ঐনা তৌরিবসিবু য়ু ঙাওররা?” ওলেনিন য়ু লীক্সী অনী থকথ্রে, অদুবু মানা তৌরিবা অসি য়ু অদুগী নেশা পানবনা ঙাক নস্তে। কায়নরমদাইগী মতমদা মরুপ-মপাং ওইবগী থবায় য়াওনা, নোল্লক্সা, মাবু দ্রো-দ্রো লাউনা (মানা থাজবদা) কৌবা বাইহিং পূন্নমক অদু মানা নীংশিংলকই। খুং শোল্লবা, মীংয়েং, তুমিন লৈনবা মীকুপ, কাংপোস্তা তোংথংলবা কান্দা অসুন্না হায়বা খোঞ্জেলগী মখোল, “কায়নরসি, মিতিয়া” অসিনচিংবা পূন্নমক অসি মানা নীংশিংলকই। মানা মশানা তৌগে হায়বা অমা য়াওনা ইচম চমথোকথিবা অদু নীংশিংলকই। পূন্নমক অসিগী মঙোন্দা নুংশিবা অর্থ অমা লৈ। মাগী কায়নরমদাই মতমদুদদি মরুপ-মপাং, মরী-মতা, মাবু খৌওইবীদবা মীশিং অদুতা নস্তনা মাবু নুংশিদবা মীশিং ফাওবনা মশাগী মরান হায়দোকচরমদাইদা নস্তগা শিরমদাইদা তৌবগুন্না মাবু হেমা নুংশিরকপগুম, মাবু ঙাকপিবগুম তৌরকথি।

মহাক্সা খন্নি, “ঐ কোকেসসতগী অমুক হল্পস্তবা য়াই।” মহাক খঙই মানা মাগী মরুপশিংবু নুংশি, অদুগা অতোগ্না কনাগুস্বা অমসু। মহাক মশা মথন্তগীদমক নুংশাথীরকই।

অদুবু মাগী চীবান্দা মথস্ত্র লাকচবগুম তৌবা অর্থ য়াওদ্রবা বাঁহেশিং অদু ফাথবা গুমদনা মাগী থম্মোয়বু ময়াই কাহল্লিবা অমদি ঈথক হৌহল্লিবা পুন্নমক অসি মাগী মল্পপশিংদুবু নুংশিবনা তৌবা নন্তে; নুপী অমা নুংশিরুবদগী অসিগুস্বা পুক্রীংগী ফীবমদা তাহল্লকপসু নন্তে (মহাক কৈদৌঙেদসু নুংশি-নুংওনগী থবক তৌখিদি)। মশাবু নুংশিজবা, আশানা থল্লবা নুংশিবা, মাগী মথরায়দা অফবা পোৎ খুদিংমকপু নুংঙাইরবা, নহা ওইবগী মওঙদা নুংশিবা— পুন্নমক অদুনা মাবু নমদুনা কপহল্লি অমদি নাতৈ চাদবা বা গাঙহল্লি (অদুগা মীকুপ অদুদদি মঙোন্দা মসিদা অফবা নন্তনা অতৈ করিসু লৈতবগুম তৌই)।

ওলেনিন হায়বসি বিশ্ববিদ্যালয়গী মইহে-মশিং তস্বা কৈদৌঙেদসু লৌইশিনিখিদ্ৰবা, মফম কদায়দসু থবক তৌরুদ্রিবা (সরকারগীবু ওইরবসু অতোল্পদবু ওইরবসু মমিংগী ওইনা করিগুস্বা থবক অমা পায়দুনা), মাগী মরল-মথুম তংখায় অমা অরেশ্বদা মাঙহনত্রবা, করিগুস্বা অমতসু তৌদনা— পুসীদা অসিমা তৌরগে হায়বা ফাওবা লেপত্রিঙেদা চহী কুনমরি হায়জিনত্রবা নহা অমনি। মহাক মোস্কো সমাজদা অ জিউন হোম \* হায়নবা মখল অদুনি।

ইনাক-কৈরাক খুনবা, মমা-মপাদি নৌরিঙেদা শিত্রবা শক নিফু অদুৰাইগী নহা ওইরিবা রসিয়া মচাশিংগুম্না মহাক্লা চহী তরানিপাল শুবদা নীংতল্লম্মী। হকচাংগী অমদি লমচৎ-শাজৎকী ওইবা অপুনবা অমতা মঙোন্দা লৈতে; মানা পাম্বতা তৌই, মাগী করিমতা বাস্তে, অদুগা করিগুস্বা অমতনা মাবু পুনদে। ইমুং-মনুং, মমা লৈবাক, ধর্ম অমসুং অপাস্বা পুন্নমক মঙোন্দা করিসু লৈতে। মানা করিগুস্বা অমতদা খাজবা পোস্তে অমসুং করিগুস্বা অমতা খঙদে। অদুবু মানা করিগুস্বা অমতদা খাজবা গুমদ্রবসু মহাক মীরক তিন্দবা নন্তুগা নুংঙাইবা হৈত্রবা ইতন তস্বা নহা অমদি নন্তে, অমরোমদা মহাক্লা মতম চুপ্পদা মশাবু লাকশিজবা তৌদে। মহাক্লা অসুন্না লেপ্লি মদুদি নুংশিবা হায়বা পোৎশক অমা লৈতে, অদুবু নহা ওইবী অমদি ফজবী নুপীশিং উবদদি মাগী থম্মোয় মথুম-মরাঙ হৌই। মহাক্লা খঙলকপা কুইরে মদুদি ইজ্জত, সম্মান অমদি থাকী বাসি অরেশ্বা বানি, অদুবু নিংথৌ মচা সরজিয়সনা জগোই তৌফম অমদা মঙোন্দা চঙলফুনা ব্যবহার ফজনা বা গাঙলকপা মতমদা মহাক হরাউদবা গুমখিদি। তৌইগুস্বসুং মশাগী নীংতস্বা কায়দ্রিবমথৈ মানা মাগী পুক্রীংগী ঈথকা ঈরোইনরম্মী।

মঙোন্দা করিগুস্বা ইথিল অমা চঙলকপা অমসুং মদুনা লমজিংদুনা থবস্তা খুং থাগদবনি, অপীকপা পুসী লাহ্লেবু থেংনগদবনি হায়বা হেক খঙলকপগা মাবু চিংশিল্লিবা বাখল অমদি

শক্তি অদুদগী ভাব ইতা তাদনা মথন্তা থুনা হেস্তা হন্দোক্তুনা মশা কোমথোরুবা, মাগী নীংতস্বদু ফংনবা হোথনরম্মী। অসুম তৌনা মহাক্কা সমাজগী পুঙ্গী, সিভিল সার্ভিস, ফার্ম তৌবা, ঈশৈ তৌবা পুন্নমক চাংয়েং তৌরে, করিগুস্বা মতম অমদা মথোয়দা মাগী পুঙ্গী কথোকে হায়না খম্মুই; কনাগুস্বী নুপী অমবু নুংশিবা হায়বা মানা থাজদ্রবা পোং অসিমক ফাওবা চাংয়েং তৌরুরে। মশাবু শেমজবা নত্ৰুগা জগৎ অসি ফাওবা মানা শেমনীংবা মওঙদা শেস্বা ওন্নবগী পাক্সল পীবগুম তৌরিবা, জ্ঞান, বাখল অমসুং মইগী শক্তিদি নন্তবা মীওইবা অমদা নহা ওইরিঙেগী মতমদা অমুক্তমক গীথোরুবা খঙহৌদনা থোজিনবা শক্তি অদু মানা মফম কদায়দা শীজিন্নসিগে হায়না খল্লি: মদু কলাদা শীজিন্নগদ্রা, বিজ্ঞানদা শীজিন্নগদ্রা, নুপী অমবু নুংশিবদা শীজিন্নগদ্রা নত্ৰুগা থবক শুবদা শীজিন্নগদ্রা? কনাগুস্বা মীওই খরদদি অসিগুস্বা পুঙ্গীংগী থোইনশিন অসি যাওদে অমদি খুদক্তা অহানবা ফংবা থবক অদু মশানা যানা লৌদুনা শূ-নোমদুনা পুকচেল শেংনা মথোয়গী লেমহৌরিবা পুঙ্গীগী শরুক অদু লেল্লি। অদুবু নহা ওইবশিৎদা যাওরিবা পুমশূপ শূগ্না ঈশ্বর, আশা নত্ৰুগা বাখল অমতদা পুরা ওছোক্তদবা শক্তি, নীংবা অমদি থবক তৌবা ওন্নবগী শক্তি, তহা তহানা মশাবু মরম খঙদনা লৈখা ফংদ্রবা নরক্তা কোক যুংনা হুজবা ওস্বা শক্তি অদু ওলেনিন্মা মুন্না খঙই। মসিগুস্বসি মহাক মশা মথন্তা খঙই, মদুগীদমক পোঙজৈ অমসুং মদু খঙদনা মদুনা মাবু নুংঙাইহল্লি। মতম অদু ফাওবদা মহাক্কা মশা মতোমতমক নুংশি, মশাবু নুংশিদবা ওমদে, মরমদি মহাক্কা মশাবু ফনতা খনবদগী হেন্না অতৈ খন্দে, লান্না থাজরুবদগী নীংবা কায়বা মতম লৈখিত্তি। মোস্কো থাদোরকপদা নহা ওইরিবা মী অমনা মশাগী হৌজ্রবা অরানবশিৎবু খঙজরক্তুনা, “অশেংবা পোত্তি মদু নত্তে,” হায়না হায়দোকখিবা নুংঙাইবা পুঙ্গীংগী ফীবম অদুদা মহাক লৈ। হৌজ্রবা পুন্নমক মতা চারুবা, কান্দবা ওক্তনি। মতম অদু ফাওবা মহাক থাংগৈশেংনা পুঙ্গীদু যান্না নুংঙাইনবা হোথনরুদে, অদুবু হৌজিক্তি মোস্কো হেক থাদোরকপদগী অনৌবা পুঙ্গী অমা হৌরে— থায়নগী অশোয়বশিৎদু লৈররোইদবা অমসুং হেক যারিবমথৈ নুংঙাইবা নন্তনা অতৈ অমতা লৈররোইদবা পুঙ্গী অমা।

লমশাং চংপা খোঙচস্তা অসুন্না হেক হেক তৌই মদুদি অহানবগী গাড়ি থাফম অনী- অহম লাছোকপা ফাওবদি থাদোক্ত্রুবা মফম অদুদা কল্পনানা অসুম লৈহৌই, অদুবু লম্বীদা অহানবা নোংঙাল্লকপদদি মদুনা খোঙচং অদুগী অরোইবা শরুত্তা খৌরাংনা চঙশিল্লকই, অদুদগী ভাবনা দলাল শাবা হৌরকই। ওলেনিনদসু অসুন্না তৌই।

সহরদু থাদোক্ত্রুবা মতুংদা ওলেনিন্মা উন্না কুপ্ৰবা লৌবুক-লন্নাঙ অদুদা য়েংলকই

অমদি মখোয়গী মরক্তা মথল্লা লৈবগী নুংঙাইবা অমা ফাওরকই। মহাক কোটনা মশাদু ওমশিল্লগা কাংপোৎকী ফম্মম অদুদা হীল্লি, ইচীক চীকপা ফাওরকই, উইকুম উইকুম তৌরকই। মহাক মরুপশিংগা কায়নবদা য়ান্না নুংঙাইতবা পোকখি, হৌখিবা নিংথমথাদা মোস্কোদা লেনখিবা পুঞ্জীদু নীংশিংবা, হৌখিবা মতমগী মমি-শামিবা রাখল অমদি অবাংগা ঈরোইনবা ভাবনা শংশংনা উবা পোৎ পুন্নমক অপনবা লৈতনা মাগী কল্পনাচা চঙলকই।

মাবু থিন্দোরকপা মরুপশিং অমসুং মখোয়না হায়নখিবা নুপী অদুগা মাগা লৈনবা মরীশিং অদু মানা নীংশিংলকই। নুপী অদু ইনাক খুল্লি। “নুপীদুনা ঐবু নুংশি হায়বা খঙনা খঙনা মানা কদোমদগী নুংশিরুবিবনো?” মানা খল্লকই, মপুক্রীংদা ফত্চবা চিংনবা রাখল কয়া চঙলকই। “কনাগু মনা খহুরবদি মীওইবদা পুকেচেল শেংদবা য়ান্না লৈ।” অদুদগী বাহং অসিনা মাবু মায়োরুপকই: “অদুবু তশেংনমক, ঐ করন্না অমুক্তা নুংশিনিবিবিবনো? মীপুম খুদিংমক্সা ঐসি কৈদৌঙৈদসু নুংশিনিরক্তি হায়। ঐগী লমচৎসি মচিং-মশোন নাইরুবা?” মাগী অপঙবা নুংশি-নাউথেমশিংদু মানা নীংশিংলকই। মহাক্সা সমাজদা চঙলকপা, মাগী মমানবা অমগী মচননুপী অমগা মাগা মৈ থাঙ্গবা টেবল অমগী ময়াদা নুমিাদংবাইরম কয়া বারী শাদুনা মতম লেনখিবা, মৈগী মঙালদুনা মাগী কুমাল লোল্লিবা খৌচিল্লবা অনৌবা খুংশাশিং অমসুং মহাক্সী তনৌরবা ফজবা মায়থোঙগী মখা থংবা শরক্তা য়ৈরকপা পুন্নমক মহাক্সা নীংশিংলকই। টে লান্নবী শান্নবদা য়ারিবমথৈ কুইনা নুংঙাইনবা হোৎনবগুন্না তন্না চখখিবা বারিশিং, সাধারণ ওইবা লুদবা, নমহাদুনা হোৎনখিবা মওঙ অমসুং অদুগুন্না নমদুনা তৌরুবা থবক্তা লেপ্পা লৈতনা হৌরকপা মাগী পুক্রীংগী লালহৌশিং অদু মানা নীংশিং-লকই। করিগুন্না খোঞ্জেল অমনা নাশোল ওইনা ইতৎ তন্তনা হায়খি, “মদু নন্তে, মদু নন্তে,” অদুদগী মদু অচুন্না ওইরকখি। মদুদগী মানা মশক-মতৌ ফজরবী ডি—গা মজুরকা জগোই শামিল্লখিবা বোল অমা নীংশিংলকই। “অহিং অদুদা ঐনা কয়গী মতিক নুংশিনিরুবা, কয়াদা নুংঙাইখিবা! মথংগী অয়ুক্তা য়াহৌরকপা কান্দা ঐঙোন্দা অফা-অপুন অদুম অমতা লৈতবা পোকখিবা অদুদা ঐবু কয়াদা থেম্মায় শোকহনখিবা অমসুং অবাংদা তাহনখিবা। করিগীদমক্তা নুংশিবনা লাঙুনা ঐগী খোঙ-খুং পুন্নবিবনো?” মানা খল্লকই। “নন্তে, নুংশিবা হায়বা পোৎ অমা লৈতে! য়ুল্লোমবদা লৈবী অদুনা ডুয়োভিন অমদি মারসল অদুদা হায়বগুন্না ঐঙোন্দা ফিল্ম এন্টরশিংবু নুংশি হেক হেক হায়বদুসু নুংশিবা ওইদবা তাই।”

অদুদগী হৌজিক অমুক মাগীপুক্রীংদা ফার্ম তৌবা, খুঙ্গুদা থবক শূবা অদু নীংশিং-লকই, অদুবু নীংশিংবশিং অদুদা মাগী করিসু নুংঙাইনীংঙাই লৈতে। “ঐনা চৎখিবা অসিগী

মতাত্মা মখোয়না যান্না ঙাঙননীংঙাই লৈব্রা?” মাগী মকোস্তা চঙলকই; অদুবু “মখোয়শিং” অদু কন্নানো হায়বা মহাক করিমতা খঙদে। মাবু বাহনবা অমদি মরী লৈনদবা বা মুকুম মুকুম ঙাঙহনবা রাখল অমা মথংদা লাকই। নীংশিংলক্লিবা অসি ফুরিংতুবা এম, কাপেল অমসুং মহাক্কী ক্লবল ৬৭৮ হৌজিক মঙোন্দা তোম্লিবা অদুনি, মানা মথংগী চহী ফাওবদি ঙাইবীনবা হায়জবদা ফুরিংতুবা নুপা অদুগী মায়থোঙদা চমন্মবা অমদি গতি লৈতবা মতৌ উৎলকপদু মানা নীংশিংলকই। “ওহ, হে ঈশ্বর, হে ঈশ্বর!” মহাক্সা হঞ্জিন হঞ্জিনা হায়দুনা অরাবা মতৌ উৎলগা খাঙঙমদবা রাখল অদু তাহোরুবা হোৎনৈ। মখোয়না কায়নরমদাইগী নুংদাং চাক চাবদা হৌদোক্লখিবা নুপী অদুগী মরমদা মানা খল্লকই, “অদুবু ফনমক হায়দুনসু, মানা ঐবু নুংশিখি। উম, ঐনা মাবু লুহোংলম্ববদি ঐ হৌজিক পৈশা অমতা তোম্লোই; মহৌশাশা ঐ ভাসিলিয়েভকী শেল তোম্লি।” মদুদগী মানা হৌখিবা অহিংদা (নুপী অদুবু খাদোক্লবা মতুংদা) ক্লবতা ভাসিলিয়েভকা জুরার শান্নখিবা অমদি মানা ইহন হস্থনা অতোপ্লা গেম অমগা শান্নখিসি হায়বদা অমদুনা খৌশাদনা য়ারক্তবা অদু মানা নীংশিংলকই। “চহী অমা খরচ লীক্সা তৌরগা মখোয়দু পীগনি, অদুগা মখোয়দু লাইফগুবদুনা লৌসনু! ...” খাজবা অসি লৈরবসু মাগী চাউরবা শেন্দোল, মখোয়গী তাবিখশিং, করম্বা মতমদা মখোয়বু শিংদোকপগী আশা তৌবা ঙমগদগে হায়বা অদু মানা পাবা হৌরকই। অসুক চাউনা শেল তোনখিবা হৌখিবা অহিং অদু নীংশিংলদুনা মানা খল্লকই, “অদুগা মরেল অমসুং শেভালিয়রগীসু খরা তোম্লি।” মদু পিটরজবগতগী মীওই খরা সশকা বি—, নিংখৌরেনগী জেনেবেলগী তেংবাংবা অফিসার ওইবা নিংখৌমচা ডি— অমসুং ধমকা যান্না চাউবা অহল অমগা মখোয় অসিনা শীনবা জিপসিসিংগা য়ু থকপা তাম্ববা মতাং অমদনি। মহাক্সা খল্লকই, “অদুগুম্বা লৈবাকমচাশিং অদুনা করম্বা অসুক মশাবু পেস্তোকচরিবনো? অসিগুম্বা কাঙবু অমা শেমদুনা মদুদা মীতোপশিং য়াওক্লবদা মখোয়না চীরোল তৌদুনা যান্না থাগলগা অপঙবা শীবগী করি অধিকার লৈবগে? নিংখৌরেনগী ফল্লাইবা ওইরবনি হায়বগীরা মখোয়না তৌরিবসি? করিগী, মী অতৈবু মখোয়না অপঙবা অমসুং ফন্তবনি হায়না খনবা অসি তুচ্চনীংঙাইগী মশকনি! অমরোমদা ঐদি করিগুম্বা মওঙ অমতদা মখোয়গা নক্সা তিন্ননীংদে হায়বা উৎখবনি। অদুমকপু ঐনা ভাবনা শাবদা নিংখৌরেনগী জেনেবেলগী তেংবাংবা অফিসার কর্ণেল সশকা বি— গা ঐগা মরুপ ওইনবগী মতৌ অসি ঐগী লমগী মেনেজর অদুনা খঙলবদি ইঙক ঙক্লনি! উম, নুংদাং অদুদা কন্নানসু ঐঙোন্দগী হেমা থকখিদি, অদুগা ঐনা জিপসিসিং অদুদা অনৌবা ঈশৈ অমা তস্বীখি,

মথোয় খুদিংমক মদু তারম্মী। ঐনা অপঙবা থবক কয়া তৌরম্মা য়াই, অদুবু ঐ হৌজিক ফাওবদি অফবা মী অমা ওইরি।”

অয়ুক ওইরকপদা অফমশুবা গাড়ি থাকম যৌরে। মহাক্লা চা থক্লে, অদুগা ভানয়ুশানা মাগী ট্রক্ক অমদি পোৎয়োমশিং থাংদোক-থাংজিন তৌবদা ব্রহ্মক মশামক্লা মতেং পাংই, পোৎয়োমশিং অদুগী মরক্তা মহাক্লা ঙ্গেথনা, চপতিংনা, ভাব তানা ফম্মী; মাগী মপোৎ পুন্নমক্লা কদায়দা লৈবা, শেলনা কয়া য়ান্না লৈরিবা, কদায়দা য়াওরিবা, মাগী পাসপোর্ট, অবায়বা শগোলশিংগী ক্ষুম-চে অমসুং মাসুল ককপগী চেশিংনা কদায়দা থমখিবা— পুন্নমক মানা খঙই; পুন্নমক অদু অদুকী মতিক ফজনা শীনবশুম মঙোন্দা থোকই মদুদি মহাক তশেংনা নুংঙাইবা পোক্কই, মাগী মমাঙদা লৈবিবা শাংলবা খোঙচৎ অদু মঙোন্দা শাংদোক্কাবা নুংঙাইবা খোঙচৎ অমশুম তৌবা হৌরকই।

অয়ুক অমসুং নুমিৎ য়ুংবা চুপ্পদুমা মহাক্লা ভৰ্ত্ত কয়া য়ান্না চৎলক্কাবা, মথংগী গাড়ি খাম্ফম য়ৌগদবা কয়া বাৎলিবা, অহানবা সহর য়ৌগদবা কয়া বাৎলিবা, মানা চাক চারুগদবা মফম, চা থক্কাগদবা মফম অমদি স্তাভরোপোল য়ৌগদবা কয়া বাৎলিবা অমসুং খোঙচৎ অপুন্না অদুগী শরক কয়া থোকপগী কয়া লৌইখবা হায়বা পুন্নমক অসি মানা কুপ্পা পারকই। মঙোন্দা শেল কয়া য়ান্না লৈরিবা, কয়া য়ান্না লেমহৌগদবা, কয়া য়ান্না শিংদোকখিগদবা, থা খুদিংগী মঙোন্দা লাক্কাবা শেলগী চাং কয়া মানা শীজিমগদবা অসিনচিংবগী মরমদসু মানা পারকই। সম্মা যৌরকপদা চা থক্কাগা মানা পারকই মদুদি স্তাভরোপোল য়ৌগদবসি খোঙচৎ অপুন্না অদুগী তরামাথোই থোকপগী শরক তরেং বাৎলি, মানা পারকই মঙোন্দা তোপ্পিবা পৈশা অদুগীদমক থা তরেং খবচ লীক্লা তৌবা চঙই অমদি মাগী সম্পত্তি পুন্নমকী নিপাল থোকপগী শরক অমা দরকার ওইগনি, মদুদগী মাগী পুন্সীং ঙ্গেথরদুনা মশা ওমশিমগা কাংপোৎ মনুংদা হীপথরকই, অদুগা অমুকসু উইরুম উইরুম তৌরকই। হৌজিক্তি মাগী কল্পনানা তুংগী ফীবমলোমদা ওনশিমক্লে: কোকেসসতা। মাগী তুংগী মঙলান পুন্নমক অমালাট বেঙ্কুশ্বা অকন-অথৌশিং, সরকেসিয়ান নুপীশিং, চীং-মান, অঙম্বা লোকচপশিং, অকিবগী মশক ফংলবা ঙ্গেচেল অমসুং খুদোংথীবশিং অসিগা মরী লৈনৈ। পোৎ খুদিংমক অসি চনৈনদুনা ময়েক শেংদে; অদুবু মিংচৎ পাম্বা অমদি অশিবগী খুদোংথীবনা অদুগুশ্বা তুংগী ঙ্গেখৌলংবা বাখল অদু পীরকই। হৌজিক, অমুক্তা থেংনখিদিবা থোনা অমদি মী খুদিংমকপু ঙ্কহনবা পাঙ্গলগা লোয়ননা মহাক্লা মশীং থীঙমদ্রবা চীংমী কাঙবু অমা হাৎলি অমদি নমথরকই; হৌজিক মহাক মশামক চীংমী অমনি, মথোয়গা লোয়ননা

রসিয়ানশিংগী মায়য়োক্তা মখোয়গী নীংতস্বা ঙাকই। পূক্ৰীংদা অরেপ্পা শক্তম অমা হেক লাকপদা, তোরোৎ-খোদানবা মোস্কোগী মীওইশিংনা দৃশ্য অদুদা ধোরকই। সশকা বি—না রসিয়ানশিংগী মরক্তা নত্ৰুগা চীংমীশিংগী মরক্তা ধোরক্তুনা মাগা লানথেনরকই। ফুরিৎতুবা এম, কাপেল ফাওবা অঙকপা করিগুস্বা মওঙ অমদা জয় তৌরিবা মীগী মায়পাকপা অদুদা শরুক য়ারকই। পূন্নমক অসিগী মরক্তা মাগী হান্নগী ইকাইবা নংবশিং, অশোনবা অমদি অরানবশিংদু নীংশিংলুবদা নীংশিংবা অদু চাশিন্নদবা তৌদে। চীং-মান, ঈশিংচাইবী, ফজরবা সরকেসিয়ানশিং অমদি খুদোংখীবশিং অসিগী মরক্তা অসিগুস্বা অরানবশিং অসি অমুক থোক্ৰোই হায়বসি তশেং তশেংই। মশানা মশাগী মরান লোইনমক অমুক্তং য়াজরগা পূন্নমক অদুগী অরোইবা ওইরে। অতোপ্পা ভাবতা উরিবা শক্তম অমা—মখোয় ময়ামদুদগী খাইদগী হেন্না খোয়থুল্লবা নূপীগী শক্তম অমা নহা ওইরিবা মী অদুগী তুংগী রাখল খুদিংমক্কা ঈরোইনরকই। চীং-মান মরক্তুদা মহাক্কা ফীবম ফজরবী, মশম শাংলবী অমদি য়ান্না খোয়জঙনা নোল্লুকপা মতৌ উৎলিবা মমীংনা লৈতেং ওইরিবী সরকেসিয়ান মীনাইনূপী অমগুম মাগী কল্পনাদা উরকই। চীং মরক্তা অচীকপা খাংপোকশঙ অমা মাগী ভাবনা শাগথলি; অদুগা মানা চোকথনা উফুল-বাইফুল তৈনা, ঈ তানা মিৎচৎকী উরোং খিন্দুনা লাকপা মতমদা নূপীদুনা থোঙজিন্দা লেপুনা মহাকপু ঙাইবদু মানা উরকই। নূপীদুনা মাবু চুপ্পা, মাগী লেংবান, নুংশিরবা খোনফম অমসুং মাগী নোল্লুকপা মতৌশিংদু মহাক খঙই। মহাক গুন্সৎনীংঙাই ওইবীনি, অদুবু মই হৈতবী, চাওখন্তবী, তুররিংবীনি। শাংলবা নিংথমথাগী সন্ধ্যাশিংদা মহাক্কা মাবু মই-মশিং তস্বীবা হৌই। নূপীদু শিংই, থোইদোকপা জ্ঞান পীথোরকই, মানা দরকার ওইবা জ্ঞান খুদিংমক থুনা তানশিল্লি। করিগী ওইরোই? মানা মীরেবাক্কী লোলশিং ইরায় লায়না তস্বা গুমগনি, ফ্রেঞ্চকী খাইদগী ফজরবা লাইরিকশিং পাবা অমসুং খঙবা গুমগনি; খুদম ওইনা, *নোটর-ডেম দ পেরিস*না মাবু শোয়দনা পেলহনবা গুমগনি। মহাক ফ্রেঞ্চ লোলসু গাঙবা গুমগনি। মহাক্কা ফক্ষমকাদা অরাংবা থাক্কী সমাজগী নূপী অমদগী হেন্না মশাগী পোকপদগী পীথোরকপা চীংলেস্বা গুণ অদু উথোকপা গুমগনি। মহাক্কা ইচম চন্না, শক্তি লৈনা, পূক্ৰীংগী ঈথক হৌনা ঈশৈ শকপা গুমগনি... “ওহ, কয়াদা ভাব তাদ্ৰিবা!” মহাক মতোমতা হায়জরকই। অদুবু মফমসিদা মখোয় গাড়ি থাফম অমা য়ৌরে, অদুদগী মহাক্কা অতোপ্পা কাংপোৎ অমা শিনবা অমসুং পৈশা খরা পীবা তারে। অদুবু মহাক্কা থাদোকথ্ৰবা “ভাব তাদবা রাখলদু” মাগী কল্পনানা অমুক লামশিনবা হৌরকই; ফজরবা সরকেসিয়ানশিং, মিৎচৎ অমসুং জেনেরেলগী

তেৎবাংবা অফিসার ওইনা থবক ফংদুনা নুংশিরবী নুপী অমগা লোয়ননা রসিয়াদা অমুক হল্পকপা পুন্নমক অসি মাগী কল্পনাদা উরকই। “অদুবু নুংশিবা হায়বা পোং অমা লৈতে,” মা মতোমতা হায়জবকই। “মিংচং হায়বসি পুন্নমক অরেশ্বনি। অদুবু রুবল ৬৭৮ অদুদি?... অদুগা ঐগী পুন্সীসিমা কোন্ননবা লন অদুদগী হেমা পীগদবা লোইচল্পবা লৈবাক অদু? অদুম ওইনমক লন খুদিংমক অদু ঐ ইশাগী ওইনা লোইনা থম্বা অচুম্বা ওইরোই। মদু ঐনা য়েহোকপা তাই। অদুবু কনাদা? ফরে, রুবল ৬৭৮ না কাপেলদা, অদুগা য়েংখিগে...” হৌজিক যান্না শেংদবা ভাবকী শক্তমশিংনা মাগী পুন্সীংবু লৈচিল থাংহম্লে, ভানয়ুশাগী খোঞ্জেল অমদি কাংপোং থাম্বা অদুতনা হকচাং ফবা নহাগী খুংতুম অদু থুগাইরকই। খঙবোই খঙদবোই তৌনা মহাক্লা অতোপ্লা কাংপোং অমদা হোংলগা মাগী খোঙচং অদু চথৈ।

মথংগী অযুক্তা পুন্নমক হান্নগী হান্না অদুগা চপ মান্না চথৈ: মান্নবা মখলগী গাড়ি খাম্বমশিং অমদি চা থকফম, চৎলিবা শগোলশিং অদুমকী মমৈগী মখাদা পুন্সিবা শউনগী মবীশিং, হান্নগুন্না ভানয়ুশাগা বারী মতেক মতেক শানবা, ময়েক শেংদবা মঙশিং মঙবা, তুন্সিংবা, অদুগা অহিংদা হান্নগুন্না চোকথরবা, মশা ফরবা নহা অমগুন্না তুম্বা— পুন্নমক অসিনি।



ওলেনিন্সা ময়ান থংবা রসিয়াদগী হেন্না হেন্না অসুম লাপথোরক্রিবমথৈ মাগী নীংশিংবা খিবিক অদুসু অসুম অসুম থাপ্পা লৈহৌরে; কোকেসসতা অসুম হেন্না নকশিল্লক্রিবমথৈ মাগী থম্মোয়দু নুংঙাইবা হেল্লকই। “ঐ মতম পৃথ্বীগী ওইনা অদুম লৈয়গনি; সমাজদা ইশাবু উৎলুনবা কৈদৌঙৈদসু হল্পরোই,” করিগুস্বদা মঙোন্দা লাকপা রাখল অমনি। “মফমসিদা ঐনা উরিবা মীশিং অসি মী নস্তে। মথোয় কনামতনা ঐবু খঙদে, মথোয় কনামতা ঐনা লৈরস্বা মোস্কো সমাজদা কৈদৌঙৈদসু চঙলকপা গুমেদে, নস্ত্রগা ঐগী হৌখিবগী মরীদা খঙবা গুমেদে। অদুগা অসিগুস্বা মীশিংগী মরক্তা লৈদুনা ঐনা করি তৌরিবগে হায়বা সমাজ অদুগী কনাগুস্বা মী অমতনা কৈদৌঙৈদসু খঙলোই।” মহারু মোস্কোদা তিন্নরস্বা মীশিংদুনা ওইখিবা মওঙ অদুগী ভাব অদোমদদি মীনি হায়বা ফাওবা খন্দবা চাওখন্তবা মীওইশিংবু লম্বীদা উন্নবা মতমদা মাগী হৌখিবা পুন্সীদগী তশেংনা অনৌবা নীংতস্বা রাখল অমা মঙোন্দা ফাওরকই।

মীশিংনা অদুন্ধী মতিক লুদবা অমদি চাওখৎপগী খুদম বাংলক্রিবমথৈ মহাক হেন্না নীংতস্বা ফাওরকই। মানা ফাওদুনা চৎকদৌরিবা স্তাভরোপোলনা মাবু হৈনিংবা পোকহন্দে। সাইনবোর্ডশিং— মথোয়গী মনুংদা খরনা ফ্রেঞ্চ লোন্দা ইরিবা, গাড়িদা তোংলিবা নুপীশিং, কৈথেলদা লৈরিবা শাগোলগাড়িশিং অমসুং ক্রোক লীংপা টুপি অবাংবা উল্লা লৈবাকমচা অমনা নাকন্দা উ পরেং শানা হৌরিবা অচৌবা লম্বীদা অচৎ-অওকশিংবু মুন্না স্নেংদুনা চথলিবা— পুন্মক অসিনা মাবু ইনুং নুংঙাইহন্দে। “অসিগুস্বা মীওইশিংসিনা ঐগা তিন্নরস্বা মী খরিদি খঙবা যাই,” মানা খল্লকই; অদুদগী মহারু অমুক নীংশিংলকই— ক্লব, মাগী ফুরিংতুবা, জুবার শান্নবা, সমাজ... অদুবু স্তাভরোপোলগী মথংদদি পুন্মক অপেনবা ওইরে— মহৌশাগী ওইবা, অদুগা ফসু ফজবা অমসুং লানগী ঈশৌলাংবা, অদুদগী ওলেনিন্সা হেন্না নুংঙাইবা ফাওরকই। কোসাকশিং, ড্রাইভরশিং, পোস্ট-ষ্টেশন মাষ্টরশিং পুন্মকসি করস্বা শাগৈ জাংনো খন্দনা মহারু নীংতস্বা ফাগী-জুগায় তৌবা অমদি বারী শানবা য়াবা ইচম

চন্দ্ৰা মী কাঙলুপ ওইনা উবকই। মথোয় পূন্মক ওলেনিনা মফম খঙদনা নুংশিজবা মীওইবা জাতিদা তিল্লি, মথোয় পূন্মকরা মাবু মকপ-মপাংগুন্না তৌই।

দোন কোসাকশিংগী লমদা মাগী কাংপোৎ অদু হামনা কাংখোঙ পানবা গাডি অমা শিনশ্বে, অদুদগী স্তাবোবোপোল লাছোবক্লবা মতুংদদি মহাক অদুকী মতিক লুয়া ফাওবকই মদুদি মহাকরা মাগী লুম্বা কোট অদু লীন্তনা চৎলে। বসন্ত ঋতু হামনা ওইবে— ওলেনিনগীদি খাজদনা থোক্লবা নুংঙাইববা বসন্ত। নুংদাংদা মহাক কোসাক খুঙ্গুশিংবু খাদোক্তনা চৎকে হাযবা যাদ্রে, মীশিংনা হায নুমিৎ তাবগা চৎপা অসি খুদোংখীনিংঙাইনি। ভানযুশাদু লাঙতক্লবা পোক্লকই, মথোয় গাডি মনুংদা মক হানবা নোংমৈ অমা পুই। ওলেনিনদি অমুক হেমা নুংঙাইবকই। পোষ্ট-স্টেসনশিংগী মনুংদা অমদা পোষ্টমাষ্টবনা মঙোন্দা ইকুই কুইদনা চীং-লম্বীদা অকিবা মীহাৎ অমা থোকখিবগী রা তল্লকই। মথোয়না খুংলাই পায়বা মী থেংনবা হৌবকই। “হৌজিক্তি হৌবে।” ওলেনিনা খল্লকই, অদুদগী মথোয়গী মবমদা যান্না তোয়না পনথ্রবা উনগী চীংশিং অদু উবগী আশা অদুম তৌদনা লৈ। নোংমা নুমিদাংরাই অমা নোগাই দ্রাইভব অদুনা মাগী শাউজেনা লৈচিলনা কুপ্লবা চীংশিংদা থিন্দুনা তাক্লকই। ওলেনিনা থরায যাওনা যেংই, অদুবু মদু মযেক ইশেং শেংদে, চীং-মানশিং অদু লৈচিলনা অযান্না কুম্বী। ওলেনিনা রাউথাংনবা, অঙৌবা অমসুং ইফা ফাদোকপা কবিগুন্না অমা উবকই, অদুবু মানা হোৎনদুনসু মানা যান্না তোয়না পাখিবা অমদি তাখিবা চীংশিংগী ফজবদু অমতসু ফংবা গুমদে। চীং অমদি লৈচিলশিং অদু মঙোন্দা যান্না ইমান মান্নবগুম তৌই, মঙোন্দা যান্না তোয়না বাবী লীথ্রবা উনগী চীংদোনশিংগী থোইদোকপা ফজবদু বাখকী ঈশৈদা অনৌবা পুথোকপগুন্নি অমসুং মানা খাজদ্রবা নুপীবু নুংশিবা হাযবা পোৎ অদুগুন্নি। অদুনা মানা চীংশিংদা যেংবা তোফ্রে। অদুবু মথংগী অঙনবা অযুক্তা অশেংবা নুংশিৎনা মাবু গাডি মনুংদা হৌদোক্লবদা মহাকরা খৌশাদনা যেৎলোমদা যেৎলকই। অযুক অদু মপুং ফানা তশেং তশেংই। ইখঙ খঙহৌদনা চাউবারা খোঙকাপ কুনমুক লাগ্না লুনা ভৌববা অচৌবা নীংখিজববা মপানগী পবিং য়াওবা মওঙ নাইদবা মপৈশিং, অথান্না অতিয়া তল্লা য়ান্না বাংনা চপযুংনা হাইগর্থিবা মথোয়গী মতেনশিংগী তশেং তশেংবা অঙকপা গুমইথগী পবিংশিং অদু মানা অহানবা মীংয়েংদা উবগুম খংউ উবকই। মহাক মশামক্কা চীংশিং অমসুং অতিয়াগা মবক্তা লাগ্নবিবা, চীংশিংনা পাকশান্না চাউনা শান্দোক্তনা লৈবিবা মতৌ অমসুং ফজবা পূন্মক অদুগী গুমইথ লৈতবা মতৌ অদু খঙলকপদা মসি মায়া নথ্রগা মঙ অমা নন্তনা অতৈ অমা নথ্রে হাযনা মহাকরা অকিবা পোক্লকই। মানা মীং-না খবা শিংনবা লেঙলকই,

অদুবু চীংশিং অদুদি অদুম চপ মান্না লৈ।

“মদু করিনো ? মসি করিনো ?” মানা নোগাই ব্রাভর অদুদা হংই।

“করিগীনো ? চীংশিংনি,” নোগাই ব্রাইভর অদুনা ইথৌ খৌশাদনা খুন্নকই।

ভানয়ুশানা হায়রকই, “ঐসু কুইরে মখোয়দা য়েংলক্রিবা। মখোয়সি ফজদ্রা ? য়ুমদদি মসি কনানসু থাজরোই।”

নাম্নবা লম্বী অদুদা চেনবা গাড়িগী খোঙজেল অদুনা চীংশিং অদুসু মালেম অমসুং অতিযাগী তাইনফমদা চেনবগুম তৌই, অদুগা মখোয়গী গোলাব মচু মান্নবা মতোনশিংদু থোবক্রিবা নুমিৎকী মঙালদা তরং তরং ঙাল্লি। অহানবদা ওলেনিমা মদু উবদা চুন্নতা ঙুন্নম্বী, অদুদগী মদুনা মাবু নুংঙাইহন্নকই; অদুবু মমৈদা অমুবা অতোপ্লা চীংশিংগী মকমদগী নম্ববা তম্পাক্তগী চুমদ্রীং বাংখক্তুনা পাকশম্মা শন্দোকক্রিবা উম্মা কুম্মা চীংশাং পরেং অদু হেন্না পুক্রীং চঙনা য়েংবদা মদুগী ফজবদু তপ্পা তপ্পা খঙলকই। মমৈখঙদা চীংশিংদু হকথেংননা খঙবা হৌরকই। মীকুপ অদুদগী হৌরদুনা মহাক্সা উবা, খনবা অমসুং পুক্রীংদা ফাওবা পোং খুদিংমক চীংশিং অদুগুম্মা অচেংপা চীংলেম্বা অনৌবা শক্তম অমা ওইনা মঙোন্দা থোবকই! মোস্কোবু নীংশিংবা, ইকাইবা অমদি নীংঙমদবা, অদুগা থোইনা মরু ওইদবা কোকেসসকী মঙলান পূন্নমক্ষু মাঙত্রে, অমুক লাকবিদ্রে। চীংলেম্বা খোঙেল অমনা মঙোন্দা হায়বগুম তৌরকই, “হৌজিক্তি হৌরক্রে।” অথামদা উরক্রিবা লম্বী অমসুং টেরেক, কোসাক খুঙ্গুশিং অমদি মীওই পূন্নমক মানা ফাগীগুম্মা অমুক উদ্রে। মহাক্সা অতিয়াদা য়েংই, চীংশিং অদুবু নীংশিংলকই। মানা মশামক্তা নম্বগা ভানয়ুশাদা য়েংই, অদুগা অমুক হন্না চীংশিং অদুগী মরমদা বহুরকই... কোসাক অনীখক্সা নাকন্দা শগোল তোংদুনা চংলি, মখোয়গী নোংমৈ মখুমশিংনা মখোয়গী মনজন্দা তাল নাইনা হাইরি, অঙৌবা, ঙাঙলৈনবা বাউথানবা শগোলগী মখোঙশিংদু চণ্ডননা পূনশিম্মরি... অদুদগী চীংশিং! টেরেক বাংমদা চেচেন ওল \* অমদগী মৈখু কারকই... অদুদগী চীংশিং! শীংনাং মরক্তা থেক্সা খোয়না চেম্বিবা টেরেকী মথক্তা থোক্তংলকপা নুমিৎনা তরং তরং ঙাল্লি... অদুদগী চীংশিং! খুঙ্গু-দগী শনগাড়ি অম্মা লাকই, নুপীশিং, নহা ওইরিবী ফজরবী নুপীশিংনা হেনগম্বুনা চংলি... অদুদগী চীংশিং। অক্রেকসিনো \*\* শগোল তোংদুনা তম্পাক অদুদা তপ্পা চংলি, ঐনা মফমসিদা মখোয়বু কিদবমথৈ গাড়ি তোংদুনা চংলি! ঐঙোন্দা য়াওরি নোংমৈ, পাজল অমসুং নহা ওইবগী মডৌ... অদুদগী চীংশিং!

\* চেচেন খুল।

\*\* রসিমাগী টেরেক থোডবাখা জুট-পাং অবদি য়ুয়ান-মীহি জৌনখা লানশিম্মকপা য়েয়বা চেচেনশিং।

গ্রেবেন কোসাকশিংগী খুলশিংনা মপান্দা তারিবা টেরেকী পরিধনা (চাউয়াক্সা ভট্ট মরিখুম্বুয়া)  
 কোয়শিনবা জগা অপুস্বদু লৈরিবা খুঙ্গু অমসুং তারিবা মীশিং অনীমকা চুশিলৈ। চীংগী  
 কাঙলুপশিংবু কোসাকশিংদগী খাইদোক্লিবা টেরেক তুরেমা, হামনা পারা মোংহাদনা চেম্নমবসু  
 হৌজিক্তি মাগী য়েং থংবা, নাপী-শীংনাং হৌবা অনেস্বা তোৰ্কান্দা বাউথাংনবা লৈঙেই  
 ইতং তস্তনা পৈশিল্লদুনা অমসুং য়ান্নদি বাংদবা চপ ওয়া ওই থংবা তোৰ্কান্দু চহী চামা  
 গুরবা ওক পাস্বীশিংগী মরাগা, পুমথরক্সবা প্লেন-উপালশিং অমসুং অপীকপা শুমজিং  
 পাস্বীশিংগা লোয়ননা চামথেক্সদুনা ইনৈ নৈনা ঈচেল কনা চেম্নি। য়েং থংবা তোৰ্কান্দা  
 ঈংথহনস্ববা অদুবু হৌজিক ফাওবা খরমথৈদি তপথদ্রিবা চেচেনশিংগী খুলশিং তাই। ওই  
 থংবা তোৰ্কান্দা তুরেল অদুদগী ভট্ট মখায় অমা চংলগা ভট্ট তরেং-নিপাম্রোম লাম্প-  
 লাম্পনা কোসাক খুঙ্গুশিং তাত্রি। থায়নগী মতমদদি অসিগুস্বা খুলশিং অয়াস্বা তুরেলগী  
 তোৰ্কান্দা তারস্বী; অদুবু চহী চহী খুদিংগী টেরেকা চীংশিং অদুদগী অবাংলোমদা  
 থৈদোরক্তুনা তোৰ্কান অদু ঈশিংনা পুথস্ব; হৌজিক্তি থায়নগী খুঙ্গুশিংগী অমাঙ-  
 অতাশিং, মফম পূন্মমস্তা হৈজামপেং অমুবা পাস্বীগী মোংশোং অমসুং লমগী অঙ্গুর  
 পাস্বীশিংনা লোইনা কুপশিনস্ববা পোপলর উপালশিং অমসুং নাশপাতি অমদি বোরোই  
 পাস্বীগী হৈকোলশিং অসিতা মঙায়রে। হৌজিক্তি মদুদা কনাসু লৈস্ব; মফমশিং অসিবু  
 নুংশিরক্সবা শজি, কৈশাল, থেবা অমসুং নোংইনশিংগী লস্বীশিং অদুতা কনাগুস্বনা উই।  
 তোপ মরু কাপখিবমুক চুন্না খুল অমদগী খুল অমদা উমং ফাওনা চংপা লস্বী অমমম লৈ।  
 লস্বীশিং অদুদা কোসাকশিংগী কোর্ডেনশিং পরেং শানা লৈ অদুগা অবাংবা সস্ত্রী তৌফম  
 দলানশিংসু সস্ত্রীগা কোন্না লৈ। লৈহাও চেনবা, উ হৌবা গজ চাতরেংমুক পাকপা মরাক  
 চপ্পা লম মচেং অমখস্তমক কোসাকশিংগীনি। মদুগী অবাংদা নোগাই নস্ত্রগা মোজদোকী  
 উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাকী লৈঙেইপুংশিংনা অবাং পান্না শন্দোকপা হৌখিদুনা টুখমেন,  
 এষ্টকেন অমসুং কিরগিজ-কাইসাকী উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক যৌস্বগা কদায় ফাওবা

য়ৌনা শন্দোকব্রবগে হায়বদু ঈশ্বরতনা খঙগনি। টেরেক বাৎমগী খা থংবা শরুত্তা অচৌবা চেচনিয়া চীংশিং, কোচকালিকোভস্কি চীংশাং, ব্লেক মাউন্টেনস, অতোপ্লা চীংশাং অমগা অমসুং অরৌইবদা উদি উরগা ময়ান্না কৈদৌঙৈদসু কানরুদ্রিবা উনগী চীংশিং লৈস্রি। অসিগুস্বা উ হৌবা লৈহাও চেনবা মনা-মশীং ফজনা হৌরবা লম মচেং অসিদা, নীং-শিংবনা হেক যাবমথে লাকশিনবদা, লান পাস্বা, মশক-মতৌ ফজবা, গ্রেবেন কোসাক হায়না কৌরবা ওন্ড বিলিভর\* কাঙলুপ্তা তিনবা চাওখংলবা রসিয়ান কাঙলুপ অমা লৈস্রি।

থায়না, থায়না মমাঙউদা মখোয়গী মপা-মপু ওন্ড বিলিভরশিংনা রসিয়াদগী চেম্বকখি অমদি টেরেকী বাৎমদা লৈবা অচৌবা চেচনিয়া চীংশিংগী উ হৌবা অহনবা চীংশাং গ্রেবেনদা খুন্দাদুনা চেচেনশিংগী মরক্তা লৈখিরস্মী। কোসাকশিংনা হৌজিক ফাওবা অশেংবা রসিয়ান লোল অদু করিমতা হোংদনা গাওবগা লোয়ননা মখোয়গী অরিবা খাজবীসু অদুম গারু চংলবসু চেচেনশিংগী মরক্তা লৈখিদুনা মখোয়গা চাবৌ-মৌরৌনখি অমসুং চীংমী কাঙবুগী লমচং-শাজং, খাজনবী অদু লৌখি। মখোয়দা হৌজিক ফাওবা ফোঙ ফোঙ শারিবা চীহুঙ য়ৌনা লীনরকপা বারী অমনা অসুন্না হায় মদুদি কিনীংঙাই মশক ওইরবা জার আইভান্না টেরেক্তা লাফুনা মখোয়গী মপা-মপুশিংবু কৌরস্মী, অদুগা মখোয়বু রসিয়াগা মরুপ ওইসি হায়দুনা তকশিল্লদুনা অমদি মখোয়বু নমহাদুনা গাকপা অমদি মখোয়গী খাজবদু হোংহনবা তৌরৌই হায়না রাশক্লদুনা মহারু তুরেলগী নাকলসোমদা লৈবা লম অদু মখোয়দা পীথোক্লস্মী। হৌজিক ফাওবদা কোসাক ইমুংশিংনা চেচেনশিং অসি মখোয়গী মরী-মতানি হায়; নীংতস্বা, বাইশংনা লৈবা, লুট-পাং তৌবা অমদি লান পাস্বা অসি হৌজিক ফাওবা মখোয়গী মপুং ওইবা শাজং ওইরি। অদুবু রসিয়ানশিংনা ভোটনচিংবদা খুং থিংজিল্লজুনা, গিজগী কাংশিশিংবু সরকারনা লৌশিন্দুনা, লম অদুনা লাগী ময়াম লৈহন্দুনা নন্তুগা মসিদা ফাওদুনা চতুনা মীনুংশি য়াওদবা ইথিল অদুতা চঙলকপা মওঙ উই।

কোসাক অমনা মীগী খুজঙ গারুবগীদমক মাগী ময়ুমদা লৈরবা, অদুবু মাগী খাং-পোকশঙদুদি চুরুট মৈখু চুহন্দুনা পুশ্মাঙ মাঙহল্লিবা সিফাই অদুবুদি মাগী মটীন-মনাউ হাংলস্বা য়াবা ক্লিজি\*\* চীংমী অদুবুনা থোইনা হেন্না তুচ্চদে। মানা মাগী য়েক্সবা চীং-মীবু ব্যবহার তৌই, অদুগা মাগী মমীস্তা মীরৈবাকমচা অমদি ওং-নৈবা মী ওইনা উরিবা সিফাই অদুবুদি তুচ্চনা উই। তশেনমক, কোসাক অমগী মীংয়েংদা রসিয়াগী লৌমী

\* ওন্ড বিলিভর হায়বা অসি ভরাডয়েংওবা খতাখীদা রসো-গ্রিক চর্তুতমী খাইসোরকপা কাঙলুপ অমবু খঙনবা মিসি।

\*\* য়েক ইমিয়ালিশিংগী মরক্তা অখৌবা হায়বদুগা য়ান্না মাই; অদুবু বাইহে অদুমি খেগোল খৌবা হৌবা হায়বগী অৰ্থগা তত্তনা মরী লৈন।

অমবু অতোপ্লা লৈবাক অমদগী লাকপা তমথিবা, তুচ্চচনীংঙাই ওইরবা জীব অমা ওইনা উই অমদি লৈবাক অদুদা পোং হাবা লাকপা মীশিং অমসুং কোসাকশিংনা তুচ্চচনা “শামতুখোম্বা” হায়না কৌনবা লিটল রসিয়াদা খুন্দারকপা মীওইশিং অদুগী নমুনা ওইনা মখোয়বু উই। মঙোন্দদি সরকেসিয়ান অমগুম শেং-চাবসি মশা খীৰো মতৌনি হায়না লৌই। খাইদগী ফরবা খুংলাইশিং চীংমীশিংদগী ফংই, অদুগা খাইদগী ফরবা শগোলশিং মখোয়দগী লৈ নন্তুগা হুয়াল্লি। থৌনা ফরবা নহা ওইরিবা কোসাক অমনা টাটর খঙই হায়বা উৎনীংই অমদি যু থকুনা হরাউ-তয়াম্বা মতমদা মখোয় কোসাক মশেন্দা ফাওবা টাটর ভাঙই।

পুন্নমকসি ওইদুনসু পৃথিবীগী অপীকপা কাচিন অমদা খুদোংচাদনা মরুপ মপাং কনা লৈতনা হাইফেং তমথিবা মুসলিম কাঙবুশিং অমসুং সিফাইশিংনা কোয়শিন্দুনা লৈরবা অসিগুম্বা পীক্ৰবা খ্রীষ্টান কাঙলুপ অসিনা মশাবু য়ান্না চাওখংপা ওইনা খঙে, কোসাকশিং নন্তুনা কনাগুম্বা অমতবু মীওইবনি হায়না খন্দে, অতৈ পুন্নমকপু হুয়না য়েংই। কোসাক অমনা মাগী অয়াম্বা মতমদি কোর্ডেনদা, থবক শুবদা, শা তানবদা নন্তুগা ভা ফাবদা লেল্লি। মানা ময়ুমদদি পঙনা থবক শূদে। মানা খুলদা লৈরবদি মদু সাধারণ ওইবা নিয়মদা পঙনা থোক্তবা অমনি, মানা ছুটি লৌরিবনি। কোসাক পুন্নমক মখোয় মখোয়গী যু শুংই; অদুগা যু থকপসি ধর্মগী তৌফম থোকপা নিয়ম, মদু পাঙথোক্তুগা ধর্ম লৈতবনি হায়না খন্নবা— চৎনবী অমগুম্বা ময়ান্না অদুক হারুনা পান্নবা নন্তে। কোসাক অমনা নুপীবু মাগী নুংঙাই-সাইফবগী পাসৈ অমগুম্বা লৌই; লুহোংদ্রিবী নুপীমচাশিংতদি মখোয়বু নুংঙাইজনবা থাদোকই। লুহোংলবী নুপী অমনা নহা ওইরিঙেদগী য়ান্না অহল ওইরবা ফাওবদা মাগী মপুৱোইবগীদমক থবক শূবা তাই: মপুৱোইবনা মঙোন্দগী পাস্বদি নোংপোকলমগী ওইবা নোম্বুকপা অমসুং থবক শূবা অসিনি। অসিগুম্বা মীংয়েং অসিগী ফলনা নুপীশিংবু পুঞ্জীং হকচাং অনীমক য়ান্না ফগংহল্লি; নোংপোকলোমগী মফম খুদিংমক্তা তৌবগুম্বা মখোয়সি মমিংদা ওইনা মখা পোন্নবসু মখোয়না য়ুয়ানবগী পুঞ্জীদা নোংচুপলোমগী নুপীশিংদগী য়ান্না হেমা মচীন চংপা অমসুং মরু ওইবা হেল্লি। মীয়ামগী পুঞ্জীদগী তোপ্পা লৈবা, নুপাশিংগী ওইবা অকম্বা থবক্তা হৈনবা অদুনা নুপীশিং অদু য়ুয়ানবগী থবক্তা হেমা শক্তি লৈবা অমসুং মরু ওইবা ওইহল্লি। শকখঙদবা মীশিংগী মমাঙদা মাগী নুপীবু লুনা চান্না তৌবা নন্তুগা দরকার লৈতনা মঙোন্দা বা ভাঙবসি ফজদবনি হায়না খনবা কোসাক অমনা মাগী নুপীদা ভায়রবা কান্দা নুপীনা মথক থোংবগী মতৌদু মথলু খঙজৈ। মাগী য়ুম, লন-থুম অগুপ্খা, তশেংনমক লৈরিবা য়ুম-হিজোল পুন্নমক মরু ওইনা মাগী নুপীনা শূ-নোম্বদগী ফলকপনি, মাগী নুপীগী মীংয়েং

মখাদা পুন্নমক পুন্না লৈ। কোসাক অমনা শূ-নোম্বা অসি নোগাই থবক শূবা মী নম্বুগা নুপী অমগীতা চানবা অচোপা থবক্লি হায়না চেন্না থাজরবসু মানা শীজিন্নরিবা মাগীনি হায়রিবা পুন্নমক অদু অদুগুশ্বা শূ-নোম্বা অদুগী মইহনি হায়বা অচুশ্বদু মানা শেংফাভনা খঙই, অদুগা অসিমসু মানা হাইফেৎ খঙই মদুদি মাগীনি হায়বা পোৎ খুদিংমক মহাক্সা মীনাইনি হায়না খল্লিবা নুপী (মাগী মমা নম্বুগা নুপী) অদুনা ফংহন্দবা গুম্মী। অমরোমদা, নুপাগী অরুশ্বা থবক লেপুনা তৌবা অমসুং মখোয়দা শিন্নরিবা দায়িত্বশিং অসিনা গ্রেবেন নুপীশিং অদু তোপতোপ্পা নীংতশ্বা নুপা ওইবগী মতৌ অমা লৈহল্লি, মদুনা মখোয়গী শক্তি, চেন্নবী জ্ঞান, বা লেপ্পা অমসুং চনীং তাবা মতৌদু শীংথানবা য়ানা হেনগৎহল্লি। অয়ায়না নুপীশিংনা নুপাশিংদগী হেন্না কল্লি, শিংই, মপুং ফায় অমসুং ফজৈ। গ্রেবেন নুপী অমগী পুন্নীং চিংশিন্নীংঙাই ওইবা ফজবদি খাইদগী শেংলবা সরকেসিয়ান মায়থোঙগী মওঙগা অবাং-লোমগী নুপীশিংগী মশা মউ ফমবা অমদি মীওই-মীতৌ ফবা ফীবম অনীসিনা মঙোন্দা পুনবা অদুনি। কোসাক নুপীশিংনা সরকেসিয়ানগী ফিজোল শেংলি: টার্টগী ফুরিং অচোনবী, বেশমেট\* অমদি অমোনবা খুদোল খোঙউপ; অদুবু রসিয়ানশিংগী চেন্নবা মওঙদা মকোক্তা ক্রমাল পুন্নি। মশা খীংবা, তরু-তনানবা অমসুং মখোয়গী ফিজোং-চাকচা অমদি মুমগী শিছোঙদা ফজবসি মখোয়দদি চেন্নবী অমনি, তৌদবা য়াদ্ৰবা অমনি। নুপীশিংনা, থোইদোক্সা লুহোংদ্রিবা নুপীমচাশিংনা মখোয়গা নুপাশিংগা লেনবা মরীদা মপুং ফানা নংতশ্বগী নুংঙাইবদু ফংই।

নোভোমলিনস্কায়া খুল অসি গ্রেবেন কোসাকশিংগী লমগী খাইগী ময়ায়নি হায়না খম্লে। থায়নগী গ্রেবেন মীওইশিংগী চেন্নবীশিং অদু লম অসিদা মফম অতৈগী খাইদগী হেন্না ফজনা গাঙ্কুনা লৈরক্লি; মফমসিগী নুপীশিংগী ফজবা অসি নীংশিংবা থোক্তুবা মতমদগী হৌরদুনা কোকেসসকী মফম পুন্নমক্তা মমিং চংলি। কোসাক অমগী হিংনবগী লম্বী অসি অঙ্গুর হৌফম, হৈকোল, তরবুজ অমসুং মাইরেল থাফম, গা ফাবা, শা তানবা, চুজাক অমসুং মিলেং থাবগী থবক, লানগী অমাঙ-অতাশিং অসিদগী ওই।

নোভোমলিনস্কায়া খুল অসি টেরেক্তগী ভৰ্ট অহমলোম লাগ্না লৈ, মদুদগী মসি শূক্ৰবা উমংনা খায়দোকই। খুল অদু ফাওদুনা চংলীবা লম্বীগী নাকল অমদা তুরেলদু লৈ; অতোপ্পা নাকল অমদনা অশংবা অঙ্গুর হৌফম অমদি হৈকোলশিং লৈ, মদুগী বাংমদা নোগাইগী উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক্কী লৈঙেইপুংশিং উবা ফংই। খুল অদু লৈপম্মা অমদি তিংখং

\* টার্টগী পাহোম য়াওবা অচোনবা ফুরিং মখল অমা।

পানবা হৈজামপেং পাস্বীগী শম্বলনা কোয়শিল্লি, ইনা মথক কুপ্পা, উখোঙশিংদা য়াল্লিবা  
 অরাংবা গেট অমদা চঙগদবনি । মসিগী নাকন্দা করিগুস্বা মতম অমা নম্বুগা অমদা কোসাক-  
 শিংনা মুন্নকপা লেঙ-ওৎপা গুমদ্রবা, ফজদ্রবা, চহী চামা কান্নকুবা তোপ অমা উগী গাড়ি  
 অমগী মথক্তা খিন্দুনা লৈ । য়ুনিফোর্ম শেংপা কোসাক সন্ত্রী অমনা থাঙগা নোংমৈগা লোয়ননা  
 করিগুস্বদা গেট অদুগী মনাক্তা শঙদুনা লেপ্পা য়াওই, লেপ্তবসু য়াওই, করিগুস্বদা লাহোজুনা  
 চেলিবা অফিসার অমদা খুংলাই লানবা য়াওই— করিগুস্বদা লান্দবসু য়াওই । চঙফমগী  
 য়ুমথক মখাদা অঙৌবা বোর্ড অমগী মথক্তা অমুবা ময়েক্লা ইবি: য়ুম ২৬৬; নুপা মশীং ৮৯৭;  
 নুপী মশীং ১,০১২ । কোসাকশিংগী ময়ুমশিং অদু উখোঙদা লৈমায়দগী ফুট অনী-অহম  
 লোইনা বাংখন্দা শাই । মথোয়শিং অদু ইনা য়ান্না চেকশিনা কুপ্পী, অটৌবা শঙমায়শিং য়াওই ।  
 অনৌবা মওঙ নম্বুবসু মথোয় পূন্নমজু য়ামদ্রবদা তরু-তনাল্লি, মওঙ তোঙান তোঙানবা  
 অরাংবা মাজোল লৈ; মথোয়শিং অদু অমগা অমগা নকশিল্লনা শাদে, অকোয়বদা অহাঙবা  
 মফম মবাংকায়না লৈ অমসুং অপাকপা সড়ক অমদি লৈরকশিংগী ময়াদা মথোয়শিং অদু  
 তরং তরং উই । য়ুম কয়ামরুমগী অটৌবা, অয়াংবা থোঙনাউশিংগী মমাঙদা, শম্বলগী  
 বাংমদা, শংত্রিক শংবা পোপলর উপালশিং, তাইফেং তাইনা শংবা চিগোংলৈ পাস্বীশিং অমদি  
 মনম নুংশিবা অঙৌবা লৈশিংনা য়ুমশিংদুদগী হেপ্পা বাংখন্দুনা লৈ, অদুগা মথোয়গী নাকন্দা  
 হজামপাল মচুগী লৈকাচোম্মা শাংলবা নুমিৎলৈ, উরী-বারী অমসুং অঙ্গুর পাস্বীশিং হৌরি ।  
 অহাঙবা অপাকপা চুথেক নাইবা লম্পাক অদুদা দুকান অহমখক লৈ, মদুদা ফিরোল, নুমিৎলৈ,  
 মাইরেল মরু, উ-থাংজিং অমদি শিং থাকপা তলশিং য়োল্লি; অরাংবা পোপলর  
 উপালশিংগী মরুমদা, য়ুম অতৈশিংদগী হেপ্পা বাংনা অমসুং চাউনা, রেজিমেন্ট কমাণ্ডরগী  
 য়ুমদু অরাংবা শম্বল অমনা কোয়শিল্লুনা থোঙনাউগা লোয়ননা লৈরি । মরু ওইনা কালেছাগী  
 মতমদা নোংমাইজিং নম্ববা চয়োলগী নুমিৎশিংদা খুলগী লস্বীশিংদা মী ইউ উদে । নহা ওইরিবা  
 মীশিং অদু কোর্ডোনদা মথৌ তৌই নম্বুগা লান্দাবা চেলি; অহল ওইবশিংনা গা ফায় নম্বুগা  
 হৈকোল লৈকোলশিংদা নুপীশিংবু মতেং পাংই । য়ান্না অহল ওইববা, অনাবা অমদি  
 অঙাংশিংতনা য়ুমদা লৈ ।



কোকেসসতদা ওইবা তাঙলবা নুংখিলশিংগী মরক্তা অমনি। নুমিৎনা চীংগী মরুমদা হাইথস্বে, অদুবু হৌজিক ফাওবা মঙালদি লৈরি। নুমিদাংবাইরমগী ঙাঙলৈনবা মঙালনা নোংথকী শরুক অহম থোকপগী শরুক অমদি শন্দোকস্বে; মদুগী মঙালদুদা মমি-শামিবা অটৌবা চীংশিংগী পাকচাউবা মতৌদু তরং তরং চোংথোকই। নুংশিং অদু ইশেং শেংই, লেঙদে, অদুগা মখোলদি য়ান্না হৌই। চীংশিংদুগী মমিদু উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাকী মথক্তা ভট্ট কয়ামরুম থাপ্পা শন্দোকই। উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক, তুরেল বাংমা অমসুং লম্বীশিং অদু লৌইনা ইতাক তাকই। য়ান্না তান্না করিগুম্বদা শগোল তোংবা মী অমগা উরবাদি কোর্ডোনদা লৈরিবা কোসাকশিংনা অমসুং চেচেনশিংনা মখোয়গী ওলশিংদেগী ইঙক ওক্লা লাঙতরুনা য়েংই অমদি অসিগুম্বা চিংননীংঙাই ওইবা মীশিংসি কনা ওইরমগদগে হায়না ভাবনা খঙনবা হোংনৈ।

নুমিৎ তারকপদা মীশিংনা অমগা অমগা কিনবদগী ময়ুমদা হুপ্পা হঞ্জিমৈ, শা-উচেকশিংতদি মী কিদনা অদুগুম্বা চীক্লাবা মফমশিং অদুদা মচীঞ্জাক থিবা কোয়চং চংলি। অঙ্গুর কিংখংলস্বা নুপীমচাশিংনা নুংঙাইনা বারী শারদুনা নুমিৎ তাদ্রিঙৈদা হৈকোলশিংদগী থুনা হমখি। অঙ্গুর হৌফমশিং অদু, অকোয়বদা লৈরিবা মফম পূন্মক অদুগুম্বা, মী ইতাক তাক্কে, অদুবু সন্ধ্যাগী মতম অদুদা খুঙু অদু য়ান্না নুংঙাইবা মতৌ অমা ওইরকই। মায়কৈ খুদিংমক্তগী মীশিংনা মখোঙনা, শগোল তোংদুনা নম্বুগা মখোল থোকপা গাডি তোংদুনা খুল তন্ন লাক্কে। নুপীমচাশিংনা মখোয়গী ফুরিং অচোনবীশিং অদু তাশিল্লদুনা, মখুম্বা অনৌবা উশা পায়দুনা নুংঙাইনা বারী শাদুনা, উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক্তগী পুরকপা উফুল অমসুং কাঙ চবুন মরক্তা পুনশিল্লদুনা লৈরিবা শা-শনদু শেম্ননবা খুলগী থোজাল-শিংদা চেনশিল্লি। মবুক থম্মা পীজরবা শন-ইরোইশিং অদুনা লম্বীশিংদা ফাওদুনা কোয়না চংলি, অদুগা কোসাক নুপীশিংনা মখোয়গী মচু শঙলবা বেশমেট লীলুনা মখোয়গী মরক্তা হজ্জৎ-হন্দা চংলি। মখোয়না নুংঙাইনা নোক-খেবা, লাঙবা মখোল অদু শনশিংনা খোংবগী

মখোলদুগা পুনশিমদুনা তাবা ফংই। মফম অদুদা খুৎলাই পায়বা শগোল তোংবা কোসাক অমা কোর্ডেনদগী ছুটি ফংলদুনা ময়ুম তামা চংলি, মহাক্সা নোহুদুনা থোঙনাউদা থীম্লি। থীনবা অদুগী পাউখুম ওইনা থোঙনাউদা নৌরিবী নুপী অমগী ফজরবা মকোক উরকই, অদুদগী কোম্বা অমসুং নোকপগী মখোল তাবা ফংই। মফম অদুদা চৈরুং চাউরবা ফি শেগায়বা শেংপা নোগাই থবক শ্বা নুপা অমনা উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক্তগী শীংনাং মপুন অমা পুরকই, কেপ্তেন অদুগী পাক্সবা তরু-তনাল্লবা শূমাঙদা মখোল থোকা চংলিবা গাডি অদু লৈশিম্লকই, অদুগা শন অদু পোৎপদগী থাদোকই, মাগা মাগী মপুগা টাট্টরদা লাউনরিঙেদা শনশিংদুনা মঙক হাইরদুনা লেপুনা লৈ। শম্বলদা নপশিম্লগা মপান্দা লান্দুনা চংপদমক য়ারবা চহী চহী খুদিংগী চঙশিন্দুনা সড়ক লানশিম্লক্সবা অনৈবা পুত্ৰী অদুগী মপা লাস্তোকা খোঙউপ তোংদবী কোসাক নুপী অমনা মনমদা শীং মপুন অমা পুরদুনা মাগী ফুরিং অচোনবীদু কৌনা তাখৎলগা ঠৌরোক ঠৌববা মথোঙশিংদু থাদেঙ্কদুনা নোহা কনবা মতৌগা লোয়ননা চঙলকই। শা কান্না চংলুবা কোসাক অমনা ফাগী তৌরদুনা মঙোন্দা লাউরকই, “মদু হেমা কৌনা তাখৎলো, মথোঙ হুস্তবী!” অদুগা মাগী নোংমৈদু মঙোন্দা উৎলকই। নুপী অদুনা মাগী ফুরিং অচোনবীদু থাদরে, অদুগা শীং মপুনদু থাদৈ। অহল ওইরবা কোসাক অমখক খোন্স্কাউ থেঙ্কৎলদুনা মতু চোম্বা উৎমচু মানবা থবাক অদু থাদেঙ্কদুনা ঙা ফাবা চংলুবদগী ময়ুমদা হল্লকই, মাগী মরেংবান্দা য়াল্লিবা লাং মনুংদা লুপা মচু মানবা ঙাশিংনা হৌজিক ফাওবা ফ্রিং ফ্রিং চোংলি; লম্বী শমজীম্বা হোৎনবদা মুন্সোম্বা মীগী অতেকপা শম্বল অমা কোট পায়শিন্দুনা কাল্লগা লাকই। মফম অদুদা কোসাক নুপী অমনা অকংবা উশা অমা চিংলি, অকোয়বা অদুবাইগী কাচিন অমদগী শীংজঙগী মখোল তারকই। লম্বীগী অনানবা হেক লৈবা মফম খুদিংমস্তা খুং উংলিবা কোসাক অঙাংশিংনা লাউ-খোংলি; নুপীশিংনা কোইনা চঙনবা শম্বল কাল্লি। মৈখু উতোং খুদিংমস্তগী শম্বী অকংবা থাবগী নুংশিবা মনম থোরকই। য়ুমথোঙ খুদিংদগী অচীকপা অহিংগী মাঙওইননা হেমা লাঙবা লিলখোংবগী খোঞ্জেল থোরকই।

স্বুলগী ওজাসু ওইবা কোসাক কোর্গেট অমগী নুপী ডেম উলিৎকা অতোপ্পা নুপীশিংগী মতৌপ্পা মাগী শূমাঙগী থোজান্দা থোরকই অদুগা মাগী মচানুপী মারিয়ানকনা লম্বীদা হৌইরক্সিবা শা-শনশিং অদু ঙাইদুনা লৈ। মহাক্সা শম্বলৈ পাবীগী শম্বলদা পানবা থোজাল অদু মপুং ফনা হাংদোকপা নংজিঙেদা কাঙনা পুময়োম য়োম্বা চাউরবা ইরোই অমোম অমনা কমা খোংদুনা থুনা য়াঙনা হোৎচিল্লকই অদুগা নমশিন্দুনা চঙলকই। মবুক থমা

গীজরবা শনশিং অদুনা তপ্পা মাগী মতুং ইমরকই, মখোয়না মশাগী নাকথংদা মমেনা ফং ফং কল্পদুনা অরাওবা মমীংশিংদুনা মখোয়গী য়ুম্বু ওইবী নুপীদুবু মশক ঝঙনা য়েংলকই।

ফজরবী, মীওই-মিতৌ নীংথিজরবী মারিয়ানকা থোঙ্গান্দা চঙলকই, মহারুা শাজৈ অদু লংথোক্রুগা থুনমক থোঙ্গালদু গম লাউনা থিংজিল্পে, অদুগা মাগী অথুবা মখোঙ অদুনা খোঙলৈ থুনা চেনশিন্দুনা শা-শনশিং অদু শঙ্গোন্দা মফম চানা চানা খায়দোজুনা থম্ববা হোৎনৈ। “নঙগী খুদোল খোঙউপ অদু লৌথোকখোনে, লাইফন্তবগী মচা নঙবু!” মাগী মমানা লাউরকই, “নহারুা মদু পুমহো হোহনবা তারে!” “লাইফন্তবগী মচা” হায়রকপদা মাবিয়ানকা কবিমতা নুংঙাইতবা তৌদে, তৌইগুশ্বসুং মদু লুনা তৌবগী বাইহৈনি হায়না লৌদুনা হবাউ-হরাউ মাগী থবজু অদুম চইথে। মকোস্তা কিরিবা রুমাল অমনা মাগী মমায়দু খুমজিনত্রে। মহাক মস্তা মচুগী ফুরিং অচোনবী অমসুং অশংবা বেশমেট অমা লীথলি। শুম্ভাঙদা য়ুমদগী তপথদুনা শাবা শঙ্গোল অদুদা অচৌবা অনোয়বা ইরোই অদুগী মতুং ইল্লগা চঙখিদুনা মহাক মশক উখিল্পে, অদুগা শঙ্গোল মনুংদগী মানা ইরোইদুবু থেমদুনা তপ্পা ঙাঙবগী খোঞ্জেল তারকই, “নহাক তুমিমা লেপ্পরোইদ্রা? করস্বা জীবনোনে মসিবো! লাক্রো, লাক্রো, নুংশিথোইবী!” থুনমক নুপীমচা অদুগা অহল ওইবী নুপী অদুগা নোংমদুগী থোকপা শঙ্গোমগী পাত্র অনী পুরদুনা শঙ্গোলদগী শঙ্গোয়দা লাক্রে। শঙ্গোয়গী মৈখু উতোংদা শহী অকংবা থাবগী অপাবা মৈখু কারকই: শঙ্গোম অদুদগী শঙ্গোম মপাল শেল্লি। মমানা কোহোঙলোমদা থোকত্রিঙুদা নুপীমচা অদুনা মৈগী শীং অদু শেমজিল্লি। খুঙ্গঙ অদু সন্ধ্যা য়াচঙবগী মন্নি মন্নি তৌবা হৌরক্রে। মালং অদু মনা-মশীংগী, শা-শন অমদি শহী অকংবা থাবা মৈখুগী নুংশিবা মনস্বা পীক থল্লি। কোসাক নুপীশিংনা লম্বী-সড়কশিংদা মৈচাকপা ফি মচেং পুরদুনা হাথু হাথুনা চংলি। শা-শনশিংনা শঙ্গোম গুমখিবদগী পোখারদুনা নাখোকপা অমসুং শগুপ শায়বগী মখোল শুম্ভাঙদা কনাগুস্বনা তাবা ফংগনি; মতম অদুদা শুম্ভাঙশিংদা অমদি লম্বীদা নুপী অঙাংশিংনা অমগা অমগা কৌনবগী মখোল অদুতা তাবা ফংই। নোংমাইজিং নস্তবা নুমিং অমদা য়ু ঙাওবা মীগী খোঞ্জেল পঙনা তাবা ফংদে।

কোসাক নুপীশিংগী মনুংদা অরাওবা, নুপা মানবা অহল ওইরবী নুপী অমখক মায়রোক্সবা য়ুমদগী ডেম উলিংকাগী মনাস্তা মঙোলদগী মৈ লৌবা লাকই। মাগী মখুস্তা ফি মচেং অমা পায়রি।

“ফরে, নহাক থবক লোইরেদনা?”

“নূপীমচা অদুনা মৈ হৌগৎলিবনি । নহাৰু পান্নিবদু মৈরা ?” ডেম উলিৎকানা য়ুম্মোন্নবী  
অদুদা থৌজাল উৎপা ওম্বা মওঙদা পোঙনা হায়রকই ।

নূপী অনীমক খাংপোক মনুংদা চঙত্রে, অপীকপা পোৎ পায়বা হৈনদ্রবা শৌ-শৌ  
লাউবা খুৎশিংনা থক থক নীৰু, কোকেসসতা পঙনা ফংদবা, মমল য়ান্নবা মৈখেৎ উপু অদু  
হাংদোকই । নৌনা লাক্ৰিবা নূপা মানবা নূপী অদুনা বারী শানীংবা মওঙদা থোঙজিন্দা  
ফমথরকই ।

“নখোয়গী নূপাদি কদায়দা লৈ— স্কুলদা লৈব্রা ?” মানা হংলকই ।

“উম, মাদি মতম চুপ্লা অঙাংশিং তস্বীদুনা অদুম লৈরে । অদুবু কুঁম্মদা য়ুমদা লাক্ৰনি  
হায়দুনা চিঠি ইরকই,” ডেম উলিৎকানা হায়রকই ।

“উম, মহাক অশিংবা মীনি; মদু পুন্নমজু কান্নবনি ।”

“অওইবমক্ৰি ।”

“অদুগা ঐখোয়গী লুকাশকাদি কোৰ্ডোনদা লৈ; মখোয়না মাবু য়ুমদা থারক্ৰাইদৌরে,”  
লাক্ৰিবী মীশক অদুনা হায়রকই, অদুবু পুন্নমক অসি ডেম উলিৎকানা খঙবদি কুইরে । মানা  
হন্দতা ইকুই কুইদনা কোসাক পল্টনদা থবক তৌনবা থাখিবা মাগী মচানূপা লুকাশকাগী  
মরমদা বারী শাবা পাম্মী অমদি মহাজু ডেম উলিৎকাগী মচানূপী মারিয়ানকাগা  
লুহোংনীংই ।

“অদুদি মহাক কোৰ্ডোনদা লৈরে ?”

“লৈরে । হৌখিবা কুঁম্মদগী মহাক য়ুমদা লাক্ৰি । নুমিং খরনিগী মমাঙদা ঐনা ফোমুন্ধিন্দা  
মাগী ফুরিং খরা পীখি । মহাক্ৰা মহাক য়াইফরি, মথক থোংবশিংনা পেপ্ৰে হায় । মখোয়না  
অব্ৰেকশিংবু অমুক হম্মা থিৰি হায়না মানা হায় । লুকাশকাদু য়ান্না নুংঙাইরি হায়না মহাক্ৰা  
তস্বী ।”

“ফরে, মদুগীদমজা ঈশ্বরবু থাগৎচরি,” কোৰ্ণেটকী নূপীনা হায়রকই, “উরভানহায়বা  
বাইহে অসিতনা মাগী চপ চাবনি ।” লুকাশকাসি ঈশিংদা ঈরাৰুবা নূপামচা অমথক থৌনা ফনা  
লৌখৎপগীদমক মাবু উরভান নন্তুগা “লৌখৎপিবা মী” হায়বা অতোপ্লা মমিং অমসু কৌনে,  
ডেম উলিৎকানা মঙোন্দগী মমানা পেঞ্জগদবা বা অমা হায়গে খন্দুনা মসি পল্লকপনি ।

“মহাকসি অফবা ইচা ওইবদুদা ঐনা ঈশ্বরবু থাগৎচরি । মহাক থৌনা ফবা নূপামচানি,  
মীপুম খুদিংমক্ৰা মাবু থাগৎনৈ,” লুকাশকাগী মমানা হায়, “ঐনা নীংজবা হায়ববু মহাক  
লুহোংবা অসিতনি; অদুদগীদি ঐ শান্তি ওইনা শিবা ওল্লগনি ।”

শিল্পী ডেম উলিৎকানা শৌ-শৌ লাউবা মখুৎ অদুনা মৈখেৎ উপু মখুমদু চেকশিন্না খুমজিন্দুনা পাউখুম পীরকই, “ফরে, অদুবু খুল অসিদা লৈশাবীমচা মরাংকায়না লৈব্রনে?”

“লৈববুদি পঙলৈ লৈ,” লুকাশকাগী মমানা মঙক নোন্নদুনা হায়রকই। “নখোয়গী লৈরিবা নুপীমচা, নখোয়গী মারিয়ানকা— অদুগুহা মখলগী নুপীমচাদু! মফম পুন্মজ্ঞা মাগা মান্নবীদি যাওদে!”

ডেম উলিৎকানা লুকাশকাগী মমানা পুক্রীং চঙলিবদু খঙলে; অদুবু মহাক্সা লুকাশকা অসি অফবা কোসাক অমনি হায়বা খাজরবসু থয়ায়ননা লৈরে: মদুগী অহানবা মরমদি মহাক কোণ্টেকী নুপীনি, ইনাক খুল্লি, অদুগা লুকাশকাদি ইচম চম্বা কোসাক অমগী মচানি, মপা লৈব্রে; অনীশবা মরমদি মহাক্সা হৌজিক মাগী মচানুপীগা কায়নবা পামজ্রি; অদুবু হাইদগী মরু ওইবা মরমদি নাতে চাশিন্নবা হায়বা অদুমা দরকার ওই।

মহাক্সা ঈনা, নোন্নুকা খুমকই, “ফরে, হয়েং মারিয়ানকানা মপুং-মরৈ ফারক্সা কান্দা মহাক্সু লুহোংবা য়ারকবিগনি।”

লুকাশকাগী মমানা হায়রকই, “ঐ নখোয়দা পাউপুবা মীশিং থারকে— ঐনা মখোয়বু থারকনি! অসুর হৈকোলগী থবক অসিদং লোইশিল্লগা ঐখোয় লাকে, নঙোন্দা খুঁকুমগদৌরিবনি। অদুগা ইলিয়া ভাসিলিয়েভিচতসু ঐখোয়না খুঁকুমগনি।”

“ইলিয়া, থাঈশেংবা!” কোণ্টেকী নুপীনা পোঙনা হায়রকই। “নহাক্সা হায়নীংবদু ঐঙোন্দা হায়গদবনি। পুন্মক মতম চানা।”

ডেম উলিৎকাগী অচেৎপা শকফম অদুদগী লুকাশকাগী মমানা হৌজিক বা মথং মথং ঙাঙথরুবা মতাং চাদে হায়বা উরে, অদুনা মহাক্সা মৈখেৎনা ফীজ্জেৎ অদু চন্নগা হৌগন্তুনা হায়রকই, “ঐখোয়না হায়বা যাদবা তৌবীন, অদোন্না হায়খিবদু নীংখিৎবীমু। ফরে, ঐ চংলগে; মৈ চমখৎপা মতম ওইরে।”

মানা অচাকপা ফীজ্জেৎ অদু হাইদুনা সড়ক লাহোকপদা মারিয়ানকাগা উসৈ, মহাক্সা মঙোন্দা মকোক নোন্নকই।

ফজ্রবী নুপীমচা অদুদা য়েংলগা মানা খুল্লি, “অহ, মহাক ফজ্রবী রাণীনি, শু-নোহা কনবীনি, নুপীমচাসে! অমুক মপুং ফাবা ঙাইবগী করি দরকার লৈবগে? লুহোংবা মতম হেসে, অফবা ইমুং অমদা; লুকাশকাদা লুহোংবা।”

অদুবু ডেম উলিৎকাদি মশামকী দায়িত্ব লৈ, মহাক্সা নুপীমচা অদুনা কৌরকপা মতম অদু ফাওবা থোঙজিন্দা ফমদুনা করিশুহা অমা য়ান্না মুন্না খন্দুনা লৈ।

খুল অদুগী নুপামচাশিনো মিলিটরিগী লান্দাবদা অমদি কোর্ডেনদা নত্ৰুগা কোসাকশিনো  
 হায়নবশুনা “পোষ্টশিংদা” মতম লেলি। নুংখিল ওইরকপদা ওসায় অহল ওইরবী নুপীশিং  
 অদুনা বারী শানখিবা লুকাশকা উরভান অদুমক টেরেকী তোর্কানমস্তদা লৈবা নিবনে-  
 প্রোটোথকি পোষ্টকী সত্ৰী তৌফম দলান মথস্তা লেথুনা লৈরি। মহাক্সা দলানগী রেলিংদা  
 ঙারগা মমীং শূকস্তুনা টেরেকী বাংমদা থাপ্পা অমুক য়েংই, মাগী মরুপ কোসাকশিংদা  
 অমুক য়েংথে, অদুগা মরক মরস্তা মখোয়গা বারী শানৈ। চাইজাইননা লৈরিবা লৈচিল  
 মথস্তা ডৌরোক ডৌনা অরংবা মঙাল শন্দোক্খিবা উনগী চীংশাং ভন্না নুমিৎনা হান্না  
 তাথস্তে। চীংগী চীংখোঙদা বাংখং-নেমথ তৌনা ঈথক হৌবশুনা লৈরম্বা লৈচিলশিং অদু  
 হেন্না হেন্না মমশিল্লকই। সঙ্ঘাগী তশেং তশেংবা মশক অদু মালংদা উবা ফংই। পোষ্ট  
 অদুগী অকোয়বদি হৌজিক ফাওবা অসুম শারবসু উমংলোমদগীদি ইতেক তেঞ্চংগা  
 অঈংবা অমা ফাওরকই। কোসাকশিনো বারী শানবগী খোঞ্জেল অদু হান্নদগী হেন্না  
 নুংখিনা ইপোম হৌরকই, মালংদা অসুম নৈদুনা লৈবশুম তৌই। টেরেকী বাউথানবা, কন্না  
 চেম্বিবা ঈশিংগী ঈপাক্সা লেঙদ্রবা তুরেলগী তোর্কানগা খেন্নবদু হেন্না ময়েক শেংলকই।  
 ঈশিং অদু ময়েং তাবা হৌরে, তুরেলগী তোর্কান অমসুং অথেনবা জগাদা মফম মফমদা  
 অচোংগা লৈঙেইদু বাউথাননা ইরং লংখৎনা ঙাল্লি। আউটপোষ্টকা হেক মায়মোরুবা,  
 তুরেল বাংমগী জগা অদু মী তাদে, ইহাঙ হাঙই; যান্না থাপ্পা চীংশিংগী চীংখোঙ হেক  
 থেংবা ফাওবা অনেদ্বা শীংনাংশিনো পাকশন্না শন্দোকই। অনেদ্বা তোর্কান্দা, নাকল অমদা  
 খরা চঙশিল্লগা, চেচেন খুল অমগী লৈবাক্সা শাবা য়ুমথক পাক্সা কুন্না, শরৈ মওঙগী মৈখু  
 উতোং পানবা য়ুমশিং উবা ফংই। সত্ৰী তৌফম দলান মথস্তা লেলিবা কোসাক অদুগী  
 খৌরবা মমীৎনা শান্তি লৈরবা খুল অদুগী সঙ্ঘাগী মৈখু মরক ফাওনা অথাপ্পদা উরিবা  
 অঙাঙবা অমসুং অতিয়া মচুগী জিজোল শেংলবী চেচেন নুপীশিংগী গীন্না মূস্তিংশিনো  
 চংপদু য়েংই।

মরু ওইনা মে থা ওইবনা টেরেকী তোর্কান্দা লৈবা উমং অদুনা অদুকী মতিক শূকখিদুনা

খোঙনা ফাওদুনা চঙবা গুমদ্রবা মতমদা অমসুং তুরেলগী মফম কয়াশিংদা খেনদুনা শগোল তোংবা মীনা লাহোকপা য়ারবা কান্দা *অব্রেকশিনো* তুরেল লান্দুনা করিগুয়া মীকুপ অমদা টার্টরগী নাকলদগী হেস্তা লান্দারকপা য়াই হায়না কোসাকশিংনা নীংলবসু, নুমিং নীনিগী মমাঙদা পল্টনগী লুচিবেদগী কোসাক অমনা লাউথোক-চে অমগা লোয়ননা থুংলদুনা মী নিপালমুরা শাবা কাঙবু অমখক্লা তুরেল লাহোক্লীংবগী রাখল লৈ হায়না স্কাউটশিংনা পাউ পীরকই হায়দুনা লাউথেক্লবসু অমসুং মীং-না শিংনা লৈনবা য়াথং তৌরক্লবসু— কোর্ডেনদা থোইদোক্লা মীং-না শিংনা লৈবগী মওঙ উদে। কোসাকশিং অদু খুজু-খুংলাই য়াওদনা, মখোয়গী শগোলশিংদু শাবন হাপ্তনা ময়ুমদা লৈবদৌনা, খরনা গা ফাদুনা, খরনা যু থফুনা, খরনা শা তান্দুনা মখোয়গী মতম লেল্লি। দিউটি তারিবা মী অদুগী শগোল অদুতমক শাবন হাপ্তী, মখোঙ পুন্নবা শগোল অদুনা উমং ময়াগী হেজামপেং পায়ীগী মোংশোং মনাক্তা খোঙকাপ লাওনা লাওনা তপ্পা চেল্লি; সস্ত্রী অদুতমক মাগী সরকেসিয়ান কোট লীংলি, নোংমৈ অমগা থাঙ অমগা য়াল্লি। অবাংবা, মশা পাবা, ময়াঙলেন কাহেমা শাংবা, মখোঙ মখুং তেনবা কোর্পোরেল অদু মাগী *বেশমেটকী* কুদামদু থাদোক্লগা খাংপোকশঙ অমগী লৈপন্দা ফমদুনা লৈ। মাগী মায়থোঙ অদু মথক থোংবা মী অমগী তছুবা, হৈনিংদবা মতৌ অমা উংলি, মহাক্লা মমীং উইশিন্দুনা মকোক অদু খুং অমগী খুংবা অমদা অমুক গাথ অতোপ্পা অমদা অমুক গাথ তৌদুনা লৈ। উংমচু হাইফেং মানবা অমুবা খদাঙকোই পাক্লা হৌবা, অমুবা শউনগী মরীনা পেটি ওইনা লাকশিন্দুনা ফাজিল্লা ফুরিং অমা লীংপা চহী লৈশিল্লাবা কোসাক অমখক তুরেলগী তোর্বান্দা উপাক্লা হীপ্তুনা ইতন তছুনা টেরেকী দ্বিথক-শিংনা লৈনা লৈনা তন্দে-মান্দেনা কারকপদু য়েংদুনা লৈরি। অতোপ্পশিংসু নুংশানা লাকহফুনা অমসুং ফিজোল তংখায় শেত্তুনা টেরেক্তা ফি শূবা, শগোল খুর্জি লোনবা নপ্তগা তুরেল খোঙবানগী শারবা লৈঙোই মখক্তা হীপ্পা হীপ্পা ঈশৈ গুংবা য়াওই। কোসাক অমখক্তি নুংশাগী মৈশানা মমায় অদু মুশুক মুনা কাহংপমথৈ খাংপোক ময়াদা তুদুনা লৈ; মহাক তশেনো যু শাখিনা গাওরে, মরমদি মহাক্লা হীপ্পিবদুগী মনাক্তা লৈবা ফক্লাং অদু গুসায় পুং অনীমক্কী মমাঙদা উরুম লাংলম্ববসু হৌজিক্তি পৈনা লাকপা শাখিবা নুংশাগী মশেক্লা যক লাউনা য়ৈরক্লে।

সস্ত্রী তৌফম দলান মখক্তা লেপ্পিবা লুকাশকা চহী কুনমুক গুরবা অবাংবা ফজরবা পাখংমচা অমনি, মহাক মাগী মমা য়ান্না মাল্লি। শাজস্তা অগাং মানবা মতৌ অমা লৈরবসু মাগী মায়থোঙ, তশেংনমক মাগী শাওঙ-শাদা পুন্নমক অদুনা হকচাং অমসুং নীতি অনীমক্কী

অকনবা শক্তি অমা উৎলি। মহাক অসি ইকুই কুইদনা লানফমদা কোসাকশিংগী মরস্তা যাওরবসু মাগী মায়থোঙনা ফোঙদোকপা মতৌ অমসুং মাগী শাজংকী অঈংবা মতৌ অদুনা উৎলি মদুদি মহাক্সা কোসাকশিং অমদি মহৌশানা খুংলাই পুদুনা চংপা মীশিংগী ওইবা তোপতোপ্সা খরা চাউথোকপা অমসুং লান পাংবা মওঙ-মতৌ অমা হাম্না উৎলরে; মহাক কোসাক অমনি হায়বা খঙজৈ, মশাগী মমলবু মুন্না খঙই। মাগী অচৌবা সরকেসিয়ান কোট অদু মফম খরদা শেগায়রে; মাগী টুপি অদু চেচেনগী চৎনবী মওঙদা লুখমলোমদা উল্লী; মাগী মোজা অশাংবা অদু খুকউ মখাদা থেকথৈ। মাগী ফিজোল অদু মমল য়াংবা নস্তে, অদুবু মহাক্সা চেচেনগী *কিজিৎপু* মতৌ তম্বদগী তোপতোপ্সা কোসাক্সী মশা য়ীংবা মানবা মওঙ অমদা শেৎলি। অশেংবা *কিজিৎ* অমনা শেৎপা খুদিংমক মরাংকায়া চাউই, ইশে শেগায়, চেকশিন-খোইজিন্দে; মাগী খুংলাইশিং অদুতংদি মমল য়াংমী। অদুবু অসিগুয়া শেগায়রবা ফিজোলশিং অমসুং খুংলাইশিং অসি করিগুয়া মওঙ অমগা লোয়ননা ফাজিল্লাগা শেৎলি, করিগুয়া মওঙ অমদা অনীদু চাশিল্লহল্লি, অনীমজু মীপুম খুদিংমক্সা হেস্তা তম্বা হৈরৌই অমসুং মখোয়দুনা কোসাক নস্তগা চীংমী অমগী মীংয়েং খুদস্তা হেস্তা চিংশিল্লি। লুকাশকা *কিজিৎ* অমগা অসিগুয়া মান্নবা অসি লৈ। মানা মখুংশিং অদু মাগী থাঙদা নৌরগা, মমীং পাঙবোই পাঙবোই তৌনা অথান্না *ওলদা* য়েংদুনা লৈরি। তোঙান তোঙান্না য়েংলবদি মাগী মশক অদু ফজবা নস্তে, অদুবু কনাগু ম্বনা মাগী ফজবা মতৌ, অম্বা পীগুম পানবা অশিংবা মায়থোঙ অদু উরবদি খঙহৌদনা হায়গনি, “কয়াদা নীংখিহুবা য়ীওইনো!”

মহাক্সা মাগী অরংবা অচৌবা ময়াদু হৈনিংদনা উৎলদুনা খোঞ্জেল হাংনা অপান্ননা কনাগুয়া অমদা কৌবদি নস্তনা হায়রকই, “নুপীশিং অসি য়েংউ, মখোয় কয়া য়ান্না খুল অসিদা কোয়চং চৎলিবনো।” অদুবু মখাদা হীপ্লিবা নাজারকানা খুদস্তা মঙক থাঙ্গলদুনা হায়রকই:

“মখোয় ঈশিং শোকপা চংপা ওইরমগনি।”

“নোংমৈ মরু অমা কান্নগা মখোয়বু কিহনগেদো?” লুকাশকানা নোন্না হায়রকই, “মখোয় কিরৌইদ্রা?”

“য়ৌরৌইদ্রা।”

“করি। ঐগীসিনা হেন্দোক্তনদুম চৎখিগনি। ওহাক্তং জাইখো, ঐ মখোয়গী উৎসব তৌরবা কান্দা চৎকে, অদুগা গিরৈ খানগী মনাস্তা চংলগা *বজা*<sup>০</sup> থকমিলগে,” লুকাশকানা

<sup>০</sup> মিলটকসী ওংবা হ।



মঙোন্দা ইল্লিবা কাঙ ময়াম অদু শাউনা তানথোক্কাগা হায়রকই।

মোংশোং মরক্তগী শ্রোং-শ্রোং তৌরকপা মখোল অমনা কোসাকশিং অদুগী পুন্সীং চিংশিল্লকই। অরাংবা মুকশনগী হুই অমনা লৈমায়দা মনম শূং-শূং নন্নগা মতু য়াওদ্রবা মমৈদু হাইদুনা কোর্ডেনদা চেন্দুনা লাক্লি। লুকাশকানা হুই অদু মাগা য়ুমোন্ননা লৈবা শাদানবা অঙ্কল য়েরোশকাগীনি হায়বা খঙলে, মোংশোং ফাওদুনা হুইদুগী তুং ইমরক্কাবা শাদানবা মী মশামজু মহাক্সা থুনা উরকই।

উনমুক ভৌরবা খদাঙকোই পাক-শম্মা হৌবা, মথবাক-মরেং ফল্লবা অঙ্কল য়েরোশকা বাং-চাউরবা কোসাক অমনি, মাগা চাংদন্নীংঙাই কনাসু লৈতবা উমং অদুদদি মহাক থোইদোক্সা বাংনা উদে, মাগী শক্তি লৈরবা হকচাংগী কায়ামশিং অদু অদুকী মতিক চুং-ফীরান চায়। মহাক শেগায়রবা কোট অমা লীথলি, মাগী মখোঙ লাকশিন্দুনা য়োল্লিবা ফিতা অদুগী মথক্তা মতু য়াওবা শজি মউনগী সেন্দলশিং মরী ফাজিন্দুনা তোংই; মাগী মকোক্তনা ইকু কুবা অপীকপা অঙৌবা টুপি অমা উল্লী। মাগী লেংবান অমদা নোংইনশিং কাপ্পা মতমদা মরুমদা লোংবনা ফীজং অমা য়াল্লি, উমাইবীশিংবু মিভাহন্নবা য়েন অমখক য়াওবা খাউ অমা পুবি, অদুগা অপীকপা খুনুত্রং অমসু য়াওই; অতোপ্পা লেংবান অমদা মরী অমনা পুন্দুনা মানা হাংলকপা লমহৌদোঙ অমা য়াল্লি; মাগী তুংগী পেটিদা নোংমৈ মরু, নোংমৈ হীদাক অমসুং তল য়াওবা অপীকপা খাউ অমা, কাঙ হুমদোক্সা শগোল শামৈ অমা, কুইরবা ঙ্গ চুশিল্লবা, শেগায়বা থাঙখুম অমদা য়াওবা থাঙপাক অমা অমসুং অশিবা নোংইন অনীখক য়েল্লি। কোর্ডেনদা য়েংলদুনা মহাক লেল্লি।

“হাই, লিয়াম।” মহাক্সা অদুকী মতিক নিম্না লুন্নবা খোঞ্জেলদা মাগী হুই অদুদা কৌরকই মদুদি মদুনা উমংদা য়াল্লা থাপ্পা খোছাঙ য়ৈরকই; কোসাকশিংনা ফ্লিন্টা হায়না কৌনবা মাগী অচৌবা নোংমৈ অশুবী অদু মরেংবান্দা থাঙ্গলগা টুপি অদু ঈনখলি।

মহাক্সা করিমতা হোৎনরুবা তৌদনা হান্নগী অদুগুন্না য়াল্লা হৌনা হরাউ-হরাউনা তুরেল বাংমদা কনাগুস্বা অমদা গুস্বমথৈ কন্না লাউদুনা কৌবগুম কোসাকশিংবু কৌদুনা হায়রকই, “নুংঙাইরিদনা, অফবা মীওইশিং?”

“য়াল্লা নুংঙাইরি, অঙ্কল!” নহা ওইরিবা কোসাকশিংগী খোঞ্জেলনা মায়কৈ খুদিং-মক্তগী হরাউ-হরাউনা খুন্নকই।

অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী গাঙলবা অপাকপা মমায়দুদগী হমাং অদু কোটকী খুদাংনা তৈথোক্কাগা লাউরকই, “নথোয় করি করি উবগে? লাউ, মদুগী মরমদা লোইনা তল্লো!”

“অঙ্কল, মসিগী থাথা পাস্বী অসিগী মথস্তা উমাইবী অমা লৈবনি। নুমিদাং হেক ওইরকপগা মহাক্সা কোয়না কোয়না পাইরৈ,” নাজারকানা মমীং কুপ্পগা মরেংগা মখোঙগা নীক্সদুনা হায়রকই।

“তশেংনা লৈবনে?” হনুবা অদুনা থাজদনা হংলকই।

“লৈ, অঙ্কল! নহাক শঙদুনা লৈরগা অমুক্তং য়েংউ,” নাজারকানা নোন্না নোন্না খুন্নকই।

অতৈ কোসাকশিংদুসু নোকপা হৌরকই।

ফাগী হৈবা মীদুনা উমাইবী অমতা উখিবা নস্তে, অদুবু কোর্ডেনদা লৈবা কোসাক নহারোলশিংনা অঙ্কল য়েরোশকাবু হেক থেংনবা খুদিংগী ফাগী তৌদুনা লরুবা অমদি লাম্মা লমজিংবসি মহৌশাদগী হৌনবীনি।

“হে অপঙবা, ওইদবা ইতং তন্তনা ঙাঙলদনা!” লুকাশকানা দলান মথস্তগী নাজারকাদা লাউরকই।

নাজারকাদু খুদস্তা তুমিমা লৈস্তে।

“মদু শঙগে। ঐ য়েংলগে,” অহল অদুনা কোসাকশিংদা য়াম্মা নুংঙাইবা মওঙ অমদা খুন্নকই, “নখোয় লমওক লাবকাদি উদেকো? উত্রা?”

“লমওক লাবা শঙবা!” কোর্পোরেল অদুনা মাঙলোমদা নোহুরগা মখুং অনীমক্সা মনঙ্গল হোংলগা, বাইফ অমদা পুন্সীং চিংশিনবগী খুদোংচাবা লৌবদুনা য়াম্মা নুংঙাইরদুনা হায়রকই। “ঐখোয়না মসিদা তাম্মরিবদি অত্রেকশিংনি, লমওক নস্তে! নহাক্তি করিমতা তাদ্রমাস্তে, অঙ্কল, তাত্রা নঙবো?” মহাক্সা অরেশ্বদা মমীং শূক্সলদুনা কুংলবা, ঙৌরবা ময়াশিংদু উংলগা শমথরকই।

“অত্রেকশিংবো?” হনুবা অদুনা হায়রকই। “নস্তে, ঐদি তাদেনা। ফরে, নখোয়গী চিথিরগা\* লৈলাকপ্রা? ঐ থকখিগে, সিদা অফবা মী অমা লৈরে। ঐ চোকথরে। তাজ্জা চাবা মতমদা ঐ নখোয়দা অতেকপা শদোং পুরক্সে, ঐবু থাজৌ। ঐ পুরক্সনি। ঐবু অমুক্তা পীথকউ,” মহাক্সা অমুক হন্না হায়রকই।

“ফরে, অদ্দি নহাক শঙদুনা য়েংগদৌরিব্রা?” কোর্পোরেল অদুনা অতোন্না অমদুনা হায়বদু তাদবদৌনা হংলকই।

অঙ্কল য়েরোশকানা খুন্নকই, “ঐনা হায়খিবদু ঙসি অহিংসি শঙদুনা য়েংগে সিনি। ঈশ্বরনা কপা তৌরবদি ঐনা কুশ্মৈগীদমস্তা করিগুন্না খরা হাংপা য়াই। অদুদগীদি নখোয়গী

\* দুম্মা ওবো কোকেশিয়ানগী য়ু।

শরুক ফংলগনি, শোয়দনা ফংগনি!”

লুকাশকানা মথস্তগী মীপুম খুদিংমকী পুক্রীং চিংশিন্দুনা হৌনা লাউরকই, “অঙ্কল, হো অঙ্কল!” কোসাক পুন্নমক মঙোন্দা য়েংখৎলকই। মহারুা মনঙ্গন্দগী নোংমৈদু অমুক মফম চানা শেমজিন্দুনা ফাগী নস্তবা খোনফমদা শমথরকই, “ঈশিং মরিন অসিগী মথকলোমদা চৎখৎল, মফমদুদা ফজবা লমওক শঙ্গু অমা লৈবনি। নস্তে, ঐনা হায়জিনবা নস্ত! নুমিং খরনিগী মমাঙদা ঐখোয়গী কোসাকশিংগী মনুংদগী অমনা মফমদুদা অমা হাৎলি। ঐনা নঙোন্দা হায়রিবসি অচুস্বনি।”

“অহ! উরভান লুকাশকা সিদা লৈবোইরে!” হনুবা অদুনা য়েংখৎলকুগা হায়রকই। “কদায়দনো নখোয়গী সিগী কোসাকতুনা কাপখিবা মফমদু?”

“নহাক ঐবু উরুদরা? ঐসি নঙোন্দা য়ান্না পীক্লমগনি নীংই!” লুকাশকানা হায়রকই। “খোংবান ময়াদা,” মহারুা মঙক নোল্লদুনা থরায় য়াওনা শমথরকই। “করিগুস্বা শ্রোং-শ্রোং লাউবা মখোল অমা তাবা কান্দা ঐখোয় খোংবান ময়াদা চতুনা লৈরস্মী, অদুবু ঐগী নোংমৈদি মখুমদা য়াওদুনা লৈরস্মী। অদুদগী ইলিয়ানা কাপ্লস্মী... অদুবু ঐ মফমদু নঙোন্দা তাক্কে, য়ান্না থাপ্পা নস্তে। গুহাস্তা গুইখো। মখোয়গী লস্মী খুদিংমক ঐ খঙই... অঙ্কল মোসেভ,” মহারুা লৈখোক্তুনা কোর্পোরেল অদুদা পুক্রীংদা অরেপ্পা অমগা লোয়ননা হাইফেং চীংলেম্মা হায়রকই, “হৌজিক শঙবসি মহুং শিনবা মতম ওইরে!” অদুগা মাগী নোংমৈদু মরেংবান্দা য়ানশিল্পগা য়াংখ অমতা গুইদনা মহারুা সস্ত্রী তৌফম দলান মথস্তগী কুমথবা হৌরকই।

“কুমথরক্কা!” কোর্পোরেল অদুনা লুকাশকানা কুমথবা হৌরক্কা মতুংদা হায়রকই অদুগা কোয়য়েং য়েংলকই। “গুরকা, নঙগী পালি থোক্কা? কাখৎলো... অওইবমক নহাকী লুকাশকা অসি তশেংবা শাদানবা অমা ওইরে,” মহারুা হনুবা অদুদা কৌদুনা শমথরকই। “মহাক নহাস্তৌনা কোয়চৎ চতুনা লৈরে, য়ুমদা অমুক্তা লৈতে। নহানমুক ইকুই কুইদনা মহারুা অমা হাৎলি।”

নুমিৎ হান্না তাত্রে, নুমিদাংগী মল্লি মল্লিবা অদু উমাংগী চিদাইদগী খুনমক শান্দোকপা হৌরকই । কোসাকশিংনা কোর্ডেনগী অকোয়বদা মখোয়গী থৌদাংশিং লোইশিল্লগা খাংপোক মনুংদা নুমিদাংগী চারা চানবা ময়াম পুম্দি । হনুবা অদুখক্তা খাত্ৰা পাস্বী অদুগী মখাদা খুনুত্রংগী মখোঙদা কিরিবা থৌরী অদু চিংল-চিংলদুনা উমাইবী পাইরকপা ঙাইদুনা লৈবি, অদুবু খাত্ৰা পাস্বীগী মথক্তা উমাইবী অমা তশেৎনমক তোংলরবসু মদু মচীঞ্জাক থারিবা মফম অদুদদি পাইথরক্তে । লুকাশকানা ঈশৈ মথং মথং শক্লদুনা মোন্দা নুংঙাইনা ঝাইদগী শক্লবা হৈজামপেং পাস্বীগী মোংশোং মরক্তা নোংইন থারুবা লাং শেশ্মী । লুকাশকা মীওই-মিতৌ বাংলবসু অমদি মখুং-মশা চাউরবসু অকুপ্লা অমসুং অপৌবা থবক খুদিংমক মাগী মখুঙুনা তৌবদা নীংথিজনা মায়পাকই ।

“হলো, লুকাশকা !” নাজারকাগী হৌরবা য়ারুবা খোঞ্জেলনা অনকপা মোংশোংলোমদগী কৌরকই । “কোসাকশিংদি নুংদাংগী চাক চাবা চঙনত্রে ।” নাজারকানা অহিংবা নোংইন অনা মপানোমদা য়াল্লগা নাবক ফাওদুনা লাকই, অদুগা খোঙলস্বী অদুদা থোরকই ।

“ওহো !” লুকাশকানা ঈশৈ শকপা লেপ্লগা হায়বকই, “নোংইন লাবা অদু কদায়দা ফংলুই ? মদু ঐগী লাংদা থুবা ওইরমগনি নীংই ?”

নাজারকা হায়বসি লুকাশকাগা চহী লেপ্লানি, মহাকসু হৌখিবা বসন্ত মতমদগীতা হৌনা লানফমদা লৈরক্লিবনি । মহাক ইচম চম্বা, ময়াঙ কংবা, অপীকপা, মখোন্দু মীনা তাবদা নাকোঙ শীংজা য়ৈবমথে য়াকপা মীশক অমনি । মখোয় য়ুম্নোম্বনি অমসুং মরুপনি । লুকাশকানা মাগী লাংশিং অদু চাশিন্নববা শেমদুনা নাপী মথক্তা টাটর অমগুন্না খোস্তাই চন্দুনা ফল্লি ।

“ঐ মসি কনাগীনো খঙদে, নহাকী ওইরস্বা য়াই খল্লিবনি ।”

“মদু কোমগী বাংমদা, খাত্ৰা পাস্বী মনাক্তা লৈরস্বা ? অদু ওইরবদি মদু ঐগীনী । ঙরাং অহিং ঐনা লাং থারুস্বনি ।”

লুকাশকানা হৌগৎলগা ফারকপা নোংইন অদু কুপ্পা য়েংলকই। কিবনা মমীং ফ্রোক-  
ফ্রোক ওতুনা মঙক শাংনা তিংথোক্লিবা নোংইন অদুগী মূনা লংলবা মকোক অদু পোপ  
শোপ ফুরগা লুকাশকানা মদু মখুৎনা লৌশিল্লি।

“ঙসি অহিং মদু পিলাভ শেল্লগা চাসি। নহাক চৎলো মদু হাংলগা মতু ফোয়নেঙ্কুরো।”

“মসিবু ঐখোয়না অসুম চাথোঙ্কগদ্রা নষ্টুগা কোপোবেল অদুদা পীগদ্রা?”

“মাগী মবাংকায়না ওঙ্কবা লৈজ্ববনি।”

“ঐদি মখোয়সি হাংনীংদে,” নাজারকানা হায়রকই।

“সিদা পীয়ু কদায়নো!”

লুকাশকানা মাগী থাঙপাক মখাদগী অপীকপা ছুরি অমা পুথোবকই, অদুগা মদুদা  
থুনা ঈনশিনখি। উচেক অদু ফ্রৎ-ফ্রৎ তৌবকই, অদুবু মশা ফন্দোকপা নংজিঙেদা ঈ থোক্লবা  
মকোক অদু লেকথরকই, থক থক নীক্ককই। “অসুন্না তৌগদবনি,” লুকাশকানা নোংইন  
অদু খাদরদুনা হায়রকই। “মসিনা অচৌবা পিলাভ অমা শেস্বা য়ারনি।”

নাজারকাদু উচেক অদুদা য়েংলগা থক থক নীকই।

“লুকাশকা, ঐনা হায়রিবা অসিনি লাইফন্তবা অদুনা ঐখোয়বু ঙসি অহিংসি য়েঙ্কবা  
লুন্সবা অমুক থাগদৌরি,” মহারুা উচেক অদু লৌখৎলদুনা হায়রকই। (কোপোবেল অদুবুনি  
মানা পন্দুনা ঙাঙলিবদু।) “মহারুা ফোমুঙ্কিনবু য়ু লৌবা থায়ে, মাগী পালি থোকপনি।  
ঐখোয় অহিং অমগী মথংদা অহিং অমা সুম চংপা তারে। মানা মতম পুন্মমজ্ঞা মসি  
ঐখোয়দা হেক হেক নমশিল্লি।”

লুকাশকানা ছই খোংলদুনা কোর্ডোনগী পরিংদা চংলি। মহারুা লাউরকই, “মরী অদু  
নঙোন্দা খরা থমজিল্লু।” নাজারকানা মানা হায়বদু ইল্লি।

“ঐ ঙসিদি মঙোন্দা খরদি হায়গে, শোয়দনা হায়গনি,” নাজারকানা মখা তারকই,  
“ঐখোয় চৎলরোই হায়সি; ঐখোয় পুমচোক চোকথবে, মসিগী ঙমথে লৈত্রে! নষ্টে,  
অশেংবনি, নহাক মঙোন্দা হায়য়ু; নঙনা হায়বদি মহাক তাগনি। মসি য়ান্না ফন্তে!”

“চথোকওদা। করিসু লৈতবা পোৎকীদমজ্ঞা কয়াদা পাখৎলিবনো!” লুকাশকানা অতোপ্পা  
করিগুন্স্বা অমা খনবা মতৌ উত্তুনা হায়রকই। “ভাব তাদে, মীওইবা! মানা অহিংদা  
হৌজিক ঐখোয়বু খুলদগী তাঙ্কোকহল্লবদি কয়ানুংঙাইরোই। মফমদুদদি নহারুা ফাগী তৌক্লবা  
য়াই, অদুবু সিদা, অমবু ওইরবসু অমবু ওইরবসু করিনো ঐখোয়না তৌগদবা? ঐখোয়না  
কোর্ডোনদা লৈবসু, য়েঙ্কবা লুমদুনা লৈবসু অম্মাগী অম্মানি। নহাকপু করস্বা মীনো!”

“অদুগা নহাক খুলদা চৎকদ্রা?”

“ঐ কুশ্মৈ য়াওবা চৎকনি।”

“নহাক্কী দুনাইকাগা ফোমুস্কিনগা নুংশিনরি হায়না গুরকানা হায়,” নাজারকানা খঙহৌদনা হায়দোরকই।

লুকাশকানা মাগী ঙৌরবা চাং মামরবা ময়াশিং অদু উৎলগা নোস্ত্রি নোস্ত্রনা হায়রকই,  
“ফরে, মহাক লাইফন্তবা অদুগী ওইজরসনু। ঐবু অতোপ্পা অমা ফংলরোইদবলৌনা!”

“গুরকানা হায় মহাক মাগী ময়ুমদা চৎলুরে। মাগী মপুরোইবদি লৈরমদে; অদুগা ফোমুস্কিনদি মফমদুদা ফমদুনা পাই চাদুনা লৈরম্মী। গুরকাদু গুহাক লেপ্পগা চৎলম্মী; অদুগা থোঙনাউ মপা লাঙ্কোকপদা নুপীদুনা গাঙবা মহাক্সা তাখি, ‘লাইফন্তবা মহাক অদু চৎথ্রে... চাম্বা, পাইদু চাদ্রিবিদি করিগীনো? নহাক অহিংদা য়ুমদা হনবগী অমুক দরকার লৈতে,’ মহাক্সা হায়। অদুগা গুরকানা থোঙনাউ মখাদগী হায়, ‘ফে, ঐ মদু পাম্মী!’”

“মদু নঙনা শাজিন্দুনা হায়রিবনি।”

“নস্তে, অচুস্বনি ঙ্গস্বরসাক্কী!”

“ফরে, মহাক্সা অতোপ্পা অমা ফংলবিদি লাইফন্তবা অদুদা চৎখিসনু,” লুকাশকানা গুহাক লেপ্পগা হায়রকই। “নুপীদি করিসু বান্তে, ঐদি মাবু খাবু খারবনি।”

“ফরে, নহাকসি কয়াদা ফন্ত্রিবনো য়েংউ!” নাজারকানা হায়রকই, “কোণ্টেকী মচানুপী মারিয়ানকাগা চাম্বনবা তৌ। মাদি কনাগুস্বা নুংশিনবা অমতা লৈত্রিবা করিগীনো?”

লুকাশকানা পীশুম শুরুকই। “অহো, মারিয়ানকা! মখেয় পুন্মমক অম্মাগী অম্মানিদা,” মহাক্সা হায়রকই।

“ফরে, হোৎনদুনা য়েংউ...”

“নহাক করি খনবগে? খুঙ্গু অসিদবু লৈশাবী মরাংকায়না লৈত্রনে?”

অদুদগী লুকাশকানা হুই অমুক খোঙ্গৎলকই, মহাক্সা কোর্ডোনগী পরিংদা নারক্কী উনা চিংল-চিংলদুনা চৎলি। থুনমক মহাক্সা উপাস্বী মচা অনানবা অমা উবদা মাগী থাঙপাক মখোক্কী মখাদগী ছুরি শন্তোক্রুগা মদু য়াহুৎলি। মহাক্সা উপাস্বী মচাদু নুংশিত্তা মখোল থোকপমঠৈ ফ্র-ফ্র হাইরদুনা হায়রকই, “মসি নোংমৈ মচাক হাম্বা মচৈ ওইবা য়াগনি।”

কোসাকশিংদু খাংপোক্কী মপাল থংবা, লৈবারু ফক্সাং বাইতৈবা কাগী লৈমায়দা থারিবা টার্টর টেবলগী অকোয়বদা ফমদুনা লৈ, অদুগা মখেয়না য়েক্সবা শঙবা অদু কনাগী পালি থোকপগে হায়না খম্বরকই।

“ঙসি অহিং কনা চৎপা তারি?” কোসাকশিংগী মরন্তগী অমনা, হাংদুনা লৈরিবা থোঙজাউ অদু ফাওনা, মথংগী কাদা লৈরিবা কোর্পোরেল অদুদা লাউরকই।

“উম, কনানো চৎকদবা?” কোর্পোরেল অদুনা হন্দুনা লাউরকই। “অঙ্কল বুরলাক লৈরি, অদুগা ফোমুন্ধিনসু লৈ,” মহারু হাইফেং থাজবা বাৎনা হায়রকই। “নখোয় অনী চৎপনা হেন্না ফগনি, নঙগা নাজারকাগা,” মহারু লুকাশকাদা কৌদুনা শমথরকই। “অদুগা য়েরগুশোভসু চৎকনি; মহাক হৌজিক তুমথোক্লমগনি।”

নাজারকানা খোঞ্জেল নেম্না হায়রকই, “অদোম ইশামক্তি তুমথোক্তে, অদুনা মাদি করিগী?”

কোসাকশিংদুনা নোক্রকই।

ঙসায়মথৈ শঙ ময়াদা যু ঙাওদুনা তুরগা তুমদুনা লৈরস্বা কোসাক অদু য়েরগুশোভনি। মীকুপ অদুদতা মহাক হাইরং-তুরং তৌনা মমীং নোইর-নোইরদুনা কাদুদা চঙলকই।

লুকাশকাদি হান্ননা হৌগৎত্রে, অদুগা মাগী নোংমৈদু থৌরাঙ তৌদুনা লৈরি।

“নখোয় হৌজিক চৎলো! চাক চাথোকুরো অদুগা চংলু!” কোর্পোরেল অদুনা হায়রকই; অদুগা মহারু হায়বিবদু কোসাকশিংনা ইনগনি হায়বা অদু আশা তৌদবা মান্না মখোয়না যাবগী বা ফোঙদোরকপা ঙাইদনা মানা থোঙজাউ অদু থিংজিনত্রে। মহারু হায়রকই, “অওইবনি, ঐঙোন্দা য়াথং তৌরমদ্রবদি ঐ কনাসু থারম্নোইদবনি; অদুবু অফিসারদি মীকুপ অমদা হেঙা লাকপা য়াই। হৌজিক হৌজিকী ফীবমদা অত্রেক নিপালখক লানশিল্লক্রে হায়না মখোয়না হায়।”

“ফবে, ঐখোয় চৎফম থোকই হায়না নীংই,” য়েরগুশোভনা হায়রকই, “মসি নিয়মনি। অসিগুস্বা মতমসিদা লৈথোকপা য়াবা নন্তে। ঐনা হায়বিবসিনি ঐখোয় চৎকদবনি।”

মতমদুদা লুকাশকাদি মথং অনীনা নোংইন মচেং অচৌবা অমা পায়খতুনা মচীনবান্দা থাঙ্গলগা নাজারকাদা অমুক য়েং কোর্পোরেল অদুদা অমুক য়েং তৌদুনা হায়নবিবা অদু ইথৌ খৌশাদবগুম তৌনা উবি, মখোয় অনীদা নোক্তমক নোক্রকখি। কোসাকশিংনা য়েক্লবা লুস্বা চৎনবা থৌরাঙ তৌজিঙৈদা, ঙসায়মথৈ নুমিং তাবা ফাওবা খাগ্রা পাস্বী মখাদা অরেশ্বদা ঙাইদুনা লৈরুবা অঙ্কল য়েরোশকা অমস্বা কা অদুদা চঙলকই।

“ফরে, নুপামচাশিং,” মাগী হৌরবা লুম্বা খোঞ্জেল অদুনা অতৈ খোঞ্জেলশিংবু নমহতুনা য়ুমথক নেম্না কৃপ্পা কা মনুংদুদা খোছাঙ য়ৈরকই, “ঐ নখোয়গা লোয়ননা চৎকে। নখোয়না চেচেনশিংবু শঙগনি, অদুগা ঐনা লমওক ঙাইগনিদনা!”

অঙ্কল য়েরোশকাগা কোসাক অহমদুগা ক্রোক লীৎলদুনা মরেংবান্দা নোংমৈ য়াঙ্গগা টেরেক তোর্বান্দা মখোয়না য়েক্সবা লুমদুনা লৈগদবা মফমদু তন্না চৎখিবা মতমদু পুম্মম মল্লে।

নাজারকাদি চৎপা অদু শূকপাম পামদে, অদুবু লুকাশকানা মহাকপু লাউহৎলি, অদুদগী মখোয় থুনমক খোঙশানখি। খোঙকাপ খরা তুমিন্না চৎলগা কোসাকশিং অদু খোং-বানলোমদগী থৈদোরক্লে অদুগা শীংনাংনা অয়াস্বা লোৎশিন্দুনা থমথ্রবা লম্বী অমদা তুরেল য়ৌদ্রিফাওবা চৎলি। তুরেলগী খোঙবান্দা ঈশিংনা পুখৎলকপা অচৌবা অমুবা উতূপ অমা তাদুনা লৈরম্বী। মদুগী অকোয়বদা হৌবিবা শীংনাংশিং অদু ইকুই কুইদনা ননশিন্দুনা পাকথহন্থে।

“ঐখোয় সিদা পাকথদুনা লৈসিরা?” নাজারকানা হংলকই।

“করিগী লৈরৌই?” লুকাশকানা খুন্সকই। “মফমসিদা ফমথরো, অদুগা ঐ মিনিট অমগী মনুংদা হম্মক্লে। ঐ অঙ্কলদা কদোমদা চৎকদগে হায়বা অদুতং তাক্লেগে।”

য়েরগুশোভনা হায়রকই, “মসিনা খুইদগী ফবা মফমনি; মসিদা ঐখোয়নদি উবা ফংগনি, অদুগা ঐখোয়বুদি উরৌই। অদুনা সিদনি ঐখোয় পাকথদুনা লৈগদবা। মসি চপ চাবা মফমনি!”

নাজারকাগা য়েরগুশোভকা মখোয়গী ক্রোক অদু শন্দেক্রুদুনা উতূপ অদুগী মক্ৰমদা চনীং তানা পোখারে, অদুগা লুকাশকানা অঙ্কল য়েরোশকাগা লোয়ননা চৎথে।

“মফম অসিদগী লাপত্রে, অঙ্কল,” অহল অদুগী মাঙদা মখোঙ তপ্পা তপ্পা থাংলদুনা লুকাশকানা হায়রকই, “মখোয় কদায়দা লৈবগে হায়বদু ঐ তাক্লে— মদু খঙবা ঐ ইথন্তনি।”

“অদুম হৌনৈদনা! নহাকসি নীংখিবা মীওইনি, মতিক চাবা উরুভান অমনি!” অহল অদুনা মুক্ৰম মুক্ৰমসু শোমদুনা খুন্সকই।

খোঙকাপ খরা চৎলগা লুকাশকাদু লেপত্রে, কোংকুং অমদা নোহুংরে অদুগা হুইসেল খোঙলকই। মহাক্সা কুইদ্রিবা শা খোঙুলশিংদা মখুৎনা থিন্দুনা নাশোল পীক্সা হায়রকই,



“মফমসিদিনি মখোয়না ঈশিং থকপা লাক্ষস্বদু, উব্রা?”

অহল অদুনা খুন্সকই, “ঈশ্বরনা নঙবু খৌজানবীবা ওইসনু।” মানা মখা তারকই, “লমওকতু খোংবান বাংমগী অহোবা অসিদা লৈবা তাই। ঐ শঙহৌগে, অদুগা নহাঙ্কি চৎখিবা য়ারে।”

লুকাশকানা মাগী ক্লোক অদু হেমা কৌনা তাখৎলে অদুগা অথুবা মীংয়েনা ওইরোমদা লৈরিবা শীংনাংগী ফক্সাংদা অমুক য়েং, তোর্বানগী মখাদা চেম্বিবা টেরেক্তা অমুক য়েং তৌদুনা মথস্তা হল্পকই। মহাক্সা ওইবা য়াবা চেচেন চীংমী অমগী মরমদা খল্পকই, “মখোয়গী মরস্তা কনাগুস্বা অমদি য়েংদুনা নল্পগা পাকথরগা কদায়দনো চতুনা লৈরমগনি নীংই।” ইখঙ খঙহৌদনা হৌনা শ্রোং-শ্রোং লাউরকপা অমদি ঈশিংদা জম লাউবগী মখোল অমনা মাবু খংহল্পকই অমসুং নোংমৈ পাঙ্কহল্পি। লমওক লাবা অমখক তুরেল খোঙবান মখাদগী খোংদুনা চোংথোরকই, অদুগা মিংশেলগুন্সবা ঈশিংগী ঈমায়দা মীকুপ অমতং মদুগী মমি তারঙ্গগা নারক্তা মাঙস্ত্রে। লুকাশকানা নোংমৈ লৌথোক্সগা নিশান তৌরকই; অদুবু মহাক্সা কান্না নংদ্রিঙদা লমওক লাবা অদু মোংশোং মরস্তা মশক উখিদ্বে। লুকাশকানা খোয়দৌ শাউগৎনা মতিন শীংলি অদুগা অসুম চৎলি। মখোয়গী লুম্ফম মপা যৌরকপদা মানা অমুক লেপ্পে, অদুগা হুইসেল তপ্পা খোংলকই। মাগী হুইশেলগী পাউখুম পীরকই, অদুদগী মহাক মাগী মরুপশিংগী মনাক্তা চঙস্ত্রে।

নাজারকাদি মাগী ক্লোক অদুগী মথক্তা তাশিন্দুনা হামনা তুন্সম্বে। য়েরগুশোভনা খোঙ্কাই চন্দুনা ফল্লি, মানা লুকাশকাগী মফম পীননবা খজিক্তং হন্দোকই।

“লুমদুনা লৈবসি নুংঙাইরে! মসি তশেংনা অফবা মফমনি,” মহাক্সা হায়রকই, “মহাকপু মফমদুদা থিল্লুররা?”

“ঐনা মঙেদা মফম কদায়দনো হায়বদু তাক্সম্বে,” লুকাশকানা মাগী ক্লোক অদু তিংথোক্সদুনা খুন্সকই। “অদুগা হৌজিক্তা ঈশিং ময়ামক্তদা ঐনা কয়াদা চাউবা লমওক লাবা অমা খংহল্পুরে! শোয়দনমক ওইরমগনি নীংই! মহাক্সা মখোল থোকহল্পকপদু তারিনি?”

“মদু ঐ ফজনা তাখি। ঐনা মদু শাম্মরিবনি হায়বা খুদক্তা খঙলম্মী। ঐ ইথস্তা খল্পম্মী, ‘লুকাশকাসি করিগুস্বা মশাম অমা শামবা হৌরে,’ ” য়েবগুশোভনা মশাদু মাগী ক্লোক অদুনা য়োমশিল্লদুনা হায়রকই। “হৌজিক্তি ঐ তুন্সগে,” মানা মখা তারকই। “হোরেন য়েন খোংলকপা মতমদা হৌদোরকউ। ঐখোয় নিয়ম গাক্সদবনি। ঐ হীপথরগে, গুহাক্তং তুমখিগে; অদুদগী নখোয় মতেক খরা অমুক তুম্মু, অদুগা ঐ অমুক শঙগে— অদুম তৌগদবনি।”

“ঐদি তুয়া পামদে,” লুকাশকানা খুন্সকই।

অহিং অদু মন্সী, ওলাঙই অমসুং চীকই। অতিয়াগী নাকল অমখক্তদা থবানমিচাকশিং থোকই; অতোপ্লা হেন্না পাকপা নাকল অদোমদদি চীংদোনদগী শন্দোরকপা অচৌবা অমুবা লৈচিলনা মন্না কুপ্তি। নুংশিং অমতা শীন্তে, থবানমিচাক থেক্রিবা তান্নবা অতিয়াদুদা অকোয়বা মপান অদু তশেং তশেংনা উরিবা লৈচিলনা চীংশিংগা শন্ননা ত প্লা তপ্পা মাঙলোমদা পাইরি। মাগী মমাঙ অদুখক্তদা টেরেক অমসুং মদুগী অরাপ্পা অদু কোসাক অদুনা খঙই। মতুং অমদি নাকল অনীমক্তা শীংনাংগী ফক্সাং অমনা মাবু কোয়শিল্লি। মরক মরক্তা শীংনাংশিং অদু তশেংনা করিগুয়া মরম অমতা লৈতনা হমথরকই, অমগা অমগা তরুবগী মখোল থোক্রকই। মখাদগী অতিয়াগী অহাঙবা শরক্তা য়েংবদা মখোয়গী জুম জুম লাউনা হাইরিবা মতোনশিংদু অয়াংবা উগী উশাশিংগুন্না উরি। মাঙলোমদা য়ান্না নক্সা মাগী মখোঙমক্তদা তুরেলগী তোর্বান লৈরি, মদুগী মখাদা তুরেলগী ঈচেলনা কন্না চেপ্লি। খরা অথাপ্পদা মিংশেলগুন্না রাউথাংনবা লেঙলিবা ঈশিংগী মপৈ লৈরি, মদুনা তুরেলগী তোর্বান পরিংদা অমদি অথেনবা জগাদা তাল নাইনা ঈথক হৌরি। হেন্না অথাপ্পদা ঈশিং, তোর্বান অমসুং লৈচিল পুন্সমকসি মনুং ফাওনা উবা ওমদ্রবা অমম্বা মরক্তা তিনখি। ঈশিংগী ঈয়ায়দা অমুবা মমিশিং তারি, শিংলবা কোসাকী মমীতুনা মদু ঈশিংগী ইরৈনা পুথবা উগী মউশিংনি হায়াবা খঙই। অমুবা মিংশেলদা মমি তাবগুন্না ঈশিংগী ঈয়ায়দা মমি তারিবা মরক মরক্তা কুপ্তকপা কালেহুগী নোংথাঙগী মঙালনা মায়য়োরুবা তোর্বানগী অঙুয়া অদু উহ্লি। অহিংগী তাল নাইবা মখোলশিং, শীংনাংশিংগী শ্রোং-শ্রোং লাউবা মখোল, কোসাকশিংগী নাখোকপা, কাঙশিংনা ওংবা অমসুং ঈশিং ঈচেলগী মখোল পুন্সমজু মরক মরক্তা অথাপ্পদা কাপ্পা নোংমৈগী মখোলনা নত্পগা তোর্বান মচেং খরা কীহুদুনা থোরকপা ঈশিংগী ছোক-ছোক লাউবা মখোল, অচৌবা ডা মোংবা নত্পগা অশুকপা উমংগী পাষী মচাশিংগী মরক্তা শাশিংনা ফাওদুনা চৎপগী মখোলনা থুগায়রকই। অমুক্তং মকু অমনা অনীতুবা তাহ্মা খুদিংগী মশা নান্মনা অতোপ্লা অমদুগা থেংনদুনা চাং নাইনা খপ্পদুনা টেরেকী মরীন্দা লাহোজুনা পাইখি। কোসাকশিংগী কোকথক মপাদা মদুনা উমংলোমদা লৈশিনখি, অদুগা মশা অদু অমুক খপ্পা খুদিংগী মতুংদা য়ৈশিন্নবা তোজুনা খপ্পা খুদিংগী য়ৈশিন্নদুনা লিরবা খাপ্পা পাষী অমা তপ্পা পাইশিনত্রে, মফমদুদা উশা মরক্তা তোংদ্রিঙৈদা মদুনা য়ান্না কুইনা শ্রোং-শ্রোং লাউরম্মী। শঙদুনা লৈরিবা কোসাক অদুনা মমীং শূক্লংলগা মাগী নোংমৈ অদু জ্ঞান তানা মারদুনা অসিগুয়া খাজদনা থোরকপা মখোলশিং অদু পুঞ্জীং চঙনা তায়।

অহিংগী অয়াস্বা শরুক হৌয়ে। নোংচুপলোমদা পাইরস্বা অমুবা লৈচিলদু খরা খরা চাইথোকস্বে, থবানমিচাক তরং তরং থোক্ৰিবা অশেংবা অতিয়াদু উহস্বে, সনা মচু মানবা চেপ্পা থোক্ৰি থা মচেং অদুনা চীংশিংগী মথক্তা ঙাঙলেনবা মঙালগা লোয়ননা ঙাল্লি। অঈংবদু চীক-চীক লাউবা হৌরকই। নাজারকানা মীকপ থোক্ৰুনা করিগুস্বা খরা মুকুম মুকুম শোল্লবই, অদুগা অমুক তুমথখি। লুকাশকাদু তহুবা পোক্ৰুদুনা মাগী থাঙপাক মখোক্তগী ছুরি লৌথোক্ৰে, অদুগা মাগী চে অদু নোংমৈ মচাক হান্নবা চে ওইনা শেস্বা হৌরকই। চীংলক্তা লৈরিবা চেচেনশিং অমদি মখোয়গী থৌনা ফবা নুপামচাশিংনা মতৌ করন্না লাকপা, কোসাকশিংবু কিদবা, মখোয়না তুরেলগী করিগুস্বা অতোপ্পা জগা অমদা হৌজিকসু তেত্তা লানশিল্লকপা য়াবা অসিনচিংবগী রাখলনা মাগী কোক অদু পীক থল্লি। কয়ারক হন্না মানা মাগী লোংফমদগী চোংথোক্ৰুনা তুরেলগী মরীন্দা য়েংই, অদুবু করিসু উবা ফংদে। মরক মরক্তা তুবেলদা অসুম য়েংবদা অমসুং থাবলগী মল্লি মল্লিবা মঙালদা শেংফাস্তনা ঈশিংগা খেলনা উরিবা মায়য়োক্তবা তোৰ্বান বাংমদা য়েংবদা মানা চেচেনশিং-গী মবমদা অমুক খল্লুদ্রে, তেইগুস্বসুং করস্বা মতমদা মাগী মরুপশিংবু হৌদোক্ৰুনা খুঙ্গুদা লৈবা ময়ুমদা হনগদগে হায়বা অদুতা খল্লকই। কোসাকশিংনা মখোয়গী নুপীদা কৌনবা মাগী চান্নথোইবী দুনিয়া অদু মানা খুঙ্গুদা ভাবনা উরকই, মাগী মরমদা খোয়শাউননা খল্লকই। নোংঙাল্লমদাইগী খুদম ওইবা লুপা মচু মানবা লৈচিলনা ঈশিংগী ঈমায়থক্তা ইরং লংনা ঙাল্লকই, মঙোল্লগী ইথাপ থাপুনা ইগল মচাশিংনা খোংলদুনা মশা খল্লি। মমৈথঙদা অথাপ্পা খুলদগী য়েন অমা খোংবগী মখোল যৌরকই, অতোপ্পা অমগী শাংনা চিংবা খোঞ্জেল অমনা মতুং ইল্লকই, অদুগা অতোপ্পা খোঞ্জেলশিংনা মথং মথং খুল্লরকই।

“মখোয় হৌদোকপা মতম ওইরে,” লুকাশকানা নোংমৈ মচাক হান্নবা চে অদু শাবা লোইরগা খল্লকই, মাগী মমীং অদু ইমুন মুহুবা ফাওরকই। মাগী মরুপশিংদা লৈশিন্দুনা মখোঙ অনী অদু কনা কনাগীনো খঙনবা হোংনৈ, তাজ্জা অদুদা খঙহৌদনা টেরেকী বাংমদা করিগুস্বা ঈশিংগী জম লাউবা মখোল অমা তাবগুম তৌরকই। চেপ্পা থোক্ৰিবা থাগী মখাদা নোং ঙাংহোরক্ৰিবা, চীং বাংমগী অতিয়াগা মালেমগা তাইনফমদা মহাক্কা অমুক হন্না লৈথোরকই, তোৰ্বান বাংমগী পরিংদা, টেরেক্তা অমসুং মদুগী মথক্তা তাউথরিবা হৌজিক্তি শেংনা উরক্কা উ অদুদা য়েংলকই। মীকুপ অমদি মহাক মশানা লেঙবা, অদুগা টেরেক্তা উ অদুগা লোয়ননা লেঙদবগুম তৌই। মহাক্কা অমুক হন্না পূক্কাং চঙনা য়েংলকই। উশা য়াওবা অমুবা অচৌবা উতুপ অমনা থোইদোক্কা মাগী পূক্কাং চিংশিল্লকই।

উত্প অদু করিমতা হাইদনা অমসুং উরু-উরু লৈবা তৌদনা তুরেলগী ময়্য চপ চানা অঙকপা মওঙ অমদা তাউরি। মদু পুরা ঈশিংগী ইরৈগা লোয়ননা তাউদবশুমসু তৌনা উই, অথেনবা মায়কৈরোমদা লানশিল্লকপশুম তৌই। লুকাশকানা মডক থাঙ্গুনা মদু পুন্সীং চঙনা য়েলকই। উত্প অদু অথেনবা মফমদা তাউরুগা লেপথে, অদুগা অঙকপা মওঙ অমদা মমায় ওনথে। মখারোমদগী পায়েম অমা খিন্দোরকপা উখিবশুম লুকাশকানা খল্লি।

লুকাশকানা থুনা ফিংবা তৌদনা মাগী নোংমৈ অদু পায়খুনা মাগী নোংমৈ খিনফম অদু য়ুংখংলে, মদুগী মথস্তা নোংমৈ অদু থল্লে, অদুগা মদু পায়দুনা মখোল খোক্তনা ফীবম শেমদুনা লৈরগা খল্লকই, “ঐ ইখস্তা অত্ৰেক অমা হাংলবদি!” নোংমৈ তেঙ্খল অদু কাপ্তবা শেলগা মানা স্বর থিংদুনা মমীথনা অমম্বদা য়েংদুনা নিশান তৌরকই।

“ঐ মখোয়বু হৌদোকুরোই,” মহাক্সা খল্লকই। অদুবু মাগী থবাকী মিঙ্ল অদু অদুকী মতিক কন্না চোংলকই মদুদি মদু তাবদা মহাক নীংজিং-মাঙজিংনবা পোক্ককই। ইখঙ খঙহৌদনা উত্প অদু খংলেঙ লেঙবা হৌরকই, অদুগা তুরেল লান্না মঙোমোমদা তন্না অমুক তাউবা হৌরকই।

“নাহ্জোকহনবদি তৌরোই।” মহাক্সা খল্লকই, হৌজিক্তি খাবলগী মুশি মুশিবা মঙালদা তাউরিবা উ অদুগী মমাঙদা টাট্টরগী মকোক অমা হাইফেং উরকই। মহাক্সা কোক অদুদা চুমত্ৰীং চুম্না নিশান তৌরকই। মদু মাগী নোংমৈ বেরেল মতোন্দা য়ান্না নক্সা লৈবশুম উরকই। উরিবা পোৎশিং অদুদগী মাগী মমীং হনগৎলকই। “শুকশোয় শোয়ত্ৰে, মসি অত্ৰেক অমনি!” মহাক্সা হরাউনা খল্লকই, অদুগা থুনমক খুকউ-খুদা কুল্লগা অমুক হন্না নিশান তৌরকই। মাগী শাংলবা নোংমৈ মতোন্দা উরিবা মার্ক অদু থেংনরগা মহাক্সা অঙাং ওইরিঙেদা তল্লকপা কোসাকী চৎনবী মওঙদা হায়রকই, “মপা মচাগী মিংদা” অদুগা নোংমৈ তেঙ্খল অদু চিংলকই। মীকুপ অমতং শীংনাংশিং অমদি ঈশিং অদু অরংবা মঙাল অমনা পূমঙান ঙাহ্জোকহল্লকই অমসুং কাপখিবা অদুগী য়ান্না হৌবা ইখঙ খঙহৌদবা মখোলনা তুরেল লান্না চৎখি, অতোপ্পা করিশুস্বা মফম অমদা কুইনা ওংদুনা লৈবা খোঞ্জেল ওনখি। হৌজিক্তি উত্প অদু ফৈনা তাউশিল্লক্লে, উরু-উরু লৈনা হাইদুনা ঈচেলদা তাউথত্ৰে।

উত্পকী মনাস্তা হীপ্লিবা য়েরশোভনা মদুগী মক্সদা হৌগৎলক্সগা নোংমৈ কোয়মা মারগা লাউরকই, “মাবু ফাও হায়রিসিনি!”

“তুমিন লৈয়ু, লাইফুত্তবা!” লুকাশকানা ময়া চীক্সদুনা তুমিনা হায়রকই, “অত্ৰেকশিযিনি!”

“কনানো নঙনা কাপ্লিবদু?” নাজারকানা হংলকই, “কনানো, লুকাশকা?”

লুকাশকাদু খুন্সকে। মহাক্সা অমুকা নোংমৈ মচাক হান্নি অদুগা তাউরিবা উত্প অদুদা য়েংদুনা লৈ। খজিঙং চংলগা মদু লৈঙেই হাজিনবা মফমদা লেপয়ে, অদুগা মদুগী তুংদা করিগুন্স অচৌবা পোং অমা ঈশিংদা হাইদুনা লৈবা উরকই।

“নহাক্সা কান্নিবদু করিনো? বা ঙাঙজিবা করিগীনো?” কোসাকশিংদুনা তকশিল্লকই।

“অব্রেকশিংনি, নখোয়দা হায়রিবসিনি!” লুকাশকানা হায়রকই।

“মদু ঐখোয়দা হায়রকনু। নোংমৈদু কাপখিরা?... ”

“ঐনা অব্রেক অমা হাংলে, ঐনা তৌখিবিদু মদুনি,” লুকাশকানা ফুক হৌগতুনা মখোঙনা লেপগা পুর্কীং ঈথক হৌবনা স্বর ফুনবা খোছোক্তা তুমিনা হায়রকই। “মী অমা ঈরোইদুনা লৈরম্মী...” মানা লৈঙেই হাজিনবা মফমদা থিন্দুনা হায়রকই, “ঐনা মাবু হাংলে। মফমদুদা য়েংউ।”

“অদুগুন্স বারীদু ঐখোয়দা লীরকনু!” য়েরগুশোভনা মমীং নোইর-নোইরদুনা হায়রকই।

লুকাশকানা য়েরগুশোভকী মরেংবান্দু পায়রগা মানা নাদুনা লাউবমথৈ মাবু অকনবা শক্তিগা লোয়ননা চিংদুনা হায়রকই, “করি তৌনু হায়বা? য়েংউ মফমদুদা।”

মহাক্সা লুকাশকানা থিন্দুনা তাক্রিবা মায়কৈ অদোমদা য়েংলকই, হকচাং অদু উরবদা খুদক্তা মাগী খোনফম ওনয়ে।

“ওহ ঐগীদি! অদুবু অতৈসু লাকখিগিনি! ঐনা হায়বসি থাজৌ,” মানা তপ্পা হায়রকই, অদুগা মাগী নোংমৈ অদু চেকশিল্লা য়েংবা হৌরকই। “মদু ঈরোইদুনা লানশিল্লকপা স্কাউটনি; অতোপ্পশিং অদু হান্ননা সিদা লৈরে নপ্তগা তোর্বান বাংমদা থাপ্পা লৈয়ে, ঐনা হায়বসি থাজৌ!”

লুকাশকানা মাগী পেটিদু খাদোকই অদুগা মাগী সরকেসিয়ান কোট অদু লৌথোকই।

“অপঙ নঙবু কদায়দা চংকদৌরিবনো?” য়েরগুশোভনা লাউরকই, “নহাক্সী নশক উখোক্তুরবদি নহাক শিরনি, করিসু নঙবদা লোইনমক, ঐনা হায়বসি থাজৌ! নহাক্সা মাবু হাংলবদি মা নাছোক্তরোই। ঐগী নোংমৈ মরু হাপফমদা নোংমৈ হীদাক খজিঙা হাপখিগে। নহাক্সী লৈরিরা? নাজারকা, নঙদি কোর্ডোনদা হনত্রো, থুরো; অদুগা তুরেল খোঙবান পরিংদা চংখিনু নপ্তবদি নহাকপু হাংখিগিনি, ঐনা হায়বসি থাজৌ।”

“ইখন্তা চংলিঙেই ঐবু ফাহনবা! নহাক নশামক চংলো!” নাজারকানা শাউনা খুন্সকই।

লুকাশকানা মাগী কোট লৌথোক্তগা তুরেল খোঙবান্দা কুমথয়ে।

য়েরগুশোভনা নোংমৈ মচাক হান্না হান্না হায়রকই, “চঙশিনিখিনু, ঐনা হায়রিবসিনি।  
য়েংউ, মহাক লেঙদ্রে। ঐ উরে। অয়ুক ওইশিম্বক্রে; মখোয়না কোর্ডোনদগী লাকপা ফাওবদি  
ঙাইখো। নাজারকা, নঙদি হনখিবা ফরে। নহাক কিরে। কিরনু, ঐনা হায়রিবসিনি।”

“লুকাশকা, হাই, লুকাশকা! নহাক্সা মদু মতৌ করন্বা তৌখিবনো ঐঙোন্দা হায়য়ু!”  
নাজারকানা হায়রকই।

লুকাশকাদু ঈশিংদা কুমথবগী মতাংদা মপুক্রীং হোংব্রে।

“কোর্ডোনদা থুনা চংব্রো, ঐ য়েংলমগে। কোসাকশিংদা শেট্রোল থারক্সবা হায়রক্সো।  
অব্রেকশিংদু নাকল অসোমদা লৈরবদি মখোয়বু ফাগদবনি।”

“মদুনি ঐনা হায়রিবা। মখোয় নাহোকগ্নগনি,” য়েরগুশোভনা হৌগন্তুনা হায়রকই।  
“মখোয়বু ফাগদবনি।”

য়েরগুশোভকা নাজারকাগা হৌগৎলে অদুগা মশাদা ক্রোসকী খুদম তৌদুনা তুরেল  
খোংবানলোমদা নন্তুনা হৈজামপেং মরক্তা ফাওদুনা উমংগী লম্বী অমা তানবা চংলগা  
কোর্ডোনগীদমক খোঙশানব্রে।

য়েরগুশোভনা চংলমদাইদা হায়রস্মী, “হৌজিক চেকশিম্ব, লুকাশকা, লেঙগনু—  
মখোয়না নঙবু মফমসিদা কন্তুনা হাৎখিবা য়াই, অদুনা হেক য়াবমথৈ মীৎশিং-নাশিংনা  
লৈয়ু।”

“চংব্রো, ঐ খঙলে,” লুকাশকানা তুমিন্না হায়রকই; অদুগা মাগী নোংমৈদু চেকশিন্না  
য়েংলগা উতূপকী মরুমদা মহাক অমুক হান্না ফমথব্রে।

লুকাশকা মথন্তা লৈহৌরে, অদুগা অথেনবা মফমদা মুন্না য়েংলগা কোসাকশিং লাকপা  
তাদুনা ফম্বি, অদুবু কোর্ডোনদু খরা থান্নী, ঙাইঙমদবনা মাগী পুক্রীংদু বাহম্বি। মহাক্সা  
হাৎখিবা অব্রেক অদুগা লোয়নরকপা অব্রেকশিং অদু নাহোকগ্নগনি হায়না মানা অসুম  
খন্দুনা লৈ। মমাঙগী নুংখিলদা লমওক লাবা অমা মঙোন্দগী নাহোকখিবদা তৌবা অদুগুন্না  
মহাক নাহোকখিগদৌরিবা অব্রেকশিং অদুদা হাইফেং শাউনীংলকই। মহাক্সা মী অমা উগনি  
হায়বগী আশাদা মীকূপ খুদিংগী অকোয়বদা অমদি তোর্বান বাংমদা য়েংলকই; অদুগা  
মাগী নোংমৈ খিনফম অদু শেম-শারগা নোংমৈ কাগ্নবা খৌরাঙ তৌই। মহাক মশামক  
হাৎখিবা য়াই হায়বগী রাখল অদু মাগী মকোক্তা করিমতা চঙদে।

নোং ঙাছোরক্রে। চেচেনগী হকচাং অদু অথেনবা ঈশিংদা তপ্পা লুপফেৎ লুপফেৎ তৌনা হাইদুনা লৈবদু হৌজিক্তি শেংনা উরক্রে। ইখঙ খঙহৌদনা লুকাশকাদগী লাগুনা শীংনাং-শিংদু শ্রোং-শ্রোং লাউরকই, মহাক্লা খোঙথাংগী মখোল তারকই অমদি শীংনাংগী জুম-জুম লাউবা মতেনশিংদু লেঙবা উরকই। মহাক্লা মাগী নোংমৈদু কাপ্পবা মপুং ফানা থৌরাঙ তৌরকই অদুগা তুমিমা শোল্লকই, “মপা মচাগী মিংদা।” নোংমৈদু ক্রোক-ক্রোক তৌবদুদা খোঙথাংগী মখোলদু লেপথ্রে।

লুম্বা খোঞ্জেল অমনা তপ্পা হায়রকই, “হলো, কোসাকশিং! নখোয়গী অঙ্কলবু হাৎকনু!” অদুদগী শীংনাংশিং অদু হাইদোজুনা অঙ্কল য়েরোশকানা লুকাশকাগী মনাস্তা চঙলকই।

“ঐনা নহাকপু হাৎলমগদবা খজিক্তা বাৎলি! ঈশ্বরসাক্ষী, খজিক্তা বাৎলি,” লুকাশকানা হায়রকই।

“নহাক্লা করি কাপ্পে?” অহল অদুনা হংলকই। মাগী লুম্বা খোঞ্জেল অদুনা কোসাক অদুবু কোয়শিন্দুনা লৈরস্বা অঙকপা অহিংগী অচীকপদু খুদজা থুগায়দুনা উমং অমসুং তুরেলদা ইনিম নিম্না খোছাঙ য়ৈরকই। খঙহৌদনা পোং খুদিংমক হেন্না নুংঙাই-মকালান্সা অমসুং তশেং তশেংবা হেনগৎলকপঙম তৌরকই।

“তশেংনা মফমদুদনি, অঙ্কল, নহাক করিমতা উহৌদ্রে, অদুবু ঐদি শা অমা হাৎলে,” নোংমৈ কাপ্পবা থৌরাঙ তৌবদু তেত্রুগা লুকাশকানা মঙঙ তাদনা ঈংথবা মতৌগা লোয়ননা লেপখস্তুনা হায়রকই।

টেরেক্সা অকোয়বদা ঈথক হৌরিবা হৌজিক্তি শেংনা উরবা অঙৌবা নঙ্গল অদুদা হনুবা অদুনা পুরীং চঙনা মুন্না য়েংদুনা লৈ।

“মনমদা উতূপ অমা পোরদুনা মহাক্লা ঈরোইরস্বী। অদুবু ঐনা মাবু উরস্বী, অদুদগী... মফমদুদা য়েংউ। মফমদুদা! ঐনা খনবদা মহাক মুরৈনবা খোন্স্কাউ অশাংবা শেৎলি, নোংমৈ

অমা যাওই... নহাক উরুৱা?" লুকাশকানা হংলকই।

“ঐ তশেংনা উরে!” অহল অদুনা শাউনা হায়রকই, মাগী মায়থোঙদা ৰাখল খনবা, তমখিবা মতৌ অমা উরকই। “নহাক্সা ৰিজিৎ অমা হাত্তোকে,” অৱাবা মতৌ মান্না মহাক্সা হায়রকই।

“ফরে, ঐনা সিদা ফল্লিঙৈদা খঙহৌদনা নাকল অশোমদা কৰিগুস্বা অমুবা পোৎশক অমা উখি। মানা মফম অদুদা অদুম লৈরিঙৈদা ঐনা মাবু উবে। মফম অদুদা মী অমা লাক্সগা তাখিবগুম তৌৱস্মী। ঐ ইতোমতা অঙকপা মতৌনি হায়না খল্লস্মী। অদুগা মদুদগী অচৌবা অতাউবা-উ অমা ঈচেলগা তাউখমিল্লবা নন্তনা মদুদা ফৈনা তাউশিল্লক্সস্মী; মদুগী মখাদা মী মকোক অমতং লৈবা উৱস্মী! যান্না অঙকপনি! অদুনা ঐনা শীংনাং মবন্তগী য়েংথোক্সস্মী, অদুবু কৰিগুস্বা অমতা উবা ফংলমদে; অদুদগী ঐনা লেপখৎলে, মানা ঐবু তাৱস্বা তাই, লাইফন্তবা অদু, অদুদগী মহাক্সা অথেনবা মফমদা পাকথবগা কোযয়েং য়েংলস্মী। মানা কংফান্দা হেক খুলগা কোযয়েং য়েংবদা ঐনা অসুন্না হায়বস্মী, ‘নন্তে, মদু তৌনু! নহাক নাছোৱক্সরৌইদবনি।’ ঐ স্বর ফুনবগুম তৌৱকই। ঐনা ঐগী নাংমৈদু থৌৱাঙ তৌৱে, অদুবু লেঙদি লেঙদে, অদুদগী য়েংথোকই। মহাক্সা গুহাঙং গুইৱগা অমুক হন্না ঈৱেইত্ৰে; মহাক্সা থাবল মঙালদা থোৱক্সবা মতমদা মাগী মনঙ্গল অদু মপুং ফানা উৱস্মী। ‘মপা, মচা অমসুং হোলি য়োষ্টকী মিৎদা’... অদুদগী মৈখু মৱন্তা মানা ফং ফং চোংবা ঐনা উৱস্মী। মহাক্সা অৱা-তেংথাবগুস্বা অমা তৌখিবগুম নীংই। ‘অহ,’ ঐনা খল্লস্মী, ঈশ্বৱবু থাগৎচৱি, ঐনা মহাকপু হাৎলে!’ অদুগা মানা লৈঙেই হাজিনবা মফমদা তাউশিল্লবা মতমদা ঐনা মাবু শেংনা উৱস্মী; মহাক্সা হৌগৎলক্সদবগী হোৎনৱস্মী, অদুবু গুল্লমদে। মহাক ৰজিক্তং হাইন-হন্না অৱাবা ৰাঙলস্মী, মদুদগী অদুম তুখিৱস্মী। ঐ পুন্মক উহৌই। য়েংউ, মহাক লেঙত্ৰে-মহাক শিৱল্লগনি! মখোয় অতৈ অমুক লৈৱস্বা য়াই হায়দুনা মী অতোল্লশিংদু কোডেৰ্নিদা চৎত্ৰি।”

“নঙনা মখোয়বু ফাগনি হায়না খল্লি!” অহল অদুনা হায়রকই, “মখোয় হৌজিক থান্না লৈত্ৰে, নুপামচা!...” মানা থৱায় ৰানা অমুক মকোক হাইৱকই।

অদুদগী তাঞ্জাদুদা মখোয়না মোংশোং মৱক অদু নৈখাইবগী মখোল অমদি কোসাক-শিংনা ভূৱেল খোঙাবন পৱিৎদা শগোল তোংদুনা অমসুং মখোঙনা ৰা-ৰা লাঙদুনা চঙশিল্লকপগী খোঞ্জেল তাৱক্ৰে।

“নখোয় হি পুৱক্সা?” লুকাশকানা লাউৱকই।



“নহাক অথোইবা মীনি, লুকাশকা! মদু তোৰ্বান্দা চিংখলকউ,” কোসাকশিংগী মরক্তগী অমখক্লা লাউরকই।

লুকাশকানা হি অদু ঙাইদনা মাগী শিকার অদুদা শংত্রিক অদুম য়েংদুনা মফি হোং-দোকপা হৌরকই।

“ঙহাক্তা ঙাইখো, নাজারকানা হি পুরক্ৰি,” কোপোঁরেল অদুনা লাউরকই।

“অপঙবা! মা হিংলম্বা য়াই, অসুম তৌশিন্নবা ওইরম্বা য়াই! নঙগী থাঙপাক অদু পুদুনা চলু!” অতোপ্লা কোসাক অমনা লাউরকই।

“চঙশিন্নক্ৰো,” লুকাশকানা মাগী খোস্তাউ অশাংবদু চিংলগা লৌথোক্তুনা লাউরকই। মানা থুনা ফি হোংদোক্ৰো, অদুগা মশাদা ক্রোসকী খুদম তৌদুনা তুরেলদা চোংখত্ৰে। অদুদগী মানা মাগী অঙৌবা মপাংমোম অদুনা শাংনা শাংনা হোংলদুনা স্বর শাংনা হোংলদুনা ঈশিং মখক্তা মনঙ্গল অদু বাংনা ঈনখংলগা টেরেকী অথেনবা মফম তম্বা ফৈনা ঈরোইত্ৰে। কোসাক ময়ান্না তোৰ্বান্দা লাউনা বারী শারদুনা লৈরি। শগোল তোংবা মী অহম্বা ঙাক-শেনবা চলি। হি অদু তৌরৈ অমদা উরে। লুকাশকানা লেঙেই হাজিনবা মফমদা লেপুনা হকচাং অদুদা নোহুরগা অনীরক নোম্বকই। “মহাক শিরে য়ারে!” মানা হৌনা লাউরকই।

চেচেন অদু মকোক্তা পাল্লম্বী। মহাক হীগোক্তী খোস্তাউ অমা উল্লী, ফুরিং অমগা সরকেসিয়ান কোট অমগা লীংলি, অদুগা মনঙ্গন্দা নোংমৈ অমগা থাঙপাক অমগা পুন্নি। পুন্নিমক অসিগী মখক্তা অচৌবা উশা অমা পুন্নি, মদু মহাক্লা অহানবদা লুকাশকাবু নমখাক তৌখিবদুনি।

হকচাং অদু হিদগী থাঙ্গতুনা তোৰ্বানগী নাপীদু নন্দুনা থম্বা মতমদা ইকোয় কোয়না পুন্নিবা কোসাকশিংগী মরক্তগী অমনা লাউরকই, “কয়াদা চাউত্ৰবা ঙা অমা নঙনা কংফান্দা পুখংলক্ৰিবনো!”

“মহাক কয়াদা নাপু মচু মাল্লিবা!” অমনা হায়রকই।

“ঐখোয়গী মীশিংদি কদায়দা থিবা চংত্ৰে? লেমহৌরিবা মথোয় অতৈদু তোৰ্বান বাংমদা লৈরমগনি নীংই। মসিমনা স্কাউট ওইরমদ্রবদি অদুম তৌনা ঈরোইরক্ৰম্নোই। মহাক্লা অতোপ্লা মরম করিগী মখক্তা ঈরোইগদগে?” অহম্বা অমনা হায়রকই।

লুকাশকানা তোৰ্বানগী অনেম্বা জগাদা থক থক নীক্লা লেপুনা মাগী অচোংপা ফিশিং অদু শুমদোক্ৰদুনা করেমদুনা হায়রকই, “অতৈগী মাঙ থানা মশানা চোংথোকচরকপা মশা খীংবা মী অমা ওইবা তাই; অশেংবা ক্লিক্ৰি অমনি! মাগী খদাঙকোই অসি মচু শঙলে,

চাং মান্না কক্কে।”

“মাগী কোট অসি ঈরোইবা নুংঙাইনবা খাউ শাদুনা মনঙ্গন্দা পুনশিল্পে,” কনাগুস্বা অমনা হায়রকই।

“য়েংউ, লুকাশকা,” কোর্পোরেল অদুনা অশিবা নুপা অদুদগী লৌথোকপা থাঙপাক অদুগা নোংমৈ অদুগা পায়রগা হায়রকই। “থাঙপাক অদু নহাকী ওইনা থমজরো অদুগা কোট অসিসু; অদুবু নোংমৈ অসিগীদি নঙোন্দা ঐনা সিলভরগী রুবল অহম পীগনি। য়েংউ বেরেলসি য়ান্না ফবা নস্ত্রে।” মানা নোংমৈ মচীন্দা কান্নদুনা হায়রকই, “ঐনা মসি নীংশিং খুদম অমা ওইনবা পাস্বতনি।”

লুকাশকাদু খুন্নক্কে। অসিগুস্বা মখলগী খুংনি অসিনা মাবু তশেংনা থোয়াশাউনহল্লি, অদুবু মদু লৈথোকপা য়াবা নস্ত্রে হায়বা মহাক খঙই।

“লাইফগুতবা!” মানা পীগুম শূক্তোজুনা চেচেনগী কোট অদু লংথোকপা হায়রকই, “য়ামদ্রবদা মাগী অফবা কোট অমদি লৈরমগনি। মসিদি চুন্নগী ফীজেং অমনি।”

“মসিদি মৈ লৌনবা মৈচম ওইবা য়াগনি,” কোসাকশিংগী মরক্তগী অমনা হায়রকই।

লুকাশকানা তশেংনা মাগী নুংঙাইতবা অদু কাউথোকুনা মথক থোংবা মীদা খুদোল অমা পীবগীদমক করিগুস্বা খুদোংচাবা অমা ফংলগে নীংদুনা হায়রকই, “মোসেভ, ঐ য়ুমদা চংলগে।”

“ফরে, নহাক চংপা য়ারে।”

“নুপামচাশিং, হকচাং অদু কোর্ডোন তান্না অমুক পুরো” কোর্পোরেল অদুনা নোংমৈদু হৌজিক ফাওবা অসুম কুপ্পা য়েংদুনা হায়রকই, “অদুগা মাগী মথক্তা করিগুস্বা পোং অমনা নুংশা খল্লু। মখোয়না মদু শেল পীজরগা পুগে হায়নবা চীংদগী মী থারকপা য়াই।”

“হৌজিক নুংশাদি শাদ্রি,” কনাগুস্বা অমনা হায়রকই।

“লমহুই অমনা মাবু ফংত্রবদি কমদৌবা? মদুদি য়ান্না ফরোই, ফগদ্রা?” অতোপ্পা কোসাক অমনা হায়রকই।

“ঐখোয় শঙগনি; মখোয়না করিগুস্বা অমুক লৈজগে হায়দুনা লাক্রবদি মহাক মচেং মচেং তারবদি য়াররোই।”

“ফরে, লুকাশকা, নহাক্সা হায়নীংবা হায়য়ু, নুপামচাশিং অসিদা ভোদকা বালটনি অমদি পীথকপা তারেনে,” কোর্পোরেল অদুনা হরাউনা হায়রকই।

“মশানা তাবনি। মদু চৎনবীনি,” কোসাকশিং অদুনা য়ৌ-য়ৌ ঙাঙবা হৌরকই। “নঙোন্দা

ইশ্ববনা কয়াদা লাইবক ফবা ওইহনবীরবনো য়েংউ ! নহাক পুঞ্জীদা করিগুন্না অমতা থেং-  
নদ্রি, অদুবু নঙনা জব্রেক অমা হাংলে !”

“থাঙপাক অসিগা কোট অসিগা লৈজরো, লৈশা পাম্বুবা তৌরুন্, ঐনা নখোয়দা  
খোস্টাউ অসিসু পীথোক্কনি,” লুকাশকানা হায়রকই। “মখোয়দু ঐগীদি পীকমল্লি, লাইফন্তবা  
অদু মযাঙ কংবা মতোং যাউদবা জাংনি।”

কোসাক অমনা কোট অদু রুবল অমদা লৈজ্রে, অদুগা অতোপ্লা অমনা থাঙপাক  
অদুগী ভোদকা বালটিন অনীগী পৈশা পীবে।

“থকউ, মরুপসা ! ঐ নখোয়দা বালটিন অমা পীথোক্কনি !” লুকাশকানা হায়রকই। “ঐ  
ইশামরুগা মদু খুলদগী পুরক্কে।”

“অদুগা খোস্টাউ অদুদি লৈশাবীশিংগীদমক রুমাল ওইনা ককথংলো !” নাজারকানা  
হায়বকই।

কোসাকশিং অদু রা লাউনা নোক্কেই।

“নোকপা ওক্কে !” কোর্পোরেল অদুনা হায়রকই। “মশা অদু পুত্রো। অপুন্না গোং অদু  
খাংপোক ময়াদা অসুম থমগদৌররা ?”

“নখোয় মফমদুদা লেম্বিবা করিগীনো ? মহাকপু চিংদুনা পুরো, মরুপশিং !” লুকাশকানা  
য়াথং ভৌবা খোনফম অমদা কোসাকশিংদা লাউরকই, মখোয়না য়ানীংফান্তনা মখোয়গী  
মকোরা হায়বদৌনা মহারুগা হায়বা অদু ইল্লি। খোঙকাপ খরা হকচাংদু চিংলগা কোসাক-  
শিংদুনা মখোঙশিংদু থাদরে। মখোয়দু লেঙদনা লৈমায়দা তাব্রে। অদুদগী কোসাকশিং অদু  
খোঙফম হন্দোররগা মীকুপ খরা তুমিরা লেম্বি। নাজারকানা মাঙলোমদা চংখলজুনা  
মকোক অদু চুমথোক্কেই, চুবা মথস্তা কোয়না শোক্ক্রিবা মফম অমদি অশিবা মীদুগী মমায়দু  
মপুং ফানা উনবা নাকল অমদা চেপথে।

“য়েংউ থোপমন্তদা লৈরিবা দাগ অসি,” মানা হায়রকই।

“মহাক মাঙলরোই। মাগী মপুশিনো মাবু মতম পুন্সদা মশক খঙগনি !”

কনামতা খুন্নরভে, অচীকপগী লাইরেখীনা কোসাকশিংগী মরন্তা অমুক হুন্না থুনা চঙত্রে।

নুমিং ফনা য়ান্না বাবো কাব্রে, মাগী মঙালগী চোইজাইনরবা মশেকশিনো লীক্লা তাবা  
নাপী মথস্তা গািলি। অনকপদা, মীকপ থোক্কেবা উমংদা টেরেকা বা-রা লাউনা চেম্বি; অমুকপু  
তরান্না ওরুদুনা নোংইনশিনো অমগা অমগা কৌনরকই। কোসাকশিংদু তুমিরা লেঙদনা  
অশিবা হকচাং অদু কোয়শিল্লগা য়েংদুনা লৈ। শীৎচিন্তাবা মবুস্তা পেটি অমা ফাদুনা উল্লিবা

মুন্নৈনবা অচোৎপা খোন্স্টাউ অদু নন্তনা অতৈ করিমতা মশাদা পক্ষুবা ঝাউথানবা হকচাংদু চুং-ফীরান চায় অমসং নীংথিঁজৈ। মসল কারবা পান্নোমশিংদু নাকন্দা তারি; হাইফেং শংবান্নবা, লু কোকপদা ঙায়রিবা, মতুম তাবা, নাকন্দা অশোকপগী ঙৈ নঙশিন্দুনা লৈন্নবা মকোক অদু মপা-মপুশিংগী মতৌগা মান্নদে। অনানবা ঝাউথানবা পীত্তমদুগা শম কোকথোকল্পবা কোকী শরুকা য়েংনবদা তোঙন তোঙামা চোংথোজুনা লৈ। পাঙলিবা মিংশেলগুন্নবা মমীৎশিংদু মীৎনহা লেঙদনা মথকলোমদা ওনখক্তনা শংত্রিক য়েংই, হৌত্রবা খুদিংমকপু য়েংবগুম তৌই। নীংথিজনা খাক্রিবা নাতোন শূমাঙগী অঙাঙবা কোইদুগী মখাদা ফজরবা চীবান্না নাকল অনীদা শেপকক্তনা, চপতিনো, মরৌ লৈনা, পুকফবা মামা, মোমোন নোক্তুনা করেন্নবগুম তৌই। অপীকপা খুদাংশিংদুদা অঙাঙবা মতু হৌই, খুৎশাশিং অদু মনুংলোমদা কোনশিমি, অদুগা খুজিলশিং অদু অঙাঙবা মচু শঙই।

লুকাশকা হৌজিক ফাওবা ফি শেৎচিন্দ্রি। মহাক ইচোং চোৎলি। মাগী মঙক অদু হেন্না ঙাঙশিমি, মমীৎশিংদু হান্নদগী হেন্না ইরং লংখলি; মাগী পাক্রবা খজাইশিংদু থক থক নীকই, মাগী ফরবা হকচাংদগী অয়ুক্রী অশেংবা নুংশিং মরস্তা পাক্তি খঙবা ওমদবা মনিল অমা কারি।

অশিবা মশা অদুবু থাংপা মতৌ উত্তুনা মানা শোন্মকই, “মহাকসু মী ওইরম্মিবনিকো!”

“উম, নহাক্সা মাগী মখুত্তা তারন্নবদি নহাকপু করিসু ঙাকপিরোই,” কোসাকশিংগী মরস্তগী অমনা হায়রকই।

অচীকপা লাইরেম্মীদু পাইয়ে। কোসাকশিংদু থুনা কোয়চং চংপা অমদি বারী শাবা হৌরকই। মখোয়গী মনুংদগী অনীখরুা থুপফম শেন্নবা উশা য়ান্নি, অতৈশিংনা কোর্ডোন পান্না চংয়ে। লুকাশকাগা নাজারকাগা খুলদা চংনবা খৌরাঙ তৌবা চেনয়ে।

পুংখায় অমগী মতুংদা লুকাশকাগা নাজারকাগদু, টেরেকপু খুঙ্গঙদগী খাইদোক্রিবা অশূকপা উমংদু ফাওনা চেন্না চেন্না, লেপ্তনা বারী শারদুনা য়মগী লম্বীরোমদা চংয়ে।

“তাউ, ঐনা নঙবু খারকপনি হায়রন্নু। হৌজিক চংলো মাগী মপুংরোইবদু য়মদা লৈরা য়েংলুচো,” লুকাশকানা মাগী অয়াকপা খোঞ্জেলদা হায়রকই।

“অদুগা ঐ য়ামকাগীদসু কোয়থোক্রুগে,” হায়বা ইল্লবা নাজারকানা হায়রকই, “ঐখোয় নুংঙাইবা মতম অমা ফংলগনি, ফংগদ্রা?”

“ঙসি নত্তবদি করস্বা মতমদা ফংগনি?” লুকাশকানা খুন্নকই।

কোসাক অনী অদু খুল য়ৌরগা থক-চারে, অদুগা সন্ধ্যা যৌবা ফাওবা তুম্নবা হীপয়ে

মথজা হাযখিবা থৌদোকশিংসিগী মতুং নুমিং হুন্নি কোনবদা নোভোমলিনস্বাযাগী কোসাক খুঙ্গুদা কোকেসিয়ান খোঙলান্নী পল্টনগী কাঙলুপ অনীখক থুংলরে। শগোলশিং অদু শাবোং লৌথোক্রে, কম্পনিগী গাড়িশিং অদু চুথেক নাইবা লম্পাক অমদা থারি। পুজারী-শিংদুনা কোম অমা তৌরে, মফম কয়াদগী (নীংথিনা মরাংকায়না লৈতবা মফমদগী) খোমজিনবা শীনা হৌজিক মখোয়গী চানবা থোংলি; সারজন্ট মেজরশিংনা রোল কৌরি। সার্ভিস কোর্পসকী মীওইশিংনা শগোলশিংদু পুন্মগা শজিক পীজনবা লৈমায়দা উথোঙশিং যুংলি; কারটর-মাস্টরশিংনা ময়ুমদৌনা লস্বী-সড়কসিংদা কোয়চং চংলি, অফিসারশিংদা অমদি মীশিংদা মখোয়গী কারটস তাক্রি।

লানগী খুজু-খুংলাই হান্না অশংবা উপু পরেং, কম্পনিগী গাড়ি অমসুং শগোলশিং, পোরিজ থোংলিবা খাংজাউশিং মফমদুদা লৈ। মদুদা কেপ্তেন অমগা লেফটেনন্ট অমগা সারজন্ট মেজর ওনিসিম মিখাইলোভিচকা লৈ। পুন্মকসি কম্পনিশিংদুদা মখোয়গী কারটস লৌনবা য়াখং তৌবকই হায়না পাউ ফংবা কোসাক খুঙ্গু মনুংদা ওইবা মরম্মা মখোয় খুদিংমক ময়ুমদৌনা নুংঙাইবা পোকই।

অদুবু মখোয় মফম অদুদা করিগী লৈরিবনো; কোসাকশিং অদুনা কনা কনানো; মখোয়না সিফাই কাঙলুপ অদুবু মফমদুদা লৈহনবা পান্না; অদুগা মখোয়শিং অদু ওন্ড বিলিভরশিং ওইব্রা ওইদব্রা— পুন্মক করিমতা কান্নদে। মখৌদগী থাদোরক্কাবা, চোকথরবা, উফুল-বাইফুল তৈরবা সিফাইশিংদু কোয়চাই চাইনা বা-বা লাঙদুনা তোংফম থিবা হয়িংখোই মপৈগুন্না চুথেক নাইবা লম্পাকশিং অমদি লস্বীশিংদুদা চংলি।

কোসাকশিংনা মপুঞ্জীংদা খৌমুক তৌরিবদু করিমতা খৌশাদনা নোংমৈদুগা ক্রোক-ক্রোক লাউনা মখোয় অনী-অনী, অহম-অহম খাংপোকশিংদুদা চঙই, অদুগা মখোয়গী পোং-চৈ য়ানখংলি, খাউনচিৎবা হাংদোকই অমদি নুপীশিংদা ফাগী তৌই। মখোয়গী হৈনজবা মফম, পোরিজ খাংজাউশিংগী অকোয়বদা সিফাই য়ান্না পুন্নি, ময়োগী কারজা অপীকপা

কাচুপ অমমম চুল্লগা শারবা অভিযা তন্না পাইখতুনা অচৌবা লৈচিল ওনস্তিবা মৈখু অদুদা অমুক য়েং, অদুগা মহী চেল্লবা গ্রাসকুন্না লুরবা মালংগা ভলিক তনিক্সিবা কেম্প ফয়ারদা অমুক য়েং তৌই অমদি কোসাক নুপী-নুপাশিংদুদা মখোয়না রসিয়ানশিংগী মতৌগুন্না পুন্সী লেঙ্গে হায়দুনা করেন্নদুনা লৈক্লে। শূমাঙ পুন্সমক্তা কনাগুন্না সিফাইশিং উগনি অমদি মখোয়না নোক-খেবগী মখোল অমদি কোসাক নুপীশিংনা মখোয়গী ময়ুমশিংবু ঙাকথোক্লেবা অমসুং সিফাইশিংদা ঈশিং নস্ত্রগা থোংনবা পাত্ননচিংবা পীরোইদবগী শাউনা, য়াক্কা লাউবা খোঞ্জেল তাগনি। অপীকপা অঙাংশিংনা মখোয়গী মমাশিংদা অমদি মখোয় মশেল নপশিন্নদুনা কিবা বৌরাংবা মতৌ অমগা লোয়ননা (মখোয়না মমাঙদা অমুক্তা উখিদিবা) সিফাইশিংগী লেঙলি-চৎলিবদু য়েংই নস্ত্রগা ব্যবহার উংপা মওঙদা থাপ্পা মখোয়গী মতুংদা চেল্লি।

কোসাক অহলশিংনা নুংগুক-নুংজাননা তুমিমা থোরকই, য়ুমগী অকোয়বদা লৈরিবা লৈপন্দা ফন্নদুনা পুন্সমক অদুদগী করি থোক্লেগদগে হায়বা খঙদবগুম নস্ত্রগা বৌশাদবগুম সিফাইশিংনা তৌরিবদু য়েংই।

পল্টন অদুদা থা অহুমগী মমাঙদগী কেডেট ওইনা য়াওরকপা ওলেনিনবু খুল অদুগী খুইদগী ফবা য়ুমশিংগী মরস্তা অমা ওইরিবা কোর্গেট ইলিয়া ভাসিলিয়েভিচকী য়ুমদা হায়বদি ডেম উলিৎকাগীদা লৈহন্নবা হায়রকই।

“দমিত্রি আন্স্লেয়েভিচ, মওঙ কমদৌরগদগে হায়বদি ঈশ্বরনা খঙবা হায়বদুনি,” ভানয়ুশানা স্বর থবেং থবেং হোন্নদুনা ওলেনিন্দা হায়রকই; ওলেনিন্দা সরকেসিয়ান কোট অমা লীৎলগা মহাক্কা গ্রোজনায়াদগী লৈরকপা কবারদা শগোল অমদা তোংলদুনা মাগী পুং মঙাগী খোঙচৎকী মতুংদুদা হরাউ-হরাউনা মঙোন্দা পীবা ক্লারটস অদুগী শূমাঙদা চঙলকই।

পোৎয়েম পুবা গাড়িগা লোয়ননা থুংলরবা অমসুং হাংদেব্লেগা পোৎ-চৈ লৌথোক্লেবা হুমাং তারবা, মশম ইফা ফানা থবায় বানা লৈরিবা ভানয়ুশাদা ওলেনিন্দা হরাউনা য়েংলগা মাগী শগোল অদু পোপ পোপ ফুরদুনা হংলকই, “করিগীনো, কৈদৌরে?”

ওলেনিন্দু পুরা অতোপ্পা মী অমগুম উস্ত্রে। মচীনবান অমদি খদাঙদু কোই নাম্না কোকথোকপগী মহুস্তা নাতেন শূমাঙদা নহা ওইবগী কোই খুংথাক অমা থাকই, খদাঙদা অতেনবা কোই হৌই। অহিং কয়া মীশেং খাঙলকপদগী মাগী তাইফেং তাইবা নাপু মানবা কুচুদুগী মহুস্তা হৌজিভি মাগী খজাই, লাইবক, নাক্কা পুন্সমক অদু হকচাং ফহনবা

নুংশানা য়ৈবদা তঙাং তঙাংলে। তরু তরুবা অহনবা, অমুবা তুংনা চোনবা অনানবা কোট অমগী মহুস্তা নাকল য়ান্না শূন্না উফুল থাংবা সরকেসিয়ানগী অঙৌবা কোট অমা লীংলি, মরেংবান্দা নোংমৈ অমা য়ান্নি। ফুরিৎকী গুৰুশম অদু চনাং নৌনা থাবগী মহুস্তা মাগী সিক্ককী বেশমেটকী অঙাঙবা বেগু অমনা মাগী গুৰুশমদা পুন্নি। মহাক সরকেসিয়ান ফিজোল শেংলি, অদুবু মদু মওঙ তানা শেস্তে, কনাগুশ্বনা মাবু রসিয়াননি হায়বা খঙলমগনি, বিজিৎ অমা ওইনা খঙললোই। মদু তাপ্পাদুদা খাইদগী চাশিন্নবা পোৎনি, অদুবু অশেংবা পোতুদি নস্তে। পুন্নমক অসি নস্তনা মাগী মশা পুশ্বা অদুদি হকচাং ফবা, হরাউবা, মশাবু পেছোকচবা মতৌ অমা ফোঙদোকই।

“উম, মদু নঙোন্দা ফাগী মাল্লে,” ভানয়ুশানা হায়রকই, “অদুবু অসিগুশ্বা মীওইশিং-সিদা নহাক নশানা বারী শাদুনা য়েংউ। মখোয়না নঙগী মায়য়োক্তা লৈবনি, অদুদা অদুম লোইরে। মখোয়দগী নঙনা রাইহে অমা ফাওবা তাবা ফংলোই।” ভানয়ুশানা শাউনা থোঙজিন্দা বালার্টিন অমা লংথরকই। “করিগুশ্বা মওঙ অমদা মখোয়শিংসি রসিয়ানশিংগা মান্নদবগুম তৌই।”

“নহাক্সা খুলসিগী মকোক অদুদা হায়গদবনি।”

“অদুবু মহাক কদায়দা লৈবগে ঐ খঙদে,” ভানয়ুশানা পেন্দবা থোঙ্লেদা হায়রকই।

“লাইফগুবা অদুতনা খঙগনি! তুৰুচত্ৰে! মফমসিদা অশেংবা মপুগা লৈবা নস্তে। মহাক করিগুশ্বা ক্রিগা\* নস্তুগা অতোগ্না অমদা চৎত্ৰে হায়, অদুগা অহল ওইবী নুপীদুদি তশেংনা লাইফগুবানি। ঈশ্বরনা ঐখোয়বু কনবীবা ওইসনু!” ভানয়ুশানা মকোক্তা মখুংনা পায়রগা খুন্নকই। “ঐখোয় মফমসিদা করম তৌনা লৈগদৌরিবনো ঐ খঙদে। ঐ তশেংনা খঙই মখোয়সি টার্টরশিংদগী হেন্না ফন্তে — অদুগা মখোয়না মশাবু খ্রীষ্টান কৌজবা শারি! টার্টর হায়বসি ওছোকা ফন্তে, অদুবু অদুম ওইনমক মহারুদুম হেন্না পুৰুচেল চাউই। থাঈশেংনা ক্রিগাদা চৎত্ৰে! মখোয়গী ক্রিগা হায়বসি করিনো ঐ খঙবা গুমেদ!” ভানয়ুশানা লোইশিন্দুনা হায়, অদুগা মমায় লৈথোকত্ৰে।

“অহ, য়ুমগী মীনাইশিংগী কার্টর্সকা মান্নদ্রবা?” ওলেনিনা শগোলদগী কুমথদনা ফাগী তৌদুনা হায়রকই।

নৌনা থোক্রিবা খৌদোক পরিং অসিদা ভানয়ুশানা চমন্নবা মান্না, অদুবু মশাগী মরাইবক্তা তন্নশ্বদুমা য়াজরদুনা হায়রকই, “অদোমগী শগোলদু লৌজবা য়ারদ্রা?”

\* তুরেল ভোর্ববান্দা গু ফানবা পেশা শব্দল থাজিনবা মফম অমা।

“অদুদি, টার্টর অমনা হেন্না পুকচেল চাউই, হা, ভানযুশা?” ওলেনিন্না শগোলদগী কুমথরগা শাবন অদুদা পোপ পোপ ফুরদুনা অমুক হেন্না হায়রকই।

“পুন্নমক অসি নঙগী নোরুবগীদমক য়ান্না ফরে! মসি নহাঝা ফাগী ওইনা খল্লি,” ভানযুশানা শাউনা মুরুম মুরুম শোল্লকই।

“লাক্কা, শাউনু, ভানযুশা,” ওলেনিন্না অসুম মোমোন তৌরদুনা খুল্লকই। “মিনিট অমতা ঙাইখো, ঐ চঙলুগে অদুগা য়ুমগী মীশিংগা রা ঙাঙনগে; নহাক খঙলক্কনি, ঐ পুন্নমক শীনগে। ঐখোয়না মফমসিদা কয়াদা নুংঙাইবা পুন্সী অমা ফংগদৌরবনো হায়বদু নহাক্তি খঙদ্রে। থরায়দা রারুনা।”

ভানযুশানা খুল্লক্কে। মমীং শৃক্কেলদুনা মানা তুচ্চচনা মাগী মপুগী মতুংদা য়েংই অদুগা মকোক নোম্মী। ভানযুশানা ওলেনিনবু চুল্লগী মপু অমনি হায়না অদুম লৌই অদুগা ওলেনিন্না ভানযুশাবু চুল্লগী মীনাই অমগুন্না অদুম লৌই, অদুগা কনাগুশ্বনা মথোয় অনীসি মরুপনি হায়রকপা থোক্কবদি মদু মথোয় মশামক তশেংনা খঙজদবা মরন্না মথোয় অনীমক য়ান্না ঙুন্না থোক্কনি। ভানযুশা চহী তরামাথোইদা ঙায়রিঙেদা মাগী মপুগী ময়ুমদা পুরকখিবনি অমসুং মতমদুদা ওলেনিনগা চহী লেক্কানি। ওলেনিন্না চহী তরামাঙা গুরকপদা মানা ভানযুশাদা মতম অমা লাইরিক তস্বীরস্বী; মঙোন্দা ফ্রেঞ্চ পাবা তস্বীরস্বী, মদুগীদমক ভানযুশানা কাহেন্না পোঙজৈ; মানা থোইদোরু থরায় নুংঙাইবা তাঞ্জাদা মতম চুল্লদা ইপঙ পঙনা নোজুনা ফ্রেঞ্চ বাইে হৌজিকসু অদুম ঙাঙথোরকই।

ওলেনিন্না মাসোলগী সিঁড়ি থাক্তা চেনখৎলে অদুগা য়ুম অদুগী থোঙদু ঈল্লগা হাং-দোকই। কোসাক নুপী পুন্নমক্কা ময়ুমদা লৈবদা লীৎনবগুম মস্তা মচুগী ফুরিং অচোনবী অমতং লীৎলিবী মারিয়ানকানা কিনা থোঙদগী চোংথোকখি, ফক্কাংদা নপশিন্দুনা মমায়গী মখা থংবা শরুক অদু অরাওবা ফুরিং পাস্বোন্না খুমজিনস্বৈ: থোঙ অদু হেন্না লাওনা হাং-দোকপদা চঙফমগী মল্লি মল্লিবা অদুদা নৌরিবী কোসাক নুপীমচাদুগী বাং-চাউরবা চুং-ফীরান চারবা মূর্শি অদু ওলেনিন্না উরকই। অপাবা লৈরোং হংপা ফুরিং অচোনবীদুনা উৎলিবা লৈশাবীদুগী অচেংপা শাবান অমদি অঙাংগী মতৌগুন্না য়ান্না কিবা অমদি পাখংপা অঙকপা অমগা লোয়ননা মঙোন্দা মুন্না য়েংদুনা লৈরিবা ফজরবা অমুবা মীৎশিং অদুদা মানা য়েংগে নীংলুদনা নহা ওইবগী থুনা ঈখৌলাংবা মতৌ অমগা লোয়ননা য়েংলকই।

“মসিনি মহাঙ্ক,” ওলেনিন্না খল্লকই। “অদুবু মাগুস্বী অতৈ ময়াম লৈগনি,” মাগী মকোক্তা খুদক্তা লাকই, অদুদগী মানা মনুংগী থোঙ অদু হাংদোকই।



অহল ওইবী ডেম উলিৎকা ফুরিৎ অচোনবী অমতমক লীৎলগা মঙোন্দা তুং ওহোজুনা নোছরগা লৈমায়দু বাই শীৎলি।

“নহাকপু খুরুমজরি, ইমা! ঐহাক লৈফমগীদমক লাক্রিবনি,” মহারুা হৌরকই।

কোসাক নূপী অদুনা মকোক নোনবা তৌদনা, তমথিরবা অদুবু ফদি ফজবা মমায় অদু মঙোন্দোমদা লৈশিল্লকই।

“নহাক মফমসিদা করিগী লাক্রিবনো? ঐখোয়বু করেন্নবা পান্না, হা? ঐ নঙোন্দা করেন্নবা তস্বীগে; নহাক্তা শাথিরবা প্লেগকী লায়নাদা য়াওখিবা ওইরো!” মহারুা নৌনা লাক্রিবা মী অদুদা পীশুম শূক্কা চিংননা য়েংলগা লাউরকই।

ওলেনিল্লা অহানবদা ভাবনা শারুই মদুদি লস্বীদা লাকপদা চোকথরবা থৌনা ফরবা কোকেসিয়ান লান্নীবু (মহাক মশামক মদুগী মীওই অমা ওইরিবা) মফম খুদিংদা, থোইদোক্কা মখোয়গা লান্দা মরুপ ওইরিবা কোসাকশিংনা হরাউ-তরান্না ওকনি হায়না; মরম অদুনা অসিগুস্বা মীওক-মীচান অদুদা মহাক চমন্নরকই। অদুবু মানা খুদকী জ্ঞান মাঙবা তৌদনা মহারুা লৈগদৌরিবদু পৈশা পীগদৌরিবনি হায়না নীংথিজনা তারুবা হোৎনৈ, অদুবু অহল ওইবী নূপী অদুনা মানা হায়রিবদু তাতে।

“নহাকপু করিগী লাক্রিবনো? চায়রুং ফান্দোকপা খুদোংথীনীংঙাই ওইবা নহাকপু কন্ননা পান্নগে? ওহাক্তা ওইখো; হোরেন মপু লাক্রুগা নঙগী লৈফম তাক্রনি। নহাকী অমোৎপা শেলদু ঐ পামদে! পৈশা থাৎগৈশেংবা! ঐখোয়বু পৈশাকাদু কৈদৌঙৈদসু উদ্রবদৌনা! নহাক্তা নহাকী তুচ্চচরবা চুরট মৈখু অদুনা য়ুস্ব মনম নমথিহনগদৌরিবনি, অদুগা শেলনা অমুক ফহনবা পান্নিবা! নখোয়গুস্বা মাঙনবগী মশক ওইবা মী ঐখোয় মমাঙদা অমুক্তা উথিখি! নহাক্তা নবুক্তা অমদি থম্শোয়দা নোংমৈনা পানবা ওইরো!” অহল ওইবী য়ুস্বুরেস্বী অদুনা ওলেনিনবু ঙাঙবগী খুদোংচাবা পীদনা কন্ন য়াক্কা লাউই।

“ভানয়ুশানা হায়খিবদু চুষগুম তৌরক্কে!” ওলেনিল্লা খল্লকই। “টার্টর অমনা হেন্না পুকচেল চাউগনি।” ডেম উলিৎকাগী মীচে অদুনা তুংওইনদুনা ওলেনিন য়ুম অদুগী মপান্দা থোরক্কে। মানা থোরকপদুদা মারিয়ানকাদু মাগী মস্ত্রা মচুগী ফুরিৎ অচোনবী অদুতমক অদুম লীৎলগা, অদুগা মমায় অদু হৌজিক্কা চপ চানা মমীৎ ফাওবা য়ৌনা রুমাল অঙৌবা অমনা লোৎলগা মঙোন্দগী হেনগভুনা খঙহৌদনা চঙফম অদুদগী থুনা থোকত্বে। মাগী খোঙউপ য়াওদবা মখোঙ অদুনা সিঁড়ি মখাদা থুনা শোৎ-শোৎ কুমথদুনা মাজোলদগী চেছোকত্বেগা লেপ্পুরে, অদুগা নহা ওইরিবা মী অদুদা মমীৎনা নোজুনা থুনা য়েংলগা

যুমগী চুথেক অকোয়বগা মশক উষিদ্বে।

মহাকী অচেংপা নহা ওইবগী খোঙথাং, অঙৌবা কুমালগী মখাদা নীংথিজনা তরু তরু পাঙলিবা মাগী তথরুবা মমীংশিং অমসুং মাগী তনাপ তনাপা মশা চেকশিনবা শাওঙ-শাদা অদুনা হান্নদগী হেন্না ওলেনিনগী পুরীং চিংশিন্ত্বে। “উম, মহাক অদুনি,” মহাক্সা খল্লকই, মাগী মকোস্তা হৌজিক লৈফমগী মরমদা লাঙতরুবদু হুঁবিদুনা মানা ভানযুশাগী মনাস্তা লাক্সা লাক্সা মারিয়ানকাদা লৈদুনা অদুম য়েংদুনা লৈ।

ভানযুশা হৌজিকসু পোংয়োমশিং অদুগী থবক্তা চিল্লবসু হৌজিক খবদি নুংঙাইনা উরে; মানা হায়রকই, “উরেদনা, নুপীমচা অদু মখোয় অতৈদৌনা শাথিরিবদু, লাক্সা যাদবা শগোল মচাদৌনা!” মানা অহৌবা জয় ওইবা খোনফমদা শমথরকই, “*লা ফম!*” \* অদুগা হৌনা নোক্তকই।

নুংখিল ওইরকপদা য়ুসুরেল অদু ঙা ফাবা চংলুবদগী হন্নক্রে, অদুগা কেডেট অদুনা লৈবদু পৈশা পীগদৌরিবনি হায়বা তারবদা অহল ওইবী নুপী অদুবু থেমজিন্সে, ভানয়ুশানা তাম্রকপশিংদু মনীং থুংহন্নৈ।

অনৌবা লৈফম অদুদা পুন্নমক চনীং তানা লৈরে। য়ুসুশিং অদু নিংখমথাগী য়ুমদা হোংজিন্সে অদুগা মখোয়গী কালেনগী য়ুম অদুনা কেডেট অদুদা থাদা রুবল অহমদা শান্দোফ্রে। ওলেনিন চানবা করিগুস্বা স্বা লৈ, অদুনা মহাক তুমস্বে। নুমিদাংবাই ওইরকপদা মহাক হৌগৎলে, মমায়-মমীং তাথোফ্রে অদুগা মশা তনান তনান্না কেরগা চাক চারে, অদুদগী চুরট অমা চন্নগা লস্বীরোমদা ওন্দুনা পানবা থোঙনাউ অমগী ময়াদা ফমদুনা লৈ। ঈংবা হেঞ্জিন্নকই। লৈতেং য়াওবা য়ুমগী শঙমায়শিংগী অপৈবা মমিশিংনা উফুল থাংবা সড়ক্তা ফৈনা ফৈনা তারি অমসুং মায়য়োন্ননা লৈরিবা য়ুমগী ফক্সাংগী মখোঙ অমদি তারমদাই নুমিৎকী মশেক্তা ইরং লংখৎলবা য়ুমদুগী চপঙস্বা ইনা কুপ্পা য়ুমথক অদু ফাওবা য়ৌনা কাখৎলি। নুংখিং অদু হেন্না শেংবা হেন্নকই। খুল অদুদা পুন্নমক শান্তি ওই। সিফাইশিংদু চনীং তানা লৈস্বে অমসুং তুমিন্না লৈস্বে। শা-শনশিং হৌজিক ফাওবা য়ুমদা হোইগৎনরক্তি, অদুগা মীশিংনা থবক শুবদগী হন্নরক্তি।

ওলেনিনগী লৈফমদু খুলগী লোইরমদাইদনি। তান্না মরক মরক্তা টেরেক বাংমগী অথান্না করিগুস্বা মফম, ওলেনিন্না লাকখিবা মায়কৈ অদোমদগী (চেচেনগী চীংশিংদা নল্পগা কুমিক তম্পাস্তা) নোংমৈ কাপ্পগী শেংফাওবা মখোল লাকই। ডম্বুর খন্দবা কেম্পতা, সিফাইগী ওইবা পুন্সী মরেলদা থা অহম লেম্বুরবা মতুংদা হৌজিক লৈরিবা মওঙসি ওলেনিন য়ান্না নীংখিজনা পেল্লি। মাগী তাথোকপদা ঙায়রিবা মমায়দু ইতেক তেকখৎপা অমদি পাক্সল ফবা মশা অদু ইশেং শেংবা ফাওই (লানফমদা চংলুবা মতুংদা হৈনদবা ফাওবা মতৌনি), মাগী পোখারবা হকচাংগী কায়াৎশিংদুদা ঈংবা অমসুং শক্তিগী ইহ্ল ফাওরকপদু মহাক খঙই। মাগী পুন্সীংসু তেকখৎপা অমদি ইশেং শেংবা ফাওই। মানা লানফমদা চংলুবা

অমসুং হৌজ্রবা খুদোংখীবশিংদুগী মরমদা রাখল খল্লকই। মহাক্সা মী অঁতেশিংদগী করিমতা হুয়দনা মখোয়বু মায়য়োক্রবি অমদি থোনা লৈরবা কোকেসিয়ানশিংগী মরস্তা মাবু থাজবা মারবা মরুপ অমা ওইনা লৌশি হায়বদু মহাক নীংশিংই। মানা মোক্সোবু নীংশিংবশিংদু থাদোকস্ত্রে, কয়া য়ান্না লাপস্ত্রবা হায়বা অদুদি ঈশ্বরনা ষঙই। থায়নগী পুন্সী অদু থাদোকস্ত্রে, হৌজিক ফাওবদি অরানবা লৈত্রিবা য়ান্না নৌবা পুন্সী অমা লেনবা হৌরে। মফমসিদা অনৌবা মীশিংগী মরস্তা অনৌবা মী অমা ওইনা মানা অনৌবা অমসুং অফবা মিংচং ফংবা ঙম্মী। পুন্সীগী নহা ওইবগী অমসুং বিচার য়াওবগী নুংঙাইবা অমা মহাক ষঙই। হৌজিক মাগী অপীকপা লৈফমদুগী অকোয়বদা, য়ুমগী মরুম তাবা মফমদা অঙাংশিংনা খুং উংদুনা শাম্রিবদু থোঙনাউদগী য়েংলগা মানা অনৌবা কোসাক খুন্সঙ অদুদা কয়াদা চনীং তানা নুংঙাইনা পুন্সী লেনগদগে হায়না খল্লকই। মরক মরস্তা মহাক্সা চীং-মান অমদি অতিয়াদা য়েংই; প্রকৃতিগী চীংলেস্বা অচৌবা মতৌবু ষঙবা অদুগা মাগী নীংশিংবশিং অমদি মঙলান-শিংগা পুনশি। মানা মোক্সো থাদোকপা মতমদা ওইরকনি হায়না ভাবনা শাখিবদু নঙবা মাগী ইনৌ নৌবা, অদুবু থাজ্রদনা অপেনবা, পুন্সী অমা হৌরকস্ত্রে। চীংশিংদু, চীংশিংদু, চীংশিংদু! — মখোয়না মাগী রাখল অমসুং পূরীংগী মরুমদা লৈবা শক্লোনশিংনি।

ষঙহৌদনা থোঙনাউ মখাদা খুং উংদুনা শাম্রিবা অপীকপা কোসাকশিংদুনা নাকলগী লস্বীদা য়েংলগা লাউরকই, “মানা মাগী হুইবু বিদায় তৌদুনা চুম্দি! মানা পাত্ৰদা লেক্রিবসে! ... অক্লল য়েরোশকানা মাগী হুইবু চুম্লে!”

অঙাংশিং অদুনা ময়াম পুন্দুনা মখোঙ তুং হন্না থাংলদুনা লাউবকই, “মানা মাগী হুইবু চুম্লে, অদুগা থাঙপাক অদু য়ু থরুবা য়োহ্বোকস্ত্রে!”

লেংবান্দা নোংমৈ য়ান্নগা ষাঙগী পেটিদা নোংইন খরা য়ান্দুনা শা কাপ্পা চৎলুবা খোঙচঙগী হল্লক্রিবা অক্লল য়েরোশকাদনি লাউরিবা ময়ামসি।

“নুপামচাশিং, ঐ অরানবা তৌস্ত্রে, ঐ তৌস্ত্রে!” মানা মাগী পাম্বোমশিংদু কন্না হাইরদুনা লস্বীগী নাকল অনীদা থোঙনাউশিং অদুদা য়েংখৎলকই। “য়ু থরুবা ঐনা হুইদু য়োহ্বোকস্ত্রে: মদু লাম্ববনি,” মানা থবায়দি নুংঙাইতনা অদুবু থৌশাদবা শাজিন্নদুনা অমুক হায়রকই।

অহল ওইরবা শাদানবা অদুদা অঙাংশিং অদুনা চৎলিবা শাজং অদুদা ওলেনিন ঙকই, অদুবু মখোয়না অক্লল য়েরোশকা কৌরিবা মীশক অদুগী অর্থচেনবা, হৈশিংবা মায়থোঙ অমসুং অফবা মশাদুনা মাবু থোইনা হেন্না অমুক শুন্মাবলি।

“মফমসিদা অক্লল, অসোমদা কোসাক!” মানা কৌই। “সিদা লাকউ!”

হনুবা অদুনা থোঙনাউদা য়েংখৎলকই, অদুগা লেন্নি।

“খুরুমজরি, অফবা মরুপ,” মানা মশম তেমনা ককপা মকোক্তগী টুপি অদু খজিক্তং থাঙ্গৎলগা হায়রকই।

“খুরুমজরি, অফবা মরুপ,” ওলেনিনা খুন্নকই, “নঙোন্দা অঙাংশিং অদুনা লাউরিবদু করিনো?”

অঙ্কল য়েরোশকানা থোঙনাউ ময়াদা লাক্লে। চহী য়ান্নবা ব্যবহার তৌবা য়ারবা মীশিংনা ঙাঙবা অচেংপা ঈশৈগী অনেম-অবাং নাইবা খোহোক্তা মানা হায়রকই, “করিগী, অহলবু মখোয়না করেম কথাইনবিবনি। করিসু খল্পনু, মসি ঐনা পাম্মী। মখোয়না মখোয়গী অহল ওইরবা অঙ্কলবু লরুজসনু।” মানা অমুক শমথরকই, “নহাক লাম্মীশিং অদুগী লুচিংববা?”

“নস্তে, ঐ কেডেট অমনি। অদুবু নঙগী নোংইনশিংদু কদায়দা হাংলুবগে?” ওলেনিনা হংলকই।

অহল অদুনা কোটতু ঈ ইতৈ তৈবমটৈ মাগী তুংগী পেটিদা মঙক ঈনশিন্দুনা য়ান্নিবা নোংইন অমোমশিংদু উৎনবা থোঙনাউরোমদা মাগী পাক্লেবা মনস্কন্দু ওনশিন্দুনা খুন্নকই, “অমোম অহুমসি ঐনা উমংদা হাংলকপনি।”

“নহাক অমস্তা অমুক্তা উপ্রিবা?” মানা হংলকই। “নহাক্সা পান্নবদি জোড়া অমা লৌ! সিদা লৈরে!” মানা নোংইন অনীখক থোঙনাউদা পীরকই। “নহাক নশামক শাদানবা মীরা?” মানা হংলকই।

“মান্নি। লান চঙবা কান্দা ঐনা মরিখক কাপখি।”

“মবি? য়াম্মীদনা!” অহল অদুনা করেমদুনা হায়রকই। “অদুগা নহাক যুদি থকপা মীরা? চিখির থকপ্রা?”

“করিগী থক্তনি? ঐ থকপা পাম্মী।”

“অহ, ঐ খঙই নহাক নুংঙাইবা নহানি। ঐখোয় কুনাক \* ওইরসি, নঙগা ঐগা,” অঙ্কল য়েরোশকানা হায়রকই।

“চঙলকউ,” ওলেনিনা হায়রকই, “চিখির খজিক্তং থকমিন্মখিসি।”

“য়াইনে ঐসু,” হনুবা অদুনা হায়রকই, “অদুবু নোংইনশিংদু লৌশিন্দু।” অহল অদুগী মায়েথোঙদুনা কেডেট অদুবু পাম্মীগী মতৌ উৎলকই। মানা খুদক্তা উরকই মদুদি মঙোন্দগী

\* কথোয়ান্নগী খেইমোক্তা হলেম্লেবা বাশরুববা মরুপ।

মানা লেন্না থকপা ফংলগনি, অদুগা নোংইন জোড়া অদু অরেস্বদা মাঙলোইদৌরি।

ধুনমক ঝাংপোক অদুগী থোঙজিন্দা অঙ্কল য়েরোশকাগী মশক উরকই; মতম অদুদতা ওলেনিন্না পুমঙৌ ভৌরবা খদাঙকোইনা পাক্সা হৌরিবা ঙাঙনা বাউথান্‌বা মায়থোঙদু চহী য়াংগী অমদি শূ-নোংদগী লুনা পরেং শানা শূপচিন্দুনা খুইরবা নুপা অসিগী ঝাং-চাউরবা অমদি নোয়-পেঙ্গবা ফীবম অদু ফজনা খঙলকই। অহল ওইবা মী অমগী ওইনা হায়রুরবদি মাগী মখোঙগী, পান্‌মোমগী অমসুং লেংগী মসলশিং অদু থোইদোক হেন্দোকা চাউই অমদি ফন্দোফুনা লৈ। মাগী তেন্না কল্পবা মশমগী মখাদা মকোস্তা অরুবা দাগফমশিং লৈ। মাগী অচৌবা মসল কাবা মঙক অদু শাল্লাবগী ঙকশমগুন্না ফৈনা কাভু-কারল মশূপ মশূপ শূগী। মাগী চগল্লাবা খুংশিংদু ঝাংমী অমসুং খেবাখলি। মহাক্সা হরাউ-হরাউনা, কোন্না থোঙজিন কানশিল্লকই, নোংমৈ অদু লৌথোক্সা কাচিন অমদা ঝাংমী, অদুগা কাদুগী অকোয়বদা হাইফেং কোয়য়েং য়েংলকপদা ঝাংপোক অদুগী মনুংদা থল্লিবা পোং-চৈশিং অদুগী মমলদু উরকই, অদুদগী মহাক্সা মাগী নোইদবা শউল্লা শাবা সেন্দল অদুদা হেন্দোকা তোংলিবা খোঙশাশিং অদুগা লোয়ননা কাগী ময়ায়দা তপ্পা খোঙ থাংজিল্লকই। নমখিবদি নস্তবা চিঝির, ভোদকা, নোংমৈ হীদাক অমসুং ফমজিনবা ঈহিংগী মনম অমা মঙোন্দা কন্না চেল্লকই।

অঙ্কল য়েরোশকানা লাইগী মুস্তিশিংগী মমাঙদা মকোক নোল্লি, খদাঙকোইদু নাইছে, অদুগা ওলেনিনগী মনাক্সা চঙলক্সা মাগী অচৌবা অবাউবা মখুং অদু তিংথোরকই। “কোশকিলদি,” মানা হায়রকই, “মদু টাটরনি, ‘খুরমজরি’ হায়বনি— মখোয়গী মরোন্দা ‘নঙোন্দা শান্তি লৈবা ওইয়ু’ হায়রিবনি।”

“কোশকিলদি! ঐ মদু খঙই”, ওলেনিন্না মখুং শোরুদুনা খুশ্মী।

“নস্তে, নহাক খঙদে, চৎনবী মঙঙ অদু খঙদে, অপঙবা!” অঙ্কল য়েরোশকানা মকোক হাইরদুনা চৈদুনা হায়রকই, “কনাগুশ্বনা নঙোন্দা ‘কোশকিলদি’ হায়না হায়রুরবদি, নহাক্সা ‘অল্লাহ রাসি বো সন’ হায়না খুমগদবনি, মদুদি ‘ঈশ্বরনা নঙবু কনবীবা ওইসনু’ হায়রিবনি। মদু চৎনবীনি, নুপা, ‘কোশকিলদি’ হায়গদবা নস্তে। অদুবু ঐ নঙোন্দা মদুগী মরমদা লোইনা তস্বীগে। ‘সিদা ইলিয়া মোসৈচ হায়বা নখোয়গী রসিয়ানশিংগী মীওই অমখক লৈরস্মী, মাগা ঐগা কুনাং ওইরস্মী। মহাক অচৌবা মীওই অমা ওইরস্মী! মুখকপা, হরানবা, শাদানবা— কয়াদা ফজবা শাদানবা অমসু ওইব্রবনো! ঐনা মঙোন্দা পূন্মক তস্বীরস্মী।”

“অদুগা নহাক ঐঙোন্দদি করি তস্বীগনি?” ওলেনিন্না অহল অদুদা হেন্না হেন্না

নুংঙাইবা পোক্ৰজুনা হংলকই।

“ঐনা নঙবু শা তানবা পুগনি, ঙা ফাবা তস্বীগনি। ঐনা নঙবু চেচেনশিং উহনগনি, নঙনা পান্নবদি নুপীমচা অমা ফংহনগে— মদু ফাওবা! অদুগুস্বা মখলগী মীনি ঐ। ফাগী হেঁবা মীনি ঐহাক!” অদুগা অহল অদুনা নোকই, “ঐ ফমথরগে, চোকথরে। কারগা?” মহাক্সা হংনীংবা মওঙদা শমথরকই।

“অদুগা কারগা হায়বদি করি হায়রিবনো?” ওলেনিন্সা হংলকই।

“করিগী, মদুগী অর্থদি জোজিয়ান্দা ‘ফরে’ হায়বনি। অদুবু ঐদি অদুক হায়বনি। মদু ঐগী হোনবীনি, মসি হৈনবী বাইহেনি। কারগা, কারগা। ঐনা অসুম হায়বনি; ফাগী ওইনা। ফরে, নুপা, নহাক চিখির ওর্ডর তৌররোইদ্রা? নহাকী পাখোন শীনবা মী লৈ, লৈএনে? হে, আইভান!” হনুবা অদুনা লাউরকই। “নখোয়গী লাখী পুন্নমক আইভান ঙাক্তনি। নঙগীসু আইভানলা?”

“অচুম্মক্সি, মহাকী মমিং আইভান কোঁই— ভানয়ুশা\*। সিদা ভানয়ুশা! নহাক য়ুম্বুরেস্বীদগী চিখির খরা লৌরুচো অদুগা সিদা পুরকউ।”

“আইভান নস্ত্রগা ভানয়ুশা, অন্নাগী অন্নাগী। নখোয়গী সিফাই পুন্নমক আইভান ঙাক্তা ওইরিবসি করিগীনো? আইভান, মরুপলোই,” অহল অদুনা হায়রকই, “হৌজিঙ্তা হৌগৎপদা ঙায়রিবা পাত্রদগী নঙোন্দা খরা পীরকউ হায়য়ু। খুঙ্গঙ অসিদা খাইদগী ফবা চিখিরসি মখোয়দা লৈবনি। চেকশিল্ল, মদুগী মমলদি পিণ্ট অমদা কোপেক কুস্ত্রাদগী হেন্না পীরুন্, মরমদি হেলোয় হনুবীদু য়ান্না হরাউমনখিগনি.. ঐখোয়গী মীশিংসি অরাবা নংলবা, অপঙবা কাঙবুনি,” অঙ্কল য়েরোশকানা ভানয়ুশা চৎত্রবা মতুংদা অরোনবা খোনফমদা হায়রকই। “মখোয়না নখোয়বু মী ওইনা লৌদে; মখোয়গী মমীস্তা নখোয় অসি টার্টর অমদগী হেন্না ফঙে। ‘অকে-অমৌ পাস্বা রসিয়ানশিং,’ মখোয়না হায়। অদুবু ঐঙোন্দদি, নহাক সিফাই ওইরবসু অদুম মী অমনি, নঙোন্দা থরায় অমা পান্নি। মদু চুমদ্রা? ইলিয়া মোসৈচ লাখী অমা ওইরস্বী, অদুবু মহাক কয়াদা চাউবা লন ওইরস্বনো! নস্ত্রনে, মরুপ? মদুগীনি ঐখোয়গী মীশিংনা ঐবু পামজিবসি; অদুবু ঐ করিসু খৌশাবীদে। ঐদি নুংঙাইবা মীওইনি, ঐ মীপুম খুদিংমকপু পাস্বী। ঐ য়েরোশকানি; উম, মরুপ।”

অদুদগী অহল ওইরবা কোসাক অদুনা নহা অদুগী মরেংবান্দা নুংশিনা পোপ পোপ ফুরকই।

\* ভানয়ুশা হায়বসি আইভানগী মদুস্তা কৌনবা মমিংনি।

মতম অদুদা ভানযুশাদি যুমগী থবক-ইঙ্কাং লৌইশিল্পে, কম্পনিগী হজ্জামদা মকোই কোকথোকুরে, নুংজাইরবা ক্রাটর্সতা কম্পনিদু লৈরে হায়বগী খুদম ওইনা অশাবো খোঙউপ বুটকী মপান্দা মাগী খোম্বাউ অশাববদু থাদদুনা যান্না হরাউ-হরাউনা লৈ। মহাক্সা পুন্সীং চঙনা, অদুবু খৌজালদি য়াওদনা অমুক্তা উদ্রিবা লমগী শা অমদা যেংবগুম য়েবোশকাদা যেংই, অহল অদুনা ফস্বদা মোৎহল্লবা লৈমায়দা যেংলগা মকোক নোম্বকই, অদুগা ফানশাং মখাদগী লীক্লী অনীখক লৌরগা যুস্বুরেশ্বী অদুগী মনাত্তা চৎত্রে।

“খৌজাল হৈরবা মীওইশিং, খুকমজবি,” মহাক্সা যান্না লৈবাকমচা তাবা ওইগে হায়না মপুন্সীংদা লেপ্নদুনা হায়রকই। “ঐগী ইবুংঙোনা চিখির খরা লৌকচো হায়দুনা ঐবু থারকপনি, ঐগী খজিক্তং লৌথোকপিবা য়াগদ্রা, পুকচেল ফরবা মীওইশিং?”

অহল ওইবী নুপী অদুনা পাউখুম পীরক্তে। নুপীমচা অদুনা অপীকপা টাটরগী মিংশেল অমগী মমাঙদা মকোক্তা রুমাল শেম্মা শেম্মা তুমিমা ভানযুশাদা লৈদুনা যেংলকই।

“ইকাইখুম্ননীংঙাই ওইবা মীওইশিং, ঐনা মদুগী পৈশা পীগনি,” ভানযুশানা মাগী ফুরিংখাউদা য়াওরিবা পীথাইগী শেল অদু খীংলদুনা হায়রকই। “ঐখোয়বু খৌজাল্ল, অদুগা ঐখোয়সু নখোয়দা খৌজানগনি,” মানা মখা তারকই।

“কয়া য়ান্বনো?” অহল ওইবী নুপীদুনা খংলাক খংজিন ওইনা হংলকই।

“পিক্ট অমা।”

“চংলো, ইবেম্মা, মখোয়গী খরা লৌকচো,” ডেম উলিৎকানা মচানুপীদা হায়রকই।

“হৌজিক্তা শুংবা হৌগৎলিবা পাত্র অদুদগী পুরকউ, ঐগী নুংখিথোইবী।”

নুপীমচাদুনা শোশিং অদুগা লীক্লী অমগা পুরে অদুগা ভানযুশাগা লোয়ননা যুমদগী মপাল থোকত্রে।

“লৌরিবী নুপীসে কনানো হায়মু?” মারিয়ানকানা খোঙনাউ মপা লাহোক্তুনা চৎখিবদা ওলেনিমা মখুনা থিন্দুনা হংলকই। অক্সল য়েবোশকানা মমীং ফুপ্গা নহা অদুনা খুনিংনা থিদি।



“উহাফা ঙাইথো,” মহাক্সা হায়রকই অদুগা থোঙনাউদগী নীংথোকই। “অহম,” মানা খৌদেঙ্গকই, অদুদগী লাউরকই, “নুংশিবী মারিয়ানকা। হলো, ঐগী নুপীমচা, মারিয়ানকা, নহাক ঐবু নুংশিরোইদ্রা, নুংশিবী?” মানা ওলেনিন্দা নাশোল ওইনা মখা তারকই, “ঐসি ফাগী হৈবা মীনি।”

লৈশাবী অদুনা মকোঙ্কু লৈশিল্লক্তনা, মপাঙ্কোমশিং অদু চাং নাইনা অমসুং কন্না হাইর-হাইরদুনা তোপতোপা নীংথিজরবা, খৌনা লৈরবা কোসাক নুপী অমগী থোঙথাংদা থোঙনাউগী মপাদু লাঙ্কোকবি, মাগী অমুবা মরুম লাংশিল্লবা মমীতুনা অহল অদুনা চুম্বতা তপ্পা লৈশিল্লম্মী।

“ঐবু নুংশিয়ু, অদুগা নহাক নুংঙাইগনি,” য়েরোশকানা লাউরকই, অদুগা মমীং কল্পগা কেডেট অদুদা বাহং হংবগী মওঙদা য়েলকই। “ঐসি নুংঙাইবা মীনি, ঐ ফাগী হৈবা মীনি!” মানা মখা তারকই, “মহাকসি মপুং ফাবা রাণীনি, নুপীমচাদু। হা?”

“মহাকসি ফজ্জি” ওলেনিন্দা হায়রকই, “মহাকপু সিদা কৌশিল্লকউ!”

“নন্তে, নন্তে,” অহল অদুনা হায়রকই। “মদুমদি লুকাশকাদা লুহোংগদৌরবনি। মহাক নীংথিজবা কোসাক অমনি, খৌনা ফরবা ঝিজিৎ অমনি, ইকুই কুইদনা মানা অত্রেক অমা হাংথি। ঐ নঙোন্দা হেন্না ফবা অমা ফংহনগে। লুপা মচুগী মমল তাঙবা সিঙ্ককী ফিজোল শেংপী অমা ঐ নঙোন্দা ফংহনগে। ঐনা অমুকপু হায়খিবদুদি ঐ মদু তৌগনি। ঐনা নঙোন্দা মপুং ফানা ফজবী অমা ফংহনগনি।”

“নহাক অহলনি— অদুগা অসিগুন্স্বা বাদি ঙাঙলি,” ওলেনিন্দা খুম্বকই, “করিগীনো, মদু পাপনি!”

“পাপ? পাপ হায়ববু কদায়দা লৈবগে?” অহল অদুনা কনশিনা হায়রকই। “ফজবী নুপীমচাদা য়েংববু পাপ? মঙোন্দা ফাগী খরা তৌববু পাপ? নন্তুগা মাবু নুংশিবসি পাপ অমরা? নহাকী লমদুদদি অদুম লৌনত্রা?... নন্তে, মরুপ, মসি পাপ নন্তে, মসি মুক্তি ফংবা হায়বদুনি! ঈশ্বরনা নহাকপু শেন্সকপনি, অদুগা নুপীমচা অসিসু ঈশ্বরনা শেন্সকপনি। মহাক্সা পুম্নমক শেন্সকপনি; মরম অসিনা ফজবী নুপীমচাদা য়েংবা পাপ করিসু নন্তে। মাবু শেন্সক্ৰিবা অসি মদুগীদমক্তনি— নুংশিবগীদমক্তা অমসুং নুংঙাইবা পীনবগীদমক্তা। ঐদি মদুম্না বিচার তৌই, মরুপ।”

মারিয়ানকানা শূমাঙ অদু লাঙ্কোঙ্কুগা পাত্রিশিনা পীক থন্না লৈবা অঈংবা, অমস্বা থম্মম-কা অমদা চঙলগা পাত্রিশিং অদুগী মরক্তা অমগী মনাক্তা চঙশিল্লি, অদুগা মহৌশাগী

লাইশোলদু হম্মা হম্মা শোম্মগা মদুগী মনুংদা মখুং পানবা পাত্র অমা লুপশিল্লি। ভানয়ুশানা থোঙজিন্দা লেপ্পগা মঙোন্দা য়েংদুনা মোমোন নোকই। নুপীমচাদুনা তুংলোমদা তপ নম্মা অদুগা মাঙলোমদা শূচিনবা ফুরিং অচোনবী অমখক্তং লীংপা অদুদা ভানয়ুশানা য়ান্না নোক্লীংনা খল্লি, অদুগা অমুকসু হেমা নোক্লীংনা খল্লিবনা মাগী ঙকশমদা সিলভরগী সেলগী নেক্রেস অমা শিরি। মসি মহাক্লা তশেংনা রসিয়ান ওইদবা মওঙ ওইনা খল্লি, অদুগুস্বা নুপীমচা অমা য়ুমগী মীনাইশিংগী লৈফমদা উবা থোক্লবদি মখোয় খুদিংমক নোক্লনি হায়না মানা খল্লি। “*লা ফিল কোম সে ট্রে বিয়ে,*” অহোংবা অমগী,” মানা খল্লকই। “মদু ঐনা ইবুংঙোদা হায়রগে।”

“অঙানবা অদুদা লেপ্লিবদু করিগীনো, লাইফত্তবা,” নুপীমচা অদুনা খঙহৌদনা লাউরকই, “ঐঙোন্দা লীক্লী অদু পীরক্তিব্বা করিগীনো!”

লীক্লী অদুদা অঈংবা, অঙাঙবা য়ু হৈজিল্লগা মদু মারিয়ানকানা ভানয়ুশাদা পীরকই।

“পৈশাদু ইমাদা পীয়ু,” মহাক্লা ভানয়ুশাগী পৈশা পায়রিবা মখুং অদু ঈছোক্লদুনা হায়রকই।

ভানয়ুশানা নোক্লকই। “করিগীনো, ইবেম্মা, নহাক্লা অসুক শাউগল্লিবা?” লৈশাবী অদুনা পাত্র মখুম খুল্লিঙোদা মহাক্লা ইতপ তম্মা, তৌফম খঙদনা হৈনিংদনা খোঙ থাংদোরক্লগা হায়রকই।

মারিয়ানকানা নোকপা হৌরকই।

“অদুগা নঙদি! নঙবু খৌজাল হৈরা?”

“ঐগী ইবুংঙোদুগা ঐগা, ঐখোয় য়ান্না খৌজাল হৈ,” ভানয়ুশানা অরেম্মা মওঙ অমদা খুল্লকই। “ঐখোয় অদুক্কী মতিক খৌজাল হৈ মদুদি ঐখোয়না হেক লৈরুবা মফম পুন্নমজ্ঞা য়ুম্মশিংদুনা ইতং তন্তনা ঐখোয়দা য়ান্না তৌবীমল খঙবা উৎলকই। মসি মহাক পুকচেল ফজ্বা মী অমা ওইবননি।”

লৈশাবী অদু লেপ্তুনা তাদুনা লৈ।

“অদুগা নহাক্কী নবুংঙো অদুদি লুহোংলরা?” মহাক্লা হংলকই।

“হোংত্রি। ইবুংঙো অদু নহা ওইরি, লুহোংত্রি, মরমদি লমচং ফজ্বা, লৈবাকমচা তাবা মীদি নৌনা খক লুহোংদে,” ভানয়ুশানা তাক্সুনা হায়রকই।

“নহা ওইমল্লিবা! অচৌবা অনোয়বা ইরোই মাল্লবা মাবু, অদুগা লুহোংবসু নৌমল্লিবা!

\* নুপীমচা অসি কল্লাশা নীংখিজবনো।

মহাকপু নখোয় পুন্নমকী মকোকা?" মহাক্কা হংলকই।

“ঐগী ইবুংভোদু কেডেট অমনি; হায়বদি হৌজিকমক অফিসারদি ওইদ্রি, অদুবু মহাক জেনেরেল অমদগী হেমা মরু ওই— মহাক মরু ওইবা মী অমনি। ঐখোয়গী কর্ণেল, জার মশামক ফাওবনা মহাকপু খঙই,” ভানয়ুশানা পোঙনা শন্দোকা তাল্লকই। “ঐখোয় পুরা লাছেংনবা পন্টনগী চাকনিবা অতৈশিং অদুগুয়া নন্তে, মাগী মপাদু সেনেটরনি। মা মশা মথন্তগী মীনাই লীশীং অমদগী হেমা লৈ, ঐখোয়দা রুবল লীশীং অমমম অমুক্তদা থারকই। মরম অদুননি মী খুদিংমক্কা ঐখোয়বু পান্নিবা। অতোপ্পা মী অমনা কেপ্তেন ওইবা য়াই, অদুবু শেলদি পায়দে। মদু করি কামবগে?”

“চংলো, শো লোনশিল্লগে,” নুপীমচাদুনা মরক থংলদুনা হায়রকই। ভানয়ুশানা ওলেনিন্দা য়ুদু পুরক্রে অদুগা লাউখোরকই, “*লা ঝিল সে ট্রে জোদি*,” \* অদুগা ইপঙ পঙনা নোক্রদুনা থুনা থোকস্ত্রে।

---

\* নুপীমচা অদু য়াক্সা ফজৈ।

তাজা অদুদা খুজুগী চুথেক নাইবা লম্পাফুদা সিফাইশিংবু কারটর্সতা কৌশিনবগী খোন থীল্লক্রে। মীশিংনা মখোয়গী থবক শুরুবদগী হমরক্রে। শা-শন শজুনা খোংলকই, সনা মচু মানবা উফুলগী লৈচিল্লভা তৌবগুনা মখোয়না খুলগী থোঙ্গান্দা ক্রক ক্রক ইমরি। নুপীমচাশিং অমদি নুপীশিংনা লসী-সড়ক অমদি শূমাঙশিংদা শা-শন হোইর-হোইরদুনা থুনা চংলি। অথান্না উনগী চীংদোনশিংগী মরুমদা নুমিথনা মপুং ফানা লোৎশ্রে। শিথরবা মুরৈনবা মরুম্মা মালেম অমদি অতিয়াদা শন্দোকত্রি। মমশিল্লকুবা হৈকোলশিংগী মথক্তা মুশি-মুশিবা থরানমিচাকশিংনা কুফেং কাফেং ঙাল্লি, অদুদগী খুজু অদুদা খোঞ্জেলশিংগী নিলখোংবা অদু তপ্পা তপ্পা লেপশ্রে। নুপীশিংনা শা-শন সেবা তৌদুনা নুংদাং অদুগী ওইনা থনল্লগা লসী-সড়কশিংগী চিদাইদা থোরজুনা পুন্নি, অদুগা নুমিথলৈ মরু ময়ানা তুণুনা যুমশিংগী লৈপন্দা ফমদুনা লৈ। মমৈথঙদা মারিয়ানকানা ইরোই অমগা শনবী অনীগা মখোম শুয়া লোইরল্লগা অসিগুয়া কাঙবুশিংগী মরক্তা অমদা যাওররে। কাঙবু অদুদা নুপীশিং, নুপীমচাশিং কয়গা অহল ওইরবা কোসাক নুপা অমগা যাওই। মখোয় হাংখিবা অত্রেক অদুগী মরমদা বারী শাদুনা লৈ। কোসাক অদুনা বারী লীরি, অদুগা নুপীশিংদুনা মঙোন্দা বাহং হংলি।

“মহাক নীংখিজবা মনা অমা ফংলগনি নীংই,” নুপীশিংদুগী মনুংদগী অমনা হায়রকই।

“মশানা তাবনি। মঙোন্দা মখোয়না ক্রেস অমা মনা ওইনা পীগনি হায়নৈ।”

“অদুবু মোসেভনা মঙোন্দা অরানবা তৌগদবগী হোৎনরম্মী। মঙোন্দগী নোংমৈ লৌখিরম্মী; অদুবু কিজলিয়ারদা লৈবা মথক থোংবশিংনা মদুগী মরমদা তারক্কম্মী।”

“মোসেভতু চোপগুবা মীনি!”

“লুকাশকাদু ময়ুমদা লাক্রে হায়নৈ,” নুপীশিংগী মরক্তগী অমনা হায়রকই।

“মাগা নাজারকাগা যামকাগীদা হুয়াউ-তয়ান্নি। (য়ামকা হায়বীসি লুহোংক্রবী, মিৎচৎ-খীবী য়ু য়োনফম দুকান অমা লিংবী কোসাক নুপী অমনি।) ঐনা তাবদা মখোয় বালটিন

তংখায় অমা থকশ্বে হায়।”

“উরভান অদু কয়াদা মরাইবক ফল্পবনো,” কনাগুস্বা অমনা হায়বকই। “তশেংবা খুঁলৈ থুনা খুদোংচাবা তাঞ্জা লৌবা গুস্বা মীনি। অদুবু মহাকসি নীংথিজবা, করিগুস্বা অমা ভৌবদা মশা খীংবা, রাখল চুন্না খনবা নুপামচানি। অঙ্কল কিরিয়াক হায়বা মাগী মপাদুসু অদুন্না ভৌরশ্মী; মহাক মপা লৌবনি। মাবু হাৎখিবা মতমদা খুলগী মী পুন্মক তেং-থানখি। য়েংউ, মখোয় আদা লৈরেতু,” লস্বীদা মখোয় তন্না লাক্রিবা কোসাকশিংদুদা মখুংনা থিন্দুনা তাক্রুগা গাঙলিবা মী অদুনা মখা তারকই। “য়েরগুশোভসু মখোয়গা লোয়ননা লাকপা গুন্নি! য়ুথকপদু।”

লুকাশকা, নাজাবকা অমসুং য়েরগুশোভনা ভোদকা বালটিন তংখায় অমা থকুরগা লৈশাবীশিংদু তন্না লাক্রি। মখোয় অহম্বকী মমায়দু, মরু ওইনা কোসাক অহল অদুগী মমায়দু, হামদগী হেন্না গাঙই। য়েরগুশোভনা হাইরং-তুরং তৌনা চৎলি, নোক্তুনা লৈ, অদুগা নাজারকাগী থবাকী শবদা খুনিংনা তপ্পা থিল্লি।

“নখোয় ঈশৈ শক্তিব্বা করিগীনো?” মানা লৈশাবীশিং অদুদা লাউরকই। “ঐখোয়না হরাউ-তয়াম ভৌবদা ঈশৈ শকউ, ঐনা নখোয়দা হায়রিবসিনি!”

“নুংঙাইরকইদনা? নুংঙাইরকইদনা?” বাইশিংসিনা মখোয়বু ওরুকই।

“ঐখোয়দি করিগী ঈশৈ শকদৌরিবা? গুসি ছুটিসু নগুনা,” নুপীশিং অদুগী মরক্তগী অমনা হায়রকই, “নখোয় য়ু য়ান্না থকুরে, অদুনা নখোয় চংলো অদুগা শকউরো।”

য়েরগুশোভনা হৌনা ফাক ফাক নেক্রুগা নাজারকাদা খুনিংনা থিল্লকই। “নঙনা শকপনা ফৈ। অদুগা ঐসু হৌরক্কে। ঐনা হায়রিবসিনি, ঐ মদু হৈ।”

“কদায় তুমস্বা? ঐগী ফল্পবীশিংদু?” নাজারকানা হায়রকই। “ঐখোয় কোর্ডেনদগী কুশ্মৈ য়াওবা লাক্রিবনি। ঐখোয়না লুকাশকাগী য়াইফ-নুংঙাইগীদমক হামনা য়ু থকুরে।”

ময়ামদুগী মনাক য়ৌরকুগা লুকাশকানা মাগী টুপিদু তপ্পা থাঙ্গৎলগা লৈশাবীশিংদুগী মমাঙদা লেল্লি। মাগী অপাকপা খজাইগী চায়কুং অমসুং গুকশমদু ইঙাঙ গাঙই। মহাক্সা তপ্পা চীংলেগ্না বা গাঙই, অদুবু নাজারকানা পেং পেং গাঙদুনা চরাঙনবা মতৌ পুন্মকজুদগী মাগী ঈং-তপ্পা মতৌদুদনা হেন্না হৈনিংবা ময়াই অমদি শক্তি য়াওই। মাগী মতৌদু উবদা, মখোঙ মরিমক লৈমায়দা য়োংপী থাজিনখিবগুম পাখস্তুনা, মমৈ থাঙ্গৎলগা, খংলেপ লেপ্তুনা লৈবা অঙাওবা শগোল মচা অমবু নীংথিংহল্লি। লুকাশকানা লৈশাবীশিংদুগী মমাঙদা তুমিগ্না লেল্লি; মহাক্সী মমীংথিংদু নোকই, মহাক্সা য়ু থকমিন্নক্সা মাগী মরুপশিং অদুদা অমুক

য়েং, নূপীশিং অদুদা অমুক য়েং তৌদুনা বা ইঙাঙ ডাঙদে।

মারিয়ানকানা ময়াম মরজুদা য়াওরকপদা মানা তপ্পা চেকশিন্না হন্দোজুনা মাগী টুপি অদু থাঙ্গলি, মাগী লম্বী ফাংলি, অদুদগী মারিয়ানকাগী মাঙদা খজিক্তং খোঙকাপ অমা থাঙ্গলুনা মাগী খুবীশিংদু পেটিদা থন্নগা থাঙপাক অদু পায়দুনা শাম্মে। মারিয়ানকানা হরাউনা মকোক নোহুদুনা মানা ওক্রিবা অদুগী পাউখুম পী, অদুদগী লৈপন মথক্তা ফমথরে, অদুগা মাগী ফুরিং অচোনবীগী থরক মনুংদগী মরু খরা লৌখোরকই। লুকাশকানা ময়ীস্তু মারিয়ানকাদা মুন্না অসুম য়েংলগা মরুশিংদু তুপ্পগা মকুশিংদু কামখোরকই। মারিয়ানকানা ময়াম মরজুদা য়াওরকপদা ময়াম্মক তুমিমা লৈনে।

“নহাক মতম কুইনগী ওইনা লাকপ্রা?” অচীকপদু থুগায়দুনা নূপী অমনা হংলকই।

“হয়েং অমুক ফাওবদগীনি,” লুকাশকানা চীংলেম্মা খুন্নকই।

“ফে, ঈশ্বরনা নঙগী লাইবক্তা অফবা তম্বা ওইসনু,” কোসাক অহল অদুনা হায়রকই;  
“ঐ নহাকীদমত্তা নুংঙাই, ঐনা হৌজিক্তা হায়রম্মিবনি।”

“ঐসু অদুন্না হায়রিবনি,” নেশানা ডাওরবা য়েরঙশোভনা নোজুনা মরক থংলকই।  
“ঐখোয়গী অতিথি কয়া য়ান্না লৈরবনো,” লাছোজুনা চংখিবা সিফাই অমদা মখুংনা থিন্দুনা তাক্সগা মানা হায়রকই। “সিফাইশিংগী ভোদকাদি ফৈ— ঐদি মদু পাম্মী।”

“লাইফন্তবশিংদুগী মনুংদা অহমখক্তি ঐখোয়দা থারক্লে,” নূপীশিংদুগী মরন্তগী অমনা হায়রকই। “ইপুবোন্না খুলগী অহলশিংদা চংলুরে, অদুবু মখোয়না করিসু তৌবা ওমদে হায়রকই।”

“অহো! খুদোংখীবা তারে, তারত্রা?” য়েরঙশোভনা হায়রকই।

“নখোয়সি মখোয়না চুরুট মৈখুনা কাঙমৈ খুদুনা তাছোরক্সাম্মে নীংই?” অতোপ্পা নূপী অমনা হংলকই, “শুমাঙদা চুরুট থক্কীংবমমৈ থকউ, অদুবু য়ম মনুংদদি থকচিনবা য়ারোই হায়না ঐনা হায়রিবনি। অহল লাক্সগা য়াদবগী বাদা নন্তে, ঐনা মদু য়ারোই। অমুকসু মখোয়না নখোয়দগী পোৎ-চৈ মুনখিবা য়াই। লাইফন্তবগী মচা হনুবদু, মাগীদদি মখোয় কনামতা লৈহন্দে, মহাক্তি কিবিবপোৎ নন্তে।”

“মদু নখোয় পামদে, হা?” য়েরঙশোভনা অমুক হৌরকই।

“অদুগা লৈশাবীশিংনা সিফাইশিংগী ফমুং শেমগনি, মখোয়দা চিচ্চির অমদি খোইহি পীগনি হায়না ঐনা তায়,” নাজারকানা লুকাশকাগুন্না মাঙলোমদা খোঙকাপ অমা থাঙ্গলগা টুপি চেপখংলগা হায়রকই।

যেরগুশোভতু হেঁনা ফাক ফাক নোল্লকই, অদুগা মঙোল্লা নক্সা লৈবী লৈশাবী অমা ফারগা কোল্লকই। “এঁনা নঙোল্লা অচুস্বা হায়বনি।”

“খঙগনি, চনম্লী নঙ।” নুপীমচা অদুনা কিনা লাউরকই, “নহাক্কাঁ হনুবী অদুদা তাকনি।”

“তাকউ মঙোল্লা,” মানা লাউরকই। “নাজারকানা হায়বদু য়ান্না চুস্বনি; অকোয়বদা পাউ থারক্কে। নখোয়না খঙলিবদুনি, মহাক পাবা থোকই। পুরা অচুস্বনি।” অদুদগী মানা থংনবা নুপীমচা অমা অমুক কোনবা হৌরকই।

“কৈদৌরিবনো, শা নঙবু?” কুচু গোলাব মানবী, মমায় কোয়বী উষ্টেনকানা নোজুনা মাবু ফুগে হায়না মখুং থাঙ্গৎলগা লাউরকই।

কোসাক অদু নাকন্দা হন্দোকত্রে অদুগা তুগে তৌই। “অদুনি, নুপীমচাশিংদি পাঙ্গল শোম্লি হায়নৈ অদুবু নহাক্সা ঐবু হাৎলমদৌরে।”

“চৎত্রো চৎলো, চনম্লী, করস্বা লাইফন্তবনা নঙবু কোর্ডেনদগী পুরক্সিবনো?” উষ্টেনকানা হায়রকই, অদুগা মঙোল্লগী লৈথোক্সগা অমুক হৌনা নোল্লকই। “নহাক্কাঁ তুমদুনা লৈথোক্সুনা জত্রেক থেংনহৌদবা ওইরিনি, নস্ত্রদো? মহাক্সা নহাকপু হাৎত্রে হায়না খম্মো, মদুনা হেম্মা ফরমগনি।”

“নঙ কপ-লাউবা তৌরমগনি নীংই,” নাজারকানা নোজুনা হায়রকই।

“কপ-লাউবা তৌবা! তৌরনিদা।”

“য়েংউ, মহাক করিসু খৌশাদে। নাজারকা, মহাক কপ্লমগনি, কপ্লম্নোইদ্রা মাবু?” য়েবগুশোভনা হায়রকই।

ঙসায়মথৈ লুকাশকাদি তুমিল্লা লেপুনা মারিয়ানকাবু য়েংদুনা অদুম লৈ। মহাক্কাঁ মীৎয়েং অদুনা নুপীমচাদুবু তশেংনা চমল্লহম্লি। “অদুগা, মারিয়ানকা! মকোকশিংগী মনুংদা অমখক নখোয়দা লৈহম্মে হায়না তায়?” মানা নক্সা চঙশিন্দুনা হায়রকই।

মারিয়ানকা মাগী হেনবী ওইনা পাউখুম পীরমদাইদা ঙাইদুনা লৈ, কোসাকশিং অদুদা তপ্পা মমীৎনা হনগৎনা য়েংলকই। হায়খিবা বা অদুগা মরী লৈনদবা করিগুস্বা থেইদোকপা খৌদোক অমা নুপীমচা অদুগা মাগগী মরক্তা থোকপগুন্না লুকাশকাগী মমীৎশিংদু থোয়রুম তৌই।

“উম, মখোয়গীদি ফরে, ময়ুম অনী লৈ,” মারিয়ানকাগী মহুত্তা অহল ওইবী নুপী অমনা খুন্সকই, “অদুগা ফোমুস্কিনগীদসু হৌজিক মকোকশিংগী মনুংদা অমখক লৈহম্মে; মখোয়না হায় কাচিন অমদি পুরা মাগী মপোৎ-মচৈনা পীক থনত্রে, অদুগা ইমুং অদু কদায়দসু

চৎফম লৈতে। খুন্দা মীয়াম অগ্ন্ধবু অসুন্না কোয়াচাই চাইখায়বা অসিবু কৈদৌনুংদা তাক্সা ?” মহাক্সা হায়রকই। “অদুগা মখোয়না সিদা তৌগদৌরিবা অকায়েবসি করি করিনো ?”

“মখোয়না টেরেক্সা থোং অমা শাগনি হায়না তায়,” নুপীমচাশিং অদুগী মরক্তগী অমনা হায়রকই।

“অদুগা মখোয়না লৈশাবীশিং থন্নবা কোম অমা তৌগনি হায়না ঐঙোন্দা হায়, লৈশাবীশিংনা পাখংশিংবু নুংশিদবগীনি,” নাজারকানা উষ্টেনকাদা চঙশিন্দুনা হায়; অদুগা মহাক্সা অমুন্না মচিং নাইবা, মওঙ চাদবা ফীবম অমা উত্তুনা মীয়াশু নোকহল্লি, অদুদগী য়েরগুশোভনা মাগী হেক মথংদা লৈরিবী মারিয়ানকাবু কান্নগা অহল ওইবী নুপী অমা কোনবা হৌবকই।

“মারিয়ানকাবু নঙনা কোনদ্রিবা করিগীনো ? মহাক মথংদা লৈরিবনি,” নাজাবকানা হায়বকই।

“নন্তে, ঐগী অহল ওইবী অসিনা থোইনা হেন্না পামজৈ,” নাক্সোন্না হোৎনবিবা অহল ওইবী নুপী অদুবু চুপ্পগা কোসাক অদুনা লাউরকই।

“নঙনা ঐবু বৌরি লাকহৎলে,” মহাক্সা নোজুনা লাউরকই।

লম্বীগী অতোন্না মতোন্দা চাং নাইনা লুন্না থাংবা খোঙথাংগী মখোলনা মখোয়গী নোকপা অদু থুগায়রকই। সিফাই অহমখক ক্রোক অমমম লীৎলগা মরৎৎবান্দা নোংটেম য়ান্দুনা খুজু-খুৎলাই য়াওবা গাড়ি মনাক্সা শঙবা মহুৎ শিনবা চঙলকই।

অহল ওইবা শগোল লাম্বীগী কোর্পোৱেল অদুনা কোসাকশিংদুদা শাউনা য়েংই, অদুগা লুকাশকাগা নাজারকাগনা লেম্বিবা লম্বীগী ময়ায়দুদা মাগী মীশিংদু চুমম্বীং চিংদুনা চঙলগা মখোয়বু লম্বীদগী হন্দোকখিনবা তৌই। নাজারকাদি হন্দোকশ্বে, অদুবু লুকাশকাদি মাগী মফম অদুদগী হন্দোক্সনা মম্বীং শুরুদুনা মাগী অপাকপা মনক্সন্দু ওয়োকখি। মহাক্সা মকোক খজিত্তমক লৈথোক্সগা সিফাইশিংদুদা তুন্কচনা য়েংলগা শোহাংননা হায়রকই, “সিদদি মী লেম্বি, অদুনা কোইনা চৎলে।” সিফাইশিংদু তুমিমা হেনগন্ডুনা, উফুল থাংলবা লম্বীদুদা খোঙকাপ চাং নাইনা থাংল-থাংলদুনা চৎখি। মারিয়ানকানা নোকপা হৌরকই, অতৈ নুপীমচাশিংদুসু নোকপদু য়াওরকই।

“কয়াদা মশা খীংনা ফিজোল শেথলিবা মীওইশিংনো !” নাজারকানা হায়রকই। “সাধু কাঙবু অমদৌনা।” অদুগা মানা লম্বীদা খোঙকাপ খরা সিফাইশিংদুগী মতো তমদুনা চৎখি। মী খুদিংমক অমুক হেন্না বা-বা নোন্ককই।



লুকাশকানা মারিয়ানকাগী মনান্তা তপ্পা চঙলকই। “মকোক ওইরিবা মীদুদি কদায়দা লৈহঙ্গ্রে?” মানা হংলকই।

মারিয়ানকানা মীকুপ অমা বাখল খল্লি। “ঐখোয়না মাবু অনৌবা য়ুম অদু ফংহঙ্গ্রে,” মহারু হায়রকই।

“অদুগা মাদি অহল্লা, নহারা?” লুকাশকানা মাগী মনান্তা ফমথরগা হংলকই।

“ঐনা হংলুবোই খনত্রা?” নুপীমচাদুনা খুন্নকই। “ঐনা মখোয়গী চিখির লৌবা চৎপদা য়োরেশকাগা মাগা থোঙনাউ ময়াদা ফমদুনা লৈবা উবি। মহাক মকোক ঙাঙবণ্ডম উই। মখোয়না গাড়ি মপোং অমা পীক থল্লা পোং-চে পুরকই।” অদুদগী মাগী মমীত্ব তুকথল্লে।

লুকাশকানা লৈশাবী অদুদা হেন্না নরু চঙশিল্লগা অমদি মাগী মমীন্তা মতম চুপ্পা অসুম চুমত্ৰীং য়েংলদুনা হায়রকই, “ঐ কোর্ডোনদগী নাছোরুবা হোথনরকপসিদা কয়াদা নুংঙাইরবনো!”

মারিয়ানকানা খজিঙং মোমোন তৌরদুনা হংলকই, “অদুগা নহাক মতম কুইনগী ওইনা লাকপ্রা?”

“অয়ুক ফাওবদগীনি। কদায় ঐঙোন্দা মরু খরা পীয়ু,” মানা মখুং তিংথোক্তদুনা হায়রকই।

মারিয়ানকাদু হৌজিক ইতিং তিংনা নোক্তকই, অদুগা মাগী ফুরিং অচোনবীগী ঙকশম মরী অদু থোক্তগা হায়রকই, “লোইনদি লৌখিনু।”

“নহাক য়াওবদা মতম চুপ্পদা অদুদগী মতিক চীকপা পোকই, ঐনা বাশক্লিবসিনি অদুদগী মতিক চীকই,” মহারু নুপীমচাদুগী ফুবিং অচোনবীগী থরকনুংদগী মরু লৌথোকপদু খরা তেংবাংলদুনা হায়রকই; অদুদগী মঙোন্দা হেন্না নরু পাকথরগা মমীত্বনা নোক্তগা খোঞ্জেল তপ্পা বারী শাবা হৌরকই।

“ঐ লাক্রোই, ঐনা হায়রিবসিনি,” মারিয়ানকানা মঙোন্দগী চেপথোক্তুনা খঙহৌদনা লাউনা হায়রকই।

“নন্তে তশেংবনি... ঐ নঙোন্দা করিগুন্না খরা হায়নীংবনি,” লুকাশকানা শোস্থাননা হায়রকই। “পুকচেল শেংনা! লাকউকো!”

মারিয়ানকাগী অপীকপা মৌপা অমনা কাঙবু অদু তল্লা চেপ্পগা লাউরকই, “মারিয়ানকা! মারিয়ানকা! ইমানা কৌরে! চাক চাবা মতম যৌরে!”

“ঐ লাক্রগে,” নুপীমচাদুনা খুন্নকই। “চংলো, ইবুংঙো, নথত্তা চংলম্নো— ঐ থুনা লাক্রনি।”

লুকাশকাদু হৌগৎলে অদুগা টুপি থাঙ্গৎলি।

“ঐসু য়ুমদা চৎপনা ফরনি নীংই, মদুনা খাইদগী ফরনি,” মহাক্সা খৌশাদবা মাম্ববা হোৎনবগা, অদুবু হাইফেৎ নোকপা অদুদি থিংবা ওমদনা হায়রকই, অদুদগী মহাক য়ুমগী কাচিন অকোয়বদা মশক উষিলে।

মতম অদুদা খুঙ্গু অদু মমথস্ত্রে। অমম্বা অতিয়াদা থবানমিচাকশিংনা চাইনা থোক্রি। লবীশিংদু মম্বী অমসুং পুমহাঙ হাঙই। নাজারকাদি নুপীমচাশিংদুগা লৈপন্দা অদুম লৈ, মখোয়গী নোক-খোবা অদু হৌজিকসু অদুম তাবা ফংলি। লুকাশকাদি লৈশাবীশিং অদুগী মনাক্তগী তপ্পা হন্দোকত্তগা হৌদোঙগুন্না পাকথরগা মাগী থাঙপাক অদু লেঙদনবা পায়রগা খঙহৌদনা তপ্পা তপ্পা চেনস্ত্রে; অদুম ওইনমক মহাক ময়ুম্নোমদা চেন্দে, কোণ্টেকী য়ুম তপ্পা চেন্নি। লবী অনীখক লাছোক্তগা মানা লৈরক অমদা হাইজিল্পে অদুগা মাগী কোটকী মপান্দু তাখৎলগা শম্বল মরুম অমদা ফমথরে। “অশেংবা কোণ্টে অমগী মচানুপী!” মানা মারিয়ানকাগী মরমদা খম্বকই। “ফাগী খজিক্তা ফাওবা তৌররোইদবা—লাইফস্তবা! অদুবু ওহাস্তা ওইখিং!”

নুপী অমনা চঙশিল্পকপা খোঙথাংগী মখোলনা মাগী পুক্রীং চিংশিল্পকই। মানা তাবা হৌরকই, অদুগা মথস্তা নোক্রকই।

মারিয়ানকানা মকোক নোহুদুনা উগী শম্বলদা অনৌবা উ ময়োলগী চৈ অমনা ফুরদুনা, খোঙকাপ চাং নাইনা থাংলদুনা মহাক তপ্পা চুমদ্রীং চঙলকই। লুকাশকানা হৌগৎলি। মারিয়ানকাদু ইখং খংনা চপ লেপস্ত্রে।

“ওহ, ফস্তুবা! নঙনা ঐবু কয়াদা কিহম্ববনো! নহাক য়ুমদা চস্ত্রি?” মানা হায়রকই অদুগা হৌনা নোক্রকই।

লুকাশকানা মপাশ্বোম নাম্বনা মাবু কোল্লি অদুগা অতোপ্পা খুং অদুনা মাগী মমায় থাঙ্গৎলি। “ঈশ্বরসাক্ষী, ঐনা নঙোন্দা কয়াদা হায়নীংব্রবনো!” মাগী খোঞ্জেল অদু থক থক নীকই, অদুদগী ওনখি।

“নুমিদাংগী মতমদা নঙনা হায়রিবদু করিনো!” মারিয়ানকানা খুঙ্গকই। “ইমানা ঐবু ওইহৌরি, নহাক নঙগী নুশিবীগী নাস্তা চৎখিনা ফরনি।” অদুদগী মানা মাগী মপাশ্বোমদগী নাছোক্তুনা খোঙকাপ খরা চেস্কোক্ত্রে। মানা ময়ুমগী শম্বলৈ পাখীগী শম্বল যৌরগা লেপ্পে, অদুগা মাবু মাগা লোয়ননা ওহাস্তা ওইখিনবা তকশিল্পুনা নাকন্দা তাম্বরক্কাবা কোসাক অদুদা ওনখিল্লি।

“ফরে, নহাক করি হায়নীংবগে, অহিংগী উচেক ?” অদুগা মানা অমুক নোকপা হৌরকই।

“ঐঙোন্দা ফাগী তৌনু, মারিয়ানকা! ঈশ্বরসাক্ষী! ফরে, ঐগী চান্নবী অমা লৈদুনা কৈদৌনি ? লাইফন্তবনা মাবু লৌত্রসনু! রাহৈ অদুতা হায়য়, ঐনা নঙবু নুংশিগনি—নঙনা নীংবা খুদিংমক তৌগনি। তাও সে!” অদুগা মানা মাগী ফুরিংখাউদা য়াওরিবা পৈশা অদু খীংলকই। “ঐখোয় হৌজিক নীংখিনা হিংবা ওমগনি। অতোপ্পশিংনা মখোয় মশানা নুংঙাইথোকই, অদুবু ঐগীদি কদায় ? ঐদি নঙোন্দগী নুংঙাইবা অমতা ফংদে, নুংশিরবী মারিয়ানকা!”

নুপীমচাদু খুন্সক্তে। মানা মাগী চৈদু মখুৎনা থুনা পীক্লা মতেক মতেক থুদেজুনা মাগী মাঙদা লেগ্নি।

খঙহৌদনা লুকাশকানা ময়া চীকশিল্লদুনা খুদুম তাশিল্লি। “করিগীনো অসুম ঙাইহল্লিবা! নুপী, নহাকপু ঐনা নুংশিব্বা! নহাক্লা ঐঙোন্দা তৌনীংবদু তৌ,” মানা শাউনা পীশুম শূজুনা মারিয়ানকাগী মখুৎ অনীমক পায়শিল্লগা খঙহৌদনা হায়রকই।

মারিয়ানকাগী মায়খোঙগী অঈংবা মতো অমদি মাগী অতপ্পা খোঞ্জেলদু হোংবা তৌদে।

“লুকাশকা, খুদোংচাবা লৌননবা নতিক উৎকে হোৎনগনু, ঐনা হায়রিবসি অমুক্তা তাখো,” মানা মাগী মখুৎ অদু চিংখোজুনা, অদুবু কোসাক অদু পাসোম অমা থাণ্ডোক্রা পায়রগা হায়রকই। “ঐ তশেংনমক নুপীমচা অমনি, অদুবু ঐনা হায়রিবসি তাও! মদু ঐনা লেপকদবা নস্তে, অদুম ওইনমক নহাক্লা ঐবু নুংশিরবদি ঐ নঙোন্দা করিগুস্বা অমা হায়গে। ঐগী খুং থাদোকউ, থাদোক্রগা ঐ হায়গে। ঐ নহাকপু লুহোংগনি, অদুবু ঐঙোন্দগী নহাক্লা করিগুস্বা অর্থ লৈতবা রাহৈ অমতা ফংলোই,” মারিয়ানকানা মমায় লৈখোজুনা হায়রকই।

“ঐঙোন্দা লুহোংবা ? লুহোংবদি ঐখোয়গী মখা পোন্দে। ঐবু নুংশিয়, নুংশিবী মারিয়ানকা,” লুকাশকানা নুংশুজুনা অমদি শাউবদগী ঈংথরজুনা, নোঞ্জনা অমসুং নৌখনা মাগী মমীস্তা নক্লা য়েংলগা মোমোন তৌনা হায়রকই। মারিয়ানকানা মঙোন্দা নপশিল্লদুনা মচীনবান্দা কল্পা চূপ্লকই। মারিয়ানকানা থক থক নীক্লা মাবু কোল্লগা শোল্লকই, “নুংশিবা!” মদুদগী খঙহৌদনা মানা লৈখোজুনা অকোয়বদা য়েংলমদনা য়ুমগী খোজান্দা চেনশিনস্ত্রে।

কোসাক অদুনা মানা হায়বা তানবা মিনিট অমতা ঙাইবীযু হায়জরবসু মারিয়ানকানা লেপ্পমস্ত্রে।

“চংলো,” মারিয়ানকানা লাউরকই। “ঐখোয়বু উত্তনি! লাইফন্তবা ভারা লৈবা মীদু শূমাঙদা চজুনা লৈরিমাস্ত্রে নীংই।”

“কোর্গেটকী মচান্‌গী,” লুকাশকানা বল্লকই, “মহাক ঐঙোন্দা লুহোংনি। লুহোংবা  
হায়বসিদি মফবে, অদুবু মরু ওইবিবিদি নুংশিবদুনি।”

মানা য়ামকাগীদা নাজারকা থেংনরে অদুগা মহাক্কা ওহাক থকমিন্নরগা দুনাইকাগী  
মুমদা চংলে, মহাক্কা মঙোন্দা থাজনীংঙাই ওইদবী ওইরবসু মফমদুদা অহিং অদুমা লেন্নে।

মারিয়ানকানা থোঙ্গান্দা চঙলকপা মতমদা ওলেনিনদু শূমাঙদা চতুনা লৈরি হায়বসি তশেংনা অচুশ্বনি, মানা “লাইফন্তবা ভারা লৈবা মীগী” মরমদা হায়খিবদু তাহৌই। সঙ্ঘাগী মতম চুপ্তদুমা মানা মাগী অনৌবা লৈফমদুগী মাস্কোন্দা অঙ্কল য়েরোশকাগা লোয়ননা লেন্নি। মানা টেবল অমা, চা লোন্নবা পাত্র অমা, যু অমসুং চমখংলবা মোমবাতি অমগা পুথোরকই, অদুগা মাগী মখোঙদা থোঙজিন্দা ফল্লিবা অহল অদুনা লীবা বারীশিংদু চা গ্লাস অমগা চুরুট অমগা থুরুগা মহাক্লা তায়। নুংশিং অদু লেঙদ্রবসু মোমবাতি অদু মহী চেহুরকই অমসুং কুফেং-কাফেং তৌদুনা মাস্কোলগী উখোঙ, টেবল অমদি চফু, শম তেন্না কল্পবা পোক হৌরবা অহলদুগী মকোক অদুদা অমুক অমুক ভাস্তোরকই। মৈরাসীশিংনা মৈঙালগী অকোয়বদা কোয়না পাইদুনা লৈ, টেবল অমসুং গ্লাসশিংগী মখস্তা মশা খপ্তুনা মোমবাতি মৈরিদা অমুক পাইশিন অদুগা বাংমগী অমস্বা জগাদা অমুক মশক উবিদা তৌদুনা মখোয়গী মশাদগী উফুল পাইথোরকই। ওলেনিনগা য়েরোশকাগা চিষির লীক্লী মঙা থকস্ত্রে। য়েরোশকানা গ্লাসশিং অদুদা হেক হেক হৈরগা অমনা ওলেনিন্দা অফ-নুংঙাইগী বর পীরদুনা লাল্লকই, অদুগা চোকথবা লৈতনা বা ঙাঙদুনা লৈ। মহাক্লা থায়নগী কোসাকশিংগী পুঙ্গীগী মরমদা বারী লীরকই; মাগী মপা “অচৌবা” অদুনা মখস্তনা পাউণ্ড চহ্ম লুস্বা অশিবা লমওক লাবা অমা মনঙ্গন্দা পুবা অমসুং অমুস্তং ফস্বদা চিষিরবালটিন অনী থকপা ওম্বগী বারী লীরকই। মহাক্লা মাগী মতমগী অমদি মাগী মরুপ গিরচিক্কী বারী লীরকই, মানা মাগা লোয়ননা থায়না প্লেগ হায়বা লায়না অদুনা নানবা মতমদা টেরেক লাম্বা মাসুল খীদনা ফি থান কয়া তুমিলা পুংগী বারী লীরকই। অমুক অমা মানা শজি অনী মতৌ করন্না হাখিববেগে হায়বগী অমদি অহিংদা কোর্ডেনদা মাগী মনাক তাম্বা হেক হেক চেম্বকখিবা মাগী নুংশিনবী অদুগী মরমদা বারী লীরকই। মহাক্লা পুন্মক অসি অদুক্কী মতিক লন্তনা অমসুং মাঙদা শংশং উহনবা গুন্না লী মদুদি ওলেনিন মতম হৌখিবা খঙহৌদে। “অহ, উম, মরুপ, ঐনা ঈনখংলকপা মতমদু নঙ খঙহৌদ্রে; মতমদু ওইরল্লবদি ঐনা নঙোন্দা য়ান্না

উৎপা গুল্মগদবনি। ওসিদি 'য়েরোশকা পাত্র লেকপা' ওইরে, অদুবু মতমদুদদি যেরোশকা। পল্টন লীনবা থুনা ফাওরস্মী। ঝাইদগী ফজ্জবা শগোল কনাগীনা? কনাগী ওরদা \* খাঙ লৈরস্বগে? থকমিল্লগদবা অমসুং যান্না নুঙাইনা মতম সেনমিল্লগদবা মীদু কনানো? চীংদা আহমেট খানবু হাংনবা কনা থাবা তাবস্বগে? করিগী, মতম চুয়দা যেরোশকা। লৈশবীশিংনা কনাবু নুংশিবগে? মদুগী দায় মতম লৈবা বিবিজ্ঞা য়েবোশকানা লৌবা তারস্মী। মবমাদি ঐ অশেংবা ঝিজ্জিৎ অমা ওইবস্মী, যুথকপা, হ্রানবা (ঐনা চীংদা শগোল শসু কয়া হেং হেক ফাবস্মী), ঈশেশকপা, ঐ পূন্মক ইহৈ হৈবস্মী! হৌজিক কালদি অদুগুয়া কোসাকশিং লৈত্রে। মথোয়বু য়েংবদা ঐ নারে। মথোয়না অসুক বাংবদা (যেরোশকানা লৈমায়দগী ফুট অহম বাংনা মখুং খাঙ্গলি) নোক্লীংবা খোঙউপ বুট তোংলে অদুগা মদুদা য়েংদুনা লৈ— মদুতনি মথোয়না খঙবা নুঙাইবা হায়ববু। নস্ত্রগা মথোয়না যু থকনি, অদুগা নুপাখোক্রা থকপসু ওমদে, করিগুয়া অমা পূন্ম লাল্লি। অদুগা ঐদি কনা ওইবস্বগে? ঐ যেরোশকা হ্রানবা হায়বদু ওইরস্মী, খুঙ্গঙশিংদা অমসুং চীংশিংদা ঐবু খঙলস্মী। নিংখৌমচাশিংনা ঐগা উন্নবা হেক হেক লাক্সস্মী! মথোয় ঐগী কুনাক ওইরস্মী। ঐ মীপুম খুদিংমক্কী কুনাক ওইরস্মী। মহাক টার্টর ওইরবদি— টার্টর অমগা; আরমিনিয়ান ওইরগা— আরমিনিয়ান অমগা; লাস্মী ওইরগা— লাস্মী অমগা, অফিসার ওইবগা অফিসার অমগা! মা যুথকপবু ওইরবদি ঐ করিসু বেরা লৈতে। 'নহাক নশামক তাইবঙগী অপাষদা লুপ্পা অসিদগী শেংদোক্‌দবনি,' মথোয়না হায়। 'নহাক লাস্মীশিংনা থকমিল্লরোইদবনি, টার্টর অমগা চামিল্লরোইদবনি।' ”

“মদু কনানা হায়রিবনো?” ওলেনিন্না হংলকই।

“করিগী, ঐখোয়গী পুরোহিতশিংননিদনা! অদুগা মুসলিম লাইনীংবা নস্ত্রগা টার্টর বিচারপতি অমনা হায়বা তাও। মহাক্সা হায়, ‘ধর্ম খাঙ্গদবা মুসলিম নস্ত্রবা মথোয়বু ওকশা চারিবা করিগীনা?’ মদুনা তাক্রে মদুদি মী খুদিংমক মশা মশাগী আইন লৈজৈ। অদুবু ঐনা খনবদি পূন্মক অসি অমখক্তনি। ঈশ্বরনা পোং খুদিংমক তাইবঙ মীগী নুঙাইনবগীদমক শেষনি। মদু খুদিংমক্সা পাপ অমতা লৈতে। খুদম ওইনা শা অমা ফাওবা হেজ্ঞা য়েংউ। মহাক টার্টরশিংগী নারক্তা নস্ত্রগা ঐখোয়গী ইরক্তা লৈ। মহাক্সা চংলুবা মফম পূন্মমক্তা মাগী ময়ুম লৈ। ঈশ্বরনা হেক পীবা পোং অদু মহাক্সা চায়। অদুবু ঐখোয়গী মীশিংনা হায় মদুগীদমক্তা ঐখোয়না হয়েং নরক্তা খাং লেক্সগনি হায়না। অদুদগী ঐনা পূন্মকসি তাং

\* কোকেশসভা খুহিদস্মী মমল লৈনা লৌনবা খাঙপাং অমদি খাঙপাকশিং অদু জ্ঞানবস্মী মমিৎ লৌদুনা ওরদা কোই।

ভাজনি হায়না খল্লি,” ওহাক লেধুরগা মানা অমুক শমথরকই।

“তাৎ হায়বদি করিবু?” ওলেনিমা হংলকই।

“করিগী, ধর্ম শন্দোকপা মীশিংনা হায়রিবদুনিদনা। চের্লেনোয়াদা ঐগী কুনাক ওইরস্বা লাম্মীগী কেপ্তেন অমা লৈরস্মী, ঐশুস্বা নুংঙাইবা মীতা অমা। মহাক চেচনিয়াদা হাংখি। ফরে, মানা হেক হেক হায়রস্মী পুন্নমকসি ধর্ম শন্দোকপা মীওইশিংনা মখোয়গী মকোক্তগী পুথোকপা ভাজনি। ‘নহাক্সা হয়েং শিরগা নঙগী মোংফমদা নাপী হৌরক্কনি, মদুনা লোইরে!’ মহাক্সা হেক হেক হায়রস্মী।” অহল অদুনা নোব্লকই। “মহাক নীংবা কায়রবা মীওই অমনি।”

“নহাক্সী চহী কয়া শুরে?” ওলেনিমা হংলকই।

“ঈশ্বরতনা খঙই! ঐ চহী হুম্ফুতবামুক শুরস্বা য়ারে। নখোয়গী নিংথৌরেন অমা সিংহাসন্দা লৈরিঙেগী মতমদা ঐ অদুক হাক্সা পীক্তে। অদুনা নহাক্সা খনবা ঙ্মগনি। ঐগী চহী হুম্ফুতরা ওইবা তাই, হা?”

“উম, শুরম্মগনি, অদুবু নহাক হৌজিক ফাওবা নীংখিজবা মীওই অমা ওইবি।”

“ফবে, ঈশ্বরগী কৃপাদগী, ঐ হৌজিক ফাওবা হকচাং ফনা লৈরি, পুরা ফনা, নুপী অমনা ঐগী ফীবমবু মাঙহনবীরস্বা নঙনা, হেলোয় অদুনা...”

“মদুদি করমা?”

“উম, ঐগী মদু পুন্নমজু মাঙহল্লস্বনি।”

“অদুগা অসুন্না নহাক্সা শিববা কান্দা নহাক্সী মোংফমদা নাপী হৌরক্কনি?” ওলেনিমা হন্দুনা অমুক হায়রকই।

য়েরোশকানা মাগী বাখলদু শেংনা ফোঙদোকে হায়না খন্দবা মাঙ্গি। মানা ওহাক তুমিমা লৈ। “অদুগা নহাক করি খনবগে? থকউ!” মহাক্সা মোমোন নোজুনা ওলেনিন্দা যু খরা লাম্মগা খঙহৌদনা লাউরকই।

“ফবে, কদাযদগীনো ঐনা হৌখিবা অদুবু?” মানা নীংশিংদুনা শমথবকই। “উম, ঐ অদুগুয়া মখলগী মীন। ঐ শাদানবনি। পন্টন্দা ঐগা মান্নবা শাদানবা অমতা লৈতে। ঐনা নঙোন্দা শা-উচেচক অমা হেঙা ফংহনগে অমসুং উৎকে। মখোয়না কবি তৌই, কদাযদা চংলি— ঐ পুন্নমক খঙই। ঐগী হুইশিং, নোংমৈ অনী, লাংশিং, ফীজং অমসুং উমাইবী অমা লৈ। ঐগী লোইনমক লৈ, ঈশ্ববগী কুপানা। নহাক নাপল তৌদবা অশেংবা শান্নবোই অমা ওইবদি ঐ নঙোন্দা পুন্নমক উৎকে। ঐ কবস্বা মীনো নহাক খঙত্রা? ঐনা খোঙ্গুল পবেং অমা হেক উবগা— শাদুবু মশক খঙই। মহাক্সা কদাযদা কুনগদগে, অদুগা কদাযদা ঈশিং থক্কদগে নন্তুগা কদাযদা লৈওনগদগে হাযবা ঐ খঙই। ঐ ইশামক্সা কায়দোংফম অমা শেন্নগা অহিং চুপ্পা মদুদা ফন্নগা শঙলগা য়েংদুনা লৈ। য়ুমদা লৈবগা কবি কান্নবগে। মখোঙ চাদে, য়ু ঙাওবগা লৈ। অদুগা মদুদগী নুপীশিং লাক্সগা বা পেং পেং ঙাঙই, অদুগা অঙাংশিংনা ঐঙোন্দা লাউই। মী অমা ঙাওহনবদি মদুনা অদুম ওক্সে।

“যাচঙবা মতমদা চংলবদি মসিগা অমুক খেল্লবি, অফবা মফম অমা নশানা খল্ল, নাপী-শীংনাংশিং অদু নমথদুনা পাকথহল্লো, অদুগা মফমদুদা অফবা মকপ অমগুন্না ঙাইদুনা ফন্মু। উমংদা তৌবিবা খুদিংমক নহাক্সা খঙগনি। অতিযাদা য়েংখংলু : থবানমিচাকশিংগী মওঙ য়েংদুনা লৈয়ু অদুগা মখোয়না নঙোন্দা মতম তাক্সকনি। অকোযবদা য়েংউ— উমং অদুদা শ্রোং-শ্রোং লাউবনি, মোংশোং মবক্তা প্রেক-প্রেক লাউবা মখোল অমা তাবা নাকোঙ শিংনা অসুম ঙাইদুনা লৈয়ু, লমওক লাবনা লৈখোমদা লৈওনবা লাক্সনি হায়বগী আশাদা। ইগল মচাশিংনা যাক্সা খোংলকনি, অদুগা খুঙ্গুদা য়েনবাশিংনা নন্তুগা কাংঙা অমোমশিংনা খোংলকনি। নহাক্সা কাংঙশিং খোংবা তাবা মতম অদুবাই ফাওবদি নোংযায যৌপ্রিবনি। অসিগুস্বশিং অসিগী মবমদা ঐদি লোইনা খঙই। নন্তুগা কবিগুস্বা অথান্নদা নোংমৈ কান্নগী মখোল তাবকনি, মদুনা নহাকপু রাখল খহুংহনগনি। নোংমৈ কান্নিবদু কনানো? মদু নহাক্সা শা ঙাইবিবা অতোপ্পা কোসাক অমবা? মহাক্সা মদু হাংত্রা? নন্তুগা মহাক্সা মদু শোকতমক



শোকহনবা ওইবা য়াই, অদুদগী তোম্নবা জীবদুনা করিসু নস্তবদা শীনাং মরস্তা মখোঙ শেক্সা ঐ পরেং তাদুনা চখিবা ওইবা য়াই? ঐ মদু পামদে! ওহ, ঐ মদু কয়াদা পামখিদ্দবনো! করিগী শা অমবু শোকহনগদগে? অপঙবা, অপঙবা! নস্তগা নহাক্সা খনগনি, ‘অব্বেকঅমনা কনাগুস্বা অপঙবা নহা ওইরিবা কোসাক অমা হাংপা ওইবা য়াই!’ পুক্রীংদা অসিগুস্বা বাখলশিংনা পীক খনগনি। মতম অমদা ঐনা তুরেলগী তোৰ্বান্দা ফন্নগা য়েংদুনা লৈরিঙৈদা নাউশুম অমা তাউথরকপা উরস্মী। মদু চুথেক অমা তেকপা নস্তনা অতৈ করিমতা অকায়বা য়াওরমদে। মতমদুদা বাখল খস্থরক্স্মী! মদু কনাগী নাউশুম ওইরমগদগে? লাইফস্তবা নখোয়গী লাস্মী খরনা ওল অমদা চঙলগা চেচেন নুপীশিংবু ফাবীরস্বা তারে অমসুং লাইফস্তবা কনাগুস্বা অমনা অঙাং হাভোকপিরগা, মখোঙ পায়দুনা ফক্সান্দা মকোক হাইহথপিরমাম্নে হায়না ঐনা খল্লস্মী। মখোয় অসিগুস্বসি তৌদ্রা? অহ! মীশিংসি থবায় পান্দ্রবনি! ঐঙোন্দা লাকপা বাখলশিংদুনা ঐবু পুক্রীং নুংশিবা পোকহল্লস্মী। উম, ঐনা খল্লস্মী, মখোয়না নাউশুমদু লংথোরকপনি, নুপী অদুবু পুস্ত্রে, অদুগা য়ুম অদুবুনা মৈ থাদোফ্রে, তৌইগুস্বসুং মাগী নুপা অদুনা নোংমৈ পায়রগা ঐখোয়রোমদা লুট-পাং তৌবা লাক্রে। মফমদুদা নহাক্সা ফমদুনা লৈরিঙৈদা নঙোন্দা বাখল কয়া পোক্কনি। অদুগা মোংশোং মরস্তা শা মচাশিংনা চঙলকপা মখোল ভাবক্সবদি নঙোন্দা করিগুস্বা তীং তীং লাউবা অমা ফাওরকনি। অসোমদা লাকউ, ঐগী ফজবীশা! অদুদগী নহাক্সা খনগনি, ‘মখোয়না ঐবু মনম নমগনি,’ অদুগা নহাক্সা ফমদুনা করিমতা লেঙদনা লৈয়, মতমদুদা নঙগী থস্মোয়দা দঙ! দঙ! দঙ! লাউনা নহাক নশাবু মালংদা থাঙ্গৎপমথৈ চোংলকনি। হন্দকী বসন্তসিদা ফজরবা শা মচা অমা ঐগী ইনাক্সা লাক্স্মী, ‘মপা মচাগী মিংদা,’ ঐনা অসুন্না হায়দুনা নোংমৈ হেক কাপকে তৌবা মতমদা ওক মপীদুনা মচাশিং অদুদা খোংলক্স্মী। ‘খুদোংথীবনি, ইচাশা,’ মহাক্সা হায়, ‘মফমসিদা মী অমা লৈরে,’ অদুদগী মখোয় লোইনমক মোংশোং মরস্তা চেনশিনখিরস্মী। ঐ মঙোন্দা শক্তি লৈনা পুক্রীং চঙনা তৌরমগদবনি হায়না পুক্রীংদা ফাওরকখি।”

“মতৌ করন্না ওক মপী অমনা মচাদা মী লৈরে হায়না তাকপা গুল্লিবনো?” ওলেনিন্সা হংলকই।

“মানা করিগী গুল্লোইদগে? নহাক্সা শাশিং অসি অপঙবনি হায়না খল্লি? নস্তে, নহাক্সা মাবু ওক কৌজরবসু মহাক মী অমদগী হেমা শিংই! মহাক পুন্মক খঙই। সে খুদম ওইনা য়েংউ। মী অমনা নহাক্সী লম্বেলদা চৎপদা মানা মদু খঙবা গুমদে; অদুবু ওকতি নহাক্সী লম্বীদা হেক লানশিল্লকপদা মনম শূৎ-শূৎ নস্তগা মহাক হৌদুনা চেনখিগনি। মদুনা উৎপদি

মহাকী জ্ঞান খরা লৈজৈ, লৈত্রা ? নহাক্সা নশাগী মনম খঙবা ওমদে, অদুবু মহাক্তি খঙই। অদুগা মসিমসু হায়গদবা লৈরি। নহাক্সাদি ওক অদু হাৎপা পান্মী, অদুবু মহাক্তি হিংনা উমংদা কোয়চৎ চৎচনীংই। নহাকী আইন অমা লৈ, অদুগা মাগীনা অতোপ্লা অমা লৈ। মহাক ওক অমনি, অদুবু মহাক নঙোন্দগী হেন্না করিসু ফন্তবা তৌদে— ঐখোয় পুন্মমক ঈশ্বরগী খুৎশেম ওইবা জীব গাজনি। অহ, ইবুংঙো ! মী হায়বসি পঙই, পঙই, পঙই !” অহল অদুনা মসি কয়্যরক হেন্না হায়রকই, অদুদগী মরু লুকথদুনা রাখল খল্লগা ফন্মী।

ওলেনিনসু রাখল খল্লবা হৌরকই, মতুংলোমদা মখুং থল্লগা মাস্কোলদগী কুমথদুনা শ্মাঙদা হঙ্গৎ-হন্দা চৎপা হৌরকই।

য়েরোশকাদু মমীৎ-মনা শিলেক্সুনা মকোক থাঙ্গলি, অদুগা মোমবাতীগী কুফেৎ-কাফেৎ গাল্লিবা মৈরিদুগী অকোয়বদা কোয়না পাইরিবা মৈরাঈশিংদুনা মদুদা চোংশিন্দুনা চাকথেকচবদু পুরীং চঙনা য়েংবা হৌরকই।

“অপঙবা, অপঙবা !” মহাক্সা হায়রকই। “নখোয়না পাইশিল্লিবদু কদায়দনো ? অপঙবা, অপঙবা !” মহাক হৌগলেকই অদুগা মাগী অচৌবা খুৎশাশিং অদুনা মৈরাঈশিংদু তাহোকপা হৌরকই।

“নখোয় চাকথেক্সগনি, অপীকপা অপঙবশা ! অসোমদা পাইয়ু— মফমসিদা পাইফম মরাংকায়না লৈ।” মহাক্সা মাগী অচৌবা খুৎশাশিংদুনা তপ্পা মখোয়গী মশাশিং অদু পায়দুনা ফানবা হোৎনরগা নৌথনা হায়রকই, অদুগা অমুক পাইহনখি। “নখোয় নশা নতোমতা হান্তোকচরে, ঐ নখোয়গীদমস্তা নুংঙাইতে !”

মহাক্সা য়ান্না কুইনা গাঙদুনা লীক্সী অদু চিংল-চিংলদুনা ফন্মী। ওলেনিনদি শ্মাঙদা হঙ্গৎ-হন্দা চতুনা লৈ। ইখঙ খঙহৌদনা থোঙ্গাল বাৎমদগী মুকুম মুকুম শোনবা খোঞ্জেল অমনা মাগী পুরীং চিংশিল্লকই। মহাক্সা তৌগে হায়না তৌবা নন্তা মথস্তা স্বর থিঙ্গদুনা নুপী অমগী নোকপা, নুপা অমগী খোঞ্জেল অমসুং চুপ্পবগী মখোল তারকই। মানা মখোঙ মখাগী নাপী মথস্তা খৌওইনা মখোল থোকহল্লগা শ্মাঙগা মায়য়োপ্লবা নাকন্দা চঙশিল্লি; অদুবু গুহাতং লৈরবা তুংদা শব্দগী শব্দ অদু শ্রোৎ-শ্রোৎ লাউরকই। অমুবা সরকেসিয়ান কোট লীৎপা, অঙৌবা য়াউ মউনগী টুপি উল্লা কোসাক অমখক শব্দল বাৎমদা চৎখি (মদু লুকাশকানি), অদুগা মকোস্তা রুমাল অঙৌবনা পুনবা বাৎ-চাউরবী নুপী অমখক ওলেনিনদগী হেনগত্তুনা চৎখি। “নহাক্সা ঐহাক্সা করিসু মরী লৈনদে,” মারিয়ানকাগী অচেৎপা খোঙথান্না হায়বগুম তৌই। মহাক্সা য়ুমদুগী মাস্কোন্দা য়েংদুনা মাবু ইম্নৈ, মারিয়ানকানা রুমাল

লৌথোজুনা ফমথখিবা অদু ফাওবা মানা থোঙনাউদা উই। অচীকপা হৈনিংদবা রাখল, ময়েক শেংদবা অপায়া অমদি আশা অমসুং কনাগুয়া অমা নম্বুগা অমবু কল্পকপগী রাখলনা নহা ওইরিবা মী অদুগী আয়াবু খঙহৌদনা খুদুমচনখি।

য়ুমশিংদা থেঙনা থাল্লয়া থাউমৈশিংদু মুখৎনত্রে। অথেঙবদা লিলখোল্লয়া খোঞ্জেল-শিংদু ঙেংথত্রে। শূমাঙশিংদা ভৌনা মমি শামি ঙাছোজুনা লৈরিবা শব্বশ্রৈ পায়ীশিংগী শম্বল, শা-শন, য়ুমশিংগী য়ুমথকশিং অমসুং চীংলেম্বা অরাংবা পোপলর উপালশিং পূন্মক থবক কন্না শ্রুবদগী নুংঙাইনা শান্তি ওইনা তুংখুন তাল্লিবগুম উরি। অথাগ্না অচোংপা লমদগী লীশাংসীৎনা খোলকপা হঙাইশিংগী খোঞ্জেলতমক নহা অদুদা য়ৌরকই। নোংপোকলোমদা থোকপা থবানমিচাকশিংদু খজিত্তা ঙাইশিল্লক্রে অমদি ঙাহোয়রক্লিবা মঙালদা মহী চেছোকখিবগুম উরি; অদুবু কোকথক্তদি মখোয় হাম্বদগী হেন্না কুংনা অমদি পাক্সা শন্দোকপা হেল্লকই। অহল অদুদি মখুস্তা মকোক শৌরগা উইকুম উইকুম তৌরি। মায়য়োরুনা লৈবা শূমাঙ অদুদা য়েনবা অমা খোলকই; অদুবু ওলেনিনদি করিগুয়া খরা খল্লদুনা হৌজিক ফাওবা শূমাঙদা অদুম চম্বুনা লৈরি। খোঞ্জেল কয়ানা শক্ককপা ঙৈশিংগী মখোল অমা মঙোন্দা য়ৌরকই, মহাক্সা শম্বল ফাওবা চঙশিন্দুনা তায়। নহা ওইরিবা কোসাক কয়ানা হরাউ-তয়ান্না ঙৈশে শক্তি, অদুগা খোঞ্জেল অমখক্তি পূন্মক অদুদগী হেন্না হৌই।

“মদুদা ঙৈশে শক্তিবদু কনানো খঙলরা?” অহল অদুনা মমীং শিংলজুনা হায়রকই। “মদু খৌনা ফরবা লুকাশকানি। মহাক্সা চেচেন অমা হাংত্রে, মদুগী মহাক হৌজিক হরাউ-তয়ান্নিবা। অদুবু মদুদা করি হরাউনীংঙাই লৈবগে?... অপঙবা, অপঙবা!”

“নহাক করিগুয়া মী হাংপা য়াওত্ৱা?” ওলেনিন্না হংলকই।

হনুবা অদুনা খুদুমতা খুনিং অনী শৌরগা হৌগৎলকই, অদুগা ওলেনিনগী মমায় ময়াদা মাগী মমায়দু নকশিল্লকই।

“লাইফম্বা!” অহল অদুনা লাউরকই। “নহাক্সা হংলিবদু করিনো? মদুগী মরমদা ঙাঙগনু। মীওইবা অমবু মাঙহনবা হায়বসি অরুবা বানি... অহ, য়ান্না লুবা বানি!... ফত্রে, কায়নরসি, মরুপ। নহাক্সা পীজ-পীথক তৌবা অসিদা ঐ পুক পীক থল্লে।” মহাক্সা হৌগৎলগা হায়রকই। “ঐ হয়েং অয়ুক শা কান্না চৎনবা লাকউরা?”

“উম, লাকউ।”

“চেকশিল্ল, ওয়া হৌগৎল; হেন্না তুমশিল্লবাদি জরিমানা তৌগনি।”

“করিসু চিংনরু, ঐ নঙোন্দগী হান্না হৌগৎকনি,” ওলেনিন্না খুন্মকই।

অহল অদু চৎত্রে। ঈশৈদু লেপত্রে, অদুবু খোঙথাংগী মখোল অমসুং নুংঙাইনা বারী শাবদি তাবা ফংই। ওহাঙ্তং লৈরগা ঈশৈদু অমুক হৌরকই, অদুবু খরা থাপ্তোকত্রে, য়েরোশকাগী অহৌবা খোঙেলসু নিম্না খোবকই।

“করহা মীওইশিংনো, কবহা পুজীনো?” ওলেনিমা স্বর শাংনা হোহুদুনা মাগী খাং-পোক্তা মথস্তা তুমিমা হন্নকপদা খন্নকই।

অঙ্কল য়েরোশকা লাম্বীগী থবক তৌদ্রে, মহাক মথস্তা লৈ। চহী কুনগী মমাঙদা মাগী নুপীদু মাবু থাদোক্তুনা ওথোদোক্তুকী গির্জাদা চৎখিরম্বী, অদুগা রসিয়ান সারজন্ট মেজর অমদা লুহোংখিরম্বী, মাগী মচা-মশু অমতা লৈতে। মহাক্সা মশাগী মবমদা ঙাঙবা মতমদা মহাকসি থায়না নহা ওইরিঙৈদা খুল অদুদা খুইদগী থোনা ফবা অমদি তমথিবা মী ওইরম্বী হায়বিবদু পোঙদুনা হায়বা নস্তে। পল্টনগী মীপুম খুদিংমক্সা মাগী থায়নগী থোনা অদু খঙহৌবা ঙাঙনি। রসিয়ান অমদগী হেয়া শিখিবা, চেচেনসু শিখিবদু মাগী পুক্রীংদা চৈনা ওইদুনা লৈরি। মানা চীং-মান্দা লুট তৌবা হেক হেক চংলম্বী অদুগা রসিয়ানশিংবুসু পোৎ-চৈ মুল্লম্বী; মহাক অনীরক কৈশুমশঙদা লৈকরে। মাগী পুঙ্গীগী অয়াস্বা শরুক্তি উমংদা শা তান্দুনা লেল্লম্বী। মফমদুদা মহাক্সা তলদমক চাদুনা নুমিৎ কয়ানি লেনখি অদুগা ঈশিং নস্তা করিমতা থকখিদে। অদুবু অমরোমদা মানা খুঙ্গুঙা লৈবা মতমদদি অয়ুঙগী নুমিদাং ফাওবা হরাউ-তয়ামদুনা নুংঙাইথোকই। ওলেনিনগী মনাক্তগী চৎব্রগা মহাক পুং অনীদং তুম্বী অদুগা নোং ঙাঙিঙৈদা হৌগৎলে। মহাক্সা ফমুংদা হীপ্পা হীপ্পা ঙুরাং সঙ্ঘাদা খঙনরুবা মী অদুগী মরমদা ঝল্লকই। ওলেনিনগী অচস্বা মতৌ (চস্বা হায়বদি মঙোন্দা চিংনবা লৈতনা পীথকপা) অদুনা মাবু য়ান্না পেলহনখি, অদুগা ওলেনিন মশামকসু পেনখি। রসিয়ান মচা পুন্নমকসি করিগী অসুক চন্নিবনো অমসুং ইনাক খুন্নিবনো, অদুগা মইহে-মশিংদি হৈরগা করিগী অসুক ঝঙপ্রিবনো হায়না মহাক্সা ঙকই। অসিগুস্বা বাহংশিং অসিগী মরীদা মানা ঝহুরকই, অদুগা ওলেনিনদগী মানা করি ফংবা য়াবগে হায়বদুসু ঝল্লকই।

অঙ্কল য়েরোশকাগী ঝাংপোক অদু ফনা নীংথিজনা চাউই, মন্নি, অদুবু নুপী লৈতবগী খুদম অমদি মনুং অদুদা য়ান্না শেংনা উবা ফংই। কোসাকশিংনা মহৌশানা লু-নানজবা অদুগী ওম্নতেনবদা মাগী ঝাংপোক অপুন্সদু য়ান্না মোংলি অমসুং হায়নীংঙাই লৈতনা লু-নান্দে। ঈ তৈবা কোট অমা টেবল মথস্তা লংথোক্তুনা থম্বী; মানা উমাইবী মচীপ্পাক থাবদা শীজিম্বা মচেং মচেং থোকা শেম্বা কাক অদুগী মনাক্তা য়ামগী লড়ু তংখায় অমা লৈ।

ফালশিংগী মথস্তা নোইদবা শউন্না শাবা সেন্দলশিং, নোংমৈ অমা, থাঙপাক অমা, অগীকপা খাউ অমা, অচোংপা ফিরোলশিং অমসুং মখল মখা কয়াগী ফীজেং-ফীগায়শিং চাইখায়দুনা লৈ। কাচিন্দা ঈশিং নমখিবা য়াওবা খুদেং অমা লৈ, মদুদা মাগী অতোপ্পা সেন্দল জোড়া অমখক তীংদুনা লৈ; মনাস্তা নোংমৈ অমগা শা তানবদা শীজিন্নবা ফীজং অমগা লৈ। লৈমায়দা লাং অমা ছন্দোকুনা থম্মী, মফমদুদা অশিবা নোংইন কয়া তাদুনা লৈ; অদুগা মখোঙদা খৌরী পুনবা য়েন অমখক টেবল ময়াদা কোয়চং চতুনা অমোংপা জগাদগী মচীঞ্জাক খুন্নি। মৈ থাদবা ষ্টোভ অদুদা শঙ্গোম মানবা মহী মখল অমা য়াওবা অকায়বা চফু অমা লৈ। ষ্টোভ অদুগী মথস্তা খুনুং অমখক য়াক্সা খোংল-খোংলদুনা মাঝু পুন্নিবা খৌরী অদু খদৎনবা হোৎনরি, অদুগা মতু শিল্লবা উমাইবী অমনা য়েন অদুদা চিংননা য়েংলগা অমদি মরক মরস্তা য়েং ওই অনীমাস্তা মঙক নোন্সগা ষ্টোভ মপান্দা তুম্মি কুন্সগা লৈ।

অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী ফুরিং লীৎলগা ফক্সাংগা ষ্টোভকা অনীগী মরস্তা থারিবা অতেনবা ফমুং মথস্তা উপ্রাক্সা হীপুনা লৈরি, মাগী অকনবা মখোঙদু থাঙৎলগা খোঙপাক অদুনা ষ্টোভ মথস্তা থম্মী। মানা খুংমোজা উপত্রবসু পুবা হেনরবা উমাইবীনা মখস্তা খোংপগী মফমশিংদু মাগী অচৌবা খুংশাশিংদুনা শীক্সি। কা অপুশ্বা অদু, মরু ওইনা অহলদুগী মনাস্তু মঙোন্দা হেক হেক চেনবা, নুংঙাইতবদি নস্তবা য়ানশিল্লবা অকনবা মনমদু নম্মী।

“উইদে-মা, অঙ্কল?” (অঙ্কল লৈব্রা?) খোঙনাউ ফাওনা অহৌবা খোঞ্জেল অমা লাকই; মদু মহাক্সা লুকাশকাগী খোঞ্জেলনি হায়বা থুনমক খঙই।

“উইদে, উইদে, উইদে! ঐ মনুংদা লৈ।” হনুবা অদুনা লাউরকই। “চঙলকউ, য়ুল্লোমবা মারকা, লুকা মারকা। নহাক্সী অঙ্কলনা নহাক্সীদমস্তা করি তৌগনি? নহাক কোর্ডোঁন্দা চংলিবা?”

উমাইবী অদুনা মপুনা লাউবা তাবদা মশা খপ্পগা মাগী খৌরীদু চিংই।

অহল অদুনা লুকাশকাবু য়ান্না লুনা তৌই, মহাক্সা হৌগৎলক্সিবা যুগকী কোসাক নহারোলশিংবু তুচ্চবদা মহাক মথস্তবুদি য়াওদবা য়ীনি। অদুগীসু মথস্তা লুকাশকাগা মাগী মমাগনা য়ান্না নরুবা য়ুল্লোমবা ওইনা মঙোন্দা য়ু, শঙ্গোম অফম্বা অমসুং য়েরোশকাগীদি লৈতবা য়ুমগী অতোপ্পা পোংথোকশিং তোয়না পী। পুন্সী চুপ্পা মশাবু লাকশিনবা গুমজদ্রবা অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী নুংশিবদা গাওবসি থবক ওইনা উৎপগী মীংয়েংদগী মতম চুপ্পদা শন্দোক্সা তাকই। “ফে, করিগী তৌরৌই? মখোয়না মদু পীবা গুম্মী,” মানা মশা মতোমতা

হেক হেক হায়জৈ। “ঐনা মখোয়দা অতেকপা শদোং খরা নম্বুগা উচেক অমা পীগনি, অদুগা মখোয়না মখোয়গী অঙ্কলবু কাউরোই: মখোয়না ঐঙোন্দা করিগুয়া মতমদা তল অমা নম্বুগা পাই মচেং অমা পুরক্কনি।”

“খুরুমজরি, মারকা! ঐ নহাকপু উবদা নুংঙাইরে,” অহল অদুনা হরাউ-হরাউ লাউরকই, অদুগা মাগী খোঙউপ যাওদবা মখোঙদু থুনা খাদদুনা মানা ফমুংদগী চোং-থোরকুগা মখোল থোকপা লৈমায় অদুদা খোঙকাপ অমা-অনী চংলি, মাগী হেন্দোকুবা খোঙশাশিং অদুদা য়েংথে অমসুং খুদক্তা মহাকী মখোঙগী মশক অদুদা নুংঙাইরদুনা মোমোন নোকই, খোঙউপ তোংদবা খুনিং অদুদা লৈমায়দা থীল্লি, অমুকসু থীল্লি, অদুদগী হরাউনা চোংলকই।

“মদু শিংই, হা?” মহারু মাগী অখুবা মমীং অদু লংখংলদুনা হংলকই।

লুকাশকানা হাইফেং মোমোন নোক্ককই।

“কোর্ডোনদা হিল্লিবনিনে?” অহল অদুনা হংলকই।

“ঐখোয়না কোর্ডোনদা লৈরিঙৈদা ঐনা নঙোন্দা পুরক্কে হায়না বাশকখিবা চিখির অদু পুরক্কে।”

“ঞাইষ্টনা নঙবু কনবীবা ওইসনু!” অহল অদুনা হায়রকই, অদুগা মহারু লৈমায়দা তাদুনা লৈরিবা অরাওবা খোস্তাউ অচোনবা অমগা বেশমেট অমগা লৌখক্তুনা শেংচিল্লগা ঞাঙদা মবী অমা ফাজিল্লি, লৈবাকী চফু অমদগী ঈশিং খবা মখুতা হৈরগা মাগী অমনবা খোস্তাউ অচোনবা অদুদা মখুতু তৈথোকই, শমজেং অমনা মাগী খদাঙকোই অদু হাংলে অদুগা লুকাশকাগী মাঙদা লৈল্লি। “খৌরাঙ লোইবে,” মহারু হায়রকই।

লুকাশকানা তোঙ্গোং অমা পুথোবক্তুনা তৈথোকুগা মদুদা য়ু হৈরকই, অদুদগী মদু অহল অদুদা লাল্লকই।

“নহাকী নাদ-য়েক্তবা! মপা মচাদা!” অহল অদুনা চীংলেমা য়ু অদু লৌরগা হায়রকই।

“নহাকু অপাস্বদু ফংবা ওইয়, মতম চুপ্পদা অখৌবা ওইদুনা ক্রোস ফংবা ওইয়।”

লুকাশকানা লাই অমুক হমা শোল্লগা খজিক্তং থকই, অদুগা য়ু অদু টেবল মথক্তা থম্মী।

অহল অদু হৌগৎলক্কে অদুগা ঙা অয়াইবা খরা পুথোরকুগা খোঙজিন্দা থম্মী, মফমদুদা মদু চে অমনা থোংহন্নবা ফুরে; অদুদগী মাগী শৌ-শৌ লাউবা মখুং অদুনা হীগোক মচুগী প্লেট (মাগী অমখক্তমক ঙায়বা) অমদা হাপ্পগা টেবল মথক্তা থম্মী।

“ঐনা পান্না পুন্নমক ফংলে। চান-থরুবা ফংলে, ঈশ্বরবু থাগৎচরি!” মহাক্সা পোঙনা হায়রকই। “ফরে, অদুগা মোসেভতি কমদৌরিবা?” মানা হংলকই।

লুকাশকানা অহল অদুগী মত খঙনীংবা মাম্মা মতৌ করন্না মঙোন্দগী কোর্পোরেল অদুনা নোংমৈ লৌখিবগে হায়বদুগী মরমদা মঙোন্দা তল্লকই।

“নোংমৈদুগী করিসু খল্লনু,” অহল অদুনা হায়রকই। “নহাক্সা নোংমৈদু পীথোক্খবদি নহাক মনা ফংলোই।”

“অদুবু, অঙ্কল, মসি মী অমনা শগোল তোংবা কোসাক ওইদ্রিঙৈদা ফংবা অপীকপা মনানি হায়না মীশিংনা হায়নৈ; অদুগা নোংমৈ অদুদি রুবল মরিফু পীবা য়ান্না ফজবা নোংমৈনি।”

“হেরা, মদু লৌজব্বসনু! ঐ অফিসারগা অদুন্না অমুক খৎনখি: মানা ঐগী শগোল পান্নম্মী। ‘মসি ঐঙোন্দা পীরো, নহাক কোর্গেট হান্নীগে,’ মহাক্সা হায়। ঐনা পীখিদে, অদুদগী ঐ করিসু ফংহৌদে!”

“হোয়, অঙ্কল, অদুবু য়েংউ ঐ শগোল অমা লৈগদবা লৈ; তুরেল বাংমদা রুবল য়াঙথৈদগী তারবদি ফংলোই হায়না মখোয়না হায়নৈ, অদুগা ইমানা ঐখোয়গী যুদি য়ৌদ্রি।”

“হেরা ঐখোয়দি করিসু খৌশাবীদে,” অহল অদুনা হায়রকই; “অঙ্কল য়েরোশকানা নহাক্সী চহী মতাং অসিরাইদদি নোগাই মীয়ামদগী শগোল শঙ্গু শঙ্গু হ্রাম্মি, অদুগা টেরেক লান্না হোইদুনা পুই। করিশুস্বা কান্না ভোদকা গেলোন মশুং অমা নষ্টগা ক্রোক অমগীদমক ফজবা শগোল অমা পীথোকই।”

“করিগীনো অদুক হোঙনদি?” লুকাশকানা হংলকই।

“নহাকসি অপঙবা জাংনি, অপঙবনি, মারকা,” অহল অদুনা তুঙ্কচনা হায়রকই। “করিগী, মীনা হ্রাম্মিবসি মদুগীদমঙনি, পান্মুবা খঙদনবা! ঐনা নীংবদা নহাক্সি মসি কমদৌনা তৌবনো হায়বদু অমুক্তা উখিদি? নহাক করিগী বা ঙাঙদ্রিবনো?”

“ঐনা করি হায়গদগে? অঙ্কল?” লুকাশকানা খুন্নকই। “নহাক্সা ওইরস্বা মঙঙদুগা ঐখোয়গা জাং মাম্দবশুম তৌই।”

“নহাক অপঙবনি, মারকা, নহাক অপঙবনি! জাং মাম্দব!” অহল অদুনা কোসাক পাখং অদুগী মতৌ তমদুনা খুন্নকই, “ঐদি নখোয়গী চহী মতাং অসিদা অদুশুস্বা মখলগী কোসাক ওইদে।”

“মদুদি করন্না?” লুকাশকানা হংলকই।



অহল অদুনা তুচ্ছচনা মাগী মকোক নোন্নকই। “অঙ্কল য়েরোশকা ইচম চমই; মানা করিমতা খোয়খা-লিনখা থাবা তৌদে! অদুনা ঐনা চেচনিয়া পুন্নমক্কা কুনাক ওইরশ্মী। কুনাক অমনা এবু উন্নবা লাক্কনি, মদুদা ঐনা মঙোন্দা ভোদকা পীথঙ্কনা নুংঙাইহল্লি, ঐগী ফমুংদু মানা তুন্নবা পীথোকই; অদুগা ঐনা মা উন্নবা চৎপা মতমদা মাগী খুদোল অমা পুই! মদু চৎনবী মওঙনি, নখোয়না হৌজিক কান্দা তৌনদবা। নখোয় নুপামচাশিংনা হৌজিক হেক নুংঙাইজবা হায়ববু মরু তুন্না অদুগা মকু কামথোকপা অসিনি।” অহল অদুনা নুমিৎলৈ মরু তুন্না মকু কামথোক্কা হৌজিক কালগী কোসাকশিংগী মতৌ তন্নদুনা তুচ্ছচবা মতৌ উত্তুনা বা ঙাঙবা লৌইশিল্লি।

“উম, ঐ খঙলে, ” লুকাশকানা হায়রকই। “নহাৰু হায়বা তশেংনা চুশ্মী।”

“নহাক অদুগুন্না মখলগী মীওই ওইবা পান্নবদি ঝিজিৎ অমা ওইয়ু, লৌউবা ওইরুন্না! লৌউবা মী অমা ফাওবা শগোল অমা লৈবা ঙশ্মী — মহাৰু পৈশা পীদুনা শগোল লৌই।”  
মখোয় ঙহাক তুমিমা লৈনে।

“অদুগা খুজুঙদা অমসুং কোর্ডেনদা লৈবসি য়ান্না হৈনিংদে, অঙ্কল; কনাগুন্না অমনা ঙহাক নুংঙাইনবা চথোকফম জগাসু লৈতে। ঐখোয়গী নুপামচা পুন্নমকসি য়ান্না কিগিল্লি। খুদম ওইনা নাজারকাবু য়েংউ। মতম খরগী মমাঙদা ঐখোয়না ওলদা/চৎপা মতমদা গিরৈ খান্না ঐখোয়বু শগোল খরগীদমক নোগাইদা লাকউ হায়রশ্মী, অদুবু কনাগুন্না অমতা চন্তে; অদু ঐ ইখঙ্কা করম তৌনা চৎলুবা ঙমগনি?”

“নহাকী অঙ্কলগী বাদি কমদৌই? ঐহাকসি নহাৰু পুরা ময়াই চল্পবা মীনি খনরা?... হম, চমদ্রিবনি। ঐঙোন্দা শগোল অমা পীয়ু, ঐ খুদন্তা নোগাই তান্না চৎকে।”

“নাটৈ চাদবা বা ঙাঙলগা করি কান্নবগে। ” লুকাশকানা হায়বকই। “গিরৈ খানগী মরমদা করি তৌগদগে হায়বদু নহাৰু ঐঙোন্দা তাকপিবনা হেন্না ফৈ। মহাৰু হায়, ‘শগোলশিং অদুতা টেরেক তান্না পুরকউ, শঙ্কু অমা পুন্নপ পুরকুবসু ঐনা মখোয়গী থম্ফম পীগনি।’ নহাৰু খঙলিবদুনি মহাকসু চেচেন অমনি, মাবু থাজবা ঙমদে।”

“নহাৰু গিরৈ খানবু থাজবা য়াই, মাগী মরী-অতা পুন্নমক অফবা মীওই ঙাঙা ওইরশ্মী। মাগী মপা অদু ঐগী থাজনীংঙাই ওইবা কুনাক অমনি। অদুবু নহাকী অঙ্কলনা হায়বা তাও, মানা মঙোন্দা লান্না তাক্কৌই। গিরৈ খানবু বাশকহল্লু, অদুদগীদি য়ারে। অদুম ওইনমক নহাৰু মাগা লোয়নদুনা চৎলবদি নহাকী পিষ্টোল অদু খৌরাঙদি মতৌশিল্লি; মরু ওইনা শগোলশিংদু য়েন্নরমদাইদা। ঐসু অদুনা অমুক চেচেন অমনা হাৎলমগদৌরে। ঐনা মঙোন্দগী

শগোল অমগী মমল রুবল তরা পাম্মম্মী। থাজবদি মইফে, অদুবু নোংমৈ অমা যাওদনদি তুমগনু।”

লুকাশকানা অহল অদুনা হায়বদু পুঙ্কীং চঙনা তায়।

“অঙ্কল, নহাকী নুজায় পেরুকা লৈব্রা হায়বনি?” মানা ওহাজং লৈরগা হংলকই।

“ঐগীদি অমতা লৈতে, অদুবু মতৌ করন্না মদু ফংগদগে হায়বদু নঙোন্দা তাক্কে। নহাক অফবা নুপামচানি, অহল ওইবা মীবু কাউথোক্কনু... ঐ নঙোন্দা হায়মুরা?”

“হায়মু, অঙ্কল?”

“নহাক থেঙ্গু হায়বদু খঙইদনা? মহাক লাইফন্তবনি, থেঙ্গুদু!”

“উম ঐ খঙই।”

“মহাকী মকোন ফংনবা থিয়ু অদুগা মহাক্সা মনুন্দা চঙবা ওমদনবা শব্বল কোয়না খাজিল্লু। মহাক লাক্সগা মদুগী অকোয়বদা কোয়না কোয়না চৎকনি, অদুদগী মহাক্সা নুজায় পেরুকা থিবা চৎখিগনি। মহাক্সা থুনা খরা পুদুনা লাক্কনি অদুগা শব্বল অদু থুগায়দুনা চঙগনি। মথংগী অয়ুক্তা মতম চানা চৎপা নীংশিংউ, শব্বল থুদেকপা মফম অদুৱাইদা নুজায় পেরুকা অদু অদুম তাদুনা লৈরমগনি। মদু নহাক্সা পুনীংবা মফমদা পুরো। শো লোনবা অমসুং অপনবা অমতা নঙোন্দা থোক্কোই।”

“অঙ্কল, নহাক নশামক মদু তৌদুনা য়েংলব্রা?”

“য়েংবগীদি ঐ মদু য়েংব্রি, অদুবু অফবা মীওইশিংনা ঐঙোন্দা মদুগী মরমদা হায়রম্বনি। ঐ যাদু অমখক্তি নীজিন্নরম্মী। মদুদি ঐগী শগোল কাখৎপা মতমদা ঐনা ‘পুন্নমকপু তরান্না ওকচরি’ হায়বা বাইশিং হন্না হন্না হায়বসিনি, অদুদগীদি কনাগুন্না অমতনা ঐবু কৈদৌঙৈদসু হান্ত্বে!”

“অঙ্কল, ‘পুন্নমকপু তরান্না ওকচরি’ হায়বসি করিনো?”

“করি, মদু নহাক খঙদব্রা? নহাকসি করন্না মীনো! নহাক্সা নহাকী অঙ্কলদা হংবা চুম্মী। তাও, অদুগা ঐনা হায়রগা খুমউ:

“তরান্না ওকচরি! জায়ন্না লৈবা নখোয়বু,

নখোয়গী নিংখৌবু মীংয়েং তাবীয়ু।

ঐখোয়না ঐখোয়গী শগোলদা কাখেলি,

সোফন্নায়া কন্নী।

জেকরায়সনা ঙাঙই,  
পছৌ মেম্বিচ,  
মীওইবা জাতিবু মতম চুপ্পদা নুংশিজনা।”

“মীওইবা জাতিবু মতম চুপ্পদা নুংশিজনা,” অহল অদুনা অমুকা হায়রকই, “নহাক হৌজিক মদু খঙলরা? হোৎনদুনা য়েংউ।”

লুকাশকানা নোক্ককই।

“অদুম চখখো, অঙ্কল, মদুনরা মখোয়না নহাকপু কৈদৌঙৈদসু হাথখিদিবা? অদুম তৌখিবদু মদুনা ওইবা য়াই!”

“নহাক য়ান্না শিংলক্কে! মদু চীনফা পুশিল্লু অদুগা হায়য়ু। মদুনা নঙোন্দা অমাঙবা অমতা থোকহল্লোই। হেস্তা শকউ ‘পুন্নমকপু তরান্না ওকচরি!’ মদুদগী নহাক করিসু তৌররোই।” অদুদগী অহল অদুনা মথস্তা নোকপা হৌরকই। “নহাক নোগাইদা চৎলমদবা ফৈ, লুকা!”

“করিগীনো?”

“মতমসি হোংলে। নখোয় অদুগুস্বা মীওশিংদু নস্তে। নখোয় হৌজিক কালগী কোসাকশিংসি পুরা লোনচৎ য়াওদ্রবা ঙাঙনি। অদুগা য়েংউ ঐখোয়গী ইথস্তা রসিয়ান কয়া য়ান্না লাক্কবনো! মখোয়না নখোয়বু বিচার লোয়শঙদা পুগনি। লাক্কো, মদু তোক্কো? নখোয় মদু তৌনবা মী নস্তে! হৌজিক গিরচিক্কা ঐগা, ঐখোয়না হেক হেক...” অদুদগী অহল অদুনা মাগী লোইবা নাইদ্রবা বারী অমা লীথবা হৌরক্কদবগী তৌরকই, অদুবু লুকাশকানা থোঙনাউরোমদা য়েংথোক্কগা মাবু মরক থংলি।

“নোং ঙাঙে, অঙ্কল। ঐ চৎলেগে। নোংমা ঐখোয়বু উন্নবা লাকউ।”

“ব্রাইটনা নহাক্কা লোয়নবা ওইয়ু! ঐ লাম্বী নুপা অদুগী মনাস্তা চৎলেগে; ঐনা মাবু শিকার পুৰীগে হায়না বাশকস্তে। মহাক অফবা মীতা মাল্লি।”

য়েরোশকাগী খাংপোজ্জগী লুকাশকা ময়ুমদা চৎত্রে। লৈমায়দগী লীক্লাগী লৈচিল-  
নোংফাই কারকই অমসুং খুঙ্গ অদু পুমকুপ কুশিল্লি। শা-শনগী মশক উবা ফংম্ববসু  
মায়কৈ খুদিংমস্তা মখোয়না লেঙবা হৌরকপগী মখোল তারকই। য়েনবাম্বিংনা অমগা  
অমগা হেন্না তোয়না অমদি থোজিন্দুনা কৌনবা হৌরকই। নোং ঙাছোরক্রে, খুলগী মীশিং  
হৌগৎনরক্রে। লুকাশকানা হাইফেং নকশিল্লিঙৈদা, লীক্লানা পুমচোং চোৎলবা মাগী শূমাঙগী  
শম্বল, খাংপোজ্জী মাজোল অমসুং ইহাং হাংদোকপা শঙ্গোল অদু খঙবা ঙম্বী। লৈচিন  
থাংলবা শূমাঙদগী শীংজঙনা উ ককপগী মখোল অমা মহাক্সা তারকই। লুকাশকা  
খাংপোক অদুদা চঙলক্রে। মাগী মমাদু হৌগৎলম্নে, ষ্টোভ ময়াদা লেপ্তুনা শীং লংশিন্দুনা  
লৈরম্বী। মাগী অপীকপা মচন অদুদি হৌজিক ফাওবা ফমুংদা তুমদুনা লৈরি।

“ফরে, লুকাশকা, ছুটিদা ওরুবা নুংঙাইরুদেনা?” মাগী মমানা তপ্পা হংলকই।  
“অহিংদি কদায়দা লেপ্তুই?”

মাগী মচানুপানা নোংমৈদু মারগা মখুমদগী লৌথোজ্জুনা চেকশিল্লি য়েংলগা  
খুল্লীংদনা খুল্লকই, “ঐ খুলদা লৈ।”

মাগী মমানা মঙক নোল্লকই।

লুকাশকানা মখুং পানবা পাত্র অমদা নোংমৈ হীদাক খরা হৈথরকই, ঝাউ অমা  
লৌথোজ্জুগা মদুদগী অহাঙবা নোংমৈ মরু মখুম খরা পুথোরকই অদুগা মখোয়শিংদু অমমম  
ফি মচেস্তা য়োম্বা নোংমৈ মরু অমনা চেকশিল্লি খুমজিল্লগা মেনশিল্লি। অদুদগী মচাক  
হাম্বা নোংমৈ মরু মখুমশিংদু মাগী ময়ানা চীজ্জুনা কুপ্পা চাং য়েংলবা মতুংদা মহাক্সা খাউ  
অদু থমজিনত্রে।

“ইমা, ঐনা ঐগী খাউশিংদু শেমজিনবা দরকার ওইরে হায়খিবদাই; মদু তৌরবা?”  
মানা হংলকই।

“ও হোয়, ঐখোয়গী লোছোজ্জবী নুপীমচাদুনা ওরাং নুংদাং করিগুম্বা খরা

শেমজিনখিবগুম তৌবনি। করিগীনো নহাক কোর্ডোনদা অমুক হনবা মতম যৌরকুৱা ? নহাকী মরমদা করিমতা খঙদ্রে।”

“উম, ঐ খৌরাঙ হেক লেইবগা চৎকদৌরিবনি,” লুকাশকানা নোংমৈ হীদাক অদু কিশিল্লদুনা খুন্নকই। “অদুগা ঐখোয়গী লোছোক্তবী অদুদি কদায়দা চৎত্রে ? মপান্দা লৈৱা ?”

“উ কল্পমগনি নীংই। নহাকীদমক্তা মানা য়ান্না রাজবনি। মানা ঐঙোন্দা হায়, ‘ঐনা মাবু উবা শুকফং ফংলরোই!’ মানা অসুম তৌনা মমায়দা মখুং থন্নগা মরৈ তাক তাক লাউনা খংলি, অদুগা, ‘ঐনা মাবু উজরবদিকো’ হায়বগী মতৌশুম মাগী থবাক্তা মখুংনা থন্মী। মাবু কৌশিল্লকউৱা ? অত্রেক অদুগী মরমদা মা লোইনমক খঙবনি।”

“কৌশিল্লকউ,” লুকাশকানা হায়রকই। “অদুগা ঐগী শদোং খরা মদুদা লৈবনি; মদু পীরকউ: ঐগী থাঙদু থাউ তৈগে।”

অহল ওইবী নূপী অদু থোকত্রে; অদুগা মিনিট খরগী মনুংদা লুকাশকাগী মনা পঙবী, মরোন থোক্তবী মচে অদু ত্রেক-ত্রেক লাউবা সিঁড়ি থাকশিং অদু কাখৎলকই, অদুগা খাংপোক মনুংদা চঙলকই। মহাক মাগী মৌপাদগী চহী তরুক ইল্লি, মাগী (মনা পঙবা, মরোন থোক্তবা মীগী হৌনবা) হৈশিংদবা, অমুকসু মায়থোঙগী ফজদবা মঙঙদা অহোংবা মফোঙদোক অদু নংলমদ্রবদি মহাক মাগী মৌপাগা হায়নীংঙাই লৈতনা মান্নরমগনি।

মহাক অপৌবা, ইফোং ফোংলবা ফুরিং অচোনবী অমা লীংলি; মখোঙদু খোঙউপ তোংদে, লৈখোম ঙাক্তা তৈ, মাগী মকোক্তা হীগোক মচুগী কুমাল অমনবা অমা পুন্নি। মাগী ঙকশম, মপাংমোমশিং অমসুং মমায় অদু নূপাগী মতৌশুম্না মত্ৰং মত্ৰং কায়। মাগী ফিজেং অমদি শক্তমগী মঙঙ মতৌ পুন্নমজুনা মহাকসি নূপাগী ওইবা অকনবা শূ-নোম্বা থবক্তা হৈনরবনি হায়বা তাকই।

মহাক্সা মপাংমোম পীক থন্না উতুপশিং কোল্লগা পুশিল্লকই, অদুগা মখোয়দু ষ্টোভ ময়াদা ছহরকই। অদুদগী মানা মৌপাগী মনাক্তা চঙশিল্লগা মমায় পুন্সদু শূপচিল্লা মোমোন নোক্তুনা মহাকী মরেংবান্দা শোক্ককই, অদুগা মাগী মখুংলিং, মমায় অমসুং মশা পুন্স্বা অদুনা মৌপাদা থুনা ইঙ্গিং কয়া তৌবা হৌরকই।

“চুন্মী, চুন্মী, অফবী নূপীমচা টেপকা!” মৌপা অদুনা মঙক নোমদুনা খুন্নকই। “নহাক্সা লোইনমক পুরক্কে, অদুগা পোং খুদিংমকসু শেমজিল্লো, নহাক অফবী নূপীমচানি। মদুগীদমক লৌরো সে!” মহাক্সা মাগী ফুরিংখাউদগী শিং থাকপা তল মচেং অনীখক পুথোরক্সগা মঙোন্দা পীরকই।

লোহোক্তবী নূপী অদুগী মায়থোঙদু হরাউ-মকালান্মী; মহাক্সা অঙকপা, হরাউ-  
নুংঙাইবগী মতৌ কয়া ফোঙদোরকই। শিং থাকপা তল অদু পায়রগা মহাক্সা তোয়না  
মায়কৈ অমদা মখুনা থিল্লদুনা, মাগী অচৌবা খুংশা অদু মাগী পীতম অমসুং মমায়দা  
নাল্লদুনা হান্নদগী অমুক হেন্না থুনা খুদম তৌবা হৌরকই। লুকাশকা মহাক্সা হায়রিবদু  
খঙই, মচীনবান্দা নোকফেং তৌবদুনা মঙক নোমদুনা লৈ। মহাক্সা লুকাশকাদা নূপীমচা-  
শিংদা অহাউবা অচা-অথক পীম্বু হায়রিবনি, অদুগা নূপীমচাশিংদা মাবু পান্মী, অদুগা মথোয়  
খুদিংমক্তগী খুইদগী হেল্লবী মারিয়ানকা হায়বী নূপীমচা অদমনা মাবু নুংশি হায়রিবনি।  
মহাক্সা মারিয়ানকাগী ময়ুম মায়কৈদা মখুনা থুনা থিল্লদুনা অমসুং মচীনবান্না খুদম তৌরগা  
মকোক হাইদুনা পীতম অমদি মমায়দা মখুনা থিল্লদুনা মারিয়ানকাবু তাকই। “মানা নঙবু  
নুংশি,” মানা মখুং অদু চুপুনা মথবাস্তা থল্লগা কনাশুয়া অমা কোনবা শাজিন্নরদুনা  
ফোঙদোরকই। মথোয়গী মমাদু খাংপোক অদুদা হল্পক্রে, লোহোক্তবী মচানুপীদুনা হায়রিবদু  
খঙলদুনা মোমোন নেক্সগা মকোক নোল্লকই। মাগী মচানুপীনা শিং থাকপা তলদু মঙেন্দা  
উৎলকই অদুগা হরাউবা ফোঙদোক্তুনা লাঙবা অমুক হৌরকই।

“মতম খরগী মমাঙদা ঐনা উলিৎকাদা হায়ন-শীংনবা মী খাবক্কনি হায়ব্রে,” মমানা  
হায়রকই। “মানা ঐগী বাদু নীংথিনা লৌই।”

লুকাশকানা মমাদা তুমিনা য়েংই। “অদুবু য়ু য়োনবগী মঙঙ অসিবু কমদৌরিবগে,  
ইমা? ঐগী শগোল অমা দরকার ওই।”

“মতমদু মৌরক্সগা মদু গাড়িদা পুগে। পাত্রশিংদু খৌবাঙ তৌবা তারে,” মমানা মচাবু  
ইমুং-মনুংগী হীরমদা য়াওহন্নীংদবা মতৌ উৎলদুনা হায়বকই। “নহাক্সা চৎখিবদা থোকফম  
লহীদা খাউ অমা লেবা থেংনগনি। মদু ঐনা য়ুম্মোন্নবা মীশিংদগী ঝায়রকপনি, নহাক্সা  
কোর্ডেনদা হনবদা পুখিনবা পোৎ-চৈ খরা য়াওরিবনি; নত্ৰগা মদু নঙগী শাবনগী খাউদা  
হাঙ্গুচোরা?”

“য়ারে,” লুকাশকানা খুল্লকই। “অদুগা করিগুয়া গিরে খানদু তুরেল লান্দুনা লাকপা  
থোক্ৰবদি মাবু কোর্ডেনদা ঐগী ইনাক্তা থারকউ। ঐ হৌজিক মতম য়ান্না কুইনা ছুটি  
অমুক ফংলরোই; ঐ মাগা তৌগদবা থবক খরা লৈ।”

মহাক খোঙশান্নবা শেম-শাবা হৌরকই।

“ঐ মাবু থারক্কে,” অহল ওইবী নূপীদুনা হায়রকই। “নহাক্সা মতম পুয়া য়ামকাগীদা  
হরাউ-তয়াম তৌদুনা লৈক্কেই, লৈক্কেয়া? অহিংদা ঐ শা-শন য়েংবীবা থোরকই, ঐনা ঝৈশে

তাবদু নঙগী খোঞ্জেল ওইরমগনি নীংই।”

লুকাশকা পাউখুম পীরক্তে, তৌইগুসুং চৎফম লম্বী অদুদা থোকস্বে, খাউ অদু মরৎবান্দা ম্যানশিল্পে, কোটকী মপান অদু তাখৎলে, মাগী নোংমৈ লৌরে, অদুগা থোঙজিন্দা মীকুপ অমতং লেগ্নি।

“কায়নরসি, ইমা!” মহারুা থোঙ্গাল ফাওবা মমানা মতুং ইন্নরকপদা হায়রকই।  
“নাজারকাদা অপীকপা পাত্র অমা পীরকউ। ঐনা মদু মরুপশিং অদুদা পীগনি হায়না বাশকস্বে, অদুনা মহাক মদুগীদমক লাক্কনি।”

“ত্রাইষ্টনা নঙবু ঙাক-শেনবীবা ওইসনু, লুকাশকা। ঈশ্বরনা নহাক্কা লোয়নবা ওইসনু!  
ঐনা নঙোন্দা খরা থারকনি, অনৌবা পাত্র অদুদগী খরা,” অহল ওইবী নুপীদুনা শম্বল মযাদা চঙলগা হায়রকই। “অদুবু তাখো,” মানা শম্বলদা ঙাবগা মখা তাবকই।

কোসাক অদু লেগ্নি।

“নহারুা মফম অসিদা হরাউ-তযাম লেঙ্গে; ফবে, মদু য়াই। নহা ওইবিবা মীনা করিগীদমক নুংঙাইনা মতম লেম্রোইদগে? ঈশ্বরনা নঙোন্দা লাইবক ফনা তম্বিরক্কে, ফে।  
অদুবু মীৎ-না শিংউ, চেকশিল্প, ইমাগী ইবুংঙো। মথোঙ চাদবা তৌগনু। পূন্মকসিগী মথক্তা নহাক্কী নথক থোংবশিংবু ব্যবহার তৌ। নহারুা মদু তৌগদবনি। অদুগা যু য়োন্দুনা নঙগী শগোল অমগীদমক শেল শাগৎকে, নঙগা নুপীমচা অদুগা লুহোংনবা খৌরাঙসু তৌগনি।”

“য়ারে, যারে!” মাগী মচনুপানা পীশুম শূকুনা খুন্মকই।

মাগী লোহোক্তবী মচে অদুনা মাগী পূক্কীং চিংশিমবা মখোল অমা থোকহল্লকই।  
মহারুা চেচেন অমগী মরু কোকপা মকোক অদু তারুবা মাগী মকোক অমসুং মখুবাক্তা মখুংনা থিল্লি। অদুদগী মানা পীশুম শূকুগা নোংমৈ অমা নিশান তৌবা শাজিমদুনা লাউবকই, অদুগা থুনা ঙুং ঙুং ওংবা অমসুং মকোক হাইবা হৌরকই। মদুনা হায়রিবদি লুকাশকানা চেচেন অমসু হাৎখো অসিনি।

লুকাশকাদু ভাব তাই। মহারুা মোমোন নোয়কই, অদুগা মাগী ক্রোক্কী মখাদা, মনঙ্গমোমদা য়াল্লিবা নোংমৈদু পায়বদুনা কুংনা থাবা লৈচিল মরক্তা থুনা য়াঙনা খোঙকাপ লাওনা থাংলদুনা চৎস্বে।

অহল ওইবী নুপী অদু ওহাক্তং থোঙ্গান্দা লেপ্পলগা তুমিমা খাংপোক অদুদা হল্লক্কে, অদুগা খুদক্তা থবক নোম্বা হৌরকই।

লুকাশকানা কোর্ডেনগীদমজ্ঞা খোঙশানখিবা মতমদুগা চপ মামনা অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী হুইশিংদা হুইসেল খোংলদুনা শম্বল মথক্তা কাখৎত্রে, অদুগা মনীংগী লৈরকশিং ফাওদুনা ওলেনিনগী লৈফম তাম্মা লাকই; মানা শা তানবা চৎলমদাইদা নুপী-নহাশিং উন্নবা পামদে।

ওলেনিনদি হৌজিক ফাওবা তুম্মি, অদুগা ভানযুশা ফাওবা মীকপতি থোঙ্কগা ফমুংদা অদুম লৈরি, হৌগৎপা মতম য়ৌদ্রিমাক্সে খন্দুনা কাগী অকোয়বদা য়েংদুনা লৈবি, মতম অদুদা অঙ্কল য়েবোশকা মবেংবান্দা নোংমৈ যান্দুনা শাদানবগী ফিজোল মপুং ফানা শেতুনা থোঙ হাংদোরকই। “চৈজাউ অমা!” মহাক্সা মাগী লুন্নবা খোঞ্জেলদা লাউবকই। “খুদোংখীবগী খুদম অমা! চেচেনশিংনা ঐখোয়দা লান্দাবক্সে। আইভান! নহাকী ইবুং-ঙোগী চা লোন্নবা পাত্রদু খৌরাঙ তৌরো, হৌগৎলো, থুরো!” অহল অদুনা লাউবকই। “মদু ঐখোয়গী হৌনবীনি, ঐগী অফবা মী! কৈদৌরে, নুপীমচাশিং ফাওবা হৌগৎনবে! থোঙনাউরোমদা য়েংউ। মহাক ঈশিং শোকপা চৎলি য়েংউ, অদুগা নহাক্তি হৌজিক ফাওবা ফমুংদা লৈরি!”

ওলেনিন মীকপ থোঙ্ক, অহল অদুবু উবদা অমসুং মাগী খোঞ্জেল তাবদা মহাক মশা তেকখৎপা অমদি নুংঙাইবা নোক্তুনা চোংখৎলি। “থুরো, ভানযুশা, থুরো!” মানা লাউরকই।

“অদুরা নহাক্সা শা তানবা চৎকনি হায়বদি?” অহল অদুনা হায়রকই। “মী অতৈনা ব্রেকফাস্ট চানরি, অদুগা নহাক্সা হৌজিক ফাওবা তুম্মি। লিয়াম! সিদা!” মানা মাগী হুইদা কৌরকই। “নহাকী নোংমৈ খৌরাঙ তৌরব্রা?” মানা খাংপোক মনুংদা মীয়াম লৈবমুক হৌনা লাউরকই।

“ফরে, ঐ ইশানা লান্নি হায়বদু য়ারে, অদুবু উপায় লৈতে। পাউদর, ভানযুশা, অদুগা মেনশিন্নবশিংদু।” ওলেনিন্মা হায়রকই।

“জরিমানা অমা!” অহল অদুনা লাউরকই।

“হু তে, তুলে-তু!”\* ভানযুশানা নোক্তুনা হংলকই।

---

\* অসোম চা কানবীগন্না?



“নহাক ঐখোয়গুয়া অমা নস্তে, নহাকী নরোল শেংদনা ঞ-ঞ নৈশিন্দুনা ঙাঙবদু ঐখোয়না ঙাঙবগা মামদে, লাইফন্তবা!” অহল অদুনা ময়া হৌরস্বগী মফম য়ারী অদু উৎলদুনা ভানমুশাদা লাউরকই।

“অহানবা মরানদি ঙাকপিগদবনি,” ওলেনিনা হরাউনা মাগী অশাংবা খোঙউপ বুট অদু চিংখৎলদুনা হায়রকই।

“অহানবা মরানদি ঙাকপিগনি!” য়েরোশকানা খুন্নকই, “অদুবু হয়েংমুক কাহেমা তুম্বদি চিখিরি বালজি অমা জরিমানা তৌগনি। শাগৎলকুবদি নহাক্সা শজি অমতসু ঝৎলয়েই।”

“অদুগা করিগুয়া ঐখোয়না মাবু থেংনরবা ফাওবদা, মানা ঐখোয়দগী শিংবা হেল্লি,” ঙরাং সঙ্ঘাদা অহল অদুনা হায়খিবদু ওলেনিনা অমুক হমা হায়রকই, “অদুনা নহাক্সা মাবু নমথাক তৌবা ঙম্নেই!”

“হোয়, তোক্রো! অমা হাম্মা হাৎখো, অদুদগীদি নঙনা ঙাঙবা য়ারে। অদুদি হৌজিক থুরো! য়েংউ, মপু মশামক নহাক উন্নবা লাক্রে,” য়েরোশকানা থোঙনাউরোমদা য়েংলগা অমুক হায়রকই। “হৌজিক য়েংউ মানা কেরক্ৰিবসি। নঙোন্দা মহাক অফিসারনি হায়বা উৎননবা অহনবা কোট অমা লীৎলে। অহ, অসিগুয়া মীশিংসি, অসিগুয়া মীশিংসি!” অদুদগী তশেংনমক ভানমুশা চঙলক্কা য়ুমগী য়ুম্বদুনা ওলেনিনবু উন্ননীংই হায়না খঙহম্নরে।

লাক্ৰিবসিগী অর্থ মাগী মবুংঙোদা হাম্মনা খঙহম্নবা মহাক্সা খোঞ্জেল লুন্না হায়রকই, “লা ‘অরজা!’” \* মাগী মতুং ইন্দুনা য়ুমগী য়ুম্ব অদু লেংবান্দা অফিসারগী মরীয়াওবা অনৌবা সবকেসিয়ান কোট অমা লীতুনা, কাপ লংনা থারবা খোঙউপ বুট তোংলদুনা (কোসাকশিংগী মরন্তুদি খরা তোপতোপ্সা মওঙদা) নাক য়েত্তা হাইদুনা অদুগা মানা থুংলবগা মাগী অতিথি অদুবু তরান্না ওক্কাদুনা কাদুদা চঙলকই।

ইলিয়া ভাসিলিয়েভিচ হায়বা কোর্টে অসি লাইরিক-লাইসু হৈবা কোসাক অমনি। মহাক রসিয়াগী জগামন্তদা লৈকরে, স্কুলগী ওজা ওইরম্মী, অদুগা পুন্নমকসিগী মথন্তা মহাক লীচৎ ফজ্জি। মহাক লীচৎ ফজ্জবা মানবা পাম্মী, অদুম ওইনমক মাগী মরিং মরাংবা লৈবাকমচা তাবা শাজিম্বা মতৌ, মাগী তৌশিম্বা, মশানা মশাবু থাজবা মতৌ অমদি মাগী চাশিমদবা বাঙাঙ-শঙাঙ পুন্নমক অসিদগী মহাক অঙ্কল য়েরোশকাগা চপ মাইন্নে হায়না কনাগুয়া অমনা পুক্রীংদা ফাওদবা ঙম্নেই। মাগী নুংশানা কাহংপা মমায়,

মখুং-মশা অমসুং অঙাঙবা নাতোন—পুন্নমক অসি উবদসু অদুম ইবায় লায়না খঙবা  
 ওম্মী। ওলেনিনা মাবু ফন্নবা হাযবকই।

“খুকমজবি, ইলিয়া ভাসিলিয়েভিচ, ইবুংঙো,” য়েবোশকানা অর্থ লৈনা ওন্ন-তৈনবা  
 মওঙদা মকোক যান্না নোনবা ওইনা ওলেনিনা উহন্দুনা হাযবকই।

“খুকমজবি, অঙ্কল। নহাক সিদা হান্না লৈবন্নে,” কোণেটি অদুনা খৌশাদনা মঙক  
 নোমদুনা হাযবকই।

কোণেটি অদু চহী নিফুবোম শুববা মীওইনি, উৎমচু মানবা মতোন তুস্বা মবেক যাওদবা  
 খদাঙকোই যামদনা হেই, অদুবু মাগী চহী মতাং অসিগা য়েংনকবদি মহাক হৌজিক  
 ফাওবা যান্না ফজবি অমসুং ইনৌ নৌবি। ওলেনিনবু উন্নবা লাকপদা মহাকপু ইচম চস্বা  
 কোসাক অমগুন্না লৌখিগদ্রা হাযনা মহাক তশেংনা অকিবা পোকই, অদুনা অহৌবদগী  
 হৌনা মহাকসি মক ওইবা মীনি হাযবা ওলেনিনবু খঙহন্নীংই।

মহাক্সা মশাবু পেস্তোকচনা মোমোন নোঙ্কগা অহল অদুবু মখুংনা থিন্দুনা তাক্সগা  
 ওলেনিনবু কৌদুনা হাযবকই, “মহাকসি ঐখোয়গী অচৌবা ইজিপসিয়ান শাদানবা অমনি,  
 ঈশ্ববগী মাঙদা অচৌবা শাদানবা অমা। মহাক হীবম খুদিংমক্তা ঐখোয়গী মকোক থোংবা  
 মীনি। ঐ খঙলে, অদোম মহাক্সা শকখঙনবা অসিদা হান্না নুংঙাইবে।”

অঙ্কল য়েবোশকানা মাগী অচোৎপা নৌইদবা শউনগী সেন্দল তোংবা মখোঙ অদুদা  
 য়েংই, অদুগা কোণেটি অদুগী তৌবা ওস্বা শক্তি অমসুং মই-মশিং অদুদা বাখল খন্না  
 মকোক নোন্মকই, অদুগা মথস্তা শোন্মকই, “জিপসিয়ান শাদানবা। মানা খন্নিবা মওঙসি।”

“উম, ঐখোয় শা তানবা চংকে তৌবিবনি,” ওলেনিনা খুন্মকই।

“ইবুংঙো, ঐ তশেংনা খঙজবে,” কোণেটি অদুনা হাযবকই, “অদুবু ঐ অদোমগা  
 কবিগুস্বা বা খজিঙং খন্মগদবা লৈ।”

“অদোমগী কবি তৌজৌগে?”

“অদোম লৈবাকমচা তাবা মীনি হাযবা খঙজবদুনা,” কোণেটি অদুনা হৌবকই, “অদুগা  
 ঐ ইশামকসু অফিসাবগী থাক্তা লৈবা অমা ওইনা লৌজবা যাবনা ঐখোয় জ্ঞান তাবা  
 চাওখংপা মওঙদা বা তান্নসি, লৈবাকমচা তাবা মীশিংনা তৌনবগুন্না ” (মহাক্সা মবক্তা  
 তোজুনা ওলেনিনগা অহল অদুগদা মোমোন নোজুনা য়েংই।) “অদুবু অদোমগা ঐগী অযাবগা  
 লোয়ননা পান্ধীববদি, অদু ঐগী নুপীদুদি ঐখোয়গী জাংকী অপঙবী নুপীনিনা অদোমগী  
 ওবাংগী তাবিখকী বাশিংদু খঙবা ওন্মল্লোই। মবম অদুনা ঐগী কাবটস অদু শগোলশঙ

য়াওদনা পল্টনগী মিলিটরি অফিসারদা রুবল তরুস্তা ভারা শান্দোক্কায়া যাই; অদুবু ঐনা ইশামস্তগী মদু মতম পৃষদা চার্জ য়াওদনা ওহোকপা ওম্মী। অদুম ওইনমক অদোম্না পাল্লবনিনা মদুগী মতুং ইম্না ঐনা অফিসারগী থাক্তা লৈবা লম অসিগী প্রজা অমা ওইনা লনাই ওইনা হীরম খুদিংমস্তা অদোমগা য়ানবা অমা পুরকপা ওমগনি, ঐখোয়গী চৎনবীগী মখা .পাল্লা তৌগদবা নস্তে, অদুগা হীরম খুদিংমস্তা ফীবমশিং অদু ওাক্তুনা থম্মা ওমগনি...”

“শেনা হায়রে!” অহল অদুনা হায়রকই।

কোর্গেট অদুনা মতম শাংনা হান্নশুল্লা অদুম ওাওদুনা লৈ। মমৈথঙদা ওলেনিন্না ইরায় লায়না ভাব তারক্রে কোর্গেট অদুনা মাগী কাশিং অদু মঙোন্দা থাদা রুবল তরুস্তা ভারা শান্দোক্কাই হায়বদু। ওলেনিন্না মদুদা হরাউনা য়ারে অমসুং মনাস্তা লাক্সিবা মীদুদা চা গ্লাস অমা লাল্লি। কোর্গেট অদুনা লৌ হায়বা য়াদে।

“তাইবঙগী ওইবা পাত্রদগী থকপসি ঐখোয়গী অপঙবা চৎনবীগী মতুং ইম্না পাপকুম্না খম্মে,” মহারু হায়রকই। “ঐবুদি লাইরিক-লাইসু হৈহৌদুনা অদুম মখঙলবসু ঐগী নুপীদি মাগী তাইবঙ মীগী ওইবা অশোনবদগী...”

“ফরে, অদুবু, চা খরদি থকপিগদ্রা?”

“নহারু য়াবীরবদি ঐগী লনাইগী অখম্মবা গ্লাস অদু লোক্সিগে,” কোর্গেট অদুনা খুম্মকই, অদুগা মাস্কোন্দা থোকস্তে।

“ঐগী গ্লাস অদু খরা পুরকউ!” মহারু লাউরকই।

মিনিট খরগী মনুংদা থোঙ অদু হাংদোক্কাগা মস্তা মচুগী ফুরিং খুদাং মনুংদগী নুংশা লাংলবা নৌরবা পাংমোম অমনা পাত্র অমা লানশিল্লকই। কোর্গেটনা হৌগতুনা মদু লৌরগা মচানুপীদা করিগুম্মা বা খরা মুকুম মুকুম ওাঙই। ওলেনিন্না কোর্গেটকীদমক মশাগী অখম্মবা গ্লাস অদুদা চা হৈরে, অদুগা য়েরোশকাগীনা তাইবঙগী ওইবা অমদা হৈরে।

“অদুবু, ঐ হৌজিক নখোয়বু পম্বহনবা পামদ্রে,” কোর্গেটনা মচীনবান পোন্না গ্লাসতা অয়াওবা অদু থক্কাগা হায়রকই, “ঐসু ওা ফাবা য়ান্না পাম্মী, ঐগী ইখৌদগী পোখানবা ছুটি লৌরবতদা ঐ মফম অসিদা অসুম লৈবনি। ঐসু লন-থুমগী খুদোচাবা খরা য়েংবা পাম্মী, অদুনা টেরেক্সী খুদোল খরা ঐগী শরুক ওইররোইদ্রা হায়বদু য়েংবীংই। অদোমসু ঐখোয়গী খুঙঙগী চৎনবী মতুং ইম্না ঐখোয়বু উন্নবা লাক্সি, ঐখোয়গী য়ু থকপিগনি হায়না ঐনা আশা তৌই।” অদুদগী কোর্গেট অদুনা মকোক নোম্মি, ওলেনিনগা খুং শোফ্রে, অদুগা চৎস্তে। ওলেনিন্না ধৌরাঙ তৌরিঙেদা কোর্গেট অদুনা মাগী ইমুং-মনুংগী মীদা মথক

থোংবগী ওইবা অমদি জ্ঞান তাবা খোছোক্তা য়াথং তৌবা তায়, অদুদগী মিনিট খরগী মতুংদা মহাক্সা শেগায়রবা কোট অমা লীতুনা, মাগী খোন্নাউ অচোনবা অদু খুকউ যৌবা ফাওবা থেঙ্কৎলগা, মরেংবান্দা ঙা ফানবা লাং অমা য়ানশিল্লগা থোঙনাউ ময়াদা চৎখিবা ওলেনিন্না উই।

“মবুক শেংদবা মী!” অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী তাইবঙগী ওইবা গ্লাসতা অয়াওবা অদু থক্কা হায়রকই। “অদুগা নঙবু থাঙ্গৈশেংনা মঙোন্দা রুবল তরুক পীগদৌরিব্বা? অসিগুম্বা বা অসিবু করিগুম্বা তাব্বা? নহাক্সা রুবল অনীদা খুল অসিদা খাইদগী ফবা য়ুম ফংগনি। মহা ফল্হবা জাৎনি! করিগী, ঐগীদু নঙোন্দা রুবল অহমদা বায়হনগে!”

“নস্তে, ঐ ‘সিদা অসুম লৈরগে,” ওলেনিন্না হায়রকই।

“রুবল তবক! মদুদি পৈশা ছন্দোকুবগী বানি।” অহল অদুনা স্বরমপী হোম্বকই।  
“আইভান, ঐখোয় চিখির খরা থকশি!”

লম্বী চৎনবগী খৌরাঙদা চারা খরা চারগা ভোদকা গ্লাস অমা থক্কা ওলেনিন্নগা অহল অদুগা পুং নিপাল তাদ্রিঙদা থোকমিল্লবক্কে। কোছোঙদা মখোয়না শনগাড়ি অমা থেংনৈ। মারিয়ানকাদু মকোক্তা মমীং ময়া নক্সা রুমাল অঙৌবা অমা পুম্বদুনা, ফুবিং অচোনবীগী মথক্তা কোট অমা লীৎলগা, খোঙউপ বুট অশাংবা অমা তোংলদুনা মখুস্তা শাজে অশাংবা অমা পায়রগা শল্লাবশিংগী মচীদা কিরিবা খৌবী অদু চিংলি।

“কয়াদা ফজব্বনো।” অহল অদুনা মাবু ফাগে হায়না তৌশিল্লগা হায়রকই।

মাবিয়ানকানা মাগী শাজে অদু মঙোন্দা হাইরগা উৎলকই, অদুগা হরাউ-হরাউনা মবানীমক্তা মাগী নীংখিজববা মমীং অদুনা য়েংলকই।

ওলেনিন অমুক হেন্না মপুকীং নুংঙাইবা ফাওরকই।

“অদুদি, লাক্সো লাক্সো,” মানা মরেংবান্দা নোংমৈ য়ানশিল্লগা, নুপীমচাদুনা মঙোন্দা য়েংলকপা অদু খঙনা হায়রকই।

মাবিয়ানকানা শল্লাবা অনীদুদা লাউবগী মখোল অদু মখোয়গী তুংলোমদা হৌনা তারকই, গাডিগী ট্রেন্ক-ট্রেন্ক লাউনা চৎপগী মখোলনা মদুগী তুংওইনখি।

খুলগী মনীংদা লৈবা শঞ্জাবুং অদু ফাওদুনা চৎপা লম্বীদা য়েরোশকানা অসুম ঙাঙদুনা লৈ। মহাক্সা কোর্গেট অদুবু কাউথোকপা ঙমদে, মাবু অসুম চৈদুনা লৈ।

“কবিগীনো মাবু অদুক শাউরিবা?” ওলেনিন্না হংলকই।

“মহাক পুকচেল পীকই। ঐ মদু পামদে,” অহল অদুনা খুন্সকই। “মানা হয়েং শিরবা

কান্দা লোইনা হুন্দোক্রমগদবা ঙাক্তনি! অদুদি মানা কনাগীদমস্তা শেল তুংশিল্লিবনো? মহাক্সা য়ুম অনী শারে, অদুগা মাগী মনাউদগী কেস তৌনদুনা অনীশুবা হৈকোল অমসু ফংহৌরে। অসিগুহ্মা দলিল ইথোক ইশিনগী থবক অসিদা ওহোহো চালাক লৈথুবা মীনি! অতৈ খুলগী মীশিনো মঙোন্দা দলিল ইবীয়ু হায়দুনা লাক্রে। অদুগা পোৎশিংদু মানা ইবা মতুং ইন্না মমৈদা হেস্তা ওইরকই। মহাক অসুন্না তৌই। অদুবু কনাগীদমস্তা মহাক শেল তুংশিল্লিবনো? মাগী মচানুপা অমগা মচানুপী অমতগনি; মহাক লুহোংথুবা মতুংদা কনাবু লৈহৌনি?”

“অদুদি, মাগী অউনপোৎকিদমক তুংশিল্লিবনি,” ওলেনিনা হায়রকই।

“করি অউনপোৎ? মচানুপীদু মীনা কোয়তান তাল্লিবনি, মহাক নীংথিজবা নুপীমচানি। অদুবু মহাক লাইফন্তবনি, মহাক্সা মাবু ইনাক খুনবা মী অমদা তশেনো লুহোংগদবগী তৌরিবনি। মহাক্সা মাগী মমল চাউনা লৌবা পাম্মী। লুকা কৌবা য়ুন্নেল্লা কোসাক অমা মফমসিদা লৈ, মহাক ঐগী ইন্মাকনি, নীংথিজবা নুপামচানি। মহাক চেচেন হাৎখিবা অদুনি— মহাক্সা নুপীমচাদুবু মতম য়ান্না কুইনা থেম্বকবনি, অদুবু মহাক্সি মঙোন্দা পীনীংদে। মহাক্সা ঙাকপিনবা মরম অমা পী, অতোপ্পা অমগা, অদুগা অহম্বকশুবা ওইনা অমুকসু। ‘নুপীমচাসি চহী নৌমল্লি,’ মহাক্সা হায়। অদুবু ঐদি মানা খল্লিবদু করিনো হায়বা খঙই। মখোয়না মঙোন্দা কোক নোন্ডুনা নল্লদু মানা পামজৈ। অদুবু মখোয়না মাবু লুকাশকাদা পীরগনি, মরমদি মহাক্সা খুল অসিগী খুইদগী ফবা কোসাকনি, অত্রেক অমা হাৎখিবা ঝিজিৎ অমনি, অদুগা মঙোন্দা ক্রোস অমসু মনা ওইনা পীরগনি।”

“অদুবু মসিদি কমদৌরিবনো? ঙরাং অহিং ঐনা শূমাঙদা চতুনা লৈরিঙেদা ঐখোয়গী য়ুহুগী মচানুপীগা কোসাক অমগা চুপ্তবা উই,” ওলেনিনা হায়রকই।

“নহাক্সা হায়রিবসি ঐ থাজদে!” অহল অদুনা চৎপা লেপ্পগা লাউরকই।

“ঐনা হায়রিবসিনি।”

“মহাক ফন্তবী নুপীনি,” য়েরোশকানা হায়রকই, অদুগা বাখল মুন্না খহরকই। “অদুবু মদু করহ্মা কোসাকনো?”

“ঐ খঙবা ভমহৌদ্রে।”

“ফরে, মহাক করহ্মা টুপি উল্লী, অঙৌবা উল্লা?”

“উম।”

“অদুগা অঙাঙবা কোট অমা? নহাকমুক বাংবা?”

“নশ্বে, স্বা হেমা বাংই।”

“করিগী, মহাক্রিদনা মদুদি!” অদুগা য়েরোশকানা হৌনা ঝংনোক নেক্রস্কই। “মদু মারকা মশামক্লি। মহাক লুকাশকানি, অদুবু ঐদি মঙোন্দা ফাগী ওইনা মারকা কেই। লুকাশকা মশামক। ঐনা মাবু নুংশি। ঐ ইশামক মাণ্ডা তৌরস্মী। মখোয়দু ঝল্পুবগী করি কামবা লৈবগে? ঐগী নুংশিবীদু কা অমতদা মমাগা মনস্মগা হেক হেক তুস্মী, অদুম ওইনমক ঐনা চঙনবা খোরাঙ তৌরস্মী। মহাক দলান মথস্তা হেক হেক তুস্মী; মাগী মমা হেলোয়দু পুরা হিংচাবীনি। মানা ঐবু কয়াদা তুঙ্কত্বা! ফরে, ঐনা ঐগী মরূপকা হেক হেক লাক্সস্মী, মাগী মমিং গিরচিক কেই। ঐখোয়না মাগী থোঙনাউ মখাদা চঙগনি, অদুগা মরূপুগী মরেং-বান্দা ঐনা কাখৎলগা থোঙনাউ অদু ঈন্দুনা হাংদেক্রগা মনুংদা কোয়মা মাগনি। মহাক্লা মফম অদুমস্তদা ফাল অশাংবা অমগী মথস্তা হেক হেক তুস্মী। ঐনা মাবু অমুক্তং হৌদোক্রস্মী, মদুদা মানা ইখং ঝংনা লাউগে তৌরস্মী। মানা ঐনি হায়বা ঝঙলমদে। ‘কনানো?’ মানা হায়রস্মী, অদুবু ঐদি পাউখুম পীবা ঙলমদে। মাগী মমাদু লেঙবা হৌরক্রস্মী, অদুবু ঐনা ঐগী টুপি লৌথোক্তুনা মাগী মচীনবান্দা উপশিল্লস্মী; অদুদগী মানা মদু ঝদস্তা ঝঙলক্রস্মী, মরমদি মদু শেগায়, অদুদগী মানা ঐঙোন্দা চেছোরক্রস্মী। অদুবাইগী মতমদি ঐনা পাশ্বা পোৎ ঝুদিংমক ফংবা ঙাক্তনি। মানা শঙ্কোম মপাল, অঙ্গুর অমসুং পোৎ ঝুদিংমক পুথোরকই,” য়েরোশকানা মখুং-মশা যাওনা অমুক হায়রকই, “অদুগা মা মথস্তসু নশ্বে। পুশী অদু অদুম তৌরস্মী!”

“অদুগা হৌজিক কৈদৌসিগে?”

“হৌজিক ঐখোয়না হুইদু মতুং ইল্লগনি, উথস্তা নোংইন তোংবা থেংনগনি, অদুদগী নহাক্লা কান্না য়ারে।”

“নহাক্লা মারিয়ানকাগীদমক অমুক্তং লাইবক য়েংদ্রিবা করিগীনো?”

“হুইশিংদু য়েংউ। ঐ নঙোন্দা ঙসি নুংদাং উৎকে,” অহল অদুনা মাগী লুনা তৌরবা হুই লিয়ামদা থিন্দুনা হায়রকই।

ঙহাক তুমিনা লৈনরুরবা মতুংদা মখোয়না চাউরাক্লা খোঙকাপ চামমুক অমুক বারী শাবা হৌরকই। অদুদগী অহল অদু অমুক লেপ্লি, অদুগা লম্বীদা ফৈনা তাদুনা লৈবা উশা অমদা থিন্দুনা তাকই।

“মদুগী মরমদা করি ঝল্লি?” মানা হায়রকই, “মসি করিসু নশ্বে হায়না ঝনঝা? চৈ অদু মতৌ অসুন্না তাকম থোক্তে। মসি ফস্তবনি।”

“করিগী ফল্পিবনো?”

অহল অদুনা তুচ্ছচনা মোমোন নোক্ককই।

“অহ, নঙদি করিসু ঋঙদে। ঐ হায়গে তাও। করিগুস্বা চৈ অমা অসুন্না তাদুনা লৈরন্নবদি কান্নগনু। নহাৰুা মদু কোইনা চৎকদবনি, নম্বগা অসুন্না লস্বীদগী মদু লৎথোকউ, অদুগা, ‘মপা, মচা অমসুং হোলি ঘোষ্ট’ হায়য়, অদুগা ঈশ্বরগী আশীর্বাদকা লোয়ননা অসুম চৎলু। নঙোন্দা করিসু থোক্কোই। মদু অহলশিংনা ঐঙোন্দা হেক হেক তাক্কস্বনি।”

“লাক্কো, অরেস্বা বা!” ওলেনিন্না হায়রকই। “নহাৰুা মারিয়ানকাগী মরমদা হেমা হায়বনা হেমা ফৈ। মহাকপু লুকাশকাগা নুংশিনরিব্রা?”

“হাইস... হৌজিক তুমিন লৈয়ু!” অহল অদুনা শোহ্মাংননা অমুক মরক থৎলকই। “তাদ তাও। ঐখোয় উ অসিগী মনাক্তা কোইনা চৎসি।”

অহল অদুনা মাগী মখোল থোক্কোবা খোঙউপ অদু তপ্পা থাংল থাংলদুনা শূক্কবা, পাস্বী মচা কয়া হৌরিবা উমংগী অখুবা লস্বী অমদা লম চিংদুনা চৎলি। নারক্তা শ্রোৎ-শ্রোৎ হেক লাউহল্লিবা, মাগী অরুস্বা বুট অদু মখোল হৌনা থাংলিবা, চেকশিন্দনা পুরিবা নোংমৈ অদুনা লস্বীদা হৌরিবা উশিংগী উশাশিংবু কয়ারক হেমা কোৎলিবা ওলেনিন্দা মানা মরক মরক্তা পীশুম শূক্কুনা হেমা য়েংলকই।

“অদুন্না মখোল থোক্কহনগনু। নখোঙদু তপ্পা থাংউ, সিফাই!” অহল অদুনা শোহ্মাংননা শাউনা হায়রকই।

নুমিৎ থোক্কো হায়বদু মালংদগী ঋঙলে। লৈচিল-নোংফাই মাঙস্বে, অদুবু উপাল-শিংগী মতোনশিংদি হৌজিক ফাওবা মদুনা কুপ্পি। উমং অদু য়ান্না মতিক লৈনা বাংবগুম উই। খোঙথাং ঋদিংগী উরিবা পোৎ অদু মশক হোংলকই। উপাল ওইনা উরস্বা অদুনা মোংশোং ওইরকই, অদুগা শীংনাং পাস্বী অমনা উপাস্বী অমগুম উই।

অচোৎপা ইগী য়ুমথকশিং অদু উহন্দুনা লৈচিল-নোংফাই অদু শরুক খরা মাঙথে অমসুং লম্বী অমদি শম্বল ময়াদা হৌবা নাপী অদুবু চোৎ চোৎ লাউহল্লিবা লীক্লা ওইনা হাইফেৎ ওনথে । মৈখু-উতোং খুদিংমক্তগী মৈখু কারকই । মীশিংনা খরনা থবক শূবা, খরনা শা তানবা অদুগা খরনা আউটপোষ্টতা চৎনদুনা খুঙ্গঙ অদু থাদোক্লরি । শাদানবা অনী অদু চোৎ চোৎ লাউবা নাপী হৌবা লম্বী অদু চৎমিমৈ । হুইশিং অদুনা মমৈ হাইবদুনা অমসুং মখোয়গী মপুশিংদা য়েৎনবা লৈথোরক্তুনা নাকল অমমদা চেম্লি । কাঙগী মপৈনা মালংদা লৈরি অমদি শাদানবশিং অদুগী নঙ্গল, মমায় অমসুং মখুৎশিংদা বা-বা ইম্লি । পোৎ খুদিং-মক নাপীগী অমদি উমংগী চোৎ চোৎ লাউবা মনম নম্বী । ওলেনিন মারিয়ানকানা ফমদুনা মাগী শাজৈনা শল্লাবশিংবু হেইরিবা গাড়ি অদুদা হমা অদুম য়েংদুনা লৈ ।

ইচীক চীকই । অহানবদা তারম্বা খুলগী নিলখোংবা অদু শাদানবশিং অদুদা অমুক যৌরফ্রে । হৈজামপেৎ পাশীশিং অদুতমক হুইশিংনা মখাদা চেনবগী মখোল থোরকই, মরক মরক্তা উচেকশিংনা অমগা অমগা অরাই অখুম তৌনা কৌনরকই । উমং অদুদা খুদোংখীবনা লোম্মা গুইদুনা লৈরে, *অত্রেকশিংনা* অসিগুন্স মফমশিং অসিদা ইতৎ তন্তনা লোন্তুনা লৈ হায়বা ওলেনিন্মা খঙই । অদুবু মসিমসু মহারুা খঙই মদুদি খোঙনা চৎপা মী অমগীদি নোংমৈ য়াওবসি উমংদদি য়ান্না মশা কল্লিংঙাই ওই । মহাক কিবদি নন্তে, অদুবু মাগী মফমদুদা কনাগুন্স অমা লৈরম্বা য়াই হায়না পুকীংদা ফাওই; অদুগা চোৎ চোৎ লাউবা লৈচিল-নোংফাই থাংবা উমংদা য়েংদুনা অমদি মরক মরক্তা শেংফান্তনা থোক্কপা মখোলদু পুকীং লৈতাদনা তারদুনা মানা মাগী নোংমৈ পায়ফমদু হোংই, অদুদগী মঙোন্দা ইনৌ নৌনা থোকপা নুংঙাইবা রাখল অমা ফাওরকই । অঙ্কল য়োরেশকানা লম্বীদা নোং তাখিবগী ঈশিং তুংদুনা লৈবা মফমদা শাগী শারম্ব অনীথোক্লা লৈরম্বা খুদিংমক্তা লেপুনা চেকশিম্মা মুম্মা য়েংলগা ওলোনিন্দা মখুৎনা থিন্দুনা তাক্লগা মাঙদা চৎলি । মহাক বা ইঙাঙ গাঙদে, মরক মরক্তা মুকুম মুকুম শোন্দুনা মত পী । মখোয়না চৎলিবা লম্বীদু গাড়িশিংনা



চৎখিবগী লব্বীনি, অদুব্ গাড়ি লীক্রমশিংদু মতম্ কুইনদগী নাপীনা পূমকূপ কূপশিনস্ত্রে । এলম্ অমদি প্লেন-উপালশিংগী উমং অদু নাকল অনীমস্তা অদুঙ্কী মতিক শূকস্ত্রে, উরী উপাল হৌজিনস্ত্রে মদুদি মখোয়দু ফাওদোক্তুনা করিগুস্তা অমতা উবা ফংদে । উ পূম্নমক্ অয়াস্তা মতোন্দগী মখোঙ ফাওবা লম্ অজুরগী উরীশিংনা য়েৎশিল্লি, অদুগা লৈমায়দা হৈজামপেং অমুবা পার্বীশিংনা কুনা শন্দোকই । উমংগী অপীকপা অহাঙবা মফম্ খুদিং-মস্তা অমুবা হৈজামপেং অমসুং উৎমচুগী মতু চোস্তা শীনাংশিংনা শোঙনা হৌজিল্লি । মফম্ খরদা শাগী খোঙ্গুলশিং অমদি নোংইনগী অপীকপা শরৈ মওঙ মানবা খোঙ্গুলগী পরেংনা লৈমায় মচেং অদোমদগী মোংশোংলোমদা ফাওনা মরী মরী তারি । শা-শনশিংনা কৈদৌঙেদসু চঙলুদ্রবা, পার্বীশিংনা পুংনা হৌরবা উমং অসিগী ওনশিল্লুবা জগা খুদিংমস্তা ওলেনিনগী পূক্লিং গুন্নাথলি, মরমদি মহাক্ মসিগুস্তা অসি কৈদৌনুংদসু উখিদি । উমং-রামং, খুদাংখীবা, হনুবা মীশক্ অমসুং অঙকপা মওঙদা মানা মুক্ৰম মুক্ৰম শোল্লিবা, নুপাগী মগুণ চেনবী শাজস্তা ইতিং তিৎবা মতৌ উৎপী মারিয়ানকা অমসুং চীং-মান— পূম্নমক্ অসি মঙোন্দা মঙগুস্তা থোকই ।

অহল অদুনা কোয়য়েং য়েংলগা মাগী টুপিদু মমায়দা চিংথরগা মুক্ৰম মুক্ৰম শোন্দুনা হায়রকই, “নোংইন অমা তোংলরে নমায়দু খুমজিল্লু! নোংইন অমা!” মহাক্সা ওলেনিন্দা অশাউবা মতৌ উৎলকই অদুগা শনশাবোই করিওই তৌনা পাকথদুনা মাঙলোমদা চংলি । “মহাক্ মীগী মমায় উবা য়াদবনি ।”

অহল অদুনা লেপুনা উ অমদা চেকশিল্লা মুন্না য়েংদুনা লৈরিউঙদা ওলেনিনদি মাগী মতুংদা অদুম্ লৈ । উথক্তা লৈরিবা নোংইন লাবা অমনা মঙোন্দা খোংলক্লিবা হুই অদুনা খোংলকই, ওলেনিনা উচেক অদু উরে; অদুব্ মীকূপ অদুনা তোপ কান্গগুস্তা তৌবা মখোল অমা য়েরোশকাগী অচৌবা নোংমৈ অদুদগী থোরকই; উচেক অদু মশা ফ্ৰং-ফ্ৰং খপ্পী, অদুগা মতু খরা কেল্লগা লৈমায়দা তারকই । ওলেনিনা অহল অদুগী নাক্তা চঙলকপদা অতোপ্পা অমদা য়ৈখায়বা পীকুরে । মানা মাগী নোংমৈ অদু থাঙ্গুস্তা নিশান তৌরগা কান্ধী । নোংইন অদু মীকূপ অমতং পাইখংলস্মী, অদুদগী তারকপদা উশাশিংদা পল্পগা মদু লৈমায়থক্তা তারকই ।

উচেঙ্কী মশাদা পানবা গুমখিদবা অহল অদুনা নোক্তুনা লাউরকই, “অফ্ৰা নুপামচা!”

মখোয়না নোংইনশিং অদু খুনগংলগা অমুক্ চংলি । ওলেনিন তৌরিবা থবক্ অমদি থাগংলকপা অদুগী ময়্যাইনা অহল অদুনা মত পীদুনা বারী অসুম্ শারকই ।

“লেপখো! অসোমদা লাকউ,” য়েরোশকানা মরক থংলকই। “ঐনা মফম অসিদা ওরাং শজি চৎপগী খোঙ্গুল উরম্মী।”

মখোয়না মোংশোং অদুদা লৈশিন্দুনা খোঙকাপ চহ্মলোম চংলবা তুংদা ঈশিং খরা খরা লৈবা নাপী-শীংনাংনা পীক থল্লা হৌরবা অহাঙবা মফম অমদা বানা চঙলে। ওলেনিন্না শাদানবা অহল অদুগী মতুং ইনবা ওমদে, অদুদগী থুনমক অঙ্কল য়েরোশকানা মাঙলোমদা খোঙকাপ কুনলোম চংলগা মকোক নোম্বুরগা মাগী মপাশ্বোনা মঙোন্দা খুদম তৌরগা পাকথংয়ে। মাগী মনাক্তা লাক্কাগা ওলেনিন্না উরে য়েরোশকানা মী অমগী খোঙ্গুলদা থিন্দুনা তাক্ৰিবনি।

“উব্রা?”

“কদায়?” ওলেনিন্না হেক ওম্বমঙৈ তুমিনা ঙাঙনবা হোংনৈ। “মীগী খোঙ্গুল।”

ওলেনিনগী পৃকীংদা হোংনকুবা তৌদনা কুপরগী পাঠফাইন্ডর অমসুং অব্রেকশিংগী রাখলদু মথক্তা ফাওরকই, অদুবু অহল অদুনা অঙকপা মওঙদা চংলিবদু উবদা মানা মঙোন্দা বা হংবা চিংনৈ, অসিগুস্বা অঙকপা মওঙ অসি খুদোংথীবা কিবদগীরা নম্বুগা শা তানবগী শাম্বা অদুনরা হায়না চিংননা লৈ।

“নন্তে, মসি ঐ ইশাগী খোঙ্গুলনি,” অহল অদুনা ইচম চম্মা খুন্সকই, “অদুবু সিদা য়েংউ,” অদুগা মহারুা নাপী মথক্তা লৈরিবা শাগী খোঙ্গুল অদুদা থিন্দুনা তাক্ৰকই।

অহল অদু অসুম চংলি, অদুগা ওলেনিনসু মাগা চাং মাম্না চংলি। নেমথনা লৈবা লৈমায় অমদা খোঙকাপ কুনলোম কুমথরগা মখোয়না মশা ফন্দোক্তুনা হৌবা নাশপাতি পাস্বী অমা থেংনরে, মদুগী মখাদা অমুবা লৈমায়গী মথক্তা করিগুস্বা শা অমগী অনৌবা মথী লৈ। লমগী অঙ্গুর পাস্বীনা কুপশিন্দুনা লৈরিবা অদুগুস্বা মফম অদু নুংঙাইরবা, মম্ববা অমসুং ঈংলবা কুঞ্জবন অমগুম তৌই।

“মহাক ওসি অয়ুক মফমসিদা লৈরম্মী,” অহল অদুনা স্বরমপী হোন্দুনা হায়রকই; “মকোন অসি হৌজিক ফাওবা চোংলি; পুরা নৌরি।”

মখোয়না লেপ্লিবা জগা অদুদগী খোঙকাপ তরামুক লাগ্না উমং অদুদা খঙহৌদনা অকিবগী মশক ওইবা বম লাউবা মখোল অমা তারকই। মখোয় অনীমক চংপা হৌরে অদুগা মখোয়গী নোংমৈ পায়খংলি, অদুবু মখোয়না করিসু উবা ফদে, উশাশিং তেকপগী মখোলতমক তায়। তাল নাইনা শানা থুনা খোঙজেল য়াঙনা চেনবগী মখোল মীকুপ অমতং তারকই, অদুগা মদুদগী খোঙ্জেল অদু অসুম হেনা তান্না খোঙাঙ য়ৈখিদুনা অহাঙবদগী

থোরকপা অতাউবা মখোল ওনবি, উমংদা হেন্না হেন্না পাকথোন্না কোয়না কোয়না হেন্না খোছাঙ য়েখি। ওলেনিন করিগুস্বা পোৎশক অমনা থম্মোয়দা চীকপগুম তৌরকই। মহাক্সা অরেশ্বদা অশংবা নারক্তা মুন্না য়েংই, অদুগা অহল অদুদা ওনশিল্লি। অঙ্কল য়েরোশকাদি মথবাক্তা নোংমৈ থন্নদুনা লেঙদনা লেথুনা লৈ; মাগী টুপিদু তুংলোমদা ঈছোরকই, মাগী মমীত্ব হান্নগা মান্দদবা মওঙদা লংখংলি; হান্নামপাল মচু মান্দবা তেঙ্কদৌরবা ময়াদু উত্তুনা শাউনা কাথোক্ৰিবা মচীনবান অদু ফীবম অদুমক্তা চপতিংনা লেঙদনা লৈবগুম তৌই।

“মচী লোঙবা শজিনি!” মহাক্সা মুকুম মুকুম শোল্লকই, অদুগা মাগী নোংমৈদু নীংবা কায়না লংখরগা মাগী উৎমচু মানবা খদাঙকোই অদু চিংবা হৌরকই। “মদু মফম অসিমক্তদা লেন্নম্বজাংনি। ঐখোয় লম্বীরোমদা কোইনা লাক্সমগদবনি... অপঙবা! অপঙবা!” অদুদগী মানা শাউনা মাগী খদাঙকোই অদু কন্না চিংই। “অপঙবা! ওক!” মহাক্সা মশাগী খদাঙকোই অদু নাবমথৈ কন্না চিংলদুনা অমুক্তা হায়রকই।

উমংগী মথক্তা লৈচিল ফাওনা করিগুস্বা অমা পাইখিবগুম তৌই, চেনত্রিবা শজি অদুগী মখোল অদু হেন্না হেন্না তান্না অথান্নদা খোছাঙ য়ৈরকই।

ওলেনিন্সা অরাম-খৌরাংনা, চোকথনা অদুবু ঈচঙখৌনা অহল অদুগা হান্নকপদু য়াচঙবা মতম হান্ননা ওইত্রে। চাকলেনগী খৌরাঙ তৌরন্নে। মহাক্সা ফোঙ ফোঙ শাবা অমসুং নুংঙাইবা ফাওরকপা ফাওবা অহল অদুগা চামিন-থকমিল্লত্রে। অদুদগী মহাক্সা মাসোম্মোমদা থোকত্রে। নুমিং তারকপদা মাগী মমাঙদা চীংজাউশিংদু অমুক হেন্না উরকই। অমুক হেন্না অহল অদুনা শা তানবগী, অত্রেকশিংগী, নুংশিনবীশিংগী, মথোঙ হক্তুবা খৌনা লৈবা অমসুং খৌশা-ব্রাশাদ্রবা পুন্সীগী মরমদা লোইবা নাইদ্রবা বারী লীরকই। অমুকসু মারিয়ানকানা শূমাঙদা হান্নং-হান্না থোরকই, মাগী ফুরিং অচোনবী অদুনা মাগী লৈশাবীগী ওইবা শাবানগী ফজ্জবা অদু উৎলি।

মথংগী নুমিস্তা ওলেনিন মাগা অহল অদুগনা শজি লাববু ঋহ্ননখিবা মফম অদু তান্না মথস্তা চৎলি। কোইন্না গেট অদুদা ফাওদুনা চৎপগী মহুস্তা মহুস্তা অতৈ মী খুদিংমক্সা তৌনবগুন্না তিংখং পানবা শম্বলদা কাখৎলি, অদুদগী মাগী কোটতা তিংখংশিংনা পনবদু চিংথোকপা নংদ্রিঙৈদা মমাঙদা চেম্বিবা মাগী হুইনা নোংইন অনীখক ঋহ্নম্মুরে। মহাক্সা হৈজামপেং অমুবগী মোংশোং অদু যৌরম যৌফাষ্ট্রিঙৈদা খোঙথাং খুদিংগী নোংইনশিং হৌগৎলকপা থেংনরকই। (অহল অদুনা মহাক্সী ফীজং মরুমদগী কাপ্সা থমগে নীংদুনা হায়রিবা মফম অদু মমাঙগী নুমিস্তা মঙোন্দা তাকবিদে।) ওলেনিন্না তরানিথৌইরক কান্নী, অদুগা নোংইন মঙাখক হাৎলে, অদুবু হৈজামপেং অমুবগী মোংশোং মরুম্দুনা মখোয়বু তান্নবদা মহাক্স অদুদুগী মতিক চোকথরে মদুদি মহাক্স থুনমক হুমাংনা পুমচোং চোৎলি। মহাক্সা মাগী হুই কৌথোক্সা, নোংমৈদু হাংদোক্তুনা অপীকপা চারা মরুমশিং অদুগী মথস্তা নোংমৈ মরু খরা অমুক হাপচিলে, অদুগা মাগী সরকেসিয়ান কোটকী অরাওবা খুদাং অদুনা তুমিং কাঙ কহোক্তুনা তাহোক্তুগা মখোয়না মমাঙগী নুমিস্তা লৈরম্বা মফম অদু তান্না তপ্পা চৎলে। অদুম ওইনমক ওলেনিন্না মাগী হুইদু তুংলোমদা থনম্বদি ওইথোক্তে, হুইদুনা লম্বীদা ফাওবা খোঙ্গুল পরেং পুথোরকই; ওলেনিন্না নোংইন অনী অমসু হাৎলে, মানা মখোয়বু ফংবদু নুমিং যুংবা মতম যৌশিল্লক্সে, অদুদগী মানা থিরিবা মফমদু যৌনা চঙশিলে।

নুমিং অদু মপুং ফানা তশেং তশেংই, চীকই অমসুং যান্না শাই। উমং অদুদা ফাওবা অমুক্সী লৈচিল মনিল অদু কংত্রে, মশীং লাকঙমদ্রবা তুমিং-কাঙশিংনা মাগী মমায়, মনঙ্গল অমসুং মপাশোমশিং লোইনা পুময়োম যোমত্রে। তুমিং কাঙশিংনা মনঙ্গল অদু যোমবিদুনা মাগী হুই অদু অমুবদগী উৎমচু ওনত্রে, অদুগা ওলেনিনগী কোট অদুসু অদুন্না তৌদুনা উৎমচু ওনত্রে, মদু ফাওনা তীনশিংনা মখোয়গী মমুশিংদু থিল্লকই। ওলেনিন্না মখোয়দগী চেহোকখিনবা থৌরাঙ তৌই, মানা কালেছাদা খুঙ্গঙ অসিদা লৈবা ওইথোক্সোইদৌরি হায়না মপুঞ্জীদা ফাওবা হৌরকই। মহাক্স য়ুমদা চৎকে তৌরুরে, অদুবু অতোপ্পা মীশিংনা অসিগুন্না

অরাবা অসি খাঙনরিবনি হায়বসি নীংশিংলুবদা মানা মদু খাঙগে হায়না লেপ্পে অমদি মশাবু চাথোকচত্রসনু হায়না থাদোক্রে। অঙ্কুপা মতৌনি, নুমিং য়ুংবা মতমদদি মহাক থাঙ্গেশেংনা পূরীংদা নুংঙাইবা ফাওরকই। মাগী অকোয়বদা তুমিং-কাঙনা থল্লবা মালং, মাগী মখুংনা মমায়দা তৈশিনত্রবা হমাংগা তিন্নরবা কাঙগী অনন্না অমসুং মশা পুয়দা লেপ্পা লৈতনা ফাওরিবা নুংঙাইতবা— পুন্নমক অসি য়াওরমদ্রবদি মঙোন্দা উমংসিগী মশাগী ওইবা মচং অমসুং শুম্ভাৎনীংঙাই ওইবা মতৌ খরা মাঙলমগনি হায়না ফাওবা মহাক্সা মপূরীংদা ফাওই। অকিবা ফংনা মরাংকায়না হৌবা মনা-মশীং, উমং থল্লা লৈরবা শা-ঙা উচেক-ওইয়া কয়া কয়া, অমুবা উনাশিং, ঈরিক য়াওবা মনম নম্বা নুংশিং, টেরেকী মফম খুদিংদা শন্নদনা তারিবা অনৈবা ঈশিংনা থল্লবা খোং মচাশিংনা মখোয়গী মথক্তা য়াহুরিবা উনাশিংগী মখাদা মখোল থোক্তা চেপ্পিবা পুন্নমক অসিগা মশীং য়াল্লবা তীন-কাঙশিং অসিগা অদুকী মতিক নীংথিজনা চুশিন্নত্রে মদুদি অহানবদা মঙোন্দা অকিবগী মশক ওইবা অমদি খাঙঙমদবগুম তৌবম্বা পোং খুদিংমক অদু হৌজিক্তি মঙোন্দা হৈনরে। মখোয়না গুৱাং শজি লাবা থেংনবিবা মফম অদুদা কোয়না চংলবা মতুংদা করিমতা থেংনদ্রদুনা মহাক পোখানীংবা পোক্ককই। নুমিংনা উমংগী হেক মথক্তা চপয়ুংনা থোকই অদুগা মহাক্সা সড়ক অমদি উমংগী অকোকপা মফমদা নম্বুগা লম্বীদা হেক থোরকপা খুদিংগী মদুগী মঙালনা চপয়ুংনা মনঙ্গল অমসুং মকোক্তা য়ৈরকই। লুন্নবা নোংইন তরেং অদুনা মাগী মখাঙদা নাবমখে য়াহুরি। শজিগী লম্বেল ফংলদুনা মহাক্সা নারক অমগী মখাদা পাকথদুনা শজিনা কুন্নম্বা মোংশোং অদুমক্তদা চঙলগা মকোন মনুংদা ফমথরে। মাগী অকোয়বদা লৈরিবা অমুবা উনাশিং, শজিগী হমাংনা খুদম থল্লম্বা মফম, অকংবা মথী, শজিগী মখুকউনা কুনফম, মহাক্সা কাওখংলম্বা অমুবা লৈবাক মচেং অমসুং মমাঙগী নুমিন্তা তাখিবা মহাক মশামকী খোঙ্গুল— পুন্নমক অদু মহাক্সা য়াল্লা কুপ্পা য়েংলকই। মহাক ঈংবা অমদি নুংঙাইবা ফাওরকই, অনীংবা বাখল নম্বুগা অপাঙ্গা অমতা লৈতে। অদুদগী ইখঙ খঙহৌদনা, অসিগুম্বা অঙকপা নুংঙাইবা অমসুং পোং খুদিংমকপু নুংশিবা বাখল অমনা মাবু খুদুমচনত্রে মদুদি মাগী অঙাং ওইরিঙেদগী হৈনবী অমদগী মহাক্সা মশাদা ক্রোসকী খুদম তৌদুনা কনাগুম্বা অমদা থাগংপা হৌরকই। ইখঙ খঙহৌদনা, মহৌশাগা মায়দবা মওঙদা ময়েক শেংনা মানা খল্লকই, “অতোপ্পা জীব খুদিংমক্সা অদুকী মতিক খেল্লবা দমিত্তি ওলেনিন ঐহাক মফম অসিদা ইখক্তা লৈরে, কদায়দনো হায়বা ঈশ্বরতনা খঙই— তাইবঙ মীওইবগী মমায়বু অমুক্তা উরমদবা য়ারিবা ফজরবা অহল ওইরবা শজি লাবা অমনা হেক হেক কুন্নম্বা মফমদা অমসুং কনাগুম্বা

মীওইবা অমতনা অসিগুহা বাখলশিং অসি খন্দুনা ফন্নমদ্রবা মফম অসিদা লৈরে। মফমসিদা  
 ঐহাক ফন্নি, অদুগা ঐগী অকোয়বদা অরিবা অমদি অনৌবা উপালশিং হৌরি, মখোয়গী  
 মনুংদা অমদা লমগী অকুর পাখীগী উরীনা লৈতেং ওইনা য়েথলি অমদি নোংইনশিংনা  
 মশা ফুং-ফুং খন্দুনা অমগা অমগা কোয়তান তাম্রি, মখোয়গী হাংলবা মটীন-  
 মনাউশিংগী মনম নম্বা ওইবা য়াই।” মানা মাগী নোংইনশিংদু মাদুনা মুন্না য়েংই অমসুং  
 মাগী মখুস্তগী লুম্বু লুম্বু শাবা ঈ অদু মাগী কোটতা তৈথোকই। “লমহুইশিংনসু মখোয়গী  
 মনম নম্বা অদুগা পেন্দবা মায়থোঙগা লোয়ননা অতোপ্লা মায়কৈদা চৎখিবা ওইবা য়াই;  
 ঐগী ইথক্তা কাঙশিংনা, মখোয়দদি অচৌবা ঈথৎকুম তৌরবা উনাশিংগী মরস্তা পাইরদুনা  
 নুশিত্তা লৈরগা ঙুঙ ঙুঙ ঙংলি; কাঙ অমা, অনী, অহম, মরি, চামা, লীশীং, মিলিয়ন—  
 মখোয় পুন্নমক্কা করিগুহা অমা নম্বগা অমদি ঙুঙ ঙুঙ ঙংলি, ঐ ইশামক অতৈ অতোপ্লদগী  
 খেলবগুন্না মখোয় খুদিংমক অসি দমিত্রি ওলেনিদি।” কাঙশিংনা খল্লিবা অমসুং ঙংলিবদু  
 মহাক্কা শংশংনা ভাবনা শারকই, “অসোমদা, অসোমদা, মরুপশিং! মফমসিদা ঐশোয়না  
 চাবা য়াবা কনাগুহা অমা লৈরে!” মখোয়না ঙংদুনা মঙোলদা নপশিল্লি। মহাক তশেংনা  
 পুন্সীংদা ফাওরকই মদুদি মহাক রসিয়াগী অচৌ-অশাং শাগৈগী মী অমা নম্ব্রে, মোস্কো  
 সমাজগী মী অমা নম্ব্রে, অসিগুহা কয়াশিংগী মরুপ অমসুং মরী-মতা অমা ওইদ্রে,  
 তৌইগুহসুং মাগী অকোয়বদা লৈরিবা কাঙ, নম্বগা নোংইন, নম্বগা শজিগুহা অমা ওইত্রে।  
 “মখোয়গুন্না, অকল য়েরোশকাগুন্না ঐ ঙহাত্তং হিংলমগনি অদুগা শিখিগনি, মানা হায়বদু  
 অওইবগুন্না নাপী হৌরকনি অমসুং মদুদগী হেন্না করিসু হৌরোই।”

“অদুবু নাপী হৌরকনি হায়দুনা কৈদৌনি?” মানা অসুম খল্লকই। “হৌজিক ঐহাক  
 হিংবা তাই, নুংঙাইবা তাই, মরমদি ঐনা হেক পামজবা হায়ববু নুংঙাইবা হায়বসিনি। ঐ  
 করি ওইবগে হায়বা করিসু খন্দু— লেমহৌরিবা অতৈগুন্না হয়েং মথক্তা নাপীদগী হেন্না  
 করিসু হৌরোইদবা শা অমা নম্বগা ঈশ্বরগী শরুক খরা য়াওবা হকচাং অমা ওইবা—  
 হৌজিক খাইদগী ফবা মওঙ অমদা ঐ হিংবা তাই। অদুদি ঐনা মতৌ করন্না নুংঙাইনা  
 হিংবা তাই, অদুগা হান্না নুংঙাইরমদ্রিবনা করিগীনা?” অদুদগী মানা মাগী হান্নগী পুন্সী  
 অদু নীংশিংবা হৌরকই, অদুদগী মহাক মশামকপু তুচ্চবা পোচ্চকই। মহাক মশামক  
 অকিবা ফংনা দাবি তৌরুবা অমসুং মশাগী ওইজবা থিরুবা মীওই অমগুম উজরকই, অদুম  
 ওইনমক হৌজিক মহাক্কা উরে মতম পুন্সদা তশেংনা মা মশাগী করিমতা দরকার ওইখিদি।  
 নুংশা মঙালনা মরস্তা ফাওনা ঙাল্লিবা উনাশিং, তাথরক্লিবা নুমিং অমসুং তশেং তশেংবা

অভিয়া— মথোয়শিং অসিদা মহাক কোয়না য়েংদুনা অসুম লৈ, মহাক হামগুন্না অদুম নুংঙাইবা পোকই।

“ঐ হৌজিক করিগী নুংঙাইরিবনো অদুগা ঐনা করিগীদমক্তা হিংদুনা লৈরকপগে?” মহাক্সা খল্লকই। “ঐনা ইশাগীদমক্তা কয়া য়ান্না দাবি তৌরমন্ত্রবনো; ঐনা কয়াদা খৌরাঙ তৌরমন্ত্র অদুবু ইকাইবা অমসুং অরাবা ফংবা নন্তনা ইশাগী করিগুন্না অমতা কৈদৌঙৈদসু পাঙথোকপা ঙম্ভক্তি। অদুগা ঐ হৌজিক নুংঙাইনবগীদমক্তা করিসু দরকার ওইদে।” অদুদগী খঙহৌদনা মঙোন্দা অনৌবা মঙাল অমা ফাওরকপগুম তৌরকই। “মসিনি নুংঙাইবা হায়বদু!” মহাক মথন্তা হায়জরকই। “নুংঙাইবা হায়বসি মী অতৈগীদমক্তা হিংবদা লৈ। মদু তশেংবনি। নুংঙাইবা পাস্বা হায়বসি মীপুম খুদিংমক্কী পোকপদগী লোয়নরক্সবনি; মরম অদুনা মসি মরম চাবনি। মশাগী ওইজবা থিদুনা মদু ফংবদা হোংবদা— হায়বদি লন-থুম, মিৎচং, নুংঙাইবা নন্ত্রগা নুংশিবা অসি মশাগী থিদুনা হোংবদা— অসিগুন্না অপাস্বশিংসি থুংহনবা ওইথোকহন্দবা মওঙ থোকপা য়াই। মসিনা তাক্লে মদুদি মসিগুন্না অপাস্বশিংসি মরম চাদবনি, নুংঙাইনবগী দরকারদুদি নন্তে। অদুবু মপালথোংগী ফীবমশিং লৈদুনসু, করস্বা অপাস্বশিংবু মতম পূন্মমক্তা থুংবা ঙমগদগে? মথোয়শিং অদু করি করিনো? নুংশিবা, ইশাগী ওইজবা থাদোকপা।” মঙোন্দদি অনৌবা অচুস্বা অমগুম থোকপা অসিবু খঙলকপা মতমদা মহাক অদুক্কী মতিক হরাউনা ময়াই কাদুনা চোংখেলি অমদি মহাক মশামক মাগীদমক কথোয়বা, অফবা তৌনবা অমসুং নুংশিনবা কনাগুন্না অমা ঙাইঙমদনা থিবা হৌরকই। “কনাগুন্না অমনা মশাগীদমক্তা করিসু পামদ্রবদা,” মহাক্সা অসুম খল্লি, “অতৈগীদমক্তা করিগী হিংলোইদগে?”

মসি খল্লনবা অমসুং অফবা থবক তৌনবগী খুদোংচাবা অমা ফংবদা ময়ুমদা থুনা হল্লগে নীংদুনা মানা মাগী নোংমৈ পায়খেলি। মহাক উমংদগী থোরক্লে।

মহাক্সা অহাঙবা মফমদা থোরক্সগা মাগী অকোয়বদা কোয়য়েং য়েংই; উপালগী মতেনশিংদা নুমিৎ মশক উখিদ্বে। ঈংবা হেঞ্জিল্লক্লে, মফমদু মঙোন্দা পুরা অভকপা অমা ওইনা থোকই, খুঙঙ অদুগী অকোয়বদা লৈবা লমগা মদুগা মান্দে। খুদিংমক হোংখিবগুম তৌই— অঈং-অশা অমদি উমং অদুগী মওঙ-মতৌদ; অতিয়াদু লৈচিলনা কুপ্পী, উপালগী মতেনশিংদা নুংশিনা মখোল থোলা শীথলি; অদুগা অকোয়বদা শীংনাং অমদি পথ-পুমথরবা অতেকপা উপালশিং নন্তনা অতৈ করিমতা উদে। শাগী মতুং ইমবা চেনথিবা মাগী হুই অদু মানা কৌরকই অমসুং মরুভূমিদা তৌবগুন্না মাগী খোঞ্জেল অদু অমুক হম্মা লাকই। অদুদগী

ইখঙ খঙহৌদনা মহাক অঙকপা ফনা অকিবা রাখল অমনা খুদুমচনত্রে। মহাক অসুম কিবা হেঞ্জিল্লকই। মহাক্সা জব্রেকশিং অমদি মীহাৎপগী মবমদা মঙোন্দা লীখিবা বাবী অদু নীংশিংলকই, নাবকী মকমদগী জব্রেক অমনা মঙোন্দা খঙহৌদনা হেক চোংশিল্লকপা যাই হাযনা মহাক্সা মীকুপ খুদিংগী খল্লকই, অদুদগী মহাক মাগী পুঙ্গী কল্পনবা হোৎনবা অদুগা শিবা তাই নল্পগা মীকিথী অমা ওইবা তাই। মানা ঈশ্ববগী মবমদা খল্লকই, মতম কুইনা খল্লদ্রবা শিববা মতুংগী পুঙ্গীগী মবমদা খল্লকই। অকোযবা পুন্নমস্তা অমম্বা, তমথিবা, লম্বাঙ ওইবা প্রকৃতি লৈবি। “নহাক্সা মীকুপ অমদা শিবা অফবা থবক অমতা তৌবমদনা শিবা যাই, অদুগা মীনা মদুগী মবমদা কবিসু খঙদবা মওঙদা, অদু ওইববদি মীনা মশাগীতা ওইনা হিৎবা হাযবসি মতিক চাব্বা?” মানা খল্লকই। মানা খুঙ্গ লৈ হাযনা ভাবনা শাবা মাযকৈবোমদা অসুম চৎলি। মানা শা কান্সগী বাদি অমুক খল্লুদ্রে, মহাক যান্না চোকথবা ফাওববই, অদুদগী মীকুপ খুদিংবু মাগী পুঙ্গীগী মবমদা শন্দোন্না তাকহল্লবগী আশা তৌবদুনা মহাক্সা মোংশোং অমদি উ খুদিংদা খোইদোন্না পুঙ্গীং চঙনা, হাইফেৎ যৌনা কিবা অমগা লোযননা কোযথেং যেংই। ফনা কুইনা চৎলবা তুংদা টেবেস্তগী চেনশিল্লকপা অঈংবা লৈঙেই যাওবা ঈশিংনা চেনবা খোং মচা অমা থেৎনবে, অমুক ফৈনা চৎলদনা মদুগী তুং ইন্দুনা চৎলগে হাযনা মপুঙ্গীদা লেপ্পে। খোং মচা অদুনা মাবু কদাযদা লমজিংগদৌবিবনো হাযবা খঙদনা মানা অসুম চৎলি। খঙহৌদনা মাগী তুংদা শীনাংশিংদু শ্রোং-শ্রোং লাউবকই। মহাক্সা কিবনা থক থক নীক্সা মাগী নোংমৈ পাযখৎলি। মখংগী মীকুপ্তা মহাক ইকাইবনা খুদুমচনত্রে। কাহেস্তা মযাই কাববা হুই অদুনা স্বব থবেৎ থবেৎ কন্না হোল্লদুনা খোং অদুগী অঈংবা ঈশিংদা চোংথদুনা ঈশিং থকই।

মহাকসু ঈশিং থক্রে, অদুগা হুই অদুনা মাবু খুঙ্গ তান্না লমজিংগনি হাযনা বন্দুনা হুইদুনা চৎনীংবা মাযকৈদা চৎপদু মানা মতুং ইল্লবে। হুইদুগা লোযনদুনসু মাগী অকোযবদা লৈবিবা গোং খুদিংমক্সা অদুম হেস্তা খুদোংথীবা যাবগী ইঙ্গিং তৌবগুম তৌই। উমং অদু অসুম অসুম মমশিল্লক্রে, তেব্রবা অবিবা উপাশীশিংগী মতোন্না নুংশিংনা হেস্তা হেস্তা কন্না শীংপা হৌবকই। অচৌবা উচেকশিংনা উপালশিংদুনা লৈবা মথোয়গী মকোনশিংগী অকোযবদা কোয়না কোয়না পাইদুনা যান্না খোংই। অশং-অমান মনা-মশীং হৌবক্রে, অদুদগী মহাক্সা জ্বায় জ্বায় লাউনা মখোল থোক্সিবা শীনাংশিং অমদি শা খোজুল যান্না তাববা অহাঙবা লৈঙেইলমশিং যান্না তোয়না থেৎনবকই। নুংশিংকী উ-উ লাউনা হস্তা মখোল অদুদা হৈনিংব্রবা অঙৎবা খোল্লাউ অমসু য়াওবকই। মহাক শাখিনা পুঙ্গীং হস্তা



পোকপা হৌরকই। মখুতু মতুংলোমদা থমদুনা মাগী নোংইনশিংদু মাবদা অমখক মাঙখিবা  
 থেংনরে। মদু তস্তুনা তাহৌদুনা মাঙখিবনি; ঈ থোকপা মঙক অদুগা মকোক অদুগতা মাগী  
 পেটিদা নথুনা লৈরম্মী। মহাক হাম্মা কিবদগী য়াম্মা হেমা কিবা ফাওবকই। মহাক্লা ঈশ্বর  
 খুরুম্মা হৌরকই। অফম্বা নম্বুগা থৌজাল হৈবা থবক অমতা তৌরমদনা শিথুগদ্রা হায়না  
 ঝাইদগী হেমা কিবা পোক্রকই, অদুদগী মানা য়াম্মমক হিংনীংলকই, মশাগী ওইজবা  
 থাদোকপগী অচৌবা থবক অমা পাঙথোক্লবগীদমক হিংনীংলকই।

ইখঙ খঙহৌদনা নুমিৎনা মাগী আত্মাগী মনুংদা ঙাঙ্গবগুম তৌবকই। মহাক্কা বসিয়ান ঙাঙ্গবগী মখোল অমসুং টেরেক তুরেলনা ইপোম হৌদনা ঈচেল কন্না চেনবগী মখোল তারকই, অদুদগী মাগী মাঙদা খোঙকাপ খরা চংলগা মহাক্কা চেম্বিবা তুরেলগী রাউথানবা ঈমায়, তুরেল খোঙবান অমসুং অথেনবা মফমদা লৈবা অচোৎপা রাউথানবা লৈঙোই, অথাপ্পা উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক, ঈশিংগী ঈমায়দগী বাংখৎনা লৈরিবা কোর্ডেনগী সত্ৰী তৌফম দলান, হৈজামপেং পাস্বী মরক্তা পুন্দুনা লৈরিবা শাবন হাপ্পা শগোল, অদুদগী মাগী মাঙদা শন্দোক্ৰিবা চীংশিং পুন্নমক উরকই। অঙাঙবা নুমিৎনা মীকুপ অমতং লৈচিল অমগী মরুমদগী থোরকই অমসুং মদুগী অরৌইবা মঙালগী মশেকশিংনা তুরেলগী পরিংদা, শীংনাং পাস্বীশিংগী মথক্তা, সত্ৰী তৌফম দলানদা অমদি কোসাক কাঙবু অমগী মথক্তা ইরং লংনা য়ৈরি, অদুদগী লুকাশকাগী বাং-চাউরবা মূর্তিনা মাগী মীৎয়েং চিংশিল্লকই।

ওলেনিনা খঙলকই অরেপ্পা মরম লৈতনা, মহাক অমুক হুন্না মপুং ফানা নুংঙাইবা পোল্লকই। মহাক্কা টেরেকী তোৰ্বান্দা লৈবা, মায়্যোরুবা তুরেল বাংমদা শান্তি লৈরবা ওল অমা তারিবা নিঝনে-প্রোটোৎস্কি পোস্ট থেংনরে। মানা কোসাকশিংবু তরান্না কোঁই, অদুবু হৌজিক ফাওবদা কনাগু স্বা অমদা খৌজাল উৎনবগী মরম ফংদবনা মানা বাংপোকশঙদা চঙলক্কে; অদুগা বাংপোক মনুংদসু অসিগু স্বা খুদোচাবা অমতা ফংদে। কোসাকশিংনা মাবু খৌশাদনা ওকই। বাংপোক মনুংদা চঙলক্কেগা মানা চুক্রট অমা চমখৎলি। কোসাকশিংনা মঙোল্পা পুক্রীং ইচঙ চঙদে, মদুগী মরমদি অহানবদা মহাক চুক্রট থকই, অনীতবদা নুংখিল অদু মখোয়বু পুক্রীং চোইথোকহনবা করিগু স্বা খরগা লৈ। হাৎত্রবা অত্ৰেক অদুগী মরী-মতা য়েত্রবা চেচেন খরনা চীংদগী স্কাউট অমগা লোয়ননা হকচাং অদু শেল পীরগা পুখিবনা লাকই; অদুনা কোসাকশিংনা মখোয়গী মাথং পীগদবা অফিসারদু খুঙ্গঙদা থুংলবা ঙাইদুনা লৈরি। অরাংবা, ফীবম মূর্তি ফজরবা, অঙাঙবা মচু শঙবা খদাঙকোইদু তেমন্না কল্পুবা অশিবা মীদুগী মনাউ অদু শেগায়রবা কোট অমা লীৎলবসু, শেগায়বা টুপি উল্লবসু

ঈং-তন্নী, নিংখৌ অমগুনা চীংলেম্বী। মাগী মশক অদুগা অশিবা অত্রেক অদুগী মশকা যান্না মাই। মহাক্সা কনাগুস্বা অমতদা য়েংগে হোৎনদে, অশিবা হকচাং অদুদা অমুস্তা মমীৎনা ফল্পপ য়েংদে, তৌইগুস্বসুং মরুমদা নীংগাংনা ফমদুনা মানা মাগী তেল্লবা কাংচুপ অদু থক্সগা মতিন শীতুনা মরক মরস্তা মহাক্সা শংদুনা য়াথং তৌবগী বা স্বরা হায়রকই, মদু মাগা লোয়নরিবা মী অদুনা ব্যবহারগা লোয়ননা ইল্লি। মহাক অসি মমাঙঙৈদা রসিয়ান-শিংবু অমুস্তগী হেল্লা তোঙান তোঙানবা খৌদোক কয়াশিংদা উন্নত্বা থাৎসেংবা ঝিজিৎ মাল্লি, মখোয়গী মরমদা করিগুস্বা অমতনা মাবু গুহনবা নত্পগা পুক্রীং চঙহনবা তৌদে। ওলেনিলা হকচাং অদুগী মনাস্তা চঙশিন্দুনা য়েংই, মতম অদুদা মনাউ অদুনা ঈংথবা তুচ্চবগা লোয়ননা মাবু লাস্তোস্তুনা য়েংলগা খোল য়াক্সা অমসুং শাউনা করিগুস্বা স্বরা হায়রকই। স্কাউট অদুনা থুনা চঙশিন্দুনা অশিবা মীদুগী মমায় অদু মাগী কোটনা খুমজিল্লি। ঝিজিৎ অদুগী মায়থোঙনা উৎলিবা চীংলেম্বা অমদি অচেংপা মতৌ অদুনা মাগী পুক্রীং চিংশিল্লি। মহাক্সা মঙোন্দা করস্বা ওলদগী লাকপনো হায়না হংদুনা বারী শাবা হৌরকই, অদুবু চেচেন অদুনা মঙোন্দা ইয়েং য়েংলস্তনা মতিন শীৎলি অদুগা লৈথোকখি। চেচেন অদুনা মঙোন্দা পুক্রীং চঙদবা মতৌ অদুদা মহাক অদুক্রী মতিক গুহকই মদুদি মহাক্সা মদু মীদুগী অপঙবনি নত্পগা রসিয়ান খঙদবনি হায়না অদুমক লৌই; মরম অদুনা মহাক্সা অর্থ হনবগী থবক তৌরিবা স্কাউট অদুদা গুনশিল্পে। অতোপ্পা অমদুগুনা স্কাউট অদু ফি শেগায়বা শেৎলি, অদুবু মশম অদু গাঙবগী মহুস্তা মুশুক মুই, চনীং তাদনা কোয়রেঙ লেঙই, ময়াদু ভৌরোক ঙৌনা ইরং লংই অমদি মমীং অদু মুশুক মুই, ইরং লংই। স্কাউট অদুনা য়ানীংনা বারী শারকই, অদুগা চুক্রট অমা নিরকই।

“মচীন-মনাউ মঙানি,” স্কাউট অদুনা চুমবোই চুমদবোই তৌনা রসিয়ান লোন্দা গাঙবা হৌরকই। “রসিয়ানশিংনা হাৎখিবা মচীন-মনাউসি মসিনা অহুমগুবনি, অনীদা গায়রে লৈহৌরিবা। মহাক ঝিজিৎ অমনি, অটৌবা ঝিজিৎ!” মহাক্সা চেচেন অদুদা থিন্দুনা তাক্সগা হায়রকই। “শিরিবা আহমেট খান অসি মখোয়না হাংপা কান্দা মসিমনা তোক্কান বাংমগী শীনাং মরস্তা ফমদুনা লৈরস্বী। মহাক্সা পুন্নমক উহৌই। হিদা থাৎস্তুনা তোক্কান্দা পুখিবা অদু উই। মহাক্সা অহিংদু ফাওবা মফম অদুদা ফমদুনা লৈরস্বী, অহল অদুবু হাৎকে নীংলেম্বী, অদুবু অতেশিনো মাবু থামদুনা তৌহনখিদে।”

লুকাশকানা গাঙলিবা মীদুগী মনাক তান্না চঙশিল্লি, অদুগা ফমথরকই।

“নখোয় করি ওলদগীনো?” মানা হংলকই।

“চীংশিং অসিদগী, ” স্কাউট অদুনা টেরেকী বাংমদা লৈবা শংবামবা লৈচিল থাংবা অখুবা চীং-কারক অমদা থিন্দুনা তল্লুগা খুন্নকই। “শুয়ুক-শু হায়বদু নহাক খঙরা? মদুগী বাংমদা মাইল নিপাশ্লাম চংলগা লৈ।”

“নহাক শুয়ুক-শুদা লৈবা গিৰে খান হায়বদু খঙরা?” লুকাশকানা শকখঙনবদুগী তশেনা নাপল ভৌনা হায়রকই, “মহাক ঐগী কুনাকনি।”

“মহাক ঐগী য়ুল্লোন্নবা মীনি,” স্কাউট অদুনা খুন্নকই।

“মহাকু অফবা মী অমনি!” অদুদগী লুকাশকানা তশেনা থবায় য়াওনা স্কাউট অদুগা টাৰ্টৰ লোন্দা বারী শাবা হৌরকই।

থুনমক কোসাক লেফটেনেট অমগা খুলগী মকোক ওইবা নুপা অমগা মখোয়গী লোয়নবা মী কাঙলুপ অনীখকা লোয়ননা শগোল ভোংদুনা মফমদুদা থুংলরে। নৌনা খবক চঙলকপা কোসাক অফিসার লেফটেনেট অদুনা কোসাকশিং অদুনা “কমদৌরি” হায়দুনা তরান্না কৌরকই, অদুবু রসিয়ান লান্সীগী মরজা চংনবশুন্না, “কমদৌরি, ইবুংঙো” হায়না কনা অমতনা লাউদুনা খুন্নক্চে, খরতনা মকোক নোন্দুনা পাউখুম পী। লুকাশকাগা য়াওনা মখোয় খরদি পুৰীং চঙনা লেথুনা লৈ। কোৰ্গোৰেল অদুনা আউটপোস্টতা মী পুন্নমক নীংখিনা লৈরি হায়না পাউ পী। ওলেনিনদদি পুন্নমক অসি নোকীংবা ওইনা থোকই; অসিগুয়া কোসাকশিং অসিনা সিফাই শাজিন্নবা ওইনা থোকই। অদুবু অসিগুয়া চংনবী নিয়ম ঙারুন্নমদগী থুনমক অচম্বা শাজংনা মহুং শিনত্বে, অদুদগী কোসাক অতৈগুন্না থৌনা ফরবা লেফটেনেট অদুনা অর্থ হম্মিবা নুপা অদুদা লংপা ভৌদনা টাৰ্টৰ লোন্দা বা ঙাঙবা হৌরকই। মখোয়না দলিল অমা ইদুনা স্কাউট অদুদা পীৰে, অদুগা পৈশা খরা মঙোন্দগী ফংই। অদুদগী মখোয়না হকচাং অদুদা চঙশিনত্বে।

“নখোয়গী মরজা লুকা গাভরিলোভ হায়বদু কদায়নো?” লেফটেনেট অদুনা হংলকই।

লুকাশকানা টুপি লৌথোক্কা মাঙলোমদা থোরকই।

“ঐনা নহাকী থৌনা ফবগী পাউ অদু লুচিংবদা থাশ্বে। মদুনা করি তৌরক্কাদগে হায়বদি ঐ খঙদে। ঐনা নহাকপু ক্লেস অমা পীনবা খনখিবনি। কোৰ্গোৰেলমক হাল্লদি নহাক খজিক্তং নৌমল্লি। নহাক লাইরিক পাবা থোকথা?”

“থোক্তে।”

“অদুবু মহাকসি য়েংবদা কয়া নীংখিব্বা মীওইনো!” লেফটেনেট অদুনা লুচিংবা শাদুনা হায়রকই। “টুপি উপশিল্ল। করম্বা গাভরিলোভকী ইমুংগী মীনো মহাক?... অচৌবা অদু, হা?”

“মহাকী মন্সাকনি,” কোর্পোরেল অদুনা খুন্নকই।

“ঐ খঙলে, ঐ খঙলে। ফরে, মদুদা মতেং খরা পাংউ,” মহাক্সা কোসাকশিংদা ওনশিন্দুনা হায়রকই।

লুকাশকাদু হরাউবনা মায়খোঙ মকালান্মী, হান্নদগী হেমা ফজরকপগুম উরকই। মহাক কোর্পোরেলগী মনাক্সগী থোক্সে অদুগা টুপি উপশিন্দুনা ওলেনিনগী মনাক্সা ফম্সে। হকচাং অদু হিদা পুথরুবা মতমদা মনাউনুপা চেচেনদু তুরেল খোঙবান্দা কুমথসে। কোসাকশিংদুনা তৌগে হায়না নীংলুদনা মহাকপু চংহনখিনবা খোঙকাপ খরা থাংদোকই। মহাক হিনুংদা চোংথসে অমদি মাগী মখোঙগী অকনবা খুংঈন অমনা হিদু তোর্কান্দগী চখোকহল্লি, অদুদগী হৌজিক ওলেনিনা উরে নুপাদুনা কোসাকশিং অদুদা অহানবা ওইনা ফম্প য়েংলকই, অদুগা মাগা লোয়নবা মী অদুদা বাহং অমা থুনা হংলকই। অকোনবা অদুনা কবিগুস্বা পাউখুম খরা পীরগা লুকাশকাবু থিন্দুনা তাক্ককই। চেচেন অদুনা মঙোন্দা য়েংলকই, অদুদগী তপ্পা লৈথোকখিদুনা তোর্কান বাংমদা মীংফম হোংদনা য়েংই। মীংয়েং অদু তুঙ্কচবদি নস্তবা উশিৎ-থৌওইদবা মতৌ অমা উৎলি। মহাক্সা করিগুস্বা খরা অমুক হায়।

“মহাক্সা হায়রিবসি করিনো?” ওলেনিনা, হাথু হাথুনা কোয়রেঙ লেঙলিবা স্কাউট অদুদা হংই।

“নখোয়গীনা ঐখোয়গী হাংপা, ঐখোয়গীনা নখোয়গী হাংপা, মসি মহৌশাগী মহৌশানি,” স্কাউট অদুনা তশেংনা ভাইশিন্নবা মঙঙদা খুন্নগা মাগী অঙৌবা ময়াদু উত্তুনা মোমোন নোক্রগা হি মনুংদা চোংথসে।

অশিবা মীদুগী মনাউ অদু তুরেল বাংমরোমদা শংত্রিক য়েংদুনা লেঙদনা ফম্মী। মহাক অদুদুগী মতিক তুঙ্কচবা, হুঙ্কোইবনা পীক থল্লি মদুদি তুরেলগী নাকল অসিদা মাবু হৈনিংবা পোকহনবা করিগুস্বা পোং অমতা লৈতে। স্কাউট অদুনা হিগী মতোন অমদা লেপ্তুনা লেপ্পা লৈতনা বা ভাঙনা ভাঙনা মাগী নৌ অদু নাকল অমদা অমুক হোন, অতোপ্পা অমদা অমুক হোন তৌদুনা হৈশিংনা মমায় চুমসে। হিদু ঈচেলদা ফৈরপ্পা লাহোকখিবগা লোয়ননা অসুম অসুম পীকশিন্সে; খোঞ্জেলশিংদু ইতা তাবিসে, অদুদগী মমৈথঙদা মীংয়েংনা উরিবগী মনুংদা, মখোয়গী শগোলশিংনা লেপ্তুনা ভাইরিবা তোর্কান বাংমদুদা মখোয় থুংসে। মফম অদুদা মখোয়না অশিবা মশা অদু লৌখৎলে, অদুগা (শগোলদুনা কিবোই পাখৎপোই তৌনা থৈদেঙ্কবস) মদু শাবনগী মখত্কা ফৈনা থসে, অদুদগী শগোলদুদা কাখত্কা তোংলগা ওজ

অমা লাহোজুনা লম্বীদুনা খোঙনা চংগী খোঙখাংদা শগোলদু খোঁয়ে, খুল অদুদগী মীয়াভা  
মখোয়দা য়েংবা খোঙ্করকই।

তুয়েলদুগী রসিয়ারোম খংবা নাকন্দা কোসাকশিংনা য়ান্না পেয়া হরাউ-ভয়াম তেঁই।  
নোকপা অমসুং ফগী-জুগায় তৌনবা মায়কৈ খুদিংদা ভায়। লেফটেনেন্ট অদুগা খুলগী  
মকোক অদুগদি লৈপাকী খাংপোকশঙ অদুদা হরাউ-ভয়াম তৌনবা চঙথে। লুকাশকানা  
অরেখদা ফগী নুংঙাইরবা মায়খোঙদা চীংলেখা মতৌ ফোঙদোরবা হোখনদুনা মখুকউদা  
খুনিংনা শৌরগা ওলেনিনিগী মনাজ্ঞা ফমথরে, অদুগা চৈ অমা মশা হিদোকই।

“নহাক মৈখু থক্ৰিবা করিগীনো?” মহাক্সা ঋঙনীংবা মতৌ উজুনা হায়রকই। “মদুবু  
ফরা?”

তশেনা মহাক্সা ঙাঙলুবগী অমতা ওইবা ময়মদি ওলেনিন্দু ইহৈ হৈনিংদনা, কোসাক-  
শিংগী মরক্তা তোখাই তনা লৈবা উবা অদুদনি।

“মসি অসুম হৈনবী হায়বদুনি,” ওলেনিনা খুন্সকই। “করিগীনো?”

“হম, ঐখোয়গী মরক্তা কনাগুয়া অমনা মৈখু থক্ৰবদি অকায়বা খোঙ্কমগনি। অদু  
হৌজিক য়েংউ, চীংখিং অসি থাপ্পা লৈতে,” লুকাশকানা মখা তারকই, “অদুবু মফমদুদা  
নহাক্সা থুংবদি ঙম্নেই! নহাক নতোমতা করন্না হনগনি? নুমিং তাথরক্লে। নহাক্সা পান্নবদি  
ঐ খিনগে। কোর্পোৱেল অদুদা ঐবু ছুটি পীনবা হায়বু।”

“কয়াদা নীংখিৱবা মীনো!” ওলেনিনা কোসাক অদুগী হরাউ-হরাউবা মায়খোঙ অদুদা  
য়েংলগা ঋন্সকই। মহাক্সা মারিয়ানকাবু অমসুং খোজাল ময়াদা মহাক্সা তাখিবা চুপ্খবগী  
মখোল অদু নীংখিলকই, মহাক্সা লুকাশকাগী অমদি মাগী চাওখংপা হাংপা মতৌ  
অদুগীদমক নুংঙাইতে। “কয়াদা চমন্সৱবনো,” মহাক্সা ঋন্সকই। “মী অমনা অতোগ্না মী  
অমবু হাংলি, অদুগা মহাক্সা য়ান্না অচৌবা থবক অমা পাঙথোক্ৰবগুন্না নুংঙাই অমসুং  
পেল্লি। মহাক্সা হরাউ-মথেই কাবগী মরম লৈতে হায়না করিমতনা মঙোন্দা হায়দে অমদি  
নুংঙাইবা হায়বসি হাংপদা লৈতে, মশাবু কখোকপদা লৈ হায়বসি ওইবা য়ান্না?”

“ফরে, হৌজিক নহাক্সা মহাকপু অমুক উন্নরমদবদুনা হেয়া ফৈ, মরপ।” হি অদু  
খিন্দোক্ৰবা কোসাকশিংগী মরক্তগী অমনা লুকাশকাবু কৌরদুনা হায়রকই। “মহাক্সা নহাকী  
মরমদা হংবদু নহাক তাহৌৱা?”

লুকাশকানা মকোক হাইগেলকই। “ঐনা লাইমিং লোবীবা নুপা অদুবুৱা?” লুকাশকানা  
হায়রকই, বাইদুনা হায়রিবদু অশিবা চেচেন অদুবুনি।

“নহাক্সা লাইমিং লৌবীবা নুপাদুদি হৌগৎলক্করোই, অদুবু অঙাঙবা অদুদি লাইমিং লৌবীরিবদুগী মনাউনি।”

“মহাক মশাবু পুরা নাহোকচবগীদমক ঈশ্বরবু থাগৎচৌ হায়ম্বু,” লুকাশকানা য়াতেন উনা নোঙ্কগা খুন্নকই।

“নহাক করিগীদমস্তা নুংঙাইরিবনো?” ওলেনিমা হংলকই। “করিগুম্বা নহাকী নচীন-ননাউবু হাৎলম্নে হায়না খন্নবদি নহাক নুংঙাইগদ্রা?”

কোসাক অদুনা ওলেনিন্দা মমীৎনা নোঙ্কুনা য়েংলকই। মহাক ওলেনিমা হায়নীং-লিবা, অদুবু খন্নরিবশিং অসিগী মথস্তদি লৈগদবা বা পূন্নমক অদু খঙবশুম তৌই।

“অদুগা, মদুসু থোকই। ঐখোয়গী মীশিংসু করিগুম্বদা হাৎখিদ্দা?”

লেফটেনেন্ট অদুগা খুলগী মকোক অদুগদি শগোল তোংদুনা চৎত্রে; অদুগা ওলেনিন্না লুকাশকাবু পেলহন্নবা অমসুং অমস্বা উমংদা ফাওদুনা মথস্তা হন্দনবগীদমক কোর্পোরেল অদুদা লুকাশকাবু ছুটি পীবিনবা হায়রে, কোর্পোরেল অদুনা অদুন্না তৌরে। ওলেনিন্না লুকাশকাদু মারিয়ানকাগা উন্নবা পান্নমগনি হায়না খন্নি; অদুগা অসিগুস্বা মশক-মতৌ ফজবা, তিন্নবা নুংঙাইবা কোসাক অমগা লোয়নবা অসিদা মহাক নুংসু নুংঙাই। লুকাশকাগা মারিয়ানকাগা মাগী পুরুীংদা মথস্তা পুলহনখি, অদুগা মহাক মথোয়গী মরমদা খনবদা নুংঙাইবা পোকই। “মহার্জা মারিয়ানকাবু নুংশি” ওলেনিন্না খন্নি, “অদুগা ঐনা মারিয়ানকাবু নুংশিজবা পাম্মী।” অমস্বা উমংদুদা ফাওদুনা মবানি অসুম য়্লেমদা লাকমিন্নবদুদা শক্তি লৈবা অনৌবা পুরুীংগী থোৎ-নৌবা ইছল অমনা মাবু খুদুমচনখি। লুকাশকাসু নুংঙাইবা পোকই; য়্লেম খেন্নরবা নহা ওইরিবা মী অনীদুগী মরজা নুংশিনবা মানবা করিগুস্বা অমা ফাওহন্নি। মথোয় অমুক অমুক অমগা অমগা য়্লেনবা খুদিংগী নোকীংই।

“নহাক করস্বা গেটশিংদা চঙগদৌরিবনো?” ওলেনিন্না হংলকই।

“ময়ায় থংবশিং অসিদা। অদুবু ঐ নহাকপু অচোৎপা অকুৎপা লম অদু ফাওবা থিনগে। মদুগী মতুংদদি নহাকী করিসু কিনীংঙাই লৈত্রে।”

ওলেনিন্না নেক্ককই।

“ঐবু কিরে হায়না খনত্রা? হনত্রো, নহাকপু য়্লেম থাগৎচরি। ঐ ইথস্তা অদুম য়্লেমনি।”

“ফরে অদুদি। ঐনা করি তৌগনি? অদুবু নহাক্কা করন্না কিরোইদৌরিবনো? ঐথোয় ফাওবা কিরিবনি,” লুকাশকানা ওলেনিনগী মশাবু বাংনা খঞ্জবা মতৌদু তোকখিনবা হায়রকই, অদুগা নেক্ককই।

“অদুদি ঐগা লাক্কা। ঐথোয় বারী-বাতাই শাশি, থকমিন্সি, অদুগা নহাক অয়ুস্তা হনখিবা য়্লেম।”

“ঐগী অহিং লেম্নবা মফম ফংলরোই খন্নিরবা?” লুকাশকানা নোক্ককই। “অদুবু



কোর্গোরেল অদুনদি ঐডোন্দা হন্নরকই।”

“নহাক্সা ওরাং অহিং ঈশৈ শকপা ঐনা তাখি, অদুগা নহাকগুসু উখি।”

“ফৈ...” অদুগা লুকাশকানা মঙক নোল্লকই।

“নহাক লুহোংগদৌরে হায়বা চুন্না?” ওলেনিনা হংলকই।

“ইমানা ঐবু লুহোংবা পান্সী, অদুবু ঐদি হৌজিক ফাওবা শগোল অমতা লৈত্রি।”

“নহাক রেগুলার সার্ভিসতা লৈত্রিবা?”

“লৈত্রি যান্না বাহ্‌লি। ঐদি থবক চঙবদা ঙায়রি। ঐ হৌজিক ফাওবা শগোল অমা ফংদ্রি, ঐ অমা লৈবা ঙমদে। মরম অদুননি লুহোংদ্রিবা।”

“শগোল অমগী মমলদি কয়ানো?”

“তুবেল বাংমদগী শগোল অমা ঐখোয়না নুমিৎ খরনিগী মমাঙদা মমল ঙাঙনরুই, মদু নোগাই শগোল ওইরবসু সিলভরগী রুবল হুম্ফু লৌ হায়বা যাদে।”

“ঐগীদা লাক্সগেরা, ঐগী ড্রাবাক্ট ওইনবা?” (ড্রাবাক্ট হায়বসি লানচঙবগী থবক তৌরিবা অফিসার অমগী পাউ পুবা মীওই মখল অমনি।) “মদু ঐ শীনগে, অদুগা নডোন্দা শগোল অমা পীগে,” ওলেনিনা খঙহৌদনা হায়রকই। “অশেংবনি হৌজিক ঐগী অনী লৈরি, ঐনা অনীমজু দরকার ওইদে।”

“অনীমজু দরকার ওইদবা?” লুকাশকানা নোজুনা অমুক হন্না হায়রকই। “কবিগীদমজ্ঞা খুদোল অমা পীগদৌরিবনো? ঐখোয় ইশানা অদুম ফংনবা হোৎনজগনি, ঈশ্ববগী খৌজালনা।”

“নভে, অশেংবনি। নভ্‌গা ড্রাবাক্ট অমা ওইবদু পামদরা?” ওলেনিনা লুকাশকাদা শগোল অমা পীবগী রাখলদু মকোজ্ঞা চঙখিবা অদুদা নুংঙাইবদুনা হায়বকই, মবম কবিগীনো খঙদ্রবসু মহারুা নুংঙাইতবা অমদি পুকীংদা চমল্লবা অমা ফাওরকই, মহারুা বা ঙাঙগে তৌবদা করি হায়সিগে হায়ফম খঙদে।

লুকাশকানা হান্না অচীকপদু থুগায়রকই।

“রসিয়াদা নশাগী য়ুম লৈরা?” মহারুা হংলকই।

ওলেনিনা য়ুম অমতা নন্তনা য়ান্না লৈ হায়না খুমখিবদু ফাখবা ঙমহৌদে।

“অফবা য়ুম? ঐখোয়গী অসিদগী হেন্না চাউবা?” লুকাশকানা হরাউ-হরাউ হংলকই।

“য়ান্না হেন্না চাউই, শরুক তরা চাউই, অদুগা মথোল অছম বাই,” ওলেনিনা খুম্লকই।

“অদুগা নহাক্সাদি ঐখোয়গী শগোলশিং অসিগুন্না লৈরা?”

“শগোল চামা লৈ, অমমমদা কবল চহম নস্ত্রগা চামরি পী, অদুবু মখোয়শিংদু নখোয়গীসিগা মান্দে। সিলভরগী কবল চহম। নীংথিনা চেনবা তস্বীরবা ঙাঙনি... অদুমকপু, মফম অসিগী শগোলশিং অসিনা ঐ খাইদগী পাম্মী।”

“ফরে, অদুগা নহাক্সা মফমসিদা লাক্সিবা অসি নশানা লাক্সিংদুনা লাক্সিবা নস্ত্রগা নহাকপু মীনা থারকপা?” লুকাশকাদু অসুম মোমোন নোকপগুম তৌনা হায়রকই। “য়েংউ, মফমসিদনি নহাক্সা লস্বী লম্মাঙনখিবদু,” মখোয়না লাহোক্রিবা লস্বী অমদা থিন্দুনা মহাক্সা শমথরকই, “নহাক্সা য়েৎলোমদা লৈশিল্লমগদবনি।”

“ঐ ইশানা লাক্সিংদুনা লাকখিবনি,” ওলেনিন্না খুন্নকই। “ঐনা নখোয়গী লমসি য়েংবা অমদি লানচঙবগী থবক তৌবা খরা পাম্মী।”

“ঐদি নুমিৎ অমদা হেজা লান চংলি,” লুকাশকানা হায়বকই। “নহাক লমহুই খোংলিবসি তারা?” মহাক্সা তানা তানা মখা তাবকই।

“নহাক মী অমা হাংলুবদা করিসু অকিবা পোক্তরা হায়বা?” ওলেনিন্না হংলকই।

“মদুদা করি কিলীংঙাই লৈবগে? ঐদি লানচঙবা পাম্মী,” লুকাশকানা অমুকসু হুয়া হায়রকই। “ঐদি মদু তৌনীংই!”

“ঐখোয় পুন্না চংমিন্নবা য়াই। ঐখোয়গী কম্পনিনা ছুটি মমাঙদা চংকদৌরি, অদুগা নখোয়গী চামা অদুসু।”

“মফম অসিদা লাকপা পাম্মুরিবদি করিগীনো? নহাক্সী যুম, শগোলশিং অমদি মীনাইশিং লৈরে। নহাক ওইরন্নবদি ঐ নুংঙাইথোকপা নস্ত্রা করিসু তৌরন্মোই! নহাক্সী রেঙ্ক করিনো?”

“ঐ কেডেট অমনি অদুবু থবক তৌনবা থন্নক্লে।”

“ফরে, নহাক্সা নয়ুমগীদমস্তা নাপল তৌব্রবদি, ঐনা করিগুস্বা নহাক ওইরন্নবা ঐ কৈদৌঙদসু মদু থাদেক্সেন্নোই! উম, ঐ মফম কৈদসু চংলন্মোই। নহাক ঐখোয়গী ইরস্তা লৈনীংসো?”

“উম, লৈনীংই,” ওলেনিন্না খুন্নকই।

অসুন্না বারী শাদুনা লাকপনা মখোয়না খুল অদু যৌল্লিঙেদা ফনা য়ান্না মমশিনস্ত্রে। উমংগী শুল্লা মস্বা অদুনা মখোয়বু হৌজিক কোয়শিনস্ত্রে। উগী মতেনশিংদা নুংথিনা তেংথা-নাওইবা খোছোক্তা শীৎলি। মখোয়গী মনাক য়ান্না নক্সা লমহুইশিংনা খঙহৌদনা শানো চিংদুনা, তন্না নোক্সা, হীক্সা কপ্পুনা খোংলকপগুম তৌই; অদুবু মখোয়গী মাঙলোমদদি খুন্সঙদা নুপীশিংগী খোঞ্জেলগী মখোল অমসুং হুইশিংনা খোংবগী মখোল হাম্মনা তারে;

বাংপোকশঙশিংগী মপুং ওইবা শক্তমশিং অদু ময়েক শেনা উরকদৌরে; মৈঙালনা মুশি মুশি ঙাল্লি, নুশিঙা তিল্লিবা শহী অকংবা থাবা মৈখুগী তোপতোন্না মনম অমা নম্বী। থোইদোন্না অহিং অদুদা, খুল অসিদা মাগী ময়ুম, ইমুং-মনুং অমদি মাগী নুংঙাইবা অপুংবা লৈবগুম ওলেনিনগী বাখলদা ফাগরকই, কোসাক খুল অসিদা নুংঙাইনা লৈবা অসিগুন্না করিগুংবা ফমম অমতদসু লৈখিদি অদুগা লৈসু লৈররোই হায়না মহাকী মপুক্রীংদা ফাগরকই। মহাক্সা মীপুম খুদিংমকপু, মরু ওইনা অহিং অদুদদি লুকাশকাবু য়ান্না নুংশি। লুকাশকানা ঙকপদি, মখোয়না ময়ুম যৌরগা ওলেনিন্না মখুংমক্সা মাগী শগোলশঙদগী মানা গ্রোজনায়াদগী লৈরকপা — মানা মহৌশা তোংনবা শগোলদু নম্ববা অতোন্না, চহীদি নৌদ্রবা ওইরবসু ফম্বা শগোলদি নম্ববা অমা মহাক্সা চিংদুনা পুথোরকই অদুগা মদু লুকাশকাদা গীরে।

“নহাক্সা ঐঙোন্না খুদোল অমা পীগদৌরিবা করিগীনো?” লুকাশকানা হায়রকই।  
“ঐদি হৌজিক ফাগুবা নহাকী করিসু তৌখিদি।”

“মসি তশেনা করিসু নম্বে,” ওলেনিন্না খুন্নকই। “মসি লৌশিল্লু, নোংমা নহাক্সা ঐঙোন্না খুদোল অমা পীগনিদনা... ঐখোয় পুন্না য়েক্ৰবগী মায়য়োক্তা লান্নাবা চংমিল্লগনি।”  
লুকাশকাদু চমন্নবা গোল্লকই।

“অদুবু নহাক্সা হায়রিবসি করি বানো? নহাক্সা খঙলিবনি, শগোল অমগী মমল য়ান্না য়ান্মী,” মহাক্সা শগোলদুদা য়েংদনা হায়রকই।

“মসি লৌ, মসি লৌ! লৌদ্রবদি নহাক্সা ঐবু নুংঙাইহল্লরোই। ভানয়ুশা! উংমানবা শগোল অদু মাগী য়ুমদা পুরো।”

লুকাশকানা শগোলগী খৌরী অদু পায়রে।

“ফরে, অদুদি, নহাকপু থাগচ্চরি! মসি ঐনা কৈদৌঙেদসু নীংলুদবা গোং অমনি হায়বা তাই।”

ওলেনিন চহী তরানিথোইগী নুপামচা অমগুন্না নুংঙাইরকই।

“ফমমসিদা পুনশিল্লু। মসি অফবা শগোলনি। ঐনা মসি গ্রোজনায়াদগী লৈরকপনি; মসি নীংখিজনা খুন্নপ খৌবা য়াবনি! ভানয়ুশা, ঐখোয়দা চিখির খরা পুরকউ। বাংপোক মনুংদা চঙলকউ।”

যু অদু পুরক্লে। লুকাশকানা ফমথরে অদুগা য়ুগী পাত্র অদু লৌই।

“ঈশ্বরনা কৃপা তৌরবদি, ঐনা নঙোন্না অমুক শিংনবা লম্বী অমা ফংগনি,” মানা

যুদু থুগ্গা হায়রকই। “নহাকী মিং করি কোই?”

“দমিত্রি আন্সেচ।”

“ফরে, দমিত্রি আন্সেচ, ঈশ্বরনা নঙবু খোজানবীস্নু। ঐখোয় কুনাক ওইরগনি। হৌজিক্তি নহাক্কা ঐখোয়বু উন্নবা লাক্কাবনি। ঐখোয় ইনাক খুন্দবা মী ওইবা য়াই, অদুবু ঐখোয় কুনাক অমদা করম্মা চৎকদগে হায়বদি খঙই, অদুগা নহাক্কা হেক দরকার ওইরকপদুমা শঙ্গোম অফস্বা ওইরবসু, অঙ্গুর ওইরবসু ঐনা ইমাদা হায়গনি — নহাক্কা কোর্ডেনদা লাক্কাবদি শা তানবা চৎপদা নত্তুগা তুরেল লান্দুনা নহাক্কা চৎনীংবা মফমদা চৎপদা ঐনা নহাক্কা খোঙলোই ওইগনি। মফমদুদা হন্দক নুমিৎ খরনিতগী মমাঙদা ঐনা কয়াদা চাউস্ববা লমওক লাবা অমা হাথবিবা, মদু ঐনা কোসাকশিংগা য়ৈম্লে; অদুবু ঐনা খঙস্ববদি মদু ঐনা নঙোন্দা পীথোরক্কাগদবনি।”

“ফরে অদু, নহাকপু থাগৎচরি! অদুবু শগোল অসি শাবোস্তি হাম্বুন, মসি কৈদৌ-নুংদসু শাবোৎ হাপত্রিবনি।”

“করিগী শাবোৎ হাম্বুদগে? অদুগা নহাক্কা য়ানীংলবদি ঐনা নঙোন্দা হায়নীংবা করিওস্বা অমগা লৈরি,” লুকাশকানা খোঙেল তপথনা হায়রকই। “ঐগী গিরৈ খান হায়বা কুনাক অমা লৈ। মহাক্কা ঐঙোন্দা মখোয়না চীংদগী কুমথরকপদা লস্বীগী নাকন্দা য়েক্সবা লুম্মিসি হায়রস্বী। ঐখোয় চৎমিসিরা? নঙোন্দা নমথাক তৌরোই। ঐ নহাক্কা মুরিদ\* ওইগনি।”

“ফে, ঐখোয় চৎকনি; নোংমা চৎকনি।”

লুকাশকাদু হাইফেৎ মেন তাথরকপত্তম অমদি ওলেনিনা তৌরিবদু খঙবত্তম তৌরকই। মহাক্কা অঈংবা মতৌ অমদি অতম্মা শাজৎ অদুনা ওলেনিনবু ওকহম্মি, মদুদা মহাক হাইফেৎ ফাওবা নুংঙাইরক্তে। মখোয় কুইনা বারী শারে, অদুদগী লুকাশকানা য়ু মাম্মা থুগ্গা, ঙাওদি ঙাওদনা (মহাক পত্তনা য়ু ঙাওদে) ওলেনিনগা খুৎ শোফুরগা চৎবিবা অদু নুমিৎ থেঙলে। ওলেনিনা মানা তৌবদু উনবা থোঙনাউদা য়েংথোকই। লুকাশকাদু মরু লুৎথদুনা তম্মা থোকবি। অদুদগী শগোল অদু থোজালদগী চিংথোক্রগা মহাক্কা খঙহৌদনা মকোক নোম্মগা হৌদোঙ অমগী মতৌত্তম্মা মদুগী মনঙ্গন্দা চোংখত্তুনা শগোলগী খুজ্জি মরীশিংবু পায়খৎলগা অমুত্তং লাউরগা লস্বীদা খৌদুনা চৎস্রে।

লুকাশকানা মারিয়ানকাগা মহাক্কা নুংঙাই শরুক য়ামিন্নরগনি হায়না ওলেনিনা আশা তৌই, অদুবু মহাক্কা মদুম তৌস্ববসু ওলেনিন হৌজিক পুস্বীদা মানা থেংনরকপদগী মদুনা

ঝাইদগী হেমা থবায়দি নুংঙাইবা পোকই। মহাক নুপামচা অমনা নুংঙাইবশুম নুংঙাইরকই, অদুগা মহাক্সা শগোল অদু লুকাশকাদা পীখিবগী বাদুদা নস্তা করি মরমদগী মদু পীখিবনো হায়বদুগী বা অমসুং মহাক্সী অনৌবা নুংঙাইবগী তত্ব অদুগী মরমদা ভানয়ুশাদা তমদবা ঙমদে। ভানয়ুশাদি মসিগী তত্ব অসি যাদে, মথাক্সা খঙহ্নকই লা\* অরজে ইল ন'ইএ পা! \* মরম অদুনা পুন্নমক অদু নতৈ চাদবনি।

লুকাশকানা শগোল তোংদুনা ময়ুমদা চৎলে, শগোলদগী চোংথদুনা শগোলদু মমাদা পীরগা মদু কোসাক মীয়ামগী শগোল-শরুপ্তা য়াওহ্নু হায়না মমাদা হায়রকই। মহাক মশামস্তি অহিং অদুমস্তদা কোর্ডোনদা অমুক হনবা তাই। মাগী মরোল থোস্তবী মচে অদুনা শগোলদু শেন্ননবা তৌরে, অদুদগী মহাক্সা ইঞ্জিৎশিং তৌদুনা তরু্ককই মদুদি শগোল পীরকপা নুপাদু উরবদি মহাক্সা মখোঙদা খুরুমগনি হায়না। অহল ওইবী নুপী অদুনা মচাগী বারী তাবদা মঙস্তমক নোম্বী, মাগী মপুর্কীংদদি মদু মহাক্সা হ্সান্নকপনি হায়না লৌই। মরম অদুনা মহাক্সা নোং ঙান্দিংঙদা মদু শগোল-শরুপ্তা পুনবা মনা পঙবী নুপীমচা অদুনা হায়রকই।

লুকাশকা ওলেনিন্না তৌরকখিবা থবক অদুগী মরমদা খল্লদুনা মথস্তা কোর্ডোনদা হনস্তে। মহাক শগোল অদু অফবা অমনি হায়না খন্দে, অদুম ওইনমক মদু য়ামদ্রবদা রুবল নিফুমস্তি পীবনি, খুদোল অদু ফংবদা মহাক য়ান্না নুংঙাই। অদুবু করিগীদমস্তা মদু মঙোন্দা পীরকিবনো হায়বদু মহাক শুকখঙ খঙবা ঙমদে, মরম অদুনা মহাক্সা তৌবীমল খঙবগী বাখল মচেৎ অমা ফাওবা মপুর্কীংদা ফাওদে। অমরোমদা, কেডেট অদুনা মঙোন্দা করিগুস্তা ফস্তবা বাখল লৈদুনা তৌরিব্রা হায়দুনা শেংফাঙবা চিংনবা বাখল অমনা মাগী পুর্কীংদু পীক থল্লি। অদুগুস্তা অনীংবশিংদু করিনো হায়বা মহাক হায়বা ঙমদে, অদুবু শকখঙদবা মী অমনা মরম করিগীসু নস্তবদা রুবল নিফু পীবা শগোল অমা চুন্না খৌজানবীদুনা মঙোন্দা পীরকপগী বাখল অদু মানা য়াবা ঙমদে; মসি ওইথোস্তবা ওইনা তৌই। মহাক য়ু ঙাওবা ওইরল্লবদি কনাগুস্তা অমনা খঙগনি! মহাক্সা লৈ হায়বা উথোক্সা তৌরস্তা য়াই। অদুবু কেডেট অদু ঈংথখি, মরম অদুনা মঙোন্দা করিগুস্তা অরানবা অমা তৌহ্লববা পোৎ-চে পীবগী বাখল ওইরস্তা য়াই। “ইহে, থোক্সী মী!” লুকাশকানা খল্লকই। “ঐ শগোল অদু ফংদে, অদুগা ঐখোয়না মতুংদা উরক্সি। ঐ ইশামক অপঙবা অমা নস্তে, অদুগা ঐখোয় কনানা হেল্লবগে হায়বদু য়েংবা তারে,” মহাক্সা মশাবু ঙাকশেনবগী দরকার লৈরে হায়বদু মপুর্কীংদা ফাওরদুনা অমসুং মদুনা মরম ওইদুনা মহাক্সী মশাদা ওলেনিন্নবু হুঙোই-তুচ্চবগী

ବାବଲ ଅମା ପୋକ୍ତଦୁନା ଖଲ୍ଲକହି । ମହାକ୍ତା ମତୌ କରନ୍ତା ଶଗୋଲଦୁ ଫଳକପଗେ ହାୟବା କନାଦସୁ  
ତମସ୍ତେ । କନାଓନ୍ତା ଖରଦା ମହାକ୍ତା ଶଗୋଲ ଅଦୁ ନୈରକପନି ହାୟ ଅଦୁଗା ଅତୋମ୍ନା ଅତୈଶିନ୍ଦନା  
ମହାକ୍ତା ନୈଖୋକ୍ତୁନା ଖୁନ୍ତୀ । ଅଦୁମ ଓଇନମକ, ଖୁଲ ଅଦୁଦା ଥୁନମକ ଅଚୁନ୍ଦୁ ଖଣ୍ଡନରକ୍ତେ; ନୁକାଶକାଗୀ  
ମନ୍ତା, ବାରିୟାନକା, ଇଲିୟା ଭାସିଲିୟେଭିଚ ଅମସୁଂ ଅତୈ କୋସାକଶିନ୍ତା ମନ୍ତୋୟନା ଓଲେନିନଗୀ  
କାମନ୍ତବା ଖୁଦୋଲ ଅଦୁଗୀ ମରମଦା ତାରବା କାନ୍ଦା ଚମନ୍ତେ, ମନ୍ତୋୟନା କେଡେଟ ଅଦୁଗୀ ମାୟୋୟାନ୍ତା  
ଞାକ୍ତେନବା ହୌରକହି । ଅଦୁବୁ ମନ୍ତୋୟନା କିଦୁନସୁ, ମାଗୀ ଥବକ ଅଦୁନା ମନ୍ତୋୟନା ମାଗୀ ଅଚନ୍ତା  
ମନ୍ତୌ ଅମଦି ନନ-ଥୁମ ଅଦୁଗୀ ମରମଦା ଯାନ୍ତା ଇକାହିଖୁନ୍ତବା ବାବଲ ଅମା ପୋକ୍ତହସି ।

“ନନ୍ତୋୟ ତାରନ୍ତା,” ଅମନା ହାୟରକହି, “ଇଲିୟା ଭାସିଲିୟେଭିଚକୀନ୍ତା ନୈବା କେଡେଟ ଅଦୁନା  
ରୁବଲ ଯାନ୍ତେ ନୈବା ଶଗୋଲ ଅମା ନୁକାଶକାଦା ମୀଦୁନା ଅରେନ୍ତଦା ମାନ୍ତହନ୍ତେ ? ମହାକ୍ତା ଇନାକ  
ଖୁନ୍ତନ୍ତା ତାହି ! ...”

“ ଓମ, ଐ ମଦୁ ତାୟେ, ” ଅତୋମ୍ନା ଅମନା ତେନ୍ତନ୍ତା ପାଉବୁମ ମୀରକହି, “ ମହାକ୍ତା ମାଗୀ  
କରିନ୍ତନ୍ତା ଅଚୌବା ଥବକ ଅମା ତୌରମଗନି । ମନ୍ତୋନ୍ତା କରି ଥୋକ୍ତବଗେ ହାୟବଦୁ ଯେନ୍ତସି । ଅହ !  
ଓରଜାନ ଅଦୁ କୟାଦା ମରାହିବକ ଫନ୍ତବନୋ !”

“କେଡେଟଶିନ୍ତ ଅଦୁ ଚାଲାକୀ ମୀ ଞାନ୍ତନି,” ଅହମନ୍ତବା ଅମନା ହାୟରକହି । “ ଯେନ୍ତେ ମହାକ୍ତା  
ୟୁମ ନନ୍ତୁଗା କରିନ୍ତନ୍ତା ପୋଂ ଅମା ମୈ ହେକ ଥାରନ୍ତବଦି !”

ওলেনিনগী পুঞ্জীদু হৈনিংদনা চাং নাইবা মওঙ অমদা অসুম লেম্মি। মহাক্সা য়াথং তৌবা অফিসারশিংগা নম্বুগা মাগা থাক মাম্ববশিংগা কয়া তোৎন-তিম্নদে। হীরম্ব অসিদা কোকেসসতা ইনাক খুনবা কেডেট অমগী ফীবমদা তোপতোম্মা খুদোংচাবা লৈ। মহাক থবক শুনবা নম্বুগা ট্রেনিং তৌনবা থাদোরকপা নস্তে। লানচঙবা অমদা য়াওরুবগীদমক মনা ওইনা মহাক অসি থবক্তা খম্বকপনি, মরক অসিদা মহাকপু ইংনা থখী। অফিসারশিং অদুনা মহাকপু অচৌ-অশাং অমা ওইনা লৌই অমসুং মঙোন্দা ব্যবহার তৌনা চলি। মঙোন্দদি মহাক্সা লানচঙবদা সিকাইগী তোখাইবা কাঙলুপ অদুগা লৈবা মতমদা থেংনম্বা, জুব্বার শাম্বা অমদি ঈশৈশকপা সিকাইশিংগা লোয়ননা অফিসারশিংগী চরাঙনবা য়ু থকপা পার্টি অদুনা মাবু পুঞ্জীং চিংশিনবা ডমদে, অদুনা মানসু সমাজবু অমসুং খুঙ্ডা লৈরিবা অফিসার-শিংগী পুঞ্জী মরেলদু থাদোকই। কোসাক খুলদা লৈরিবা অফিসারশিংগী পুঞ্জীদু মতম কুইনা মশাগী ওইবা অরেক্সা মওঙ অমদা অসুম লৈখি। কেডেট নম্বুগা অফিসার খুদিংমক্সা লানবন্দা লৈরিঙেদা চাং নাইনা গোর্টর থকপা, জুব্বার শাম্বা অমদি লানচঙবদা য়াওরুবগী মনা-মথুমশিংগী মরমদা নৈনবা অদুগুম্মা কোসাক খুলশিং অসিদসু মথোয়না চাং নাইনা য়ুস্ব-শিংগা চিঝির থকমিন্নে, নুপীমচাশিংদা অথুম-অহাউ অমসুং খোইহি লৈদুনা পী, কোসাক নুপীশিংগী মতুং কোয়ইন ইম্নদুনা লৈ, নুংশিনে, অদুগা মরক মরক্তা মফম্ব অদুদা লুহোংই। ওলেনিন্মা মতম পুন্মদা মথস্তগী ওইবা লম্বী অমদা চলি, হাম্বগী চৎনরম্বা পথাপশিং অসি মহাক্সা ভাব তাদনা য়ানীংদবা অমা পোকই। অদুগা মফম্ব অসিদসু মহাক কোকেসিয়ান অফিসার অমগী পুঞ্জীগী লীক্সম অদুদা তারুদে।

মহাক নোং ঙনফুং ঙানফুং তৌবদা হৌগৎপা অসি তশেংনা মথস্তা অসুম তৌরক্সে। মহাক্সা চা থক্সগা মাগী মালোলদগী চীং-মান, অয়ুঝী মতৌ অমদি মারিয়ানকাবু থবায় তানা য়েংলবা মতুংদা শন মউনগী শেগায়রবা কোট অমা লীৎশিল্লি, অতীংবা নোইদবা শউম্মা শাবা সেন্দল অমা তোংই, থাঙপাক অমা য়ানশিল্লি, নোংইম্ব অমা পায়দুনা অগীকপা খাউ

অমদা চুরুটকা চান-থরুবা চীজ্জাক খরগা হাঙ্গা মাগী হুইদু কৌরগা পুং মঙাগী মতুংদা খুল অদুগী বাংমদা লৈবা উমংদুদা চংলি। সঙ্ঘাগী পুং তরেং তারকপদা মাগী পেটিদা নোংইন মঙা-তরুক য়ামদুনা (করিগুস্বদা শা অতৈ খরগা), মাগী চীজ্জাকী অমদি চুরুটকী খাউ অদু শেফ্রুভনা চোকথনা, অরাম খৌরাংনা হল্পকই। মাগী মকোভা লৈবা বাখল অদু খাউ মনুংদা লৈরিবা চুরুটিং অদুগুন্না লৈরস্বা থোফ্রুবদি কনাগুস্বা অমনা উরস্বা য়াই মদুদি পুং তরামরি চুপ্পা অদুগী মনুংদা করিগুস্বা বাখল অমা ফাওবা মদুদা চঙলকখিবা লৈতে।

মহাক্সা বাখল তেকখৎনা, শক্তি লৈনা, মপুং ফানা নুংঙাইনা হল্পকই, অদুগা মতম পুস্বদু মহাক্সা করি খল্পকপগে হায়বা মহাক হায়বা গুমে। মহাক্সী পুন্সীংদা ফাওরকপশিং অদু বাখল্লা, নীংশিংবরা নত্ৰুগা মঙলা? মখোয় অহমদুমক্সি হেক হেক তোয়না ওইরিবা। মহাক মীং-না শিংলক্তুনা মশানা করি খল্পকবিগে হায়না মথন্তা হেক হেক হংজৈ; অদুগা মহাক মশামকপু অঙ্গুর হৈকোলদা মাগী লোয়নবী কোসাক নুপীগা থবক শুমিল্লবা কোসাক অমগুন্না নত্ৰুগা চীংদা লৈবা অত্ৰেক অমগুন্না নত্ৰুগা মহাক মশামক্তগী চেছোকখিবা লমওক লাবা অমগুন্না হেক হেক উজরকই। অদুগা মতম চুপ্পদা মহাক্সা নোংইন, লমওক লাবা নত্ৰুগা শজি য়েংদুনা অমদি গুইদুনা অদুম লৈ।

সঙ্ঘাদা অঙ্কল য়েরোশকানা মাগী মনাজ্জা হেক হেক শোয়দনা ফম্লে। ভানয়ুশানা চিগিরি পাত্র অমা পুথোরক্সি, অদুগা মখোয়না ঈংনা বারী-বাতাই হেক হেক শাই, থকমিমে, অদুদগী কায়নদুনা ফমুংদা য়াম্মা চনীং তানা তুস্বা চঙই। মথংগী নুমিত্তা মহাক শা কাপ্পা চংলি, অমুক হম্মা হকচাং ফগৎলক্কদবগী চোকথবদু তৌই, অমুক হম্মা ফমদুনা বারী-বাতাই শামিমে, পীক থম্মা থকমিমে অমসুং নুংঙাইমিমে। করিগুস্বদা, ছুটি নত্ৰুগা পোখাবা নুমিৎ অমদা ওলেনিম্মা নুমিৎ চুপ্পা অদু ময়ুদা লেল্লি। মদুদা মাগী মপুং ওইবা থবক্তি মারিয়ানকাবু য়েংবনি, মহাক মশামক খঙজদবা মিহৌবা অমগা লোয়ননা মহাক্সা মাগী থোঙনাউদগী নত্ৰুগা মাস্কোলদগী মারিয়ানকানা চংপগী মওঙ মতৌ খুদিংমক য়েংই। মহাক্সা মারিয়ানকাবু ব্যবহার তৌই অমসুং চীংশিংগী অমদি অতিয়াগী ফজববু নুশিঞ্জবগুন্না মহাক্সা মাবু নুশি (অসুন্না মহাক্সা খল্লি), অদুগা মহাক্সা মহাক্সা করিগুস্বা মরী অমা লৈনবগী বাখল তৌদে। কোসাক লুকাশকাগা মারিয়ানকাগা লৈনবা মরী অদুগুস্বদু মহাক্সা মাগী মরক্তা লৈবা য়ারোইদবগুম মানা নীংই, অদুগা ইনাক খুনবা অফিসারশিংগা অতোপ্পা কোসাক নুপী-শিংগা তোয়না লৈনরকপা মরী অদুগুস্বদুনা হম্মা ওইথোক্কাইদবগুম নীংই। মমাম্বা



অফিসারশিংনা তৌবদু মাসু মতৌ তমগে হোথনরবদি মহাকী ধ্যান তৌবগী পুরা নুংঙাইজবা অদুগা অবা-অনা, লান্না থাজরুবদগী নীংবা কায়বা অমদি অনুতাপকী নরক্কা ওম্নরগদবশুম মঙোন্দা থোকই। অমরোমদা মারিয়ানকাগা মরী লৈননা মশাগী ওইজবা থাদোকপগী মায়পাকপা অমা মানা হান্ননা পাঙথোকথ্লে, মদুনা মঙোন্দা য়ান্না নুংঙাইবা অমা পীথি; অদুবু পুন্নমকী মথক্তা মারিয়ানকাবু মানা মওঙ অমদা কি, অদুগা করিসু নন্তবদা তয়াং তশোয়না মঙোন্দা নুংশিবগী বা ফোঙদোক্লবা হোথনরৌই।

কালেছাগী মতমদা অমুকখক ওলেনিন্না শা কান্না চন্তনা য়ুমদা ফমদুনা লৈরিঙৈদা মহাক্কা সমাজদা থেংনখিবা য়ান্না নহা ওইরিবা মোক্ষোগী মরুপ অমা য়ান্না থাজদনা লাক্লে।

“অহ, মো চের”, চান্নরবা মরুপ, নহাক মফমসিদা লৈ হায়বা তাবদা ঐ কয়াদা নুংঙাইজবা।” মহাক্কা মাগী মোক্ষো ফ্লেঞ্চতা ঙাঙবা হৌরকই, অদুগা মানা ঙাঙবদুদা ফ্লেঞ্চ য়ান্নদুনা মখা তাথরকই। “মখোয়না হায়, ‘ওলেনিন’। করহা ওলেনিন? অদুদগী ঐ অদুকী মতিক নুংঙাইরশ্মী... লাইবক ফবনা ইবানি মফম অসিদা পুন্নরে! ফরে, অদুগা নহাকপু কমদৌরিবগে? করম তৌনা? করিগীদমক?” অদুদগী নিংখৌমচা বেলেটস্কিনা মহাক্কা মতম খরগী ওইনা মতৌ করহা রেজিমন্ট অদুদা চঙলকখিবা, মতৌ করহা কমাগুর-ইন-চিফনা মাবু তেংবাংবা অফিসার ওইনা খনবীগে হায়রকখিবা, অদুগা মহাক মশানদি মদুগী মরমদা কয়া খৌশারুদ্রবসু, লানচঙবগী থবক অসি লৌইরগা মহাক্কা মতৌ করহা পোষ্ট অদু লৌগদগে হায়বগী মশাগী ওইবা বারী পুন্নমক লীরকই।

“মফমসিদা, জুগোং চাদবা লৈফম অসিদা লৈদুনা, কনাগুস্বনা য়ামদ্রবদা পুন্সী অমা শেমগৎকদবনি, ক্রোস নন্তুগা রেক্কা অমা ফংগদবনি— নিংখৌরেনগী ঙাকশেনবা সিফাই মরস্তা ট্রান্সফর তৌগদবনি। মসি ঐ ইথন্তুগী নন্তনা ঐগী মরী-মতা অমদি মরুপ-মপাংশিংগীদমক মশানা দরকার ওইবনি। নিংখৌমচা অদুনা ঐবু য়ান্না তরান্না ওক্লশ্মী; মহাক য়ান্না হৌনলোনচৎ খঙবা মীওইনি,” বেলেটস্কিনা হায়রকই, অদুদগী লেপুনা ঙাঙথরকই, “ঐহাকপু লানগী খোঙচৎকীদমক সেন্ট অম্মাগী ক্রোস গীনবা খম্মাক্লে। হৌজিক ঐখোয়না লানচঙবা হৌদ্রিঙেগী মতম খরদি মফমসিদা পনখিগনি। মসি নীংখিজবা মফমনি। নুপীশিংনা কমদৌবা! ফরে, অদুগা নহাকপু করম তৌরিবগে? নহাক খঙইদনা ঐখোয়গী কেপ্তেন ষ্টারটসেভ হায়বা খৌজাল হৈবা, অপঙবা মীদু, মানা ঐঙোন্দা তাক্কপনি... অদুগা, নহাক অকিবা ফংনা লৈবাকমচা তাদবা মীওই অমগুস্বা লৈরে হায়না মহাক্কা হায়, কনাগুস্বা

অমতসু উন্নদনা! ঐ হাইফেৎ খঙই ঐখোয়গী সিদা লৈরিবা অফিসার কাঙবু অসিগা নহাক্সা তোখন-তিন্নবা পামদে, ঐ হৌজিক্তি যান্না নুংঙাইরে, ইবানি অমনা অমগী মরমদা খরদি খঙনবা ওন্নগনি। ঐ কোর্পোৱেলগী য়মদা লৈরে। মফমদুদা উষ্টেনকা হায়বী নুপীমচা অমা লৈ! ঐনা নঙোন্দা হায়রিবসিনি, মহাক তশেৎনমক শুন্নাথনীংঙাই ওই!”

অদুদগী ওলেনিনা মতম পুস্বগী ওইনা থাদোকত্রে খন্নবা জগৎ অদুদগী ফেঞ্চ অমদি রসিয়ান বাইহেশিং মথং মথং হেন্না অসুম হৈথরকই।

মীয়ামগী মততা বেলেটস্কি হায়বসি মশক ফজবা, মবুক ফবা মীওই অমনি। অশেৎবমক মহাক মদু ওইবা য়াই, অদুবু মাগী ফজরবা, খৌজাল হৈবা মায়থোঙ অদু ওইদুনসু ওলেনিনা মহাকপু খমথেৎনা হৈনদনা খন্নি। মানা চুন্নতা ওলেনিনা থাদোকত্রেবা কান্নদ্রবা চালাক অদু ফুদোরকপশুম তৌই। মানা যান্না হেক নুংঙাইত্রিবিদি জগৎ অদুদগী লাকপা নুপা অদুবু খান্না ওমহৌদবা, মদুগী পাজল লৈহৌদবা অদুনি। মহাক্সা মরী লৈনরহা থায়নগী জগৎ অদুনা থিংঙমদবা দাবি অমা মঙোন্দা তৌবশুম তৌই। ওলেনিনা বেলেটস্কি অমদি মহাক মশামকপু শাউনীংবা পোকই, অদুম ওইনমক মহাক্সা অনীংবগী মায়য়োক্তা মানা বারী শাবদা ফেঞ্চকী চৎনবী রাঙাঙ থেৎলি, কমাশুর-ইন-চিফ অমদি মখোয়গী মোস্কোগী লোয়নবশিংদা মানা হৈনিংবা উৎলি, অদুগা মহাক্সা বেলেটস্কিগা মখোয় অনীনা ফেঞ্চ ঙাঙবা মরন্ন মহাক্সা মাগী মরুপ অফিসারশিংবু অমদি কোসাকশিংবু তুচ্চনা ঙাঙই, বেলেটস্কিদা মরুপ-মপাং ওইবগী মতো উৎলি, মাগীদা লাক্ছে হায়না বাশকই অদুগা মরক মরস্তা মাবু হেক উন্নরনবা বাৰ্ত্তোন তৌই। অদুম ওইনমক ওলেনিন মশামক বেলেটস্কিবু উন্নবিদি চস্তে।

ভানয়ুশাদি বেলেটস্কিবু তশেৎনা লৈবাকমচা তাবা মী অমনি হায়রদুনা মাবু য়াই।

বেলেটস্কিনা থুনমক ইনাক খুনবা অফিসার অমনা কোসাক খুল অমদা লেম্বা পুঙ্গী মরেল অদুশুন্না লেম্বি। ওলেনিনগী মমীশ্তা মহাক থা অমগী মনুংদা খুলদুদা লৈবা কুইরবা মী অমশুন্না তৌরকই; মহাক্সা অহল ওইবা নুপাশিংবু য়ু পীথকই, সন্ধ্যাগী পাৰ্টিশিং শীল্লি, মহাক মশামক নুপীমচাশিনো শীনবা পাৰ্টিশিংদা য়াওবা চৎলি, মানা মাগী মায়পাকপদুগীদমক নাপল কায়, অদুগা করিশুহা খঙদবা মরম অমদগী নুপীশিং অমদি নুপীমচাশিনো মঙোন্দা থেনডেড ফাওবা য়ৌনা কৌনবা হৌরকই, অদুগা য়ু অমসুং নুপীবু পান্না মীবু ময়েক শেৎনা খঙফম থোকপা কোসাকশিংনা মাগা তোৱোৎ খোদনরকই, মখোয়দা চমন্ননা থোক্তিবা ওলেনিনদগী ফাওবা হেন্না মখোয়না মাবু পান্না।

অম্বুকা পুং মতা তারে। মাতোন্দা তানমুশানা চাগী পাত্রদু মৈ চুব্বনি, অশাবা খোঙউপ বুটকী মতোন্দুনা হমাই ওইনা শীজিমদুনা হুন্নি। ওলেনিনিদি হান্না শগোল তোংদুনা টেরেতা ঈক্কজবা চৎত্রে। (মহাক্সা ইকুই কুইদনা অনৌবা নুংঙাইবা অমা হৌদোক্রে, মদুদি মাগী শগোলবু তুরেলদা ঈক্কজবীবনি।) মাগী য়ুম্বুরেয়ী অদু শম্বোলদা লৈ, মৈ হৌগৎপগী অকুংবা মৈবুনা চিন্নিদগী বা-বা কারকই। নুপীমচা অদুনা শম্বোলদা ইরোই অমোম অমা মখোম শুন্নি। “তুমিগা লেধু যাদে, মখোঙ চাদবী!” শম্বোম শুম্বগী খোহোকাী তাহানা তুংইন্দুনা মাগী বাঙঙমদবা খোঙেলদু তারকই।

মুমদুগী মমাত্তা সড়ঙগী শগোল লোংবুমগী থুনা খোরক্সিবা মখোল তারকই, ওলেনিন্না ফজরবা শাকন রাওদবা মুশিন্নবা উৎমচু মানবা, হৌজিক ফাওবা ইয়ং নংনা চোৎলিবা শগোল অমগী মথতা তোংলদুনা খোজাল যৌনা যৌগৎলকই। অভাঙবা কুমালনা পুনবা মারিয়ানকাগী মওঙ তারবা মকোক অদু শম্বোলদা উই, অদুদগী অমুক উষিদ্বে। ওলেনিনি অভাঙবা সিক্ককী কুরিং অমা লীৎলি, সরকেসিয়ান কোট অমা লীৎলি, মবাত্তদা শউনগী পেটিনা ফাজিন্দুনা খাঙ অমা য়াল্লি, অদুগা অবাবা টুপি অমা উয়ী। মহাক্সা মাগী নীংজিজন্য মচীজ্জাক পীজরবা শগোল মথতা হইফেং ভাব তানা চীংলেন্না কন্নগা মাগী মনত্ৰন্দা য়াল্লিবা নোংমৈদু মথুংনা পায়রদুনা খোজালদু হাংদোক্সবা মাঙলোমদা নোহরকই। মাগী মশমদু হৌজিক ফাওবা চোৎলি, অদুগা মাগী মায়খোঙদু নহা ওইবগী, হকচাং ফকগী মতৌনা ভাহোকই। মহাক মশানা মশাবু ফজ, মশা বীংই অমসুং কিজিং অমা য়াল্লি হায়না ঝঞ্জে; অদুবু মানা লৌরিবদুদি লাল্লি। কনাগুয়া য়াল্লি খেংসেয়রবা বঙ-উরবা কোকেসিয়ান অমদদি মহাক অদুম চুম্বগী সিকাই অমনি।

নুপীমচাদুগী মকোজু থিদোরকপা উরগা মহাক্সা খেইদোক্সা মশা বীংনা পাকথরগা খোজাল অদু হাংদোকই, শগোল চুম্বিদু চিংলগা শজৈদু মখোল খোজা হই অদুগা শুমাত্তদা চঙত্রে। “চা খৌরাঙ তৌরগা? তানমুশা?” মহাক্সা শম্বোলগী খোঙদা য়েংফনা হরাউনা

লাউরকই। মাগী ফজরবা শগোল অদুনা খুদুংগী শরক অদু শূপকতুনা, খুর্জি অদু চিংলুগা তোংশা খুদিংমক থক থক নীক্লা, শূমাঙগী কল্পবা লৈমায় মথস্তা কমা চেন্দুনা খুমাঙ থাঙ্গলগা পাইখতুনা শম্বল চোংগদবগী তৌরকপা অদুদা ওলেনিনা নুংঙাইবা পোকই। “সে শ্রে,”\* ভানয়ুশানা খুন্নকই। ওলেনিনা খঙই মারিয়ানকাগী ফজরবা মকোক অদু হৌজিক ফাওবা শঙ্গোলদগী থিন্দোক্লি, অদুবু মহাক্লা মঙোন্দা য়েংনবা লৈথোস্তে। মহাক্লা মাগী শগোলদগী চোংথরকপদা মাগী নোংমৈ অদু মাস্কোলদা পল্লি, ফীবম চাদনা হাইরং-তুরং তৌনা চংলগা শঙ্গোল তন্না পাখৎপা মীংয়েং অমনা লৈদুনা য়েংই, মফম অদুদা কনাসু উদ্রে অদুবু মফম অদুদগী শঙ্গোম শুম্বগী মখোলদি অদুম তারি।

মহাক খাংপোকশঙদা চঙলুরগা থুনা অমুক থোরক্রে, অদুগা মাগী কাংচুপ অদুগা লাইরিক অমগা লোয়ননা নুংশাগী মশেক-মঙাল ফংদিবা মাস্কোলগী নাকল অমদা চা থকদবগী ফমথরে। নুমিং অদুগী চাকচামাঙ অদু মফম কৈদসু চখোক্লরোই, কুইনা য়ৈথোক্লুনা ইদনা লৈরক্লবা চিঠি খরা ইগে হায়না মহাক্লা নীংলে; অদুবু করিগুয়া মরম খরদগী মহাক্লা লৈরিবা মাস্কোল অদু থাদোক্লীংদবা পোক্লকই, খাংপোকশঙ অদু বন্দীশঙ অমগুন্না মহাক্লা অমুক হন্না চঙনীংদে। য়ুসুরেশ্বী অদুনা মহাক্লী ঠোভ অদু মৈ হৌগৎয়ে, নুপীমচাদুনা শা-শন হৌইদোক্লগা অমুক হন্নাফুনা শহী অকংবা খোমজিল্লি, অদুগা শম্বলগী পরিংদা পৈশিল্লি। ওলেনিনা লাইরিক অদুম পাদুনা লৈরি অদুবু মমাঙদা ফাক্লিবা লাইরিক অদুদা ইরিবা বাইে অমা ফাওবা মহাক খঙবা গুমে। মহাক্লা মদুদগী মমীসু থাঙ্গতুনা শূমাঙদা কোয়চং চংলিবি মপাঙ্গল ফরবী, স্ননখংলকপী নুপীমচাদুনা য়েংদুনা লৈ। মারিয়ানকানা য়ুন্না মমি তাহল্লবা অয়ুকী চোং চোং লাউবা মরুমদা চঙখিবা ওইরবসু নম্বুগা অনৌবা নুংঙাইরবা নুংশা য়ৈরবা শূমাঙগী ময়ায়দা থক্লংলবা ফিজোল শেংলিবা মাগী নীংথিরবা হকচাং অপুংম্বগী মঙাল অদু নুংশাদা থক্কোরতুনা মদুগী অমুবা মমি অমা তানা থোরকপা ওইরবসু— মতম পুয়দা মাগী লেঙ-ওংগী মতৌদু অমতং নাহোকখিগদ্রা হায়না মানা নুংশাখীবা পোকই। মহাক্লী মুর্তি অদুনা নীংতন্না অমসুং নীংথিজনা লৈমায়দা নোহুরিবা; মাগী অমতা গায়বা মন্না মচুগী ফুরিং অচোনবী অদুনা মথুপ কয়া নাইনা থবাক্তা খুদুনা মওঙ তারবা মখোঙশিং অদু ফাওবা যৌনা চোল্লিবা; মহাক্লা চপতিংনা লেপ্পা অমসুং মহাক্লী ফুরিং অচোনবী অদুনা মহাক্লী লেঙলিবা থবাক্লুগী অচেংপা মশক অদু উৎলিবা; অমনবা অঙাঙবা খুদোল খোঙউপ তোংলিবা মাগী তনৌরবা খোঙগী খুনিংশিং অদুনা মওঙ কায়বা লৈতনা লৈমায়দা নেংলিবা;

\* যৌরাঙ জৌয়ে।

মহাকী অকনবা মসল থোকপা পাম্বোমদুনা ফুরিং খুদাং থেঙলগা অশাউবশুম ভৌবা  
মামা য়োৎপাক শীজিমরিবা, অদুগা মাগী মুশুক মুরবা মমীথেশিংদুনা করিগুম্বদা মঙোন্দা  
ফম্প য়েংলক্রিবা— পুনমক অসি উবদা মহাক নুংঙাই। ফজরবা পীশুমশিং অদু শুরুবসু  
মাগী মমীথেশিংদুনা নুংঙাইবা অমদি মহাক মশাগী ফজববু খঙজবা মতো অমা ফোঙদোকই।

“ইস, ওলেনিন, নহাক হৌগৎপা কুইরব্রা?” বেলোটস্কিনা কোকেসিয়ান অফিসারগী  
কোট অমা লীংলদুনা শূমাঙদা চঙলক্রগা হায়রকই।

“অহ, বেলোটস্কি,” ওলেনিনা মখুং তিংথোক্কদুনা খুন্সকই, “নহাক অসুক ওম্বা  
চখোরক্রিবা করিগীনো?”

“চখোরকপা তাস্ত্রে। এবু নমদুনা থারক্রে; ওসি নুংদাং ঐখোয় বোল অমা তৌগদৌরি।  
মারিয়ানকা— নহাকসু উষ্টেনকাখোয়দা শোয়দনা লাক্কনিদনা?” নূপীমচাদুদা ওনশিন্দুনা  
মহাক্সা মখা তারকই। বেলোটস্কিনা নূপী অসিদা অসুক লায়না কৌবা অদুদা ওলেনিন অঙকপা  
পোকই। অদুবু মারিয়ানকাদি মানা হায়বদু তাদবদৌনা মকোক নোস্থদুনা য়োৎপাক্সু  
মরেংবান্দা হাইগলগা নূপা মানবা অচেৎপা খোঙথাংগা লোয়ননা শঙ্কোয় অদু তন্না চৎত্রে।

“মহাক ইকাইরে, ফজবীসে, মহাক ইকাইরে,” বেলোটস্কিনা মাগী মতুংদা লাউরকই।  
“নহাকপু ইকাইরিবনি,” মহাক্সা হরাউনা মোমোন নোস্তুনা মাজোলগী সিংডি অদুদা  
চেনখলক্রগা মখা তাবকই।

“নহাকী বোল অমা তৌগদৌরি অদুগা নমদুনা থারক্রে হায়বসি করি হায়রিবনো?”

“মদু উষ্টেনকাখোয়দা, ঐগী য়ুশুরেস্বীগীদা তৌগদৌরিবনি— অদুনা নঙোন্দা বার্গেন  
তৌবনি। বোল হায়ববু পাই অমা অদুগা নূপীমচাশিং পুনবা অসিনি।”

“অদুবু ঐখোয়না মফমদুদা করি তৌগদৌরিবনো?”

বেলোটস্কিনা খঙনা মোমোন নোক্রকই, অদুগা মমীং খলি, মারিয়ানকানা চঙখিবা  
শঙ্কোয় অদুগী মায়কৈদা মকোক নোন্সকই।

ওলেনিনদু মরেং হাইফেং শূপকলি, মমায় ঙাঙই। “ফরে, নহাকসি থাঙ্গেশেংনা  
অঙকপা মী অমনি!” মহাক্সা হায়রকই।

“শোয়দনা লাকউ, তৌশিন্নরনু!”

ওলেনিনা পীশুম শুরুকই, বেলোটস্কিনা মদু উরদুনা নৌথরদুনা য়ানবা থেংবা মওঙদা  
মোমোন নোক্রকই।

“ওহ, লাকউকো, নহাক্সা হায়রিবসি করি হায়রিবনো?” মহাক্সা হায়রকই। “য়ুম অমতদা

লৈমিহ্নবা— অদুগা অসুক ঢ়েলৌ হেনবী, নীরখিজবী, লয়রৌনা ফজবী নুগীযচা  
অমগা—”

“অঙ্ককগা ফনা কইজ! ঐ অসিগুহী নুগী অমতা অমুতা উবিহ্নি, ” ওলেনিয়া বুন্নকই।

“কত্রে অদুদি?” কীম অদু খোইনা বঙবা গুমনা বেলেটফিনা হাম্বকই।

“মসি গুকাগা যাই,” ওলেনিয়া বুন্নকই, “অদুবু নঙোন্না ঐনা অচুযদু করিগী  
হায়রেইদগে? ঐনা সিদা লৈরকপদগী, নুগীশিং অসি ঐঙোন্না হিরম্বশুম তৌয়ে। অদুগা  
মসি য়ান্নদি কৈ, ভশেনমক! হৌজিক অসিগুহা নুগীশিং অসিগা মাম্ববা ঐখোমগা মাম্ববা  
করি লৈবগে? য়েত্রোপকাগী বানা অতোগা অমনি! মহাক্কা ঐগা মাম্ববা অপাশা অমদি  
লৈ— শা ভানবদনি।”

“অদুনি! মাম্ববা! অমালিয়া ইভানোভনাগা ঐগা করিদা মাম্ববগে? অম্মানি! নহাক্কাদি  
হায়বা যাই মখোয়শিং অসি য়ান্না লুদে; মদুনা অতোগা যা অমনি... এ লা গুয়ের, কোম এ  
লা গুয়ের! \*...”

“অদুবু ঐদি কনাতুয়া অমালিয়া ইভানোভনাশিং অমতা কৈদৌঙেদসু বঙদে, অদুগা  
অদুগুহা মফলগী নুগীশিংদা করুয়া নীচং চংকদগে হায়বদু কৈদৌঙেদসু বঙদে,” ওলেনিয়া  
বুন্নকই। “কনাতুয়া অম্মা মখোয়বু ব্যবহার তৌবা গুমনা; অদুবু ঐদি মখোয়শিংসিবু ব্যবহার  
তৌহি।”

“কৈ, মখোয়বু ব্যবহার অদুম তৌ! নহাকপু কনানা খিংবা পাম্বগে?”

ওলেনি পাউবুম পীরক্তে। মহাক্কা হায়বা হৌবিবদু তশেনা লোহিশিগীই। মদু মাগী  
খম্মোয়দা নক্স লৈ।

“ঐ বঙই ঐসি ময়ামগা মাম্বববা হায়বদুনি...” মহাক তশেনা চম্নৈ। “অদুবু ঐগী  
পুগী অসি মফল অসুন্না গুইজত্রে মদুদি ঐনা ঐগী নিয়মশিবু থাদোকপগী দরকর লৈতে  
হায়বা বঙবতা নভে, ঐনা নহাক্কা তৌরিবা অদুগুহা লৈবা তারম্ববদি ঐ মকম অসিদা ঐনা  
তৌরিবা অসিগুহা ইখল নুংঙাইনা লৈবা গুন্নগৌই। ঐ করিগুহা অমবু খিহিবনি, নখোয়না  
খিহিবা অদুগা পুরা খেয়বা করিগুহা অমা মখোয়দা ঐনা উই।”

বেলেটফি খাজদদুনা অঙ্ককগা ফোঙদোরকই। “উগায় অমা তৌদুনা গুসি সফাদা  
ঐগী ইনাতা লাকট; য়ারিগানকা মফমদুদা য়াওগনি অদুগা ঐ নহাকপু মাগা লোয়নহনগনি।  
লাকটকো, চানবীদুনা। নহাক্কা তল্লবসু অদুম হনখো। লাক্কা?”

“ঐ লাক্কে, অদুবু ইচম চন্না হায়রবদা, ঐ ইশাবু শাখিনা লাকশিনবা ওলোইব্রা হায়দুনা অকিবা পোকই।”

“ওহ, ওহ, ওহ!” বেলেটস্কিনা লাউরকই। “লাক্ত লাকউ, অদুগা ঐনা নহাকপু শেমগনি। লাক্কা? অওইবা ওইনা হায়রিব্রা?”

“ঐ লাক্কে, অদুবু ঐ তশেংনা খঙদে ঐখোয়না করি তৌগদগে, ঐখোয়না করি শরুক য়াগদগে হায়বা।”

“চানবীদুনা, ঐনা নঙোন্দা হায়জরিবসিনি। নহাক লাক্কা নিদনা?”

“হোয়, ঐ লাকপা য়াই,” ওলেনিনা হায়রকই।

“থাক্কেশেংবনি হৌজিক। অসিগুয়া শুদ্ধাংনীংঙাই ওইবা নুপীশিং কনানসু মফম কদায়দা উদে, অদুগা লম্বোইবা অমদৌনা লৈবা! করি রাখলনো! অনকপগী খুদোংচাবা অদুদি লৌদনা নহাকী পুন্সী করিগীদমস্তা মাঙহনগদৌরিবনো? নহাক তারব্রা ঐখোয়গী কম্পনি অদু ভোজদভিঝেনস্কায়াদা চৎনবা য়াথং তৌরক্কে হায়বা?”

“মদু তৌগদবা য়ান্না মান্দে। ঐঙোন্দা হায়বকপদি নিপালগুবা কম্পনিবু মফমদুদা থাগনি হায়না হায়রকই,” ওলেনিনা হায়রকই।

“নস্তে। জেনেরেলগী তেংবাংবা অফিসারদগী ঐনা চিঠি অমা ফংখি। মহাক্কা হায় নিংখৌমচা মশামক লানচঙবা অদুদা য়াঙগদৌরি। ঐ য়ান্না নুংঙাইরে মাগী করিগুয়া খরদি উরগনি। ঐদি মফম অসি তুহুবা হৌরক্কে।”

“ঐখোয় থুনা লান্দাবা চংলগনি হায়না তায়।”

“ঐদি মদুগী মরমদা তাদ্রি; অদুবু ক্রিনোভিটসিনা সেণ্ট অন্নাগী লান্দানবগী য়াথং ফংলে হায়বদি তায়। মহাক লেফটেনেন্টকী আশা তৌজবনি,” বেলেটস্কিনা নোক্তুনা হায়রকই। “হাইফেং নীংবা কায়বা, করি হায়গে! মদুগী মতাংদা মহাক হেডকার্টসর্তা চংখি...”

সন্ধ্যা য়াচঙবা মতম যৌরক্কে, ওলেনিন পাটি অদুগী মরমদা খনবা হৌরকই। মহাক্কা ফংখিবা বার্তোন অদুনা মহাকপু থবায় বাহল্লি। মহাক চংতি চংনীংই, অদুবু মফমদুদা করি থোক্তুগদগে হায়বসি চমন্মবা, নোক্কাইবা অদুগা হাইফেং থক্কেপশুম ফাওবা তৌই। মহাক্কা খঙই মদুদি নুপীমচাশিং নস্তনা কোসাক নুপা, নুপীশিং নস্তগা অহল ওইবী নুপী অমতা মফম অদুদা য়াওরোই। করি থোক্তুগদৌরিবা? মহাক্কা করস্বা শাজ্জং চংলুগদবা? মখোয়না করি বারী শারক্কাববা? চাওখস্তবী কোসাক নুপীমচাশিংদুগা মাগা করি মরী লৈনবা? বেলেটস্কিনা মঙোন্দা অসিগুয়া অভকপা, নোক্কাইবা, অদুবু অচেৎপা মরীশিংগী মরমদা

হায়ত্রে। মফমদুদা মহাক্সা মারিয়ানকাগা খাংপোক অমতদা পূমা লৈমিমরুগনি অদুগা মাগা বারী শারুবা যাই হায়বসি খলুবদা মঙোন্দা অঙকপা অমশুম থোকই। মহাক্সা মারিয়ানকাগী চীংলেস্বা মতৌদু নীংখিংশলুবদা মদু ওইথোক্কা ওইনা মঙোন্দা থোকই। অদুবু বেলেটস্কিন্দি মদুগী মরমদা পূন্নমক পুরা ইচম চস্বদৌনা হায়। “বেলেটস্কিনা মারিয়ানকাবু অদুনা লোয়নগনি হায়বসি ওইথোকপা যারা ? মদু নুংঙাই,” মহাক্সা খল্লকই। “নশ্বে, চত্তবনা হেমা ফে। পূন্নমকসি অদুকা মতিক অকিবনি, শাজং লুদবনি, অদুগা মদুগীসু মথক্তা— মসিনা ফল করিসু পুরক্কাই!” অদুবু করি থোক্কাগদগে হায়বগী বা অদুনা মাবু অমুক হমা অবাবা পোকহল্লি; অদুগা অমরোমদা, বাশক অমনা পুনবদৌনা মাগী পূক্সীংদা ফাওউ। মহাক পূক্সীংদা অরেপ্লা অমতা লৈতনা রাখল মওল মওল খন্দুনা থোরক্কে; অদুবু মহাক বেলেটস্কিন্দি তান্না চৎলে, অদুগা মফমদুদা চঙলে।

বেলেটস্কিনা লৈরিবা খাংপোকশঙ অদুগা ওলেনিনগীদুগা মাইলৈ। মদু উগী যুস্বী যুংদুনা লৈমায়দগী চাউরাক্সা ফুট মঙারোম বাংখৎনা শাই, অদুগা কা অনী লৈ। অহানবগীদুদা (ওলেনিনা অঙস্বা সিঁড়ি থাক অদুদা কাদুনা চঙলকপদুদা), উচেক মতুগী মোম্পাক, ফিদা, কস্বল অমসুং মোস্তেকশিং মওঙ তানা অমদি নীংখিজনা শেমদুনা থস্বী, মপুং ওইবা ফক্সাং পরিং অদুদা কোসাকশিংগী চৎনবী মতুং ইমা লৈতেং তৌই। নাকলগী ফক্সাংখিৎদা পিথাইগী তবশিং অমসুং খুজু-খুংলাইশিং য়াল্লি, লৈমায়দনা ফানশাং অমগী মখাদা তরবুজ অমদি মাইরেলশিং লৈ। অনীশুবা কাদুদা অচৌবা চেকী ষ্টোভ অমা, টেবল অমা, ফানশাংখিৎ অমদি মখোয়গী জাংকী ওইবা মুর্তিশিং লৈ। মফমসিদনি বেলেটস্কিনা মাগী কেম্পকী ফমুং, পোথ্য়োমশিং অমসুং ব্রুঙ্কশিংগা লোয়ননা লৈরিবা। মাগী খুংলাইশিংদু ফি মচেং অমা থারগা ফক্সাংদা য়াল্লি, অদুগা টেবল মথক্তা মাগী কেনবা মচাকশিংগা ফোটো খরগা লৈ। সিক্কী ড্রেসিং-গাউন অমা ফানশাং অমগী মথক্তা হন্দোজুনা লৈ। বেলেটস্কিন্দু শুটকী মখাথাবা ফিজোল শেংলদুনা কেনা ফজনা ফমুংদা হীপ্পা লে ব্রা মুক্কটিয়র্স পাদুনা লৈরস্বী।

মহাক চোংখৎলি।

“য়েংউ অদুদা, ঐনা পোথশিংবু করন্না শেম-শারবগে হায়বদু। ফজরবনি, নস্বা ? নহাক লাকপদা ঐ য়ান্না নুংঙাইরে। মখোয় কন্না থবক তৌরিবনি। নহাক পাই হায়বসি করিনা শাবনো খঙরা ? অথীংপা য়ামদা ওকী শদুমগা অঙ্গুরগা হাপ্তুনা শেশনি। অদুবু মদুদা নশ্বে ! মপান্না লাঙবা মখোল অমা তারিবদু য়েংউ !”



অদুদগী মখোয়না থোঙনাউরোমদা য়েংথোকপদা তশেংনা ঝাংপোকশঙ মনুংদা মহৌশাগা মামদবা নিলখোংবা অমা চখবা উরে। নুপীমচাশিংনা করিগুন্না অমা নম্রগা অমগী কোয়চেন চেল্লি। “থুনা থৌরাঙ তৌরসিরা?” বেলোটস্কিনা কৌরকই।

“য়ান্না থুনা! করিগী? গ্রেনডেড চাক লাম্বরা?” অদুদগী ঝাংপোকশঙ মনুংদগী বা লাউনা নেক্রকই।

মশা পুপ পুপ লাউবী, অপীকপী, গোলাবকুম কুচু তঙাংলবী, মশক-মতৌ ফজরবী উষ্টেনকানা ফুরিং খুদাং থেঙলগা বেলোটস্কিগী ঝাংপোক মনুংদা প্লেট খরা লৌবা চেনশিল্লকই।

“চখোকশ্রো, নম্রবদি প্লেটশিংসি থুগায়রনি।” মহারুা বেলোটস্কিদগী নাহ্লেক্রদুনা হৌনা লাউরকই। “নহাক চঙলজুনা পাংবীরবদি ফরমগদবনি,” মহারুা ওলেনিন্দা নোজুনা লাউরকই। “অদুগা নুপীমচাশিংগী অচা-অথক খরা লেবা কাউগনু।” (“অচা-অথক” হায়বদি মরু-মরুং থাকপা তল অমদি অথুম-অহাউশিংবুনি।)

“অদুগা মারিয়ানকাদি লাক্ররা?” বেলোটস্কিনা হংলকই।

“মশানা তারবনি! মহারুা অথীংপা য়াম পুরকই।”

“নহাক খঙরা,” বেলোটস্কিনা হায়রকই, “কনাগুন্না অমনা উষ্টেনকাবু ফিজোল শেংপিদুনা খজিক্তং তরু তনানহম্ববদি ঐখোয়গী ফজবী পূম্মমক্তগী মহারুা হেনগনি। নহাক কর্ণেল অমদা লুহোংখিবা কোসাক নুপীদু করিগুন্না উররা; মহাজু শুন্নাৎনীংঙাই ওই, বোরশচেভা! কয়াদা মগুণ লৈখবা! মখোয়না মদু কদায়দা ফংবগে?...”

“ঐ বোরশচেভাবুদি উদ্রি, অদুবু মখোয়না মফমসিদা শেং-চারিবা চৎনবী ফিজোল অসিদগী করিগুন্না অমতনা হেল্লম্নেই হায়না খিল্লি।”

“অহ, ঐদি করিগুন্না পুসী মখল অমদা য়ান্না হেস্তা চুশিম্বা ঙ্মী,” বেলোটস্কিনা নুংঙাইবগী স্বরমপী হোল্লদুনা হায়রকই। “ঐ চৎলুগে অদুগা মখোয় কদায় যৌরবগে হায়বদু য়েংলুগে।” মানা মাগী ছেশিং-গাউন অদু মরেংবান্দা হাইগৎলগা লাউদুনা চেছোকশ্রো, “অদুগা নহাক ‘অচা-অথকশিং’ অদুগী খরা য়েংশিল্লু।”

ওলেনিন্না বেলোটস্কিগী আর্দালী অদু মরু-মরাং থাকপা তলগা খোইহিগা লৈনবা থারে; অদুবু মহারুা শেল পীবা অদুদা খুদক্তা অদুকী মতিক হজ্জোইবা পোকপগুম তৌরকই (কনাগুন্না অমদা মহারুা শেল পীজবদৌনা) মদুদি আর্দালী অদুনা মঙোল্দা হংলকপা বাহংদুদা অরেম্বা পাউখুম পীরক্ষে, “পেপরিমিস্ত য়াওবা মরু-মরাং থাকপা তল কয়ানো,

অদুগা খোইহি যাওবনা কয়ানো?”

“নহাক্সা অপাশ্বদুমা।”

“পৈশাসি লোইনমক লৈথোরক্কোরা?” অহল ওইরবা লাম্বী অদুনা অর্থ লৈনা হংলকই। “পেপরিমিত্ত অদুনা হেমা তাঙই। মদু কোপেক ভরাতরক্ক পী।”

“হোয়, হোয়, লোইনা লৈথোরক্কো,” ওলেনিমা খুন্নকই, অদুগা থোঙনাউ ময়াদা ফশ্মী, মহাক্সা করিগুস্বা শাখিবা অরানবা থবক তৌনবা খৌরাঙ তৌবদৌনা মাগী থম্মোয়দু দঙ দঙ চোংবদা মহাক গুকই। বেলোটস্কিনা মফমদুদা চখিবিদা নুপীমচাশিৎনা খাংপোক্তা লাউ-খোংদুনা লাঙবগী খোঞ্জেল মহাক্সা তারকই, মীকুপ খরগী মতুংদা মহাক্সা লাউ-খোংবা, নিনবা অমসুং নোক-খেবগী খোঞ্জেলগা লোয়ননা চোংথোরস্কুনা সিঁড়িদা চেছোরকপদু ওলেনিমা উই। “তাছোরক্কে,” মহাক্সা হায়রকই।

ঙহাস্তং লৈরগা উষ্টেনকানা চঙলস্কুনা খৌরাঙ পুন্নমক লোইরে হায়না লাউথোস্কুনা মাগী লাক্সিবা মীওইশিৎদুদা চঙবীররুবা চীংলেমা হায়জরকই।

মখোয়না কাদা চঙলকপদা উরে মদুদি পুন্নমক তশেংনা খৌরাঙ তৌবা লোইরে। উষ্টেনকানা ফক্সাং পরিংদা থারিবা মোস্তেকশিৎদু অমুক হমা শেমজিন-শাজিম্বি। চাদবা অগীকপা ফিদা অমনা কুন্নিবা টেবলদুগী মথক্তা চিখির পাত্র অমগা অকংবা ঙা খরগা লৈ। কাদু অখীংপা য়াম অমসুং অসুর মনম নশ্মী। নুপীমচা তরকমুকখক মহৌশানা কুমালনা মখোয়গী মকোক খুস্বদু খুমদনা মশা খীংবা বেশমেট লীৎলদুনা ষ্টোভ মকমগী কাচিন অমদা পুন্না তাশিন্নরদুনা চিবোন চিবোন বা ঙাঙদুনা, পঙনোক্তা নোক্তুনা অদুগা নোকা নোকা ইপা পাখৎনা বারী শাদুনা লৈ।

“ঐগী ঙাকশেনবীরিবা ঋষিবু ব্যবহার তৌবীনবা নখোয়দা হায়জরি,” উষ্টেনকানা মাগী অতিথিশিৎবু টেবলদা চঙবীররুবা কৌশিন্নদুনা হায়রকই।

লৈশাবী কাঙবুদুগী মরক্তা মারিয়ানকা যাওবা ওলেনিমা উরে, মখোয়দু খন্দোক্ষীং-ঙাই যাওদনা লোইনা ফজ্জ, অদুগা অসিগুস্বা লুদবা, ফীবম চাদবা মতাংদুদা মহাকপু উন্নবদা মহাক খোয়শাউনবা অমদি নুংঙাইতবা পোকই। ইপঙ পঙশিনবা অমদি চমন্নবা পোক্সদুনা মহাক্সা বেলোটস্কিনা তৌখিবা খুদিংমস্কু তৌরগে হায়না মপুক্ষীংদা লেপ্পে। বেলোটস্কিনা হাইফেং চীংলেমা অদুবু মশাবুদি খাজনা অমসুং কোন্না টেবল অদোমদা খোঙ থাংজিন্নগা উষ্টেনকাগী য়াইফনবা শোল্লদুনা যু গ্লাস অমা থকই, অদুগা অতৈসু মদুম তৌনবা হায়রকই। উষ্টেনকানা নুপীমচাশিৎদি যু থক্তে হায়না লাউথোরকই।

“খোইহি খজিঙংগদি ঐখোয় য়াই,” কাঙবু অদুদগী খোঞ্জেল অমনা লাউরকই।

খোইহি অমদি মরু-মরাং থাকপা তল পুদুনা হল্পকপদা ঙায়রিবা আর্দালী অদু কৌশিল্লকই। মহারুা মাগী মততা হরাউ-তয়াম তৌরিবনি হায়না লৌবা লৈবাকমচাশিং অদুদা চিংননা য়েংলকই (কল্পজুনবু ওইরবসু নত্ৰুগা ত্ৰুচচুনবু ওইরবসু); অদুগা মহারুা অকুবা চে মচেং অমদা য়োল্লকপা খোইরা মচেং অমগা তলশিং অদুগা চেকশিল্লা অমসুং মথৌ খঙনা গখোয়দা পীরগা মমল হোঙলস্বা তাঙলস্বা পুন্নমজুগী মরমদা কুপথনা ব্যাখ্যা তৌবা হৌরকই, অদুবু বেলেটস্কিনা মহাকপু থাদোকস্ত্রে।

প্লাসশিং অদুদা খোইহিগা যুগা য়ান্নরগা মরু-মরাং থাকপা তল পাউণ্ড অহমদু টেবলদা মরাংকায়না চাইথোক্ৰুগা বেলেটস্কিনা নুপীমচাশিংদু মখোয়গী কাচিন্দগী নমদুনা চিংখোরকই, মখোয়বু টেবল ময়াদা ফমহল্পগা তলশিংদু য়েনবা হৌরকই। নুংশাগী মৈশানা য়ৈবদা তঙাংলবা মারিয়ানকাগী অগীকপা মখুং অদুনা অকোয়বা পেপারমিস্তকী লৈপাকহরাই অনী— অমনা রাউথাংনবা অমা— পায়খিবা অদু ওলেনিনা য়েংগে নীংলুদনা খঙহৌদনা য়েংলুই, মারিয়ানকা মখোয়দুনা কৈদৌগদগে হায়বা খঙদে। উষ্টেনকাগা বেলেটস্কিগা ফন্না নীংতন্না মশা কোন্না হোৎনরবসু, কাঙবু অদুবু নুংঙাইহনগে হায়না নীংলবসু বারী শাবা অদু লেপ্লি, ইচু চুশিল্লদে। ওলেনিনদু কিথী-কিরুম তৌই, মাগী ইকাইখীবা মতৌদু মী অতৈশিংদা লৌন্নরজুনা মরিং মরাংবা অমদি নোকীংবা পোকহল্পকপা য়াই খল্পদুনা করিগুস্বা অমা হায়নবা খনবা হোৎনরকই। মহাক মমায় ঙাঙই, মঙোন্দদি খোইদোক্ৰা মারিয়ানকাদু নুংঙাইতবা ফাণ্ডবশুম নীংই। “ঐখোয়না মখোয়দা পৈশা খরা পীগনি হায়না মখোয়না আশা তৌরস্বা তাই,” মহারুা খল্পকই। “... ঐখোয় মদু কমদৌবা তারি ? অদুগা মদু খাইদগী থুনা তৌনবা অমসুং থোকখিনবা উপায়দি করিনো?”

“নশামকীদা লৈবা মীবু নহাক্কা করন্না খঙদ্রিবনো?” বেলেটস্কিনা মারিয়ানকাবু কৌদুনা হায়রকই।

“ঐখোয়বু উন্নবা খক লাক্কাবদি ঐনা মাবু করন্না খঙগনি?” মারিয়ানকানা ওলেনিন্দা য়েংলগা খুন্নকই।

ওলেনিন কিবা পোক্কাই, করিননো হায়বদু মহাক ভাব তাবা ওমদে। মহাক মমায় ঙাঙই, অদুদগী মহাক্কা করি হায়রিবগে হায়বা ইখঙ খঙদনা হায়দোকখি:

“ঐ নখোয়গী ইমাবু কি। ঐনা ইহান হান্না চঙলকপা মতমদা ঐবু মানা চৈখি।”

মারিয়ানকাদু খঙহৌদনা নোকথোরকই।

“অদুগা নহাকপু কিহনবদি মদুনা ওক্কেদনা?” মহাক্কা হায়রকই, অদুদগী মঙোন্দা ফল্লপ য়েংলগা লৈথোকত্রে।

ওলেনিন্না মাগী ফজরবা মায়থোঙদু মপুং ফানা উবসি মসিনা অহানবনি। নহানমইখদি মহাক্কা মাবু উরকপদা মমীং য়ৌবা ফাওবা মাগী রুমালনা খুমদুনা উই। খুঙ্গঙ অদুদা মাবু ফজবীনি হায়না খন্নবদা ওক্কীংঙাই ওইদে। উষ্টেনকাসি নীংথিজবী, অপীকপি, মশা পূপ পূপ লাউবী, গোলাবকুম কুচু তঙাংবী নুপীমচানি; মমীস্তু রাউথাংনৈ, হরাউ-হরাউবা মতো উৎলি, অদুগা তঙাংবা মচীনবান্দু মতম চুপ্পদা মোমোন নোকই, মচীন-মখা য়াংই। মারিয়ানকাদি অমরোমদা তশেংনমক নীংথিজবী নন্তে, ফজবীনি। মহাক্কা অরাংবা নীংথিজনা চুং-ফিরান চারবা ফীবম, মহাক্কা মপুং ফারবা থীক-থা অমদি লেংজুমশিং, অদুগা থোইদোক্কা অমুবা পীশুম মখাদা মন্না মমি লাংশিনত্রবা মাগী অশাংবা অমুবা মমীংথিংগী তমথিবা অদুবু থোং-নৌবা মফোঙদোক, মাগী চীনবান অমসুং মোমোন মীনোক্কা চীংলেস্বা মফোঙদোক — পুন্নমকসি নৎলমদ্রবদি মাগী শাওঙ-শাদাদু নুপা মানমল্লি অমসুং কছা-কলেগ্নে হায়না খন্নরমগনি। মহাক পঙনা মোমোন নোন্তে, অদুবু মাগী মোমোন মীনোক্তি মতম প্ৰসাদা পূক্কীং চিংশিমীংঙাইনি। লৈশাবী ওইবীগী হকচাং অমদি পাঙ্গলগী মঙাল

মণ্ডোলগী থক্তোরকপশুম তৌই। নুপীমচা পূন্মক নীংথিজৈ, অদুবু মখোয় মশামক, বেলেটস্কিন অমদি মরু-মরাং থাকপা তল পুদুনা চঙলকপা আর্দালী মখোয় পূন্মকরা মারিয়ানকাদা য়েংগে নীংলুদনা মথস্তা মুন্না য়েংই, নুপীমচাশিংবু কৌবা কনাগুস্বনা মহাকপু শোয়দনা কৌই। মহাক মখোয়গী মরক্তা নাপল কারবী, নুংঙাইরবী রাণী অমগুম উই।

বেলেটস্কিনা পার্টি অদুগী নুংঙাইনবা হোৎনবদা লেপ্লা লৈতনা বা ঙাঙই, নুপীমচাশিং অদুদা চিখির কোয়না য়েনহম্লি, মখোয়দা অপঙবা শাজং চংলি, মারিয়ানকাবু “নহাক্কা” (লা ভোতর) হায়না পন্নদুনা ওলেনিন্দা মাগী ফজবগী মরমদা নাতৈ চাদনা ফ্রেঞ্চ লোন্দা বা ঙাঙদুনা মহাক মশামকরা তৌখিবা অদুগুম্মা তৌগদবনি হায়। ওলেনিন হেন্না অসুম নুংঙাইতবা পোন্সকই। উষ্টেনকাগী মিংথোল নুমিৎ অদুদা, উষ্টেনকানা নুপাশিং অদুদা অমুক অমুক চুপ্পা চিখর য়েনগদবনি হায়না বেলেটস্কিনা লাউথোরকপা মতম অদুদা ওলেনিন মতৌ করন্না তৌশিন্নদুনা নাছোক্তুনা চেনখিসিগে হায়না রাখল তৌরকই। লুহোংবগী চৎনবীদা তৌবগুম্মা মখোয়না মাগী প্লেটতা পৈশা হাঙ্গিগনি হায়না হায়বদগী উষ্টেনকানা য়ারে।

“অসিগুম্মা তুচ্চরবা উৎসব অসিদা কবিগী লাকুরিবনো!” ওলেনিন্দা চৎনবদা লেপখংলদুনা খল্লকই।

“নহাক কদায়দা চৎকদৌরে?”

“ঐ হীদাকমনা খরা লৌরুগে,” মহাক্কা নাছোকখিনবা মওঙদা হায়বকই; অদুবু বেলেটস্কিনা মাগী মখুং পায়রদুনা ফ্রেঞ্চতা হায়রকই, “ঐগী পৈশা খরা য়াওরি।” “অদুদি মফম অসিদা কনাগুস্বনা পৈশা পীবা তাই, মহাক চংখিবা য়ারোই,” ওলেনিন্দা মশাগী হৈনদবা অদুদা খোয়শাউনরদুনা তুচ্চচনা খল্লকই। “ঐ তশেংনা বেলেটস্কিনা চংপা শাজংকুন্না চংপা গুম্মরোইদ্রা? ঐ লাক্কেইদবনি, অদুবু ঐনা অমুস্তং মফমসিদা লৈরুরবনি ঐনা মখোয়গী হরাউ-তয়াম থুগায়বা হৌন্দে। ঐ কোসাক অমগুম্মা থকপা তাই।” অদুদগী (গ্লাস নিপালমুক চনবা) উগী তেস্তোৎ অদু লৌদুনা চিখির থনকোক তৌনা হৈরগা মহাক্কা থক্তোকে। নুপীমচাশিং অদুনা মানা থক্কাইঙদা গুন্না অমসুং হাইফেং কিনা য়েংলকই। মসি মখোয়দা অঙকপা অমদি মথোঙ চাদবা মতৌ অমগুম্মা থোকই। উষ্টেনকানা মখোয়দা অতোপ্পা গ্লাস অমমমগা পুরকই অদুগা মখোয় অনীমক চুপ্পী।

“নুপীমচাশিং, মদুদা ঐখোয় হৌজিক ফাগী খরা তৌনসি,” উষ্টেনকানা নুপাশিংদুনা প্লেটতা হাপ্পকপা সিলভরগী রুবল মরিখজু খীংলদুনা হায়রকই। ওলেনিন হৈনরমদবদু কোকস্ত্রে, বা ঙাঙবা হৌরক্কে।

“হৌজিক, মারিয়ানকা, ঐখোয়দা য়ু পীরগা অমুক চুপ্পা নহাকী পালি থোকে,”  
বেলেটস্কিনা মাগী মখুস্তু ফাদুনা হায়রকই।

“উম, ঐনা নঙোন্দা অসিগুস্বা খুৎচুপ অমা পীগনি!” মহাক্সা মঙোন্দা ফুগে তৌরগা  
হায়রকই।

“নহাক্সা গ্রেনডেডপু পৈশা পীরক্তনা চুপ্পা য়াই,” অতোপ্পা নুপীমচা অমনা হায়রকই।

“অফবী নুপীমচা অমা লৈরে,” বেলেটস্কিনা নাছোক্সা হোৎনরিবী নুপীমচাদুবু চুপ্পদুনা  
হায়রকই। “নশ্তে, নহাক্সা মদু পীগদবনি,” মহাক্সা মারিয়ানকাবু কৌরগা তকশিল্লকই।  
“নখোয়গীদা লৈবা মী অসিদা থ্লাস অমা পীয়ু।”

অদুদগী মহাক্সা মারিয়ানকাগী মখুৎ পায়দুনা ফানশাৎদু তান্না চিংশিল্লগা ওলেনিনগী  
মনান্তা ফমহল্লে।

“কয়াদা ফজব্রবনো,” মহাক্সা নাকচেপ্পোমদা উনবা মারিয়ানকাগী মকোক্সু লৈশিন্দুনা  
হায়রকই।

মারিয়ানকানা য়াদনা খাঙদুনা লৈবা তৌদে, তৌইগুস্বসুং পোঙনা মোমোন নেক্সদুনা  
অশাংবা মমীস্তু ওলেনিনলোমদা লৈদুনা য়েংলকই।

“ফজব্রবী নুপীমচা অমনি,” বেলেটস্কিনা অমুক হন্না হায়রকই, অদুগা মারিয়ানকাগী  
মায়থোঙনা চেৎনা হায়বগুম তৌই, “উম, য়েংউ ঐসি কয়াদা ফজব্রবীনো।”

ওলেনিন মহাক্সা তৌরিবদু করিনো হায়বা খহুর্দনা মারিয়ানকাবু কোনশিল্লি অদুগা  
মাবু চুপকে তৌই, অদুবু মারিয়ানকানা খঙহৌদনা নাছোক্সে, বেলেটস্কিনা থেংগে তৌরল্গা,  
টেবলগী মতোন্দু ঈছোক্সগা চোৎদুনা ষ্টোভলোমদা চেছোক্সে। বা-বা য়ান্না লাউনৈ অমসুং  
নোকই। অদুদগী বেলেটস্কিনা নুপীমচাশিং অদুদা করিগুস্বা বা খরা মুকুম মুকুম শোন্দুনা  
হায়খি, অদুদগী থুনমক মখোয় পুন্নমক থোকফম লবীরোমদা চেছোক্সগা মতুংদা থোঙ  
লোনশিন্সে।

“নহাক্সা বেলেটস্কিবু চুপ্পগা ঐবু চুপত্রিবা করিগীনো?” ওলেনিনা হংলকই।

“ওহ, অদু মঙায়। ঐ মদু পামদে হায়রিবসিনা লোইরে!” মহাক্সা মচীনবান চীক্সগা  
পীগুম শূক্তোজ্জনা হায়রকই। “মহাক্সি গ্রেনডেডনি,” মহাক্সা মোমোন নেক্সদুনা মখা তারকই।  
মহাক্সা থোঙদা চঙশিন্দুনা খীনবা হৌরকই। “নখোয়না থোঙ লোনশিল্লিবদি করিগীনো,  
ফজব্রবশিং?”

“ফরে, মখোয় মফমদুদা অদুম লৈসনু, অদুগা ঐখোয়না সিদা লৈসি,” ওলেনিনা

মণ্ডোন্দা হেন্না নক্সা চঙশিল্লগা হায়রকই।

মারিয়ানকানা পীশুম শুরুকই অদুগা মহাকপু মখুৎনা কন্না সৈছোরকই। অদুদগী ওলেনিন্না মহাকপু অদুন্ধী মতিক লৈমসিজশুম মতিক মঙাল লৈনা নীংথিজনা অমুক উরকই মদুদি মহাক ভাব তারক্কে, মহাক্সা তৌরুরিবা অদুগী ইকাইবা পোক্ককই। ওলেনিন্না থোঙদা চঙশিল্লুনা মহাক মশামক্সা মদু চিৎবা হৌরকই।

“বেলেটস্কি! থোঙ হাংদোক্সো! অপঙবা শীরনু!”

মারিয়ানকানা অমুক মকালান্না, হরাউনা নোক্ককই। “অহ, ঐবু কিররা?” মহাক্সা হায়রকই।

“ঐ তশেৎনমক কিরে, নহাকসু নখোয়গী ইমাগুন্না য়ান্না শাউগল্লি।”

“নহাক্সা নহাক্সী মতম অয়াস্বা য়েরোশকাগা লেনমিল্লগদবনি; মদুনা নহাকপু লৈশাবী-শিংনা নুংশিহনগনি।” অদুগা মহাক্সা মাগী মমীস্তা শংত্রিক নক্সা য়েংদুনা মোমোন নোক্ককই। ওলেনিন করি পাউখুম পীশিগে হায়বা খঙদে।

“অদুগা ঐনা নঙবু উল্লবা লাক্সল্লবদি,” মহাক্সা হায়দোরকই।

“মদুনা অতোপ্পা বা অমা ওইরমগনি,” মহাক্সা মকোক নোল্লদুনা খুম্মকই।

মীকুপ অদুদা বেলেটস্কিনা থোঙদু সিন্দুনা হাংদোরকই, মাবিয়ানকানা মদুদগী চোংথোকস্কে— মদুম তৌবদা মহাক্সী মফৈনা ওলেনিনগী মখোঙদা থেংজিল্লস্মী। “ঐনা নহানমথৈ খল্লুরিবা নুংশিবগী, ইশাগী ওইজবা থাদোকপগী অমদি লুকাশকাগী বা পূন্মক অরেশ্বা বানি। নুংঙাইবা হায়বসি অমখস্তা ওইবা পোথনি। নুংঙাইরিবা মীশক অদু অচুস্বনি,” ওলেনিনগী পূরীংদা খঙহৌদনা ফাওরকই, অদুদগী মণ্ডোন্দা ইথা থাজদনা লাকপা শক্তি অমগা লোয়ননা মহাক্সা মারিয়ানকাবু ফাদুনা চুবা অমদি খজাইদা চুম্পী। মারিয়ানকাদু শাউরক্কে, খঙহৌদনা হৌনা নোক্তমক নোক্ককই অদুগা অটৈ লৈশাবীশিং অদুগী মনাস্তা চেনশিনস্কে।

পার্টি অদু মদুদা লোইশিনস্কে। উষ্টেনকাগী মমা থবক শুরুবদগী হল্লক্কে, নুপীমচা-শিংদু লোইনা চৈদুনা তাছোকস্কে।

“উম,” ওলেনিনা ময়ুমদা চৎনা চৎনা বল্লকই। “ঐ খুর্জি খবদং কোমথোকহনবা দরকার ওই; অসিগুস্বী কোসাক লৈশাবী অসিগা শাখিনা নুংশিনখিবা য়াই।” মহাক অসিগুস্বা রাখলশিং অসিগা লোয়ননা ফমুংদা চঙলে, অদুবু হান্নগুন্না অদুম পুস্কী লেনগে নীংলদুনা পুন্মক অদু কাউথোকে খল্লি। অদুবু হান্নগী পুস্কী অদুদি অমুক লাস্ত্রে। মহাক্কা মাঝিযানকাগা লৈনবা মবী অদু হোংত্রে। মথোয অনীবু খাইদোক্লিবা পন অদু কাযত্রে। হৌজিক্তি মথোয উন্নবা খুদিংগী ওলেনিনা মহাকপু তরান্না ওকই।

য়ুমগী য়ুম্না ভাবা লৌবা হল্লকপদা ওলেনিনগী লন-থুম অমসুং পুকচেল চাউবগী বা তারদুনা মহাকপু মাগী খাংপোক্তা লারুবা বার্তোন তৌবকই। অহল ওইবী নুপী অদুনা মাবু তরান্না ওকই অমসুং পাটি তৌখিবা নুমিং অদুদগী হৌরদুনা ওলেনিনা নুংঙাইবা ওইনা সন্ধ্যাদা তোয়না চৎলে অদুগা মথোযগা লোয়ননা নুংদাং অথেঙবা ফাওবা ফস্মী। মহাক খুল অদুদা হান্না লৈবকপা মওঙদা অদুম লৈবগুম তৌই, অদুবু মহাক্কী নুংদদি পুন্মক হোংলে। মহাক্কা উমংদা মহাক্কী মতম লেল্লি, অদুগা পুং নিপাল তারকপা সন্ধ্যা য়াচঙলকপা মতমদা মাগী য়ুম্মশিংদুগা উন্নবা হেক হেক চৎলি— মতোমতা নল্লুগা অঙ্কল য়েরোশকাগা। মথোয়না মাবু অদুক্কী মতিক হৈনরক্কে মদুদি মহাক চৎখোকখিবা থোক্লবদি মথোয ওকই। মহাক্কা মাগী যুগী পৈশা নীংখিজনা পী অমদি মহাক পুকচেল তল্লা মীশক অমা ওই। ভানয়ুশানা মঙোন্দা মাগী চা হেক হেক পুরকই, অদুগা মহাক্কা স্টোভক্কী ময়া কাচিন অমদা হেক হেক ফস্মী। অহল ওইবী নুপীদুনা মাবু থৌইনা খৌশারুবা তৌদনা মহাক্কী থবক শূদুনা লৈ, অদুগা মথোয়না চা নল্লুগা চিখিন্ন থক্কা থক্কা কোসাকশিংগী ফীবম, য়ুম্মোন-কৈরোম্বগী নল্লুগা রসিয়াগী মরমদা বারী শাই: ওলেনিনা বারী লী অদুগা অতৈ-শিংদুনা হংই। করিগুস্বা কান্দা মহাক্কা লাইরিক অমা পুরক্কা মথন্তা পাই। মারিয়ানকানা কবিগুস্বদা স্টোভ মথক্কী ফস্মাক্তা, করিগুস্বদনা অমস্বা কাচিন অমদা লমগী হামেঙগুন্না মথোঙ শূপচিন্দুনা খুকউ-খুদা কুন্দুনা লৈ। মহাক্তি বারী-বাতাই শাবদা য়াওদে, অদুবু ওলেনিনা



মাগী মমীং অমদি মায়থোঙবু উই, মহারু লেঙ-ওংপা নম্বুগা নুমিংলৈ মরু তুঙ্গী মখোল তায় অমদি মারিয়ানকানা থবায় হকচাং য়াওনা মানা ঙাঙলিবদুদা তারি হায়না মহারু মপুর্কীংদা ফাওই; অদুগা মহারু তুমিমা মথস্তা লাইরিক পারিঙৈদা মারিয়ানকা লৈবদু মহাক খঙই। করিগুস্বদা মারিয়ানকাগী মমীস্তু মঙোন্দা মুমা য়েংদুনা লৈ হায়না মানা খম্মি, হরাউ-মকালান্ধা মাগী মমীস্তু থেংনরুন্দা মহাক খৌওইনা হোংনরুবা তৌদনা তুমিমা মঙোন্দা য়েংই। অদুদগী মারিয়ানকানা মাগী মমায়দু হেস্তা লোৎশিনখি, অদুগা ওলেনিমা অহল ওইবী নুপীদুগা পুর্কীং চঙনা বারী শাবা শাজিমদুনা লৈ, তাঞ্জাদুদা মহারু মারিয়ানকাগী স্বর হোনবগী, লেঙবগী মখোল মতম চুপদা তায়, মঙোন্দা অমুক হন্না য়েংলকপা ঙাইদুনা লৈ। মী অতৈশিংগী মমাঙদদি মারিয়ানকানা মঙোন্দা মহৌশানা হরাউ-হরাউ তৌই, অদুবু মখোয় অনীতা ঙায়রবা মতমদি মহাক ইকাইখী, তহা তহাই। কবিগুস্বা কান্দা মারিয়ানকানা য়ুমদা হম্মক্খিঙৈদা মহাক চঙলুই। খঙহৌদনা মহারু মারিয়ানকাগী অচেংপা থোঙথাংগী মখোল তারকনি অমদি হাংদোক্খিবা থোঙজাউদা মহাক্কী শংবান্ধা অচোনবা ফিজোলগী মঙাল ফাওরকপদু উরকনি। অদুদগী মারিয়ানকানা য়ুমগী ময়্যাদা চঙলকনি, মহাকপু উরকনি, অদুগা পাক খঙবা ঙমদবা খৌজাল হৈবা মীংয়েংগী মীনোক অমা খজিক্তং নেক্ককনি, মদুদা মহাক নুংঙাইবা অমসুং অকিবা হেক হেক পোকই।

মহারু মারিয়ানকাদগী করিসু নিরুবা নম্বুগা আশা তৌরুবা লৈতে, অদুবু নুমিং খুদিংগী মাগা নরুবা হায়বসি মঙোন্দা হেন্না হেন্না মরু ওইবা অমা ওইরকই।

ওলেনিমা কোসাক খুলগী পুসী মরেলদা অদুস্কী মতিক মপুং ফানা য়াওশিনত্বে মদুদি মাগী হৌখিবা পুসীদু মঙোন্দা তশেংনা চানদবা ওইনা থোকে। তুংগী পুসীদা মরু ওইনা মানা হৌজিক লৈরিবা জগৎ অসিগী বাংমদা মহাক করিমতা হৈনিংবা পোস্তে। ময়ুমগী মরী-মতা, মরুপ-মপাংশিংদগী চিঠি ফংবদা মখোয়না মাবু মাঙলবা মী অমনি খন্দুনা তশেংনা বাবীবা উৎলকপদা মহাকপু খোয়শাউনহম্মি, মহারুদি খুঙ্গুসিদা মানা লেম্মিবা পুসী অদুগুন্না লেম্মবা মখোয়দু মাঙলবা মীনি হায়না খম্মি। মহাক্কী হামগী কৈরৌই-লৈকাই অকোয়বদগী থাপ্তোক্তুনা খুঙ্গু অসিদা অচীকপা মৈহৌরোনগী ওইবা পুসীদা লৈতানা লৈবদা মহাক করিসু নিন্দা তৌরৌই হায়না মপুর্কীংদা চপয়ুংনা থাজৈ। মহাক্কী থোঙচৎশিংদা, লানবনশিংগী মনুংদা অমথস্তা লৈরুন্দাসু মহাক নুংঙাইবা পোকখি; অদুবু মফমসিদা অঙ্কল য়েরোশকাগী লমজিং, উমং, খুঙ্গুগী অরৌইবা চিদাইদা লৈরিবা মহাক্কী খাংপোক অসিনা মরম ওইদুনা অমসুং মরু ওইনা মারিয়ানকা অমদি লুকাশকাগী মরমদা

খন্নবদা মহাকী হোখিবা পুজীগী অশোয়বদু উবশুম তৌরকই। অদুগুস্বা অশোয়বা অদুনা মাবু হান্নদগীসু অদুম শাউনীংবা পোকহনখি, অদুবু হৌজিক্তি মদু হায়ফম খণ্ডদনা হগ্গেই-তুচ্চবা, নোকীংবা অমশুম তৌরকই। মফমসিদা মহাক নোংমা নোংমগী হেমা নীংতস্বা অমসুং হেমা মীওইবগী মতো ওইবা ফাওরকই। হৌজিক কোকেসস অদু মাগী কপ্পনানা য়েকখিবা অদুদগী পুমথেন খেন্না উই। মহাকী মঙলানশিং অদুগুস্বা নত্তুগা কোকেসসকী মরমদা মহাক্সা তাখিবা অমদি পাখিবদা থাবা দৃশ্যশিং অদুগুস্বা অমতসু মহাক থেন্দ্রে। “কোকেসিয়ানশিংগী ক্লোক, অঙস্বা চীংমায়, অমালাট বেকশিং, অথৌবশিং অমসুং ফন্তবা মীওইশিংগা তোৎনবসি করিসু লৈতে,” মহাক্সা খন্নি, “মীশিংদুনা প্রকৃতিনা হিংবশুম হিংই : মথোয় শি, মথোয় পোকই, মথোয় পুনশিমৈ অমসুং হেমা পোক্কাই; মথোয় ফুইন, চা-থকই, হরাউ-তয়ান্মী অদুগা শিখি, নাপী-শীংনা, শা-ঙা অমদি উপাল পূন্মকসিগী মথক্তা থন্নিবা অথিৎবা অসিগুস্বা নত্তুবা কবিগুস্বা অথিৎবা অমতা মথোয়দা লৈতে। মথোয়গী অতোপ্পা আইন অমা লৈতে।” মবম অদুনা অসিগুস্বা মীওইশিংসি মশামক্সা চাংদম্মদুনা য়েংলুবদা ফজনা, কল্লা অমদি নীংতম্মা উই, অদুগা মথোয়বু উবদা মহাক মশামক ইকাইবা অমদি নুংঙাইতবা পোকই। মহাক পূন্মক থাদোক্কাগে, কোসাক অমা ওইনা মিং চল্লগে, যুম অমদি শা-শন লৈগে, অদুগা কোসাক নুপী অমা লুহোংগে (মহাক্সা লুকাশকাদা পীবা য়াত্তবা মারিয়ানকাবু নত্তুবসু), য়েরোশকাগা লৈমিম্মদুনা শা কাল্লা, ঙা ফাবা চৎমিম্মগে অমদি কোসাকশিংগা মথোয়গী খোঙচৎশিংদা চৎমিম্মগে হায়না তোয়না মপুজীংদা কল্লা নীংলকই। “ঐনা হৌজিক ফাওবা মদু তৌদিবা করিগীনো? ঐনা ঙাইবিববু করিনো?” মহাক্সা মথক্তা হংজরকই, মথক্তা খৌজিনজদুনা মশাদা ইকাইবা পীজরকই। “ঐনা মরম চাবনি অমদি অচুশনি হায়না লৌরিবা থবকসি পাঙথোকপদা ঐ কিরা? অচস্বা কোসাক অমা ওইগে, প্রকৃতিগা নক্সা লৈগে, কনাগুস্বা অমতদসু অকাইবা তৌরোই, অদুগা মীঙোন্দা অফবা ফাওবা তৌগে হায়রিবা অনীংবা অসিনা ঐগী হান্নগী মঙলানশিং— স্টেটকী মিনিষ্টর ওইগে নত্তুগা কর্ণেল অমা ওইগে হায়বা অসিগুস্বদগী হেমা অপঙবা ওইরা?” অদুবু খোঞ্জেল অমনা হায়রকপশুম তৌরকই মহাক ঙাইখিগদবনি, করিগুস্বা বারেপ অমতা লৌখিরোইদবনি। মমি শামিবা স্তান অমনা মাবু খান্নকই মদুদি মহাক য়েরোশকা নত্তুগা লুকাশকাগুস্বা পুরা লৈবা ঙলোই, মরমদি মহাকী নুংঙাইবগী তোঙানবা রাখল অমা লৈ— মশাগী ওইজবা থাদোকপা হায়বসিদা নুংঙাইবা লৈ হায়বা রাখল অসিনা মাবু খান্নকই। মহাক্সা লুকাশকাগীদমক তৌখিবা অদুনা মঙোন্দা অদুম নুংঙাইবা পীদুনা লৈ। মহাক্সা অতৈগীদমক্তা

মশা কথোকে হয়না তাঞ্জাশিং অসুম য়েৎদনা লৈ, অদুবু মখোয়দু থেংনদে। করিগুস্বদা মহাক অসিগুস্বা নৌনা পুথোক্কা নুংঙাইবগী পাম্বৈ অসি কাউথোকই অমসুং মশাগী পুজীদু অঙ্কল য়েরোশকাগীগা মান্নবা ঙ্মী হয়না খল্লি, অদুবু মদুদগী মহাক খুনমক বাখল খম্বরকই অদুগা খীন্দনমক জ্ঞান তানা মশাগী ওইজবা থাদোকপগী বাখলদু চেৎনা ফাদুনা থম্বী, অদুগা য়ুম্ফম অদুদগী ইৎনা, পোঙনা মী পুন্নমস্তা অমসুং অতৈগী নুংঙাই-মাইফবদা য়েংলকই।

অঙ্গুর হেকপগী থবক হৌদ্রিঙেগী হেক মমাঙদা লুকাশকাদু শগোল তোংদুনা ওলেনিন  
উল্লবা লাকই। মহাক হামদগী হেন্না ইফিং ফিংই।

“নুংঙাইরিদনা? নহাক লুহোংগদৌরব্রা?” ওলেনিন্না মাবু হরাউ-তরান্না ওরুদুনা  
হংলকই।

লুকাশকানা অপান্না পাউখুম পীরক্তে। “নহাকী শগোল অদু তুরেলগী বাংমদা  
ওছোরুরুরে। মসি শগোল অমনি! লোভকী \* শগোল য়োকফমদগী কবারদা শগোল! ঐ  
শগোলশিংবু মশক খঙই।”

মখোয়না অনৌবা শগোল অদু চেকশিন্না য়েংই, অদুগা শূমাঙদা নাক-য়েং লৈহন্নি।  
শগোল অদু তশেংনা থোইদোক হেন্দোন্না ফজবা শগোল অমনি; মদু মচা পোক্তনবা তৌরবা,  
মশা নোয়না শাংবা, মউন ইরং লংবা, সিন্ধুকুম জুম জুম লাউবা মমৈ পানবা অমসুং  
নীংথিনা তস্বীদুনা য়োক্তবা শাগী অমোনবা ফজরবা মশোং অমসুং মরুম য়াওবা শগোলনি।  
মহাক অদুকী মতিক ফজনা পীজরবনি মদুদি লুকাশকানা হায়বা মতুং ইল্লা কনাগুস্বনা  
“মনঙ্গন্দা তুস্বা ফাওবা য়ারগনি।” কনাগুস্বনা মখোঙ শেংনা য়োক্তবা শগোলশিংদা  
থেনবগুম মহাকী লোঙ্খুম, মমীং, ময়াশিংদু নীংথিঙে, তশেংনা মওঙ তাই। ওলেনিন্না  
শগোলদু থাগন্তবা ওমদে; মহাক্সা কোকেসসতা অসুক ফজবা অমা খক থেনবিত্তি।

“অদুগা মহাক্সা করম তৌনা চংলি!” লুকাশকানা মদুগী মঙক্তা পোপ পোপ ফুরদুনা  
হায়রকই। “কয়াদা ফজব্রবা খোঙথাংনো! অদুকী মতিক শিংই— মহাক্সা ইচম চন্না মপুগী  
তুং ইল্লি।”

“ওল্লবা অদুদা নহাক্সা য়ান্না হাপ্তুনা ওল্লবা তাখিরা?” ওলেনিন্না হংলকই।

“মদু থিনখিদে,” লুকাশকানা মোমোন নোক্তুনা খুন্নকই। “মসি ঐনা কুনাক অমদগী  
ফংলকপনি।”

\* লোভকী শগোল য়োকফম অসি কোকেসসতা খুইদগী কৈ হায়না খন্নবশিংগী মনুদো অমনি।

“অঙ্কুশপা ফনো ফজ্জবা শগোলনি! মসি নহাক কয়াদি লৌনীংই?” ওলেনিমা হংই।

“মসি ঐঙোন্দা রুবল চামা ঝাঙখৈ পীগে হায়, অদুবু ঐ নঙোন্দা করিমতা ঝাওদনা পীথোকে,” লুকাশকানা হরাউনা হায়রকই। “বা অদুতা হায়মু, অদুগা মসি নঙগী ওইরবনি। ঐ মসি শাবন লৌথোকে, অদুগা নহাক্সা লৌখিবা য়ারনি। ঐগীদি থবকীদমস্তা কবিগুশ্বা শগোল মখল অমা হেস্তা পীয়ু।”

“নস্তে, করিগুশ্বা ফীবম অমতদা লৌরোই।”

“ফরে, অদুদি ঐনা নঙগীদমস্তা খুদোল অমা সিদা পুরক্সি,” লুকাশকানা পেটি লৌথোক্তুনা মদুদা য়ানবা থাঙপাক অনীগী মনুংদা অমখক লৌথোক্তুগা হায়রকই। “মসি ঐনা তুবেল বাংমদগী ফংলকপনি।”

“ওহ, নহাকপু থাংচরি।”

“অদুগা ইমা মশামক্সা নঙোন্দা অজুর খরা শোয়দনা পুরক্সি হায়না বাশকই।”

“মদু থেইনা দরকাব লৈতেদা। ঐখোয় নোংমা পৈশা শেংদোক্সিসি। য়েংউ থাঙপাক অদুগীদমক নঙোন্দা ঐনা পৈশা অমতসু পীদে!”

“করন্না পীগদৌরিবনো, ঐখোয় কুনা/কনি। মসি তুরেল বাংমদা লৈবা গিরে খানদা তৌবদুগা চপ মাস্তে। মহাক্সা ঐবু ময়ুমদা পুশিল্লম্বী, অদুগা হায়রম্বী, ‘নহাক্সা অপাশ্বা অমা খম্মু!’ অদুনা ঐনা থাঙ অসি লৌরকপনি। মসি ঐখোয়গী চৎনবীনি।”

মখোয়না খাংপোক মনুংদা চঙলে অদুগা থকমিমরে।

“নহাক মফম অসিদা মতম খরা লৈখিগদৌরিব্বা?” ওলেনিমা হংলকই।

“লৈরোই, ঐ বিদায় তৌবা লাক্সিবনি। মখোয়না ঐবু কোর্ডোনদগী টেরেক বাংমদা লৈবা কম্পনি অমদা থারি। ওসি অহিং ঐ মরুপ নাজারকাগা লোয়ননা চংলগনি।”

“অদুগা লুহোংবদি করম্বা কান্দা তারে?”

“ঐ বারোইপোৎকীদমস্তা অমুক হল্পকখিগনি, অদুগা মদুদগী কম্পনিদা অমুক হনগনি,” লুকাশকানা খুন্নীংদনা খুন্মকই।

“করি, অদুদি নহাকী বারোইপোৎ পুরবী অদুগা করিমতা লোয়নরোইদবা?”

“মদু মঙায়— মাবু য়েংলুবগী করি কামগনি? নহাক্সা লানগী খোঙচৎকীদমক চখোরক্সবদি ঐখোয়গী কম্পনিদা লুকাশকা অচৌবদু হায়না থিরকউ। মফমদুদা লৈবা ওক লাবা কয়া জগা অদুদা থোরকই! ঐনা অনীখক হাৎলে। ঐ নহাকপু পুগে।”

“ফরে, কায়নরসি! ঝাইষ্টনা নহাক্সা লোয়নবা ওইসনু।”

লুকাশকানা শগোলদা কাখৎলে, অদুগা মারিয়ানকা উন্নরমদনা নাজারকানা মাঝু হামনা  
ঙাইদুনা লৈরবা লম্বী অদোমদা নাক য়েং হাইদুনা খৌয়ে।

“ঐখোয় হাইফেং চঙলন্নরোইদ্রা হায়বনি?” নাজারকানা য়ামকাগী ময়ুম মায়কৈরোমদা  
মমীং খৎলদুনা হংলকই।

“ফরে,” লুকাশকানা হায়বকই। “সে, ঐগী শগোল অসি মাগী মনাজ্ঞা পুদুনা চৎলু,  
অদুগা ঐনা থুনা লাক্তবদি শজিক খবা পীজৌ। ঐ থোকপা অমা তৌদুনা হয়েং অমুক  
কম্পনি য়ৌগনি।”

“কেডেট অদুনা নঙোন্দা করিগুস্বা অতৈদি হেন্না পীরক্তা?”

“মঙোন্দা থাঙপাক অমা অমুক পীখিদুনা ঐনা তৌবীমল খঙবা উৎয়ে— মহাক্সা  
শগোলদু লৌগে তৌরকই,” লুকাশকানা কুমথবগা শগোলদু নাজারকাদা পীরগা হায়রকই।

মহাক্সা থুনা য়াঙনা শুম্ভলোমদা চঙখিদুনা ওলেনিনগী থোঙনাউ মপা অদুমক  
লাহ্বেক্সগা কোর্গেটকী ময়ুমগী থোঙনাউ মপা য়ৌনা লাক্বে। হান্না পুরা মমশিনয়ে।  
মারিয়ানকানা মাগী ফুরিং অচোনবী অদুতং লীৎলগা শমজেং হাঙুনা লৈরম্বী, তুমগদবগী  
খৌরাঙ তৌরম্বী।

“ঐনি,” লুকাশকানা শোহ্মাংননা হায়রকই।

মারিয়ানকাগী শকফমদু য়ান্না খৌ-বা শাদে; অদুবু মাগী মমিং তারকপদুদা মাগী  
মায়েথোঙদু খঙহৌদনা মকালান্নকই। মহাক্সা কিথী-কিরুন্না অমসুং হরাউনা থোঙনাউদু  
হাংদোক্তুনা লীৎথোরকই।

“করিনো— করি পাশ্বেগে?” মহাক্সা হংলকই।

“হাংদোকউ!” লুকাশকানা তুমিমা হায়রকই। “ঐ মিনিট অমতা চঙলক্বে। ঐ ঙাইবদা  
শিরে!”

লুকাশকানা থোঙনাউদা মাগী মকোক ফারগা মাঝু চুম্বী।

“অওইবনি, অমুক্তা হাংউসে!”

“নাতে চাদবা বা ঙাঙলিবা করিগীনো? ঐনা নঙোন্দা হাংদোক্কেই হায়য়ে। নহাক  
মতম কুইনগী ওইনা লাক্সা?”

মহাক্সা পাউখুম পীরক্তে, মাঝু অসুম চুম্বুনা লৈ, অদুদগী মারিয়ানকানসু অমুক  
হংলক্বে।

“অদুদা থোঙনাউসিদা ঐগী পাশ্বেগা নহাকপু নীংখিনা কোনবা ফাওবা য়াদ্বে,”

লুকাশকানা হায়রকই।

“ইবেম্মা মারিয়ানকা!” মমাগী মখোল তারকই, “কনানো নহাক্সা লৈরিবদু?”

লুকাশকানা মশক খঙদনবা মাগী টুপি লৌথোজুনা খোঙনাউ মখাদা কুস্থে।

“চৎলো, থুরো!” মারিয়ানকানা হায়রকই। “লুকাশকা লাক্সি,” মহারুা খুন্নকই, “মহারুা ডেডিবু হংলি।”

“ফদে, অদুদি মাবু সিদা চঙহন্নকউদনা!”

“মহাক চৎথে; মহাক যান্না থুরবনি হায়।”

তশেৎনমক লুকাশকা খোঙনাউ মখাদা পাকথদুনা খোঙকাপ লাওনা শূমাঙ ফাওদুনা যামকাগী য়ুম্মোমদা চেনথে, ওলেনিন নন্তনা অতৈ কনাসু উহৌদে। চিখির তেঙ্গোং অনী থরুগা নাজারকা মবানি আউটপোষ্টতা শগোল তোংদুনা চৎথে। অহিংদু ওলাঙই, মম্মী অমসুং চীকই। মখোয়না তুমিন্না শগোল তোংদুনা চৎলি, মখোয়গী শগোলশিংগী খোঙথাংগী মখোল অদুতমক তায়। লুকাশকানা কোসাক মিস্তালগী মরমদা ঈশৈ অমা শকপা হৌরকই, অদুবু শৈরেংগী অহানবা তাক্ক অদু লৌইদ্রিঙৈদা তোফ্রে, অদুগা ওহাক লেথুরগা নাজারকাদা ওনশিন্দুনা হায়রকই:

“ঐনা হায়রিবসিনি, মানা ঐবু চঙহন্নোই।”

“ওহ?” নাজারকানা খুন্নকই। “ঐ খঙলে চঙহন্নরোই। যামকানা ঐঙোন্দা করি হায়রকই খঙলত্রা? কেডেট অদু মখোয়গী য়ুমদা চঙবা হৌরে। অঙ্কল য়েরোশকানা পোঙনা হায় মহারুা মারিয়ানকা পীগনি হায়দুনা কেডেট অদুদগী নোংমৈ অমা ফংলে।”

“মহারুা মীনস্বা ডাঙলিবনি, লাইফন্তবা হনুবদু!” লুকাশকানা শাউনা হায়রকই। “মহাক অদুগুস্বী নুপীমচা নন্তে। লাইফন্তবা হনুবা অদু মীৎ-না শিংদ্রবদি মাগী তৌশিন্নবা নাপলদু ময়াই হাপকে।” অদুগা মাগী হৈনবী ঈশৈদু মানা শকপা হৌরকই:

ইজমেলোভো খুঙ্গঙদগী,

মপুগী খোয়দারবা লৈকোন্দগী,

নোংমা পাইথোকখি মমীৎ তথরুবী খুনুত্রং অমা মাগী পোনদগী

থুনমক শাদানবা নহা অমনা মাগী তুংদা শগোল তোংদুনা লাকই।

মখুং হতুনা কোই মহারুা মমীৎ তথরুবী খুনুত্রংদুবু:

“লাক্সো, খুনুত্রং, লাক্সো ঐগী য়েং থংবা খুস্তা,

মরমদি নহাক্সা লাক্সগা ব্রীষ্টান জারনা  
 ঐবু ফাঁসি তৌরনি, ঐবু বাংনা য়াম্মনি।”  
 মমীৎ তথক্সবী খুনুত্রংনা অদুদগী পাউখুম্মকই:  
 “নহাক্সা খঙখিদি সনাগী পোম্মুংদা ঐবু করম্মা থম্মগনি,  
 নহাক্সা খঙখিদি নহাক্সী য়েৎ থংবা নখুত্তা ঐবু করম্মা তোংহনগনি,  
 হৌজিক্তি শংবাম্বা সমুদ্রদা পাইজত্তগে থাম্মা, য়ান্না থাম্মা,  
 অদুগা মফমদুদা হাৎচরুগে ইশামক্সা অঙৌবা কাংঙা  
 অদুগা হাউরবা কাংঙগী শদোংদু পুক থম্মা চাজরুগে।”



কোর্ণেটকী ময়ুমদা বারোইপোৎ পূবগী থৌরম পাঙথোক্রি। লুকাশকা খুল অদুদা হল্পকত্রে, অদুবু মহাক্সা ওলেনিনগদি উম্মরত্রে; অদুগা ওলেনিনসু বার্গেনদি তৌরকই হাম্ববু বারোইপোৎ পূবগী থৌরম অদু য়াওরুত্রে। মহাক মথবায় নুংঙাইত্রে, মহাক্সা কোসাক খুল অসিদা লৈরকপদগী অসুন্না নুংঙাইতবা অমুক্তা য়াওখিদি। লুকাশকাদু খাইদগী ফজবা ফিজোল শেত্বনা সন্ধ্যা ঙল্লিঙৈদা মমাগা চৎমিন্নখিবদু মহাক্সা উহৌই, লুকাশকানা করিগীদমস্তা মাবু অসুক থৌশাদ্রিবনো ঝল্পবদা মহাক নুংঙাইতে। ওলেনিন্মা খাংপোক মনুংদা থোঙ লোনশিল্দুনা লৈরে অদুগা মাগী ডাইরিদা ইবা হৌরকই।

“হন্দক ঐহাক থৌদোক কয়াগী মরমদা মুন্না খল্লে, অদুদগী ঐ য়ান্না হোংলে,” মহাক্সা ইরকই, “ঐহাক ময়ান্না হায়নবা পাউরৌ অদুদা অমুক হঞ্জিল্লে: নুংঙাইনবগী অমতা ঙায়বা লম্বীদি নুংশিবা, ইশাগী ওইজবা থাদোঙ্কুনা নুংশিবা, মী খুদিং, পোৎ খুদিংমকপু নুংশিবা অসিনি: নুংশিবগী মিরান্না য়ায়কৈ খুদিংমক শন্দোঙ্কুনা মদুদা চঙলকপা পূন্মকপু লৌশিনবা অসিনি। অসুন্না ঐনা ভানযুশা, অঙ্কল য়েরোশকা, লুকাশকা অমসুং মারিয়ানকাবু ফারে।”

ওলেনিন্মা বাইপরেংসি ইবা লোইরকপদা কাদুদা অঙ্কল য়েরোশকা চঙলকই।

যেবোশকাদু খাইদগী হেমা মোন্দা নুংঙাইবা মওঙ তৌই। মসিগী মমাঙগী নুমিদাং-বাইরম খরদা ওলেনিন্মা মাগা উম্মবা চৎলুই, মদুদা মহাক্সা শুম্ভাঙদা নুংঙাইবনা নাপল কারবা য়ায়থোঙগা লোয়ননা অপীকপা ছুরি অমনা হৈশিংনা অশিবা লমওক লাবা অমগী মউন খোঙ্কুনা লৈরম্বা থেংনখি। হুইশিংনা (মখোয়দুগী মরস্তা মাগী অয়োকপা লিয়ামসু য়াওরি) মানা তৌরিবদু য়েংলদুনা মমৈ তপ্পা তপ্পা হাইরদুনা নক্সা কুল্লম্মী। অপীকপা অঙাংশিংনা মাবু করেম্মদুনা লরুবগী হেনবী অদু ফাওবা তোঙ্কুনা ইকাইখুম্বগা লোয়ননা শম্বল ফাওনা মঙোন্দা য়েংদুনা লৈরম্মী। নহানমথে হৌনবী ওইনা মঙোন্দা থোইদোন্না থৌওইবীদবা য়ুম্মোম্বা নুপীশিংদুনা মাবু তরান্না তৌরম্মী, মঙোন্দা চিঝির জগ অমা পুরক্সম্মী, অতোম্মা অমনা শঙ্কোম অফম্বা, অদুগা অম্মমশুবা অমনা য়াম খরা পুরক্সম্মী। মথংগী নুমিত্তা য়েরোশকা

ঐ ইতে তৈনা মাগী পুঁক্কেদা ফন্নস্বী অদুগা লমওক লাবগী শদোং পাউও কয়া য়েন্নস্বী, খরদগীনা পৈশা, অদুগা অতোম্মা অতৈদগীনা য়ু মানা লৌহৌই। মাগী মায়থোঙনা ময়েক লানা ফোঙদোক্কেস্বী: “ঈশ্বরনা ঐগী অফবা নোংদম তস্বীররে, ঐনা লমওক লাবা অমা হাথলে, অদুনা হৌজিক ঐবু পান্নরে।” মদুগী মতুং তাবদি মহৌশানা মহাক্সা য়ু থকপা হৌবা অসিনি, খুলদু শূকথা থাদোক্তনা নুমিৎ মরিনি য়ু থক্সনা লৈখি। অসিগীসু মথস্তা বারোইপোং পুবগী থৌরম অদুদা খরগা অমুকসু থক্সরে।

মহাক্সা য়ু থীনা জাওরগা, মমায় ইঙাঙ জাঙনা, মাগী খদাঙকৌইদু ইফা ফনা ওলেনিনগী মনাক্সা লাকই, অদুবু মহাক সনাগী মরীনা লৈতেং ওইনা পানবা অনৌবা অঙাঙবা কেশমেট অমা লীথলি; মহাক্সা তুরেল বাংমদগী ফংলকপা বেললাইকা অমা পুরকই। মহাক্সা ওলেনিন্দা অসুম্মা তৌগে হায়না বাশকখিবা কুইরবনি, মপুক্রীংদা মদুগী রাগ লাকই, অদুনা ওলেনিন্মা ইদুনা লৈরস্বা থেংনবদা মহাক নুংঙাইত্রে।

“ইয়ু, ইয়ু, মরুপ,” মহাক্সা শোছাংননা হায়রকই, চে অদুগা মাগগী মরস্তা করিওস্বা ভূত অমা ফস্বগুম্মা তৌবদু কিহন্দুনা তাহোকখিরৌইদবনি হায়না খল্লি, অদুদগী মহাক্সা তম্মা তুমিমা লৈমায়দা ফমথরকই। অঙ্কল য়েরোশকানা য়ু জাওরবা মতমদা মাগী হৈনবী মফমদি লৈমায়দনি। ওলেনিন্মা কোয়না য়েংলকই, য়ু খরা পুরক্সা য়াথং তৌই অদুগা অমুক ইথবা হৌই। য়েরোশকা মা মথস্তা থকপদু নুংঙাইতে, মহাক বারী শানীংই।

“ঐ কোর্পেটকীদা বারোইপোং পুবগী থৌরম য়াওরুই। অদুবু মদুদা! মখোয়সি ওকনি! — মখোয়বু পামদে! — নঙগী ননাক্সা লাক্সবনি।”

“অদুগা নহাকী বেললাইকা অসিদি কদায়দগী ফংলুই?” ওলেনিন্মা অদুম ইনা ইনা হংলকই।

“ঐ তুরেল বাংমদা চংলুই, মরুপ, মদুদা মসি ফংলকপনি,” মহাক্সা খুস্কই, য়ান্নসু তম্মা। “ঐ যস্ত্র অসিদি ওরুনি। টাটর নস্ত্রগা কোসাকী, লৈবাকমচাগী নস্ত্রগা লৌউবগী ঈশৈশিং, নহাক্সা পাশ্বা মখল অমা হেস্তা।”

ওলেনিন্মা অমুক হম্মা মঙোন্দা য়েংলকই, মোমোন নোকই, অদুগা অদুম ইথে।

মাগী মোমোন মীনোক্তনা অহল অদু থৌনা হাপকথলি।

“লাক্সো, থোরক্সো, নুপামচা, থোরক্সো!” মহাক্সা খঙহৌদনা অচেংপা মওঙদা হায়রকই।

“লাক্সো, কনাওস্বা খরনা নঙোন্দা অরানবা তৌরে, অদুবু মখোয়বু মথস্তা থাদোকউ, মখোয়দা তিন শীথচিল্লু! লাক্সো, অসুম ইদুনা লৈবগী করি কান্নবা, করি অফবা লৈবগে?”

অদুদগী মহারু মমায় অচৌবা অদু শ্ৰুজোফুনা তুৰুচবা উৎলগা মাগী অচৌবা খুৎশাশিং  
অদুনা লৈমায়দা তাক তাক থাদুনা ওলেনিনবু লরুদুনা মতৌ তন্নবা হোৎনৈ।

“বাকোই ইরগা করি কান্নবগে। হরাউ-নুংঙাইথোকপনা হেমা ফৈ, নুপা অমনি হায়বা  
উথোকউ!”

আইনগী মীনম-শোরিবগী মরমদা ইবা নন্তনা অতোপ্লা ইবগী বাখল মহাকী মকোক্তা  
লৈতে। ৫ লেনিন খঙহৌদনা নোকথোরকই, অদুগা য়েরোশকাসু অদুনা নেক্রকই। অদুদগী  
লৈমায় মথক্তগী চোংখতুনা য়েরোশকানা বেললাইকা খোংবদা মাগী হৈশিংবা অদু উৎলফুনা  
টার্টর ঈশেশিং শকপা হৌরকই।

“কৈদৌনা ইরিবনো, খৌজাল হৈরবা মরুপ! ঐনা নঙোন্দা শকদৌরিবা ঈশৈ অসিদুম  
তাবনা হেমা ফৈ। নহারু হয়েং শিরবা কান্দা ঈশৈ অমতসু অমুক তাবা ফংলরোই। হৌজিক  
নুংঙাইথোকহৌরো!”

অহানবদা মহারু জগেইগা লোয়ননা মশানা শৈরেংজবা ঈশৈ অমা শক্ককই :

অহ, ডী, ডী, ডী, ডী, ডী,

মখোয়না মাবু উবদা, মা কদায়দা লৈরম্বগে?

মেলাগী পোংয়োনফম অমদা,

লৈরম্বী মদুদা মহাক পিন য়োন্দুনা।

অদুদগী মহারু মাগী হান্নগী মরুপ সারজন্ট মেজর অমদগী তমখিবা ঈশৈ অমা  
শক্ককই:

নিংখৌকাবা নুমিত্তা ঐ নুংশিবদা লুপ্শম্বী,

লৈপাকপোকপা নুমিত্তা স্বরমপী হোনবা নন্তনা করিসু তৌরমদে,

য়ুমশকৈশ নুমিত্তা লৌইনা ফোঙদোকখি ঐগী নুংশিবা,

শগোলশেন নুমিত্তা মহাকী পাউখুম ঙাইখি।

ইরাইগী অথেঙবদা মদু লাক্শম্বী কোমা,

অদুদগী কায়খিরম্বী ঐগী আশা পুন্বা!

থাংজ নুমিত্তা শিজরগে লেপুই

ইথন্তা নূপা থোকা,  
অদুবু ঐগী মুক্তিগীদমস্তা  
নোংমাইজিংগী অয়ুস্তা ঐগী ধৌরাঙ হোংখি!

অদুদবী মানা অমুক হুমা শক্ককই:

অহ, ডী, ডী, ডী, ডী, ডী,  
মখোয়না মাবু উবদা, মা কদায়দা লৈরম্বগে?

অদুগা মদুগী তুংদা মহাক্সা মমীং খস্তুনা, মরেং নীজুনা খোঙথাং চানা চস্তুনা  
শক্ককই:

নহাকপু চূপচ-কোঞ্জগে,  
অঙাঙবা রিবোম্মা নঙোন্দা কোয়না য়েংচদুনা;  
অদুগা কৌজগে নহাকপু পীক্সবা ফজরবী লাইরেম্বী  
ওহ! পীক্সবা ফজরবী লাইরেম্বী হৌজিক্তি  
ঐঙোন্দা হায়য়ুনে, তশেংনা ঐবু নুংশিরা?

অদুদগী মহাক অসুকী মতিক ময়াই কারকই মদুদি খঙহৌদনা মশা খীনা কা অদুগী  
অকোয়বদা মথস্ত্র জগোই শাবা হৌরকই।

“ডী, ডী, ডী”— “লৈবাকমচাশিংগী ঈশৈশিং”— অসিগুহা ঈশৈশিং অসি মহাক্সা  
ওলেনিনগীদমক য়েংদুনা শকপনি, অদুবু চিখির গ্লাস অহমগা অমুক থক্সবা মতুংদদি মহাক্সা  
থায়নগী মতম নীংশিলেক্সুনা অশেংবা কোসাক অমসুং টার্টরগী ঈশৈ শকপা হৌবকই।  
মহাক্সা খোয়দারবা ঈশৈশিংগী মনুংদা অমখক শক্কিঙৈদা খঙহৌদনা মাগী খোঞ্জেল নীক্সকই,  
অদুদগী ঈশৈ শকপা লেথুনা বেললাইকা অদুতমক খোংদুনা লৈ।

“অহ, ঐগী নুংশিরবা মরুপ!” মহাক্সা হায়রকই।

মাগী খোঞ্জেলগী অভকপা মতৌ অদুদা ওলেনিন্মা য়েংখোরকই। অহল অদু কপ্পে।  
মমীতা পিগী ঈরা চেল্লি, পি চদুম অমদি মাগী মখজাইদা চেহুরকই। “ঐগী নহা ওইরিঙৈগী

মতমশিং, নখোয় চৎত্রোদো, কৈদৌঙদসু অমুক হল্পকরোই!” মহাক্সা শৃৎ শৃৎ কপ্তুনা নীজিং-মাঙজিংনো চৎলগা হায়রকই। “থক্সো, নহাক থক্সবদি কৈদৌরে!” মহাক্সা মপিদি তৈথোক্তনা খঙহৌদনা খোঞ্জেল লুনা লাউরকই।

মাবু থোইদোক্সা থন্মোয় শোকহনবা টাটর ঝৈ অমখক লৈ। মদু বাই ইয়াম যামদে, অদুবু মদুগী ফজবদি হঞ্জিন হঞ্জিন হায়বা শৈরেংগী অবাবা শরুক মতেক অদুদা লৈ: “আই দাই, দালালাই!” য়েরোশকানা ঝৈগী বাইশিংদুগী অর্থ হল্পকই: “নহা অমনা ওলদগী চাঁদা য়াউ শেনবা চৎখিরম্মী, রসিয়ানশিং লাক্সনা ওল অদু মৈ থারম্মী, মখোয়না নুপা পুন্নমকপু হাভোক্রম্মী অদুগা নুপী লোইনমকপুনা বন্দী ওইনা পুখিরম্মী। নহা অদু চাঁদগী হল্পকম্মী। ওল অদুনা লৈরম্মা মফমদু খুস্তাক লানশিরম্মে; মফম অদুদা মহাক্সী মমা, মচীন-মনাউশিং, মাগী ময়ুম লৈরমদ্রে; উপাল অমখক্সং লেপ্তনা লৈরম্মী। নহা অদুনা উ মখাদা ফমদুনা কল্পম্মী। ‘মথস্তা, নহাক্সা, ঐহাক্সা,’ অদুগা ঝৈ শকপা হৌরকই: ‘আই দাই, দালালাই!’ ” অদুদগী অহল অদুনা অসিগুস্বা থন্মোয় শোকপা হঞ্জিনা হায়বা তেংখা-নাওইবা শৈরেংগী মতেক অসি হমা হমা শক্ককই।

হঞ্জিনবা শৈরেংগী মতেক অদু শকপা লোইরগা য়েরোশকানা খঙহৌদনা ফক্সাংদা য়াল্লিবা নোংমৈ পায়দুনা শুম্ভাঙদা চেছোক্সে, অদুগা বেরেল অনীমক মালংদা কান্নী। অদুদগী মহাক্সা হেমা থবায় শোক্সা অমুক হমা শকপা হৌরকই মাগী “আই দাই, দালালাই— অহ, অহ,” অদুদগী লেপত্রে।

ওলেনিনা মাবু মাসোল ফাওবা মতুং ইল্লি অদুগা থবানমিচাক্সা তরং তরং থোক্সিবা অতিয়াগী মানা নোংমৈ কাপখিবা মায়কৈ অদোমদা য়েংখেলি। কোণ্টেকী ময়ুমদা মৈ গাল্লি, খোঞ্জেলশিংগী মখোল তায়। লৈশাবীশিংনা মাসোল অমদি থোঙনাউগী অকোয়বদা য়োমদুনা লৈ অমদি য়ুমগা শক্সোয়গা অনীদুগী মরক্তা হজৎ-হন্দা মনীং-মমাঙ চেন্দুনা লৈ। কোসাক খরা য়ুমদগী চেছোরকই অদুগা অক্সল য়েরোশকাগী ঝৈগী হঞ্জিনা হায়বা শৈহেক অমদি নোংমৈ কান্নগী মখোলদা হমা খোছাঙ য়ৈনা হৌনা লাউবা হৌরকই।

“করিগীনো বারোইপোং পুফমদা লৈত্রিবিদি?” ওলেনিনা হংলকই।

“মখোয়বু করিসু থৌশাক্সনু! মখোয়বু করিসু থৌশাক্সনু!” অহল অদুনা মরোল শেংফাস্তনা হায়রকই, মহাক মফমদুদা করিগুস্বা খরনা তশেংনা নুংঙাইহল্পক্সে। “মখোয়বু পান্নুন, ঐদি পামদে। অহ, অদুগুস্বা মীওইশিংদু। খাংপোক মনুংদা অমুক চঙলক্সো! মখোয়সু মখোয়মখে নুংঙাইজসনু, অদুগা ঐখোয়সু ঐখোয়না থোকপা নুংঙাইসি।”

ওলেনিন চঙলকই।

“অদুগা লুকাশকাদি, মহাক নুংঙাইরিরা? মহাক ঐগা উন্নবা লাক্করোইরা?” মহাক্সা হংলকই।

“করি, লুকাশকা? মহাক্সী নুপীমচা অদু ঐনা নঙগীদমক পীগনি হায়না মখোয়না মঙোন্দা হায়জিলে,” অহল অদুনা মুকুম মুকুম শোন্দুনা হায়রকই। “অদুবু, নুপীমচা অদুবু করি লৈবা পোৎনো? ঐখোয়নবু পান্নবদি মহাক ঐখোয়গী ওইগদবনি। পৈশা মরাংকায়না পীশিম্বু, অদুদি মহাক ঐখোয়গী ওইরেদনা। ঐ নঙগীদমক শীনগে। ঐবু থাজৌ, ঐ শোয়দনা শীনগে!”

“নভে, অঙ্কল, মহাক্সা ঐবু নুংশিম্ববদি পৈশানা করিসু ভৌবা ওয়া পোৎনভে। নহাক অদুনা ভাঙদবনা ফে!”

“মখোয়না নঙগা ঐগবু নুংশিদে। ঐখোয় লমজা মচাশিৎনি,” অঙ্কল য়েরোশকানা খঙহৌদনা হায়রকই অদুগা অমুক কন্না হৌরকই।

অহল অদুগী বা তানা তানা ওলেনিনা মহৌশাদগী হেমা থকচিন্বে। “অদুদি হেইজিক ঐগী লুকাশকাদু নুংঙাইরে,” মহাক্সা বল্লকই; অদুম ওইনমক মহাক অবাবদি পোকই। সন্ধ্যা অদুমদি অহলদু অদুকী মতিক য়ান্না থকচিন্বে মদুদি মহাক লৈমায়দা তুথ্বে, অদুদগী তানয়ুশানা সিকাইশিং কৌদুনা মখোয়গী মতেং লৌরগা মতিন শীৎল-শীৎলদুনা অহল অদুবু চিংখোকই। লমচৎ ফন্তবগীদমক অহলদুবু অদুকী মতিক শাউখিবনা মহাক ফ্রেঞ্চ লোন্দা করিগুয়া খরা হায়বা ফাওবা কাউন্বে।

আগষ্ট থানি। নুমিৎ কয়ানিমকুম অভিযাদু লৈচিল-নোংফাই থাংদে; নুংশানা খাঙঙমদনা যাক্সা শাই অমসুং অয়ুক অভনবদগী লুশুশাবা নুংশিনা লৈঙোইপুং অমদি লম্বীদগী অশাবা লৈঙোইগী নোংলৈ নুংশিং তৌহল্লি অদুগা মদুবু মালংদা শীংনাং, উপাল অমদি খুঙ্গঙ-শিংগী মথক্তা পুই।

নাপী অমসুং উথকী উনাশিংদু উফুলনা কুপত্রে; লম্বী অমদি থুমহি চেনবা চোং চোং লাউবা কংলবা কুংথনা লৈবা মফমশিংগী মথক্তা নুংশিন্দুনা হুমদুনা লৈমায়দা মখোল থোরকই। ঈশিং অদু টেরেক্তা চেনশিনখিবা কুইরে অমসুং খোংবান-লুকাংদা থুনা মাঙশিনত্রে। খুলগী ময়াদা লৈবা লৈখোম থেঙ্কুবা পুত্ৰী মপানশিংদা শা-শনশিংনা চৎপগী ইকোক কোক্সা লৈ অমসুং নুমিৎ চুপ্পা ঈশিংগী জম জম লাউবা মখোল, ঈরুজরিবা নুপামচা অমদি নুপীমচাশিংনা লাউ-খোংবগী খোঞ্জেল তাবা ফংগনি। উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাকশিংদা লৈবা লৈঙোইপুংশিং অমদি নাপী-শীংনাং পুন্নমক অদু হান্ননা কংবা হৌত্রে, অয়ুক নুংথিলগী মতমদা শা-শনশিংনা খোংল-খোংলদুনা শঞ্জাবুংদগী চেনখি। লমগী শাশিংনা অথাপ্পা শীংনাং হৌবা মফম অমসুং টেরেকী বাংমদা লৈবা চীংশিংদা চতুনা লৈফম হোংত্রে। কাঙ অমদি শন-হয়িংশিংনা অনেস্বা লমশিং অমদি খুঙ্গঙশিংদা শঙ্গু ওইনা মন্থা পাই। উনগী চীংদোনশিং অদু উৎমচুগী লৈচিল্লক্তা লোৎত্রে। মালং অদু হেন্না পাথরে অমসুং স্বর হোনবা বায়। অসুন্না হায়নৈ মদুদি অত্রেকশিনো হৌজিক থেঙ্কুবা তুরেল অদু লাছোতুনা নাকলসোমদা লুট-পাংকী খুদোংচাবা য়েংদুনা কোয়না চতুনা লৈরি। নুমিদাং খুদিংগী নুমিৎনা লংত্রিক লংনা অঙাঙবা মঙালগা লোয়ননা তাখি। চহীগী খুইদগী থবক চিনবা মতমনি। খুঙ্গঙগী মীপুম খুদিংমক্সা তরবুজগী লৌবুক অমদি অঙ্গুরগী হৈকোল-শিংদা হুপচিল্লি। মরীচৎপা অশংবা নাপীশিংনা পীক থন্না হৌজিল্লবা অঙ্গুরগী হৈকোলশিং অদু অঙ্গংবা, উরুম য়ান্না লাংবা মফমদা লৈ। মফম খুদিংমক্সা অমুনবা, অরুন্না অমুবা চরোংশিংনা শেংফাস্তনা মঙাল ফাওনা উবা অপাকপা মনাশিংগী মরক্তা লৈবা উরি।

উফুল হৌরবা সড়কশিংদা অমুবা অঙ্গুরনা বাংনা পৈরবা গাড়িশিংনা ক্রেন্ক-ক্রেন্ক লাউবা মখোলগা লোয়ননা অঙ্গুর হৈকোলদগী তপ্পা চৎলি। কাংখোঙনা তকখায়রবা অঙ্গুর চরোং কয়া উফুল্লতা তাদুনা লৈরি। অঙ্গুর মহী চুরবা ফুরিং অচোনবী লীংপা নুপামচা নুপীমচা-শিংনা মখুং অমদি মচীন্দা অঙ্গুরগা লোয়ননা মখোয়গী মমাশিংগী মতুংদা চেম্লি। লম্বীদা শেগায়রবা ফিজোল শেংপা শিনমীশিংনা মখোয়গী কল্পবা মরেংজুমদা অঙ্গুরগী থুমোকশিং পুদুনা চৎপা কনাগুম্বনা লেপুনা থেংনৈ; কোসাক লৈশাবীশিংনা মমীং যৌবা ফাওবা ক্রমালনা খুমজিল্লগা উইহেনা বাংনা পৈরবা গাড়িশিংদা পাল্লিবা শল্লাবশিংদু হৌইরি। মখোয়বু থেংনক্রবা সিফাইশিংনা মখোয়দা অঙ্গুর নি, লৈশাবীশিং অদুনা গাড়ি খৌবাদি লেপুনা বানা মখুংনা লামখন্তুনা পায়দুনা কারগা অঙ্গুর খুজোক থম্মা লৌথোক্লগা সিফাইশিং অদুগী কোটকী ফিপাউশিংদা থাদরকই। ফার্মগী করিগুম্বা য়ুম খরদদি উইহে মহীশুয়া হামনা হৌনশ্রে; অহাঙবা মালংদা উইহে মকুগী মনম্মা থল্লি। শুম্ভাঙদা শঙ্তপশিংগী মনুংদা শা-শনশিংগী শজিক পীজনবা ঈমুক ঙাঙবা উপুশিং অমদি নোগাই শিনমীশিংনা খোস্তাউ অশাংবা তাখন্তুনা মখোঙদা হৈমহী ইচু চুবমথৈ লৈবা উই। ওকশিংনা খোংদুনা অহাঙবা মকুশিংদু করান্না চারি, মখোয়গী মরস্তা থরো-মালো ওম্লি। শঙ্কেয়গী অপাকপা য়ুমথকশিংদা অমুবা অমসুং সনা মচু মানবা চরোং কয়া পাক্সা শন্দোক্তুনা নুংশাদা ফৌরি। কাক অমসুং চরোয়শিংনা মরশিং খুন্দুনা অমদি মফম অমদগী মফম অমদা মশা খপুনা কোয়গাই পাইদুনা য়ুমথক-শিংগী অকোয়বদা ওমশিল্লি।

চহীদুমা নোমজবগী মইশিংদু হরাউ-নুংঙাইনা খোমজিল্লি; অদুগা চহী অসিদি মইহে-মরোংদু মইশাংগা মাল্লদনা ফজৈ অমদি মরাংকায়।

উরুম লাংবা অশংবা অঙ্গুর হৈকোলশিংদা পাকশম্মা হৌরবা অঙ্গুর পাস্বীশিংগী মরস্তা নাকল খুদিংমস্তা নোক-খ্বেবা, ঈশৈ-নোংমাই, হরাউ-তয়াস্বা অমদি নুপীশিংগী খোঞ্জেল তাবা ফংগনি, মখোয়গী অরংবা মচু-মমেম্মা থল্লবা ফিজোলশিংগী মঙালদু উবা ফংগনি।

নুমিং চপ য়ুংবদা মারিয়ানকাদু ইমুং-মনুংগী অঙ্গুর হৈকোলদা চুজৈ পাস্বী অমগী মরুমদা শাবোং য়াওদবা গাড়ি অমগী মখাদগী ইমুংগী চাকলেন লৌথোক্লগা ফল্লি। মহাক্সা মায়োরান্না (স্কুলদগী হৌজিক হল্পক্রবা) কোণেট অদুনা শগোল কুপ্পা ফি অমদা ফল্লদুনা জগ মচা অমদগী ঈশিং হৈথদুনা মখুং হান্নি। পুস্ত্রীদগী চুমত্রীং কারক্রিবা অমসুং মাগী অরাওবা ফুরিং পাস্বোম্মা মমায় তৈথোক্তুনা স্বর থবেং থবেং হোল্লদুনা লেপ্লিবা মহাক্সী অপীকপা মৌপা অদুনা মাগী চাকলেন ঙাইরদুনা মচেগা মমাগদা খৌরাংনা য়েংলি। অহল



ওইবী মমা অদুনা নুংশানা কাহৎলবা মপাশোমগী ফুরিং খুদাংদু থেঙৎলদুনা অণীকপা অনেস্বা অকোয়বা টাটর টেবল অমগী মথক্তা অঙ্গুর, ঙা অকংবা, শঙ্গোম অফস্বা অমসুং তল শীল্লাঙদুনা লৈ। কোণেট অদুনা মখুং তৈথোক্রে, টুপি লৌথোক্রে, মশাদা ক্রোসকী খুদম তৌরে, অদুগা টেবল ময়াদা হেমা নরুা চঙশিল্লি। নুপামচা অদুনা জগ অদু পায়দুনা খৌরাংনা থকপা হৌরকই। মমাগা মচানুপীগনা মখোঙ কারন চন্দুনা টেবল ময়াদা ফল্লি। উরুম অদুদা ফাওবা খাঙঙমদনা শাই। অঙ্গুর হৈকোল মথঙ্কুদা মালংদা অপাবা লৈচিল অমা লৈ, হৈকোল অদুগী জগা জগাদা হৌরিবা নাশপাতি, চুইন্ন অমদি কব্বংচাক পাখী-শিংগী মতোন্দা খোহোক হোংবা লৈতনা ছল্লিবা অকনবা লুশু লুশু শাবা নুংশিং অদুনা অঙ্গুংবা করিমতা পুরক্তে। কোণেট অদুনা অমুকা মশাদা ক্রোসকী খুদম তৌরগা অঙ্গুর পাখী মনানা খুমদুনা মতুংদা লৈরিবা চিঝিরগী অণীকপা জগ অমা লৌরে, অদুগা জগ অদুগী মচীন্দগী থলুগা অহল ওইবী নুপী অদুদা অমুক লাল্লি। ফুরিং নন্তনা মশাদা করিমতা য়াওদে, মদু ঙকশমদা ফাজিন্দে অমদি মাগী মতু হৌরবা মসল কারবা মথবাক্তু থাদোকই। মাগী চালাক লৈবা কংলবা মায়থোঙ অদু হরাউ-হরাউ উই; মাগী মতৌ অমদি ঙাঙব-শকপদা মাগী মহৌশাগী ওইবা চালাক অদু উবা ফংলোই; মহাক হরাউ-হরাউই অমসুং ইচম চমই।

“খরদু ঙসি নুদাং শঙগী বাংমদা লোইশিল্লিসিরা?” মহারুা মাগী অচোংপা খদাঙকোইদু তৈথেক্রদুনা হংলকই।

“অদুম তৌরসি,” মাগী নুপীনা খুন্সকই, “করিগুশ্বা অঙ্গুং-অশানা অকায়বা পীদ্রবদি। ডেমকিনশিংদি তংখায় অমা ফানা লোইদ্রি,” মানা শমথরকই। “উষ্টেনকাদি চোকথবমই মথন্তা থবক শুরি।”

“মখোয়দগী করি আশা তৌবগে?” অহল ওইবা নুপা অদুনা পোঙনা হায়রকই।

“সিদা, সে থকউসে, ইবেশ্বা মারিয়ানকা!” অহল ওইবী নুপী অদুনা জগ অদু নুপীমচাদুদা লান্দুনা হায়রকই। “ঈশ্বরনা কৃপা তৌরবদি, লুহোংবগী চাকচাবগী অচঙবা খরচ পুথোকপা ওরুবা লৈরনি,” অহল ওইবী নুপী অদুনা শমথরকই।

“মদু মতম খরদি ওইখিরোই,” কোণেট অদুনা পীণ্ডম হাইফেং শূকুনা হায়রকই।

নুপীমচা অদু মরু লুক্‌থে।

“মদু ঐথোয়না করিগী পন্নরোইদৌরিবনো?” অহল ওইবী নুপীদুনা হায়রকই। “বাক্ষম অদু লেপ্ত্রো, অদুগা মতমসু অসুম নকশিল্লিক্রি।”

“কাহেলা মাঙজৌননা থৌরাঙ তৌরু,” কোণেট অদুনা হায়রকই। “হৌজিক ঐখায়গী লৌরোকথা চঙলক্কে।”

“লুকাশকাগী অনৌবা শগোলদু উরবা?” অহল ওইবী নূপী অদুনা হংলকই। “দমিত্রি আশ্বেচনা পীবা অমদুদি লৈত্রে— মাদু মহারুা ওছোঁরুকে।”

“নন্তে, ঐ উত্তি; অদুবু ওসি ঐ মনাই অদুগা বারী শাই,” কোণেট অদুনা হায়রকই। “মহারুা হায় মাগী মবুংঙেনা রুবল লীশীং অমা অমুক ফংলে হায়না।”

“লন-থুমগা যাওন্নদুনা লৈবা, মদুগী অতৈ বা করিসু হায়নীংঙাই লৈতে,” অহল ওইবী নূপী অদুনা হায়রকই।

ইমুং অপুস্বা অদু হরাউবা অমদি অপেনবা পোকই। থবক অদু নীংথিনা চঠে। অঙ্গুরিশিং অদু মখোয়না নীংলম্বদগী হেন্না মরাংকায় অমসুং নীংথিজৈ।

চাকলেনগী মতুংদা মারিয়ানকানা শম্মাবশিং অদুদা শজিক খরা থারে, অদুদগী মাগী বেশমেট অদুনা থুংচিন্দুনা মোন শেলগা, গাডি মখাদা খোঙনা নেংপদা পাকথরবা উঁহে মহী তারবা নাগী মথক্তা হীপথত্রে। মাগী মকোক্তা সিন্ধুকী অঙাঙবা ক্রমাল অমতমক পুন্নি, অদুগা মচু শিথববা শংবান্নবা মচুগী লৈরোং নম্বা ফুরিং অচোনবী অমা লীংথলি; অদুবু মহাক খাঙবা ওমদবমথৈ শাবা ফাওই। মাগী মমায় অদু মৈ হৌনা শাই, মখোঙ অদু থম্ফম খঙদে; মাগী মমীং অদু তুম্বিংবনা অমসুং চোকথবনা মশেন মরান তৌরে; মাগী মচীনবান্দু মথক্তা কাথোকচখি, মাগী থবাক অদু লুম্বা অমসুং লৈতানা বাংখং-নেমথ তৌই।

থা মখায় অমগী মমাঙদগী হৌনা চহীগী থবক চিনবা মতম হৌত্রে, নূপীমচাশিংগী পুন্সী অসি হৌজিক লেন্না লৈত্রবা অরুস্বা থৌদাংনা নল্লে। মহাক নোং ঙানফুং ঙানফুং তৌবদা ফুক হৌগন্তুনা অঈংবা ঈশিংনা মমায় তাথোক্কাগা শাল অমা ইল্লদুনা মখোঙদা খোঙউপ তোংদনা শা-শন য়েংবা চেছোকই। মদুদগী মানা থুনমক খোঙউপ উপশিল্লি, বেশমেট লীংথিল্লি অদুগা তল ময়োম মচা অমা লৌরগা শম্মাবশিংদু শাবোং হাপুনা নোংমা চুপ্পদুগী ওইনা অঙ্গুর হৈকোলদা হৌইখি। মফম অদুদা মহারুা অঙ্গুরশিংদু ককই অদুগা থুমোকশিংদু পুই, মরক্তা পুং অমতমক পোখাই, অদুদগী নুংথিলদা মকালান্না, মশা চোকথদনা শম্মাবশিং অদু মখোয়গী কোক্কাই থৌরীদা চিংলদুনা নন্তুগা চৈ অশাংবা অমা পায়দুনা মখোয়বু হৌইদুনা খুঙ্গুদা হল্পকই। শা-শনশিং অদু সেবা তৌরবা তুংদা মহারুা নুমিথলৈ মরু খরা লৌদুনা মাগী ফুরিং অচোনবীগী অরাওবা খুদাংদা হাপ্পে, অদুগা সড়কী চুথেক্তা তুপ্পনবা অমদি মমাম্ববশিংগা ফাগী-জুগায় খরা তৌননবা চথলি। অদুবু সন্ধ্যা যাচঙবা

হেক ওইরকপগা মহাক য়মদা হল্পকই, অম্বা শলোয়দা মমা-মপা অমদি মৌপাগা লোয়ননা  
 নুংদাংগী চাক চামিন্নরবা মতুংদা হকচাং নুংঙাইনা, পুক্কীং লাঙবা লৈতনা ঝাংপোক মনুংদা  
 চঙই, ষ্টোভকী ফম্বাজা কাংলগা মফমদুদা উইকম উইকম তৌনা মঝোয়গীদা ভারা  
 লৈবা মীদুনা বারী শাবা তায়। ওলেনিন্না হেক চংখিবগা মহাক ফম্বুংদা চঙদুনা অম্বুক  
 ফাওবা ইশি শিনা চীক্লা তুম্বী। অসুম তৌনা নোংমা নোংমা হৌখি। বারোইপোং পুবা  
 নুমিভুদগী মহাক্সা লুকাশকাবু উষিদ্বে, অদুবু তুমিনা লুহোংবা অদু ঙাইদুনা লৈ।

মহাক মঝোয়গীদা ভারা লৈবা মীদুবু হৈনরে, মাগী ঝোয়দাবা মীংয়েংখিংদা মহাক  
 নুংঙাইবা পোকই।

অশাবদগী নাছোকপা ঙমদ্রবসু, অঈংবা গাড়িগী মরুমদা কাঙনা ওমদুনা লৈরবসু, মাগী অপীকপা মৌপানা মনাক্তা হাইন-হুন্ন লেঙদুনা মঙোন্দা অসুম ঈল্লবসু মারিয়ানকানা মাগী রুমালনা মকোক্তা চিংখতুনা তুমথয়ে, অদুদগী খঙহৌদনা মখোয়গী য়ুম্নোন্নবী উষ্টেনকা মাগী মনাক্তা চেন্দুনা লাক্বে অদুগা গাড়ি মখাদা পাকথরগা মাগী মনাক্তা হীপথরক্বে।

“তুম্ম, নুপীমচাশিং, তুম্ম!” উষ্টেনকানা গাড়ি মখাদা নুংঙাইনা ফীবম শেষগা হায়বকই। “ঙহাক্তা ঙাইখো,” মহাক্সা লাউরকই, “মদুনকা যাবা পোৎ নভে!” মহাক্সা চোংখতুনা অশংবা উশা খরা থেক্বে অদুগা গাড়িগী কাংখোঙ অনীমক্তা থিংজিল্লগা মাগী বেশমেট অদু য়ানশিল্লে। “ঐ চঙলক্বে সে,” মানা গাড়ি মখাদা অমুক পাকথদুনা চঙলগা অপীকপা নুপামচাদুনা লাউরকই। “সিবু কোসাক অমগী লৈফন্না, নুপীমচাশিংগা লোয়ননা? চৎত্রো চৎলো!” গাড়ি মখাদা মাগা মাগী মরুমপকদা ঙায়রবা মতমদা উষ্টেনকানা খঙহৌদনা মপাংমোম অনীনা মাঝ কোল্লে অদুগা মঙোন্দা চেজ্বেৎনা নপশিন্দুনা মখজাইশিংদা অমসুং মঙক্তা চুন্না হৌরকই।

“নুংশিবী, নুংশিবী,” মানা হৌনা ফাক ফাক নোক্তুনা হুন্না হুন্না হায়রকই।

“করিগীনো, মদু নহাক্সা থেনডেডতগী তন্নুরিনি,” মারিয়ানকানা নাছোকপা হোৎনদুনা হায়রকই। “ঙাইখোসে!”

অদুদগী মখোয় অনীমক অসুককী মতিক হৌনা ইশি শিনা নোকথোরকই মদুদি মারিয়ানকাগী মমানা মখোয়দা তুমিন লৈয়ু হায়না লাউরকই।

“কল্লকপ্রা, নহাক?” উষ্টেনকানা শোহাংননা হায়রকই।

“নাতৈ চাদবা! সে তুমসি। নহাক করিগী লাক্বেবনো?”

অদুবু উষ্টেনকানা শমথরকই, “করিগীনো হায়বদু হায়গে, ঙাইখোনে!”

মারিয়ানকানা খুনিবো শৌদুনা হৌগৎলগা মাগী রুমালদু শেষজিল্লি।

“ফরে, অদু করিনো?”

“নখোয়গীদা ভারা লৈরিবা মীদুগী মরমদা ঐ করিগুয়া খরা খঙলে!”

“খঙনীংঙাই করিসু লৈতে,” মারিয়ানকানা হায়রকই।

“ওহ, ফল্পবী নুপী!” উষ্টেনকানা মঙোন্দা খুনীংনা থিন্দুনা নোক্তুনা হায়রকই। “করিমতা হায়ররোইদবা। মহাক ননান্তা লাকপ্রা?”

“লাকই। অদুবু কৈদৌরবগে?” মারিয়ানকাদু খঙহৌদনা মমায় ঙাঙশিন্না খুন্নকই।

“ঐ হৌজিক ইচম চম্বী নুপীমচা অমনি। ঐনা মীপুম খুদিংমস্তা হয়। ঐনা করিগী তৌশিন্নরুগনি?” উষ্টেনকানা হায়রকই, মাগী মকালান্নবা, গোলাবকুম তঙাংলবী মায়থোঙ অদুদা খঙহৌদনা রাখলগী মমি তারকই। “ঐনা কনাদসু অকায়বা তৌদে, ঐবু তৌব্রনে? ঐনা মাবু নুংশিরুরে, বা হায়ববু মদুতনি।”

“থেনডেডপুরা নহাক্সা হায়রিবদু?”

“উম!”

“অদুবু মদু পাপনি।”

“ইহে, মাবিয়ানকা! নীংতন্নিঙৈগী মতমদা খুদোংচাবা লৌহৌদনা নুপীমচা ওইবীগীবু করস্বা কান্দা অফ্বা তাঞ্জা লাকনি? ঐনা কোসাক অমদা লুহোংলো, অঙাং ময়াম পোক্রনি, অদুগা ঐগী অরাবশিংদু কন্না খঙবা তাবনি। করিগী, নহাক্সা লুকাশকাদা লুহোংলগা নহাক্সী কোস্তা নুংঙাইবা রাখল অমতসু চঙলক্ৰোই: অঙাং ময়ামগা, থবক্কা অদুম ওইগনি!”

“কদায়? লুহোংলবা মী খরদি নুংঙাইনা লৈরি। করিসু খেন্নবা লৈতে!” মারিয়ানকানা তপ্পা খুন্নকই।

“ঐঙোন্দা ফল্পনা অমুক্তা হায়মু। লুকাশকা নখোয় অনী করম তৌনরি?”

“করিবু তৌগদগে? মহাক্সা লুহোংলবা হৌদোক্ৰম্বী। পাবুনা মদু চহী অমা য়ৈথোকবি; অদুবু হৌজিক্তি লেপ্নবা লোইরে, মখোয়না ঐখোয়বু শরৎ ঋতুদা লুহোংবীগনি।”

“অদুবু মানদি নঙোন্দা করি হায়রম্বী?”

মারিয়ানকানা মোমোন নেক্ৰকই।

“মানা করি হায়গনি? মহাক্সা ঐবু নুংশি হায়রম্বী। মানা ঐবু অঙ্গুর হৈকোলদা মাগা চৎমিমসি হায়না অসুম হায়রম্বী।”

“কয়াদা চনম্বী ওইব্রবনো মহাকসি! নহাক্তি চৎখিদিবা নম্বা, চৎপ্রা? মহাকসি কয়াদা অপঙথৌনা ওইরিবনো! মহাক খুলগী পোঙজনফমনি। মহাক্সা লাম্বী মরমস্তসু নুংঙাইথোকই। ইকুই কুইদনা ঐখোয়গী কিরকাদু য়ুমদা লাক্ৰম্বী। ‘লুকাশকানা ফংবা

শগোলদুদি কয়াদা ফজৈ !' মহাক্সা হায়রক্ষী। অদুবু অদুম ওইনমক মানা নঙগীদমক বাপি হায়না ঐনা বল্লি। অদুগা মানা অতৈ করি হায়রক্ষণে ?”

“নহাক্সা লোইনা খঙদোকপা তারক্সা ?” মারিয়ানকানা নোঙ্কুনা হায়রকই। “নোংমা নুংদাংদা মহাক য়ু ডাওরগা ঐগী থোঙনাউ মপাদা শগোল তোংদুনা লাক্সক্ষী, অদুগা ঐঙোন্দা চঙলকে হায়রক্ষী।”

“অদুদগী নহাক্সা চঙহম্বে ?”

“মাবু তশেনো চঙহনবা ! ঐদি অমুঙং হায়রক্ষা বা অদুদি চীংগুন্না চেৎনা ডাকই,” মারিয়ানকানা পূক্ষীং চঙনা হায়রকই।

“অদুবু মহাক নীংথিজবা মীওই অমনি ! মানবু পান্নবদি নুগীমচা অমতনা মাদবা তৌরোই।”

“ফরে, মাবু অতৈদা চঙহনবো,” মারিয়ানকানা পোঙনা খুন্নকই।

“নহাক মগীদমক নুংঙাইতবা তৌন্না ?”

“নুংঙাইতে, অদুবু ঐ নাটৈ চাদবদি তৌরোই। মদু চুমদে।”

উষ্টেনকানা খঙহৌদনা মাগী মরূপকী মথবাক্সা মকোক্সা ডাথরগা মাবু পায়দুনা স্বর হোন্দবমথৈ থক থক নীক্সা নোঙ্ককই। “বাবল য়াওদবী, অপঙবী !” মহাক্সা স্বর হনগৎপা ডমদনা লাউরকই। “নহাক নুংঙাইবা পামম্বে।” অদুদগী মহাক্সা মারিয়ানকাদা তিক্রি হোৎলকই।

“হাইস, তৌনু !” মারিয়ানকানা লাউদুনা অমদি নোঙ্কুনা হায়রকই।

“তাউ কয়াদা মথোঙ চাখিঙ্গবা অভাংশিংনো ! ওহোন্না নুংঙাইরেদা ! চোকথবা নাইঙ্গি !” গাড়িগী অতোম্মা নাকলদগী অহল ওইবী নুগীদুগী উররোন তৌনা লাউরকপা খোজ্জেল তারকই।

“নহাক নুংঙাইবা পামম্বে,” উষ্টেনকানা খজিঙং হৌগঙুনা শোহাংননা হুন্না অমুক হায়রকই। “অদুবু নহাক নরাইবক ফৈ, নহাক্সা ওইরিবসে ! মথোয়না নঙবু কয়াদা নুংশিঙ্গবা ! নহাকসি অদুক্ষী মতিক শাউগল্লি, অদুমওইনমক মথোয়না নহাকপু নুংশি। অহ, ঐনা করিগুন্না নহাক ওইরম্ববদি থুনমক নখোরগী ভার লৈরিবা মীদু ময়াই কাহ্লম্মগদবনি ! নহাক্সা ঐখোয়দা লৈবা কান্দা ঐনা মাবু উহৌই। মহাক্সা নহাকপু মমীৎনা চাগদবগুম য়েংখি। থ্রেনডেডনা ঐঙোন্দা পীবা পোৎশিংদো ! অদুগা নঙগীদু, মথোয়না হায়রনে, মারিয়ানশিংগী মনুংদা ঝাইদগী ইনাক খুনবনি হায়না। মথোয়গী মশাগী মীনাইশিং লৈ হায়না মাগী আদালী অদুনা হায়।”

মারিয়ানকা হৌগৎলকই অদুগা মীকুপ অমতং রাখল ঝলগা মোমোন নোক্রকই।

“মহাক্সা ঐঙোন্দা নোংমা করি হায়রক্ষী ঝঙরা, ঐনা হায়বদি ঐখোয়দা ভারা লৈবা মীদো?” মহাক্সা নাপী মনা অমা চীক্রদুনা হায়রকই। “মহাক্সা হায়রক্ষী, ‘ঐ লুকাশকাগুন্না নস্তুগা নহাকী নৌগা লেজুটকাগুন্না কোসাক অমা ওইনীংলে।’ মানা হায়রিবদুগী অর্থদু নহাক করম হায়না ঝনবগে?”

“ওহ, মাগী মকোক্তা ইহান হাম্মা লাকগদুমা হেস্তা নঙোন্দা হায়বনি,” উষ্টেনকানা খুল্লকই। “ঐগীদি অদুন্না হায়দে! অঙাওবদৌনা মহাকপু!”

মারিয়ানকানা মাগী অথুন্না বেশমেট মথস্তা মকোক্তু মোন ঝাঙদুনা হীপথস্তে, উষ্টেনকাগী মরেংবোন্দা মপাংমোম থমদুনা মমীং উইশিল্লি। “মহাক ওসি অন্ধুর হৈকোলদা লাকুনা থবক শূবা পাম্মী। পাবুংনা মঙোন্দা হায়খিবনি,” ওহাক তুমিল্লা লৈরুংবা মতুংদা মহাক্সা হায়রকই, অদুদগী মহাক তুমথস্তে।

গাড়ি অদুব উরুম লাংহন্নম্বা নাশপাতি পান্ধী মরুমদগী নুমিৎনা লৈথোরক্রে, উষ্টেনকানা থেৎলম্বা উশাশিংদু ফাওবা ফাওদোক্তুনা নুৎশানা তুম্ভিবী নুপীমচাশিংদুগী মমায়দা য়ারু য়ৈরকই। মারিয়ানকানা হৌগৎলে, অদুগা মকোকী রুমাল অদু শেমজিল্লি। মানা মাগী অকোয়বদা য়েৎবদা নাশপাতি পান্ধীগী বাৎমদা মখোয়গীদা ভারা লৈবা মী অদু মরেংবান্দা নোংমৈ অমগা লোয়ননা মাগী মপাগা বারী শাদুনা লৈবা উবে। মানা উষ্টেনকাদা খুনিংনা থিল্লগা মোমোন নোক্তুনা মাঝু থিন্দুনা তাকই।

“ঐ গুৱাং চৎলুই, করিমতা থেৎনখিদে,” ওলেনিন্মা উশাশিং অদু ফাওনা মারিয়ানকাঝু উদনা মাগী অকোয়বদা য়েৎলগা হায়রকই।

“অহ, মায়কৈ অদোমদা চৎকদবনি, কোইবপ্পা চৎকদবনি। লমলেমনি হায়নববা শীজিম্ভবদা অঙ্গুর হৈকোল অমা মফমদুদা লৈবনি, মদুদা থেবশিং ইতৎ তন্তনা ফংগনি,” কোর্গেট অদুনা খুদন্তা মাগী বাঙাঙগী মতৌদু হোংলদুনা হায়বকই।

“ফজবা বানি অসুক থবক চিল্লবা মতমসিদা থেবা থিবা চৎপা। নহাক লাক্তুনা ঐখোয়গী ইতেং পাংবা, অদুগা নুপীমচাশিংগা থবক খরা শুমিল্লবনা হেমা ফৈ,” অহল ওইবী নুপীদুনা হরাউনা হায়রকই। “অদুদি হৌজিক নুপীমচাশিং নখোয় হৌগৎলো!” মহারু লাউরকই।

মারিয়ানকাগা উষ্টেনকাগদু গাড়ি মখাদা মুরুম মুরুম বারী শাদুনা লৈ, মখোয় নোক্কাইংবনা খাঙবা গুমদে।

ওলেনিন্মা লুকাশকাদা রুবল য়াঙথৈ পীবা শগোল অমা পীরে খঙবদগী মহাকী যুযু-শিংদু মঙোন্দা হেমা লুন-চাম্মা তৌবা হৌরকই; মরু ওইনা কোর্গেট অদুনা মচানুপীগা ওলেনিনগা নক্সা তোৎন-তিমরকপা অদুদা নুংঙাইবগুম উই।

“অদুব ঐদি থবক অদু কমদৌনা তৌগদগে হায়বা খঙদে,” ওলেনিন্মা গাড়ি মখাগী অশংবা উশারন্তা য়েৎদনবা হোৎনরদুনা খুম্বকই, মফম অদুদা মহাক হৌজিক মারিয়ানকাগী শংবান্নবা ফুরিং অচোনবী অদুগা অঙাঙবা রুমাল অদুগা উত্রে।



“লাক্সো, নগোন্দা চুই খরা পীগে,” অহল ওইবী নূপী অদুনা হায়রকই।

“থায়নগী কোসাকী অতিথিবু তরান্না তৌবা মতৌনি, চুন্নগী অহল ওইবী নূপীগী অপঙবনি,” কোর্গেট অদুনা মাগী নূপীগী রাইহেশিংদু চুমথোকপা ওইনা শন্দোকা তাক্ৰদুনা হায়রকই। “ঐনা খনবদা রসিয়াদদি নখোয়না হৈনরবা পান্না চানরবা কিহোম হৈঙান অমদি উই হৈঙান চানবগুম চুইদি কয়া চানদে।”

“শীজিম্ভদবা অঙ্গুর হৈকোল অদুনা থেবা যান্না ফংগনি হায়বা?” ওলেনিমা হংলকই। “ঐ মফম অদুনা চংলগে।” অদুদগী মানা অশংবা উশা মরক্তা মীথলৈ থুনা ফল্লপ য়েল্লগা মাগী টুপি থাঙ্গলৈ, অদুগা চাং মামরবা অঙ্গুর পাখী পরেংশিংগী মরক্তা চঙখিদুনা মশক উখিদ্বে।

ওলেনিমা যুস্থুগী অঙ্গুর হৈকোলদা হল্লকপা মতমদা অঙ্গুর হৈকোলশিংগী শব্বল মরুমদা নুমিছু হান্না লৈথরেন্নে, চোইনা তারবা নুমিংকী মশেক্সা মমি শামি ফাওনা উবা উনাশিংগী মরক্তা ফাওদুনা গাল্লি। নুংশিং লেপথ্রে, অকোয়বদা অঙ্গুরবা তেঞ্চংপা মতৌ অমা শন্দোকপা হৌরকই। করিগুয়া খুদকী জ্ঞান অমনা ওলেনিমা অথান্নদগী মারিয়ানকাগী শংবান্নবা ফুরিং অচোনবী অদু অঙ্গুর পাখী মরক্তা লৈরিবদু খঙই, লম্বীদা অঙ্গুর হেঞ্জা হেঞ্জা মহাক্সা মারিয়ানকাগী মনাক্সা চঙশিল্পে। মাগী চোকথরবা হুই অদুনা নেন্না মাহুরিবা অঙ্গুর চরোংশিং অদুসু চোংলবা মচীমা লাক্ৰদুনা মাঙদা চংখলি।

মারিয়ানকানা মমায় গাঙশিল্পা, ফুরিংকী খুদাং থেঞ্চলদুনা অমসুং মাগী রুমালদু খদাঙ মখাদা চিংখদুনা অরুয়া চরোংশিং অদু থুনা কক্কি অদুগা থুমোক মনুংদা হাপচিল্লি। মহাক্সা পায়রয়া অঙ্গুর পাখী অদু থাদোক্তনা মহাক্সা মগোন্দা হরাউনা মোমোন নেক্ৰকই, অদুগা মাগী থবক্সু অমুক তৌবা হৌরকই। ওলেনিমা নক্সা চঙশিল্পি, অদুগা মখুংশিংদু হাঙনবা নোংমৈদু নক্সোমদা যানখলৈ। “অতৈদি কদায়দা চংথ্রে? নহাক নথস্ত্র গায়ররা?” মহাক্সা হায়গে তৌররে। অদুবু মদু মহাক হায়দি হায়দ্রে, চুন্নতা তুমিমা মাগী টুপি অদু থাঙ্গলি। মারিয়ানকা মথোয় অনীতা গায়রবা মতমদা মহাক নুংঙাইতবা পোকই, অদুবু মশামকপু ওংচগে খৌরাঙবগুম মহাক্সা মাগী মনাক্সা চঙশিল্পে।

“নহাক্সা নহাকী নোংমৈনা নূপীশিংবু অদুম তৌনা কাপকদৌরিবনি,” মারিয়ানকানা হায়রকই।

“নন্তে, মথোয়বু কান্নোই।”

মথোয় অনীমক তুমিমা লৈনে, অদুদগী গুহাক তুমিমা লৈরবা মতুংদা মহাক্সা

হায়রকই, “ঐবু মতেং পাংগদবনি।”

ওলেনিমা মাগী ছুরি লৌথোকুনা চরোংশিং অদু তুমিমা ককপা হৌরকই। উনাশিংগী মখাদা মখুনা লামদুনা মহাক্সা পাউগু অল্লোম লুখা অচৌবা চরোং অমা ককই, মদুগী অল্লুরশিং অদু অদুগী মতিক চণ্ডননা পাল্লম্মী মদুদি পানফম জগা লৈতদুনা অমগা অমগা নম্নদুনা পাকশিল্লি, মদু মহাক্সা মারিয়ানকাদা উৎলকই।

“মখোয়সি লেইনা কল্লগদ্রা? মসিমসি খরা শংমদ্রা?”

“সিদা পীরকউ কদায়নো।”

মখোয়গী মখুংশিংদু থেংনৈ। ওলেনিমা মাগী মখুস্তু পায়, অদুদগী মারিয়ানকানা মঙোন্দা মোমোন নোক্সগা য়েংলকই।

“নহাক থুনা লুহোংগদৌররা?” মহাক্সা হংলকই।

মহাক্সা পাউখুম পীরস্তে, মমীস্তু মোমোন নোক্সা লৈথোকখি।

“নহাক লুকাশকাবু নুংশিরা?”

“মদু নঙোন্দা কৈদৌই?”

“ঐনা মাবু কল্লকই।”

“য়ান্না মাল্লি!”

“নস্তে, তশেংবনি। নহাকসি ওছোকা ফজস্তে!”

অদুদগী মহাক মদু হায়রবদা অকিবা ফংনা ইকাইবা পোক্সকই, বাইহেশিং অদু মঙোন্দা অদুগী মতিক ইচম চম্বা ওইনা থোকই। মহাক মমায় ঙাঙশিল্লি, মশামকপু লাকশিনবা ঙমদে, মারিয়ানকাগী মখুং অনীমক পায়শিল্লকই।

“ঐ ওইনিংবা ওইরসনু, নঙগীদি নস্তে। নহাক্সা ঐবু ফাগী তৌরিবা করিগীনো?” মারিয়ানকানা খুল্লকই, অদুবু মাগী মায়থোঙনা ওলেনিমা তৌরিবদু ফাগী নস্তে হায়বা তশেংনা খঙবগী মতৌ উৎলি।

“ফাগী তৌবা? নহাক্সা অমুস্তং খঙলম্বদি ঐনা কয়াদা...”

বাইহেশিংদু থেইনা হেন্না মমল য়াওদবশুম তৌরকই, মখোয়দু মানা পুঞ্জীংদা ফাওরিবা অদুগা হেন্না অসুম চানরস্তে; অদুবু মহাক্সা মখা তারকই, “নহাক্সীদমস্তা ঐনা করি তৌরম্নোইদগে হায়বা ঐ খঙদ্রে!”

“ঐবু ইথস্তা থাদোক্সমো, চনম্মী!”

অদুবু মাগী মায়থোঙ, মাগী মঙাল নাইরবা মমীংশিং, মাগী মতাকরবা থবাক, মওঙ

তারবা মখোঙশিং অদুনা পুরা খেয়বা করিগুয়া অমা হায়। মানা হায়খিবা পুন্নমকু অরেয়া  
ঙান্তনি হায়বদু মারিয়ানকানা খঙবা ওইনা মানা খল্লি, অদুবু মহাক অসিগুয়া খন্নরিবশিং  
অসিগী মথক্তা লৈ। মানা নীলেকপা অদুগা মঙোন্দদি হায়দোকপা ওমদনা লৈরবা পুন্নমক  
অদু মারিয়ানকানা খঙবা কুইরে, অদুগা মদু মানা মতৌ করন্না হায়রকপগে হায়বদু  
মারিয়ানকানা তানীংবা ওইনা মানা উই।

“অদুগা মানা করন্না খঙলৌইদগে,” মানা খল্লকই, “মরমদি মহাক মশামক্লা ওইরিবা  
পুন্নমক অদুতা ঐনা মঙোন্দা হায়বা পাম্বী? অদুবু মহাক্লা খঙবা পামদে, পাউখুম পীবা  
পামদে।”

“হলো!” উট্টেনকাগী অয়াকপা খোঙেলনা অঙ্গুর পাখীশিংগী মরুমদগী খঙহৌদনা  
কৌরকই, অদুগা হৈনা নেক্রকই। “লাকউ, ঐবু তেংবাংলো, দমিড্রি আন্দ্রিচ। ঐ ইখন্তনি,”  
মহাক্লা অঙ্গুর পাখী মরুমদগী মাগী কোয়দানবা, অচম্বা, অগীকপা মমায়দু লীংখোক্তুনা  
লাউরকই।

ওলেনিন পাউখুমসু পীরক্তে অদুগা মাগী মফম অদুদগী লেঙসু লেঙদে।

মারিয়ানকাদি অদুম কক্তুনা লৈ, অদুবু ওলেনিন্দা হম্মা হম্মা য়েংখলকই। ওলেনিন্দা  
করিগুয়া খরা হায়গে তৌরুরে; অদুবু তোকে, মরেং খজিক্তং শূপকৎলগা, মাগী নোংমৈগী  
মরীদু খংচিং চিংখক্তুনা খোঙকাপ থুনা থাংলদুনা অঙ্গুর হৈকোলদগী থোকত্রে।

মহাক্ষা মারিয়ানকাগা উষ্টেনকাগা হৌনা বা-বা নোকপা তাদুনা অমুক অনীরক লেগ্নি, মখোয় পুমা করিগুয়া খরা লাউবকই। ওলেনিন নুংখিল চুন্নদুমা উমংদা শা তান্দুনা লেগ্নি। মহাক্ষা সন্ধ্যা মাচঙবদা খুং হাঙনা ময়ুমদা হল্পকই। মহাক্ষা শূমাঙ লানশিল্পকপদা শঙ্গোয়গী থোঙজাউ অদু হাংদুনা লৈবা উই অমসুং মদু কাওনা শংবাম্বা ফুন্নিং অচোনবী অমা উই। মহাক্ষা হল্পক্রে হায়বদু মখোয়বু খঙহম্বা মহাক্ষা ভানমুখাবু কমা কোই, অদুদগী মহাক্ষা মাজোন্দা মাগী মহৌশা কম্ব্বা অদুদা ফমথরে। যুদুশিং অদু অজুর হৈকোলদগী হামনা হল্পক্রে; মখোয় শঙ্গোয় অদুদগী থোরকুনা খাংপোক মনুংদা চঙক্রে অদুবু ওলেনিনবুদি চঙলকুবা হায়দে। মারিয়ানকানা থোজাল বাংমদা অনীরক থোরকই। মন্নি মন্নিবা মতমদুদা মারিয়ানকানা অমুক্তং মঙোন্দা য়েংলকপগুম মানা খল্লি। ওলেনিনা বৌরাংবা মীংয়েংগা লোয়ননা মাগী লেঙ-ওংপা মতৌ খুদিংমকু য়েংই, অদুবু মাগী মনাক্তা চঙলুগে হায়না পুঞ্জীংদা লেগ্নদি গুমদ্রে। মারিয়ানকানা খাংপোক্তা চঙবিদুনা মশক উখিদ্ৰবা মতমদা মহাক্ষা মাজোল অদু থাদোকুনা যুদুগী ইমুংগী খোজেল খুদিংমক তাদুনা শূমাঙদা হঙ্গং-হন্দা চংপা হৌরকই। নুংদাং অদুদা মখোয়না বারী শাবা, নুংদাংগী চারা চাবা, বেডিং তিৎথোকুনা ফমুংদা চঙবিবা মখোল তায়; করিগুয়া অমদা মারিয়ানকানা নোকপা মহাক্ষা তায়, অদুগা মদুদগী তপ্পা তপ্পা পুন্নমক ইচীক চীকপা হৌরকপদু তায়।

কোর্গেটকা মাগী নুগীগা তুমিনা মুকুম মুকুম শোলুনা গুহাক বারী শাই অমসুং কনাগুয়া অমনা স্বর হোল্লি। ওলেনিন মাগী খাংপোক্তা অমুক চঙলে। ভানমুখাদি মাগী ফিজোল অদুদা অদুম তুম্নি। ওলেনিনা মাবু কল্পকই অমদি করিগুয়া খরা অসুম আশা তৌদুনা শূমাঙদা অমুক গাহৌ গাহৌ চংপা থোরকই, অদুবু কনাসু লাভে, কনা অমতা লেঙদে, মহাক্ষা মী অল্পমগী চাং নাইনা হোনবা স্বরগী মখোল অদুতমক তায়। মহাক্ষা মারিয়ানকাগী স্বর হোনবা অদু খঙই, মদু ভায় অমসুং মাগী খেম্মোয়দা মিহল ভীং ভীং চোংবা অদু তায়। খুল অদুদা পুন্নমক ইচীক চীকক্রে। শিথরকপা থানা খেঙনা থোরকই অমদি শূমাঙদা

লৈবা শা-শনশিনো স্বর ফুইনা শাংনা হোন্দুনা তপ্পা হৌগৎপা নল্পগা কুহ্বা অদু হেন্না শেংনা উরকই। “ঐনা গান্নিবসি করিনো?” ওলেনিন্না শাউনা মথত্তা হংজরকই অদুবু অহিং অদুগী শুক্কাংপা মতৌদগী মহাক নাহোকপা ওমদে। ঝঙহৌদনা মহাক্সা লৈমায়দা ক্লেক-ক্লেক লাউবা মখোল অমসুং য়ুয়ুগী ঝাংপোকনুংদা ঝাঙথাংগী মখোল শেংনা তাখিবগুম নীংই। মহাক্সা থাঙ অদুদা চেনশিল্লি, অদুবু চাং নাইনা হোনবা স্বরগী মখোল নল্পনা পুন্নমক অমুক পূমচীক চীকবি, শূমাঙদা ইরোই অমোম অদুনা স্বর ফুইনা শাংনা হোল্লগা অমুক লেঙলকই, লেপখলকই, মমৈ হাইরকই, লৈকংগী লৈমায় অদুদা করিগুয়া ঝরা চাং নাইনা জোরে জোরো লাউবা মখোল থোক্ককই, অদুদগী মহাক মুশিবা থাবলগী মঙাল অদুদা অমুক কুহ্বি। মহাক মতোমতা হংজরকই: “ঐনা তৌগদৌরিবা অসি করিনো?” অদুদগী ফমুংদা তুন্নুরগে হায়না চপয়ুংনা লেন্নে, অদুবু অমুক হেন্না মহাক্সা মখোলশিং অদু তারকই, মাগী কল্পনাদা মারিয়ানকাগী মুর্তি অদু লৈচিল থাংবা থাবলগী মঙালদা থোরকপা উরকই, মহাক্সা অমুক হেন্না মাগী থাঙনাউ মপাদা থুনা চৎলি, থাঙনাউগী থাঙপাক অদুদা নশ্বী, অদুগা থাঙজাউরোমদা অমুক চেম্লি, হন্দক্তি মহাক্সা তশেংনমক মারিয়ানকাগী শাংনা হোনবা স্বর অমদি ঝাঙথাংগী মখোল তারকই। মানা থাঙগী পুনা অদু পায়দুনা থীল্লি। থাঙলোমদা লাক্রিবা চেকশিল্লবা, ঝাঙউপ য়াওদবা ঝাঙ অদুগী মখোলদু লৈমায়দা ইথোক থোরক্লে। পুনা হাংদোকুনা থাঙ গে লাউনা হাংদোরকই, অদুদগী মারিয়ানকাগী মুর্তি অদু থাঙজিল্লা লৈবা উরকপগা লোয়ননা মনা-মশীং অমদি মাইরেলগী মনম হাইফেং নল্পকই। ওলেনিন্না মাবু থাবলগী মঙাল অদুদা মীকুপ অমতমক উই। মহাক থাঙ গম লাউনা থিংজিন্সে, অদুগা করিগুয়া ঝরা মুকুম মুকুম শোন্দুনা তপ্পা অমুক চেনশিন্সে। ওলেনিন্না তপ্পা থীনবা হৌরকই, অদুবু পাউখুম পীরক্লে। মহাক্সা থাঙনাউরোমদা চেনশিল্লি অদুগা তায়। ঝঙহৌদনা নুপাগী অয়াকপা ঝাঙ্লেল অমনা ঝংলাউ লাউরকপদা মহাক ঝংপ্রেক ঝংই।

“ফজৈ!” হাইফেং নীকপা নহা ওইবা টুপি অঙৌবা উম্মা কোসাক অমঝক্সা শূমাঙদা ফাওজিল্লকুনা ওলেনিনগী মনাত্তা নক্সা চঙশিল্লক্সা ঝঙহৌদনা লাউরকই। “ঐ লোইনা উহৌরে... ফজৈ!”

ওলেনিন্না নাজারকাবু মশক ঝঙই, করি তৌশিগে নল্পগা করি হায়সিগে মফম ঝঙদনা তুমিলা লৈ।

“ফজৈ! ঐ অফিসতা চতুনা মখোয়দা হায়দোকুগনি, অদুগা মাগী মপাদা তাকনি।

মহাক নীংখিজরবা কোর্গেট অমগী মচানুপীনি! মাগীদমক অমা হেক মডিক চাবা নস্তে।”

“ঐঙোন্দগী করি পান্মী, নহাক করি থিরিবনো?” ওলেনিন্না হায়রকই।

“করিসু পামদে; অফিসতা ঐনা মখোয়দা হেস্তা হায়দেঙ্কুরগনি।”

নাজারকানা হায়গে য়াওনা হায়বা মামা য়ান্না লাউনা ঙাঙলদুনা মখা শমথরকই,  
“অশিংবা কেডেট, এহ!”

ওলেনিন্দু থক থক নীকই, তাইফেং তাইশিল্লি। “সিদা লাউ, সিদা!”

মহাক্সা কোসাক অদুগী মপাছোমদা চেৎনা পায়রদুনা মাগী ঝাপোক তান্না চিংশিল্লি।  
“করিসু থোকখিবা নস্তে, মহাক্সা ঐবু চঙহন্দে অদুগা ঐনসু অকায়বা তৌগে নীংবা নস্তে।  
মহাক নোম্বুকপী নুপীমচানি—”

“ঐখোয় মদু থিগৎলোই..”

“অদুবু অদুম ওইনমক ঐ হৌজিক নঙোন্দা করিশুয়া খরা পীগে। ঙহাস্তা ঙাইখো।”  
নাজারকা করিমতা হায়দে। ওলেনিন্না মাগী ঝাপোক মনুংদা চেনশিনত্রে অদুগা রুবল  
তরাখক লৌথোরকই, মদু মহাক্সা কোসাক অদুদা পীরে।

“করিসু থোকখিদি, অদুবু অদুম ওইদুনসু ঐগী দোষনি, অদুনা নঙোন্দা মসি পীরিবনি!  
ঈশ্বরতবু য়েংদুনা কনাশুয়া অমতা ঝঙহনগনু মবমদি করিসু করিসু থোকখিবা নস্তে.”

“নহাক নুংঙাইবা ওইয়ু,” নাজারকানা নোজুনা হায়রকই অদুগা চৎত্রে।

নাজারকা লুকাশকাগী য়াথং মতুং ইন্না হ্সারাকপা শগোল অমা লোৎনবা মফম ফ্লেবনা  
খিবা ঝুঙ্গু অদুদা অহিং লাকখিবনি, অদুদগী ময়ুম তান্না লাকপা লম্বীদা মহাক্সা খোঙ-  
থাংগী মখোলদু তাখি। মথংগী অয়ুস্তা মহাক্সা মাগী কম্পনিদা চৎলগা মাগী মরুপ্তা নাপল  
তৌরুরে অমসুং রুবল তরা মতৌ করান্না হৈশিংনা ফংলকপগে হায়বদুগী মরমদা মঙোন্দা  
তম্বী।

মথংগী অয়ুস্তা ওলেনিন্না মাগী য়ুশুশিংদু উম্মে, মখোয়না অহিংগী খৌদোকশিং অদুগী  
মরমদা করিমতা ঝঙদে। মহাক্সা মারিয়ানকাদা বা ঙাঙদে, মারিয়ানকানা মঙোন্দা য়েংলগা  
খজিঙং নোস্তমক নোকই। মথংগী অহিংদসু মহাক অরেমদা শুম্ভাঙা ভাহৌ ভাহৌ চন্ডুনা  
তুমদনা লেল্লি। থংনবা নুমিং অদুদি মহাক খৌওইনা শা তান্দুনা লেল্লি, অদুগা নুমিদাং-  
বাইগী মতমদা মশাগী বাখলদগী নাহোঙ্কবা বেলেটক্কা উল্লবা চৎলি। মহাক মশামকী  
মপুঙ্কীদো ফাওবা বাখলশিংদু অকিবা পোকই, মাগী য়ুশুশিংগী মনাস্তা অমুক ইন্না চৎলরোই  
হায়না বাশকই।

থলনবা নুমিংকী অহিংদা মহাকপু সারজন্ট মেজর অদুনা হৌদোরকই। মাগী কম্পনি অদু খুদস্তা লান্দাবা চলনবা য়াথং তৌরক্রে।

মসি থোক্ককপদা ওলেনিন নুংঙাইরে, খুল অদুদা অমুক হন্না হল্পক্করোই হায়না মহাক্কা খল্পকই।

লান্দাবা অদু নুমিং মরিনি চইখ। ওলেনিনগী মরী-মতা ওইরিবা লুচিংবা অদুনা মাগা উল্লবা পাম্বী অমদি মাবু ষ্টাফকা লোয়ননা লৈনবা হায়, অদুবু ওলেনিনা মদু য়াদ্রে। মহাক্কা খঙলক্রে মহাক খুঙ্গঙ অদুদগী থাপ্পা লৈবা ঙমদ্রে অমসুং মফমদুদা হনবা য়াবীনবা হায়জরে। লান্দাবা অদুদা য়াওবগীদমস্তা মহাক্কা হান্না য়ান্না পামজরম্বা লাম্বীগী ক্রেস অমা ফংলে। হৌজিক মহাক মদুগী মরমদা করিমতা খৌশারুদ্রে, হৌজিক ফাওবা ওর্ডর লাক্তিবা মাগী থবক কাবগী রাফম অদুদনা থোইনদুম হেন্না খৌশাদ্রে। ভানয়ুশাগা লোয়নদুনা মহাক কম্পনিগী লৈহৌরিবা অতৈশিংদগী পুং কয়ামক্কম হান্না খুদোংখীবা য়াওদনা কোর্ডেনদা শগোল তোংদুনা হল্পক্রে। নুমিদাংবাইরম চুঙ্গদুমা মহাক মাসোন্দা মারিয়ানকাবু য়েংদুনা লেল্লি, অদুগা অহিং চুঙ্গা শুম্ভাঙদা আশা নস্ত্রগা বাখল য়াওদনা অমুক চথলি।

মথংগী নুমিত্তা মহাক্সা য়াহৌবদু থেঙলে। মহাক্সী য়ুস্থুশিংদু ময়ুমদা লৈরমদ্রে। মহাক শা কাগ্না চস্ত্রে: মহাক্সা লাইরিক অমা অমুক পায়খংলি, মাঙ্গোল অদুদা অমুক থোকই, অদুদগী খাংপোক মনুংদা অমুক হমা চঙই অদুগা ফমুংদা হীপথে। ভানয়ুশাদি মহাক নারবোই নীংই। সন্ধ্যা ওইরক্সবদা ওলেনিন হৌগৎলে, পুরীং চেৎনা ইবা হৌবকই, নুমিদাংরাইবম অথেঙবা ফাওবা অদুম ইদুনা লৈ। মহাক্সা চিঠি অমা ই, অদুবু মদু মহাক্সা ডাকতা থাদদে, মরমদি মহাক্সা খঙই কনা অমতনা মানা হায়নীংলিবা অদু খঙলোই; অদুগা অমবোমদসু, মহাক নস্তনা কনাগুস্বা অমতনা মদু খঙবা দবকাব ওইদে।

মহাক্সা ইবদু মসিনি:

“ঐনা রসিয়াদগী অরাবা ফোঙদোকপা চিঠিশিং ফংই। মখোয়না বাবীরি মদুদি অসিগুস্বা লম্বাঙ-তুহাঙ অসিদা লোজুনা ঐ মাঙলগনি। মখোয়না ঐগী মরমদা হায়: ‘মহাক লৈবাকমচা তারক্সরোই; খুদিংমক্তা মতমগী খোঙলৈ ইনবা গুল্লরোই; মহাক য়ু থকপা হৈনবক্সগনি, অদুগা কোসাক নূপীমচা অমা লুহোংলকপা য়াই হায়বসু কনানা খঙবা।’ মখোয়না হায় জেনেরেল য়েরমোলোভনা লাউরস্বা অদু অরেশ্বা নস্তে: ‘কোকেসসতা চহী তরাবু থবক তৌরবদি কনাগুস্বা অমনা শিবমথে য়ু থকই নস্তগা চাওখঙবী নূপী অমা লুহোংই।’ কয়াদা অকিবগী মশক্সো! থাঙ্গেশেংবমক, কাউন্টেন্স বি— গী মপুরোইবা নস্তগা কোর্টকী ফন্নাইবা নস্তগা *মেরিশেল দ নোবলেস* ফাওবা ওইরকপগী অচৌবা নুংঙাইবা অদু ফংবা য়াবা ঐনা ইশাবু মাঙহনজবা অসি চুনবদি নস্তে। ওহ, নখোয় খুদিংমকপু ঐনা কয়াদা য়ানীংখিদ্ৰবা, নুংশিবা পোক্সীংঙাই ওইনা উরিবা! নখোয়না নুংঙাইবা হায়বসি করিনো অমদি পুঞ্জী হায়বসি করিনো খঙদ্রে। কনাগুস্বা অমনা পুঞ্জীগী পুরা মহৌশাগী ওইবা ফজ্জবা মশক্সু অমুক্তং মহাউ তংগদবনি। কনাগুস্বা অমনা ঐনা নুমিং খুদিংগী ইমাঙদা উরিবা অসি উগদবনি অমসুং খঙগদবনি: মতম চুল্লগী ওইনা চঙবা গুল্লবদা উনগী চীংদোনশিং অমসুং তাইবঙ শেশ্বা মপুগী খুংশেমদগী থোরকপা অহানবা নূপী ওইবী, য়েহেলোঙেগী ফজ্জবা শক্তগ্না



ভিন্নবী মতিক মঙাল চাউবী নূপী। অদুদগীদি শেংলে মাঙহনজরিবসি কনানো অমসুং কনানা চুন্না নম্বুগা লাম্মা হিংলিবগে হায়বদু— নখোয়রা নম্বুগা ঐরা। নমথাক তৌবা নখোয়সি ঐঙোন্দদি কয়ামুক তুচ্চবা অমসুং নুংশিবা পোক্লীংঙাই ওইবগে হায়বদু নখোয়না খঙলম্ববদি। ঐগী বাংপোকশঙ, ঐগী উমংশিং অমসুং ঐগী নুংশিবা অসিগী মহুতা— মী উমফম কাশিং, পোমেদ তৈরবা শন্নংদা অশাবা অখোইবা শমজি হাঙ্গবী নূপীশিং, মওঙ তাদনা শৃক্তেক্রবা চীনবানশিং, অরোনবা, অশোনবা, শোইনাইরবা হকচাংগী কায়ংশিং অমসুং চৎনবী হৌনবীগী ওইবা, বারী শাবদি কৌবা যাদ্রবা মী উমফম কাদা পঙশা শানবা বারী পুন্নমক অসিগী মরমদা ভাবনা শারুবদা ঐহাক খাঙঙমদনা তুচ্চবা পোকই। অদুদগী ঐনা ইমাঙদা উরকই অপঙবা মায়থোঙশিংদু, খনবদা মতিক চারবী ইনাক খুনবী নূপীমচা-শিংদু, মখোয়গী শকফন্না অসুন্না হায়বশুম তৌই: ‘য়ারে, ঐ ইনাক খুন্নবসু নহাক্সা ইনাক্সা লাকপা য়াই,’ অদুদগী মখোয়না ফম্মফশিংবু শীনবা অমসুং অমুক হঞ্জিমা শীনবা, নূপা নূপীগী ইকাইবা খঙদ্রবা লাম্মা শেখা অমসুং লোইবা নাইদ্রবা বারেম অমদি তৌশিন্নবা; কনাগা খুং শোক্লগদগে, করস্বা মীশক্তা কোক নোনগদগে, কনাগা বারী শাগদগে (পুন্নমক অসি শোয়ফদবা থাজবা অমগা লোয়ননা তৌগে হায়না তৌবা) হায়বা নিয়মশিং, যুগ অমদগী যুগ অমদা মথং মথং চখরকপা ঙ্গদা য়াওরিবা অদুগুশ্বা লেপত্রবা হৈনিংদ্রবা মটৌ পুন্নমক ঐনা লোইনা উরকই। অসিগুশ্বা পোং অমা অসিদং খঙনবা নম্বুগা থাজনবা হোৎনৌ : নখোয়না অচুশ্বা অমসুং ফজ্জবা করিনো হায়বদু উবা অমসুং খঙবদং দরকার ওই, অদুগা নখোয়না হৌজিক হায়রিবা, ঝল্লিবা, ঐগীদমক্তা অমদি নখোয় নশাগীদমক্তা নীংলিবা পুন্নমক অরেস্বা ওইগনি! নুংঙাইবা হায়বসি প্রকৃতিগা লোয়নবা, মাবু উবা অমসুং মাগা বারী শাবদা লৈ। ‘মহাক্সা অচস্বী কোসাক নূপীমচা অমা ফাওবা লুহোংদুনা (ঈশ্বরনদি য়ারোই) সমাজদগী পুন্মাঙ মাঙখিবা য়াই,’ মখোয়না ঐঙোন্দা তশেংনা মীনুংশি পোকপিদুনা হায়বদু ঐনা ভাবনা শাবা ঙ্গস্বী! অদুম ওইনমক নখোয়না লৌবা বাইগী অর্থ অদোমদি ঐ পুন্মাঙ ‘মাঙখিবা’ পান্চী। ঐ অচস্বী কোসাক নূপীমচা অমা লুহোংগে নীংই, অদুগা থৌনাদি লৈদ্রে, মরমদি অদুক বাংবা নুংঙাইবা অদুগীদমক ঐহাক মতিক চাম্বি।

“ঐনা কোসাক নূপীমচা মারিয়ানকা হায়বী অমা উবা থা অহম শুরে। ঐনা থাদেক্লম্ববা জগৎ অদুগী মীথয়েং অমসুং লাম্মা লৌবা বাখলশিংদু ঐঙোন্দা অদুম লৈরস্বী। ঐ মতম অদুদা নূপী অসি নুংশি হায়বা থাজরমদে। চীংশিং অমসুং অতিয়াগী ফজ্জবদা ঐনা নুংঙাইবা ফংবশুম মহাক্সী ফজ্জবদা ঐনা নুংঙাবা ফংই, মঙোন্দা নুংঙাইতবা ঙমদে, মরমদি

মহাক মধ্যেদৌনা ফজৈ। মাগী ফজবগী শক্তম অদু ঐগী পুজীগী দরকার অমনি হায়না খঙলকখি অমদি ঐনা মাবু নুংশিহা হায়না ইতোমতা হংজবা হৌরকখি। অদুবু ঐনা ভাবনা শারস্বা নুংশিবা অদুগুস্বা অমতা ঐঙোন্দা ফংবা ওমদে। ঐগীদি অটীকপগী পোখাফম খঙদবা অমসুং লুহোংবা পাশ্বা অদু নন্তে, নুংশি ঈরাং তৌবা পামদবসু নন্তে, অদুবু মসি ঐনা থেংনবা ইঞ্জিগী ওইবা অপাশ্বগী চাংদু য়ান্না হুয়না য়াওবা নুংশিবনি। মাবু উবা, তাবা, মহাক্কা নক্কা লৈ হায়বা খঙবা অসিতমক ঐঙোন্দা দরকার ওই; অদুগা ঐ নুংঙাইবা নন্তবসু য়ামদ্রবদা শাস্তিদি ফংই।

“সঙ্ক্যাগী মীয়াম পুনবা অমদা ঐনা মাগা উন্নখিবা অমদি শোক্কাখিবগী তুংদা, ঐনা ইখঙ খঙদবদি নন্তবা অদুগা নাছোকপসু ওল্লবোইদবা অচেংপা লীপুন অমা নুপী অদুগা ঐগগী মরক্তা লৈরে হায়না ঐনা খঙলকখি; অদুম ওইনমক নাছোক্কা হোৎনখি। ঐনা ইশামক্তা হংজখি: ‘ঐগী পুজীগী খাইদগী লুনা লৈববা থোইদোকপা পুঞ্জীগী অপাশ্বখিবু কৈদৌঙেদসু খঙলরোইদবা নুপী অমবু নুংশিবা হায়বসি ওইথোকপ্ৰা, অশাবা মূর্তি অমবু নুংশিবা?’ অদুবু ঐগী রাখলগী ইছলখিং অসিদা ঐনা অদুম থাজদ্রবসু ঐনা মাবু হায়না নুংশিরুবে।

“ঐনা মঙোন্দা ইহান হান্না বা ঙাঙখিবা সঙ্ক্যা অদুগী মতুংদা ঐখোয়গী লৈনবা মবী হোংস্বে। মদুগী মমাঙদদি মহাকসি ঐঙোন্দা মপালখোংগী ওইবা প্রকৃতিগী অথান্না, অদুমকপু চীংলেস্বা পোৎশক অমা ওইদুনা লৈরকই; অদুবু মতমদুদগী হৌবদুনা মহাক মীওইবা অমা ওইরে। ঐনা মাগা উন্নবা, বারী শাবা অদুগা কবিগুস্বদা মাগী মপাগীদমক থবক শূবা চংপা অমদি নুমিদাংরাইরম চুন্না মখোয়গা লেনমিন্নবা হৌরকখি অমসুং নক্করবা মরী অসিদসু মহাক অসি ঐগী মীস্তা শেংলবী, চঙজবা যাবরোইদবী, মত্তিক লৈবী অমা ওইদুনা অদুম লৈ। মহাক্কা মতম পুন্নমক্তা চপ মান্না ঈংনা, পোঙনা অমদি হরাউ-হরাউনা খোশাদবগা লোয়ননা পাউখুম পী। কবিগুস্বা মতমদা মহাক মরুপকুমই, অদুবু মহৌশানা মাগী মীংয়েং অদুমক্কা, বাইহে অদুমক্কা অমদি মাগী লেঙ-ওংপা মতৌ অদুমক্কা অসিগুস্বা খোশাদবসি ফোঙদোকই— তুচ্চবদি নন্তবা, খুদুমচম্মীংঙাই অমদি শুন্নােনীংঙাইদি ওইবা। নুমিং খুদিংগী ঐনা চীনবান্দা মোমোন তৌশিন্নদুনা খৌদাং অমা য়ানবা হোৎনৈ, অদুগা ঐগী থেংমায়নুংদা অপাম-নুংশি ঈহৌগী মৈচাক্কা লোয়ননা ফাগী ওইনা লক্কদুনা মঙোন্দা বা হায়। ঐহাক অরোনবা রাখল ফুমদুনা বা ঙাঙলিবনি হায়বা মহাক্কা খঙই, অদুবু ঐঙোন্দা হরাউ-হরাউনা, ইচম চন্না ইতিং তিৎনা য়েংদুনা লৈ। অসিগুস্বা ফীবম অসি ঐঙোন্দা

খাঙঙমদবা ওইরকই। ঐনা পুন্সীংদা ফাওখিবা অমসুং খনখিবা বাখল পুন্সমক মঙোন্দা হায়দুনা মাবু নমখাক তৌরোই হায়না ঐনা নীংলম্বী। ঐ খমখেনা খোয়রাঙলম্বী। ঐনা মঙোন্দা নুংশিগী বা হায়বা হৌবদু ঐখোয়না অজুর হৈকোলদা লৈরিঙৈদনি, বাইহিশিংদু ঐ হৌজিক নীংশিংবদা ইকাইবা পোকই। ঐ ইকাই মঙোন্দা অসুন্না হায়বগী খোনা দুদেঙ্লেইদবনি, মরমদি মহাক অসিগুয়া বাইহিশিং অমদি মখোয়না ফোঙদোকদৌরিবা বাখল অদুদগী য়ান্না থাক বাংখেনা লৈ। ঐ করিসু অমুক হায়রুদে, অদুবু নুমিং অদুদগী হৌরদুনা ঐগী ফীবমসি খাঙঙমদবা অমা ওইরক্ৰি। হায়গী ঐখোয়গী তয়াং-তশোয়বা মরীসি অসুম থমদুনা ঐনা ইশাগী মমল হস্থহনবা পামদে, অদুগা অমুকসু ঐ খঙই মাগা ইতিং তিৎবা, অচম্বা মরী অদু থমগী থাঙ্কু য়ৌগ্রি। ঐনা ইথক্তা আশা কায়না হংজৈ, ‘ঐনা তৌগদবসি করিনো?’ অপঙবা মঙলানশিংদা ঐনা কল্পনা তৌরুই মহাকপু করিগুয়দা ঐগী নুংশিবী ওইনা, অমুকসু ঐগী নুপী ওইনা, অদুবু বাখল অনীমঙ্কু ঐনা হজোইনা থাদোকই। মহাকপু ওক্তবী ওইহনবা অকিবগী মশকনি। মদুদি হাংপনি। ঐখোয়গী অফিসারশিংগী মনুংদগী অমদা লুহোংখিবা মফম অসিগী কোসাক নুপী অদুগুয়া মাবু দমিত্রি আশ্বেয়েভিচ ওলেনিনগী মশক থোকপী নুপী অমা ওইহনবা হায়বদুনা থোইনদুম হেন্না ফৎখিঙ্গে। ঐনা হৌজিক নুকাশকাগুন্না শগোল ছান্দুনা, চিখির থঙ্কুনা, চরাঙনবা ঈশৈ শঙ্কুনা, মী হাঙুনা অমসুং য়ু ডাওরগা মীগী থোঙনাউদা কাখৎলগা লীৎশিন্দুনা ইশাবু কনানো করিনো হায়বগী বাখল অমতা য়াওদনা অহিং লেন্দুনা কোসাক অমা ওনবা ওল্লগদ্রা হায়বা অদুনা অতোগ্না বানি; অদুদগীদি ঐখোয় অমগা অমগা খঙনরম্বা য়াই অমদি ঐহাক নুংঙাইরম্বা য়াই।

“অদুগুয়া মখলগী পুন্সী অদুদা ইশামকসি ছহুজরগে হায়না হোৎনখি, অদুবু ইশাগী অশোনবা অমদি শেম-শাবা মতৌ অদু থোইনদুম হেন্না খঙজরকখি। ঐনা ইশাবু, ঐগী চয়েৎনবা, মওঙ কায়রবা, অখীবা হৌত্রবা পুন্সীবু কাউথোকপা ওল্লমদে; ঐগী তুগী পুন্সীনা হৌজিক অমুক হেন্না আশা য়াওখিঙ্গে। নুমিং খুদিংগী ইমাঙদা উনগী চীংজাউশিং, মতিক লৈবী, নুংঙাইরবী নুপী অসি লৈ। অদুবু সংসার অসিদা ওইথোকপা য়াবা অমতা ডায়বা নুংঙাইবা অদু ঐতোন্দদি থোঙ্কু; নুপী অসি ফংবা ওমদ্রে। ঝাইদগী হেন্না অকিবগী মশক ওইবা, অদুবু ঐগী ফীবমসিদা ঝাইদগী পেজ্বা অমদি ঐনা মাবু খঙই হায়না পুন্সীংদা ফাওই, অদুবু মানা কৈদৌঙৈদসু ঐবু খঙবদি ওল্লরোই; মহাক হস্থবনা নশ্বে; অমরোমদা মহাক্সা ঐবু খঙফম থোক্তবনি। মহাক নুংঙাই, মহাক প্রকৃতিগুয়্বীনি : মওঙ তারবী, ঈং-তপ্লবী, মশানা মপুং ফাজরবীনি; অদুগা অশোনবা, পুন্সীং শোইনাইরবা মীওই ঐনা ঐগী

খোইনাইবা অমসুং অবা মৈচাক অদু মঙোন্দা ঝঙহনবা গান্নি। এই অহিং ভুমদ্রে, পান্দম  
য়াওদনা মাগী খোঙনাউ মখাদা মতম লেগ্নি, ঐঙোন্দা খোঙ্কিবা অদুগী মরম ইশাদা পীজদে।

“তাং ১৮ দা ঐখোয়গী কম্পনিদু লান্দাবা চংলুই, নুমিং ছিন্ন খুল থাদোক্তনা লেনখি।  
এহাক থবায় বাবশ্বী, হৈনিলেমদে, মহৌশাগী ঐশেশিং, জুবায়, য়ু থকপা মতম অমসুং  
বেজিমন্ততা শানবা মনা-মথুমগী বারীশিং অদু ঐঙোন্দা হান্নদগী হেন্না তুচ্চবা পোঙ্কশ্বী।  
ভরাং ঐ য়ুমদা হান্নক্রে, অদুদগী মহাক, ঐগী খাংপোক, অঙ্কল য়োরোশকাবু উরে, ঐনা  
ঐগী মাসোলদগী উনগী চীংজাউশিংবু য়েই, অদুদগী এহাক অসিগুচা অকনবা, নুংঙাইবগী  
অনৌবা বাখল অমনা খুদুমচনখি মদুদি পুন্নমক অদু ঐ ঝঙজৈ। ঐনা নুগী অসিবু নুংশি,  
ঐনা পুন্সীদা অহানবা ওইনা অমুক্তং অশেংবা নুংশিবদু মশক ঝঙলে, ঐঙোন্দা খোঙ্কিবদু  
ঐ ঝঙই। অসিগুচা বাখল অসিনা ঐবু থাক হুহনবা ঐ কিদে, ঐনা নুংশিবগী ইকাইবা  
লৈতে, মদুগীদমক ঐ নাপল তৌজৈ। ঐনা নুংশিবসি ঐগী ইরান নস্তে। মসি ঐনা নীংবগী  
মায়সোক্তা লাক্খবনি। ঐনা ইশাগী ওইজবা থাদোক্তনা ঐগী নুংশিবদগী নাছোক্তবা হোথেনক্খই  
অদুগা কোসাক লুকাশকা অমদি মারিয়ানকাগী নুংশিনবদা নুংঙাইবগী খৌরাঙ অমা তৌগে  
হোথেনক্খই, অদুবু মদুনা ঐগী নুংশিবা অমদি কল্পকপা অদুত্তবু খোইনা ময়্যই হাপখি।

“মসি ঐনা মমাঙদা ঝঙখিবা ফিদম্বকম ওইবা, অবাংবা থাকীনি হান্ননবা নুংশিবা অদু  
নস্তে; নশাগী নুংশিববু খাগথচবা, নহাকী পুন্সীং ঐথকী ঐহৌরককম অদু নশাগী নুংদা লৈ  
ঝঙবা, খুদিংমক নশামক্কা শেমজবা নকশিন্নবদু নস্তে। ঐ মদুসু ঝঙলে। মসি নুংঙাইবদু  
হুহনা পাশ্বনি; মসি করিগুচা খেয়বা গোং অমনি। মহাক্কা মরী লৈননা ঐনা প্রকৃতিবু  
নুংশিবা ওইবা য়াই, প্রকৃতিগী ফজবা পুন্নমজুগী অহিংবা শক্কেল ওইরিবী, অদুম ওইনমক  
ঐ ইশানা নীংজদুনা তৌবা নস্তে, ঐঙোন্দা নুংশিহল্লিবা অসি করিগুচা প্রকৃতিগী অটৌবা  
শক্তি অমননি; ঐশ্বরগী জগৎ অপুন্সনা, প্রকৃতি অপুন্সনা ঐগী থবায়দা নুংশিবা অসিবু  
খোজিল্লি, অদুগা হায়, ‘মহাকপু নুংশিবি।’ ঐনা মহাকপু ঐগী পুন্সীং নস্তগা কল্পনানা  
নুংশিবা নস্তে, তেইগুচামসুং ঐগী ইশা পুন্সগা লোয়ননা নুংশিবনি। মহাকপু নুংশিবনা ইশামক  
ঐশ্বরগী নুংঙাইববা জগৎ অপুন্সগী য়ান্না মক্খ ওইবা শরক অমা ওইনা ঐগী পুন্সীদো  
ফাওই।

“ঐগী অচীকপা পুন্সীনা ঐঙোন্দা পুরকপা অদুগুচা অনৌবা খাজবশিং অদুগী মরমদা  
ঐনা হান্ননা ইশে; অদুবু কয়চা অকনবা হোথেনবা অমগা লোয়ননা মখোয়না ঐগী নুংদা  
মথল্ল ওইরকখিবা অমসুং কয়াদা নুংঙাইবগা লোয়ননা ঐনা মখোয়বু ঝঙখিবা অমদি ইমাঙদা

অনৌবা পুন্সীগী লম্বী অমা হাংদোরকপা উবা— পুন্সমজু কনা অমতা খঙদে; অদুগুয়া  
 থাজবশিং অদুদগী হেন্না পামজব্বা অতৈ অমা ঐঙোন্দা লৈতে... অদুগা হৌজিক... নুংশিবা  
 লাক্লে, অদুগা মখোয় অমসুং মখোয়গীদমস্তা বাবা অমতা লৈত্বে। অসিশুয়া নাকল অমতগী  
 ওইবা, থৌশাদবা, অরুবা শকওঙ নাইদবা পুন্সীগী ফীবম অসি ঐনা থাগল্লুরিবা অসি  
 ইশামক ফাওবা থাজবা বানা থোকই। ফজবদু লাক্লেস্মী অমসুং নুংগী ওইবা কন্না হোৎনবদু  
 অরেশ্বদা চাইখায়দুনা মাঙহনবি; অদুগা মাঙত্রিবদুগী অনুতাপতু লৈহৌই। ইশাগী ওইজ্বা  
 থাদোকপা হায়বসি নাতে চাদবা অমসুং অরেশ্বা পোৎনি! মসি নাপলনি, ফংবদা মতিক  
 চাবা নুংঙাইতবা অদুদগী চঙজফম্নি অমসুং অতৈগী নুংঙাইববু কল্পকপা কোরুবা থৌদৌনি।  
 ‘অতৈগীদমস্তা হিংবা, অদুগা অফবা তৌবা!’— করিগী? ঐগী আত্মাদদি ইশাগী নুংশিবা,  
 মাবু নুংশিনিংবা অমদি মাগা লোয়ননা মাগী পুন্সী ময়েলদু লেনমিন্নবা পাস্বা অসিতমক  
 লৈ। ঐনা হৌজিক অতৈগী, লুকাশকাগী নুংঙাইবা পামদ্রে। ঐ হৌজিক অতোম্মশিং অদু  
 নুংশিদ্রে। মসি লাম্লি হায়না ইশামস্তা হান্না হায়জরমগদবনি। বাহংশিং অসি হংদুনা ইশাদা  
 অরাবা পীজরমগদবনি: মঙোন্দা, ঐঙোন্দা অমসুং লুকাশকাদা করি ওইরক্কা? হৌজিক  
 ঐ থৌশাদ্রে। ঐগী অনীংবা মতুং ইন্না ঐ হিংবা নস্ত্রে, ঐঙোন্দগী হেন্না কনবা ঐবু  
 লমজিংবা করিশুয়া অমা লৈরি। ঐ বায়; অদুবু হান্নদি ঐ শিরুরবনি, অদুগা ঐ হৌজিকমক  
 হিংলি। গুসি ঐ মখোয়গী য়ুমদা চৎকনি অদুগা মঙোন্দা পুন্সমক হায়গনি।”

সন্ধ্যা অদুগী অখেঙবদা চিঠি অসি ইলুবা মতুংলা ওলেনিন মাগী যুফুগী সমুদা চথলে। অহল ওইবী নুপী অদুনা মুগা মম্ব চিলেদুনা ষ্টোভকী মনীংদা ফাল অশাংবা অমদা ফল্লম্বী। মারিয়ানকানা মকোক খুমদনা মোমবাতি মঙালদা ফি ফোতুনা লৈরম্বী। ওলেনিনবু উবদা মহাক্সা চোংখংলি, মহাক্সী রুমাল লৌরগা ষ্টোভলোমদা চঙশিনিবি।

“ইবেম্বা মারিয়ানকা,” মমানা হায়রকই, “নহাক ঐখোয়গা লোয়ননা সিদা ওহাঙ্তা ফল্লরোইদ্রা?”

“হম, ঐ কোক থাদোক্সি,” মহাক্সা খুম্বকই, অদুগা ষ্টোভ মথক্তা চোংখংলি।

ওলেনিনা খুকট অমতং অমসুং ফম্পাক্তগী য়াহুরকগা মাগী মওঙ তারবা মখোঙ নাম্ব উই। মহাক্সা অহল ওইবী নুপী অদুবু চা পীথকই। মহাক্সা মাগী অতিথিদা মারিয়ানকা থাদুনা খঙ্গোম অফম্বা লৌহম্বুরগা পীজি। অদুবু মারিয়ানকানা টেবল মথক্তা অচাপোং থম্বা হাম্বা ম্রেট অম্বা থনলগা অমুক হম্বা ষ্টোভ মথক্তা চোংখংলি, মাগী মমীংনা মঙোল্ডা য়েংবা অদুতং ওলেনিনা খঙই। মখোয়না ইমুং-মনুংগী ওইবা বারী শাই। ডেম উলিৎকাদু হরাউ-হরাউ তৌই, অতিথিবু লুনা তৌবগী মমথংনা নুংঙাইবগী মওঙ তৌই। মহাক্সা ওলেনিন্দা লীদুনা থম্বা অঙ্গুর, রাম অখীংপদা লুপুনা থোংবা অঙ্গুর অমদি বাইদগী ফবা মাগী য়ু খরগা পুথোরকই অদুগা খুঙঙগী মীনা অতিথিবু লুনা তৌনবা মওঙদা তহা তহানা অদুবু নাগল য়াওনা মাবু চাউ-থকউ হায়না তকশিলি, অসুন্না তৌবসি মখুংনা শূদুনা চাথোক পুথোকচবা মীওইশিংডনা তৌই।

মাগী তমথিবা মতৌনা ওলেনিনবু অহানবদা অদুগী মভিক ঙকহনখিবা অহল ওইবী নুপী অদুনা মচানুপীবু ইচম চম্বা থোথন-নৌনা তৌবা মতৌ অদুদা হৌজিক মহাকপু হেকহেক তোয়না পুঞ্জীং নৌথোকহলি।

“উম, ঐখোয়না পেদনা মুকুম মুকুম শোন্দুনা ঈশ্বরদা নিন্দা তৌবা হৌনদে। খুদিং-মক ঐখোয়গী মরাংকায়না লৈরে, ঈশ্বরবু থাগৎচরি। ঐখোয়না জিবিগ ওল্লবা ওংলে, লীরে

অমসুং অদুর নিগা অহম-মরি য়োহোকল্পগা ঐথোয়গী থকপা ওল্পবা অদুম লৈহৌরি। হাথু হাথু ঐথোয়বু থাদোকল্পগনু। লুহোংবদা ঐথোয় পুন্না নুংঙাইমিন্নগদবনি।”

“অদুগা লুহোংবদি কয়খা কান্দা ভায়ে?” ওলেনিনা হংলকই, খঙহৌদনা মমায়দা ঐ হাইগথংবিবদু খঙই, মাগী থংমায়দু চাং নাইদনা অনাবা ফাওনা মিল তীং তীং ছিন্ন। মহাক্সা ষ্টোভ মথক্তা লেঙবা অমসুং মরু ভুন্নগী মথোল ভায়।

“ফরে, খঙলো, মথংগী চমোলদা ভায়ে। ঐথোয় মপুং ফনা খৌরাঙ তৌদনা লৈয়বনি,” অহল ওইবী নুগী অদুনা ইচম চম্মা অমসুং তপ্পা ওলেনিনদু হিংস্রবদৌনা খুন্নকই। “ঐনা মারিয়ানকাগীদমত্তা খুদিংমক খৌরাঙ তৌরে। ঐথোয়না মাবু নীংথিজন্য পীথোকল্পগনি। অদুবু য়ান্না চুমদবা অমখক্তংদি লৈ। লুকাশকাসি হম্বক মরক চোঙলম চায়ে। থোইদোক্সা লাকঙম ফাঙময়ে। মহাক জুগোং চায়ে। ইকুই কুইদনা কোসাক অমা মাগী কম্পনিদগী সিদা লক্সম্মী, মহাক নোগাইদা চংলুরে হায়না তল্পম্মী।”

“ফাষিদনবা মহাক্সা চেকশিনগদবনি,” ওলেনিনা হায়রকই।

“উম, মদুনি ঐনা মঙোন্দা হায়রিবা। ‘চেকশিন্স, লুকাশকা, মথোঙ চাদবা তৌগনু। ফরে, নহা ওইবা মীওইনা ফজবা উথোকচনীংবা মশানা তাবনি। অদুবু খুদিংমক্কী মতম অমমমদি লৈ। ঞল্লু নহাক্সা করিগুখা অমা ফারুরে নপ্পগা স্ত্রান্নুরে অদুগা জ্বেরে অমা হাংলুরে। ফরে, নহাক নীংথিজন্য মীওইনি। অদুবু হৌজিক্তি ঙংথগদবনি নপ্পবদি খুদোং-খীবা থোকনি।”

“উম, ঐনা মাবু লাম্মী কাঙলুপ্তা অমুক অনীরক উরম্মী; মহাক্তি মতম চুম্মদা অফবা তাঞ্জা থেংনৈ। মহাক্সা অতোপ্পা শগোল অমা য়োনয়ে,” ওলেনিনা হায়রকই অদুগা ষ্টোভলোমদা হাইফেং য়েংলকই।

অমুবা অরাওবা মীং অনীনা মঙোন্দা লংখেনা নুংশিহৈতনা অমসুং য়েংথিবা মওঙ ওইনা ফাওবা য়েংলকই।

মহাক্সা হায়খিবা অদুগীদমক মহাক ইকাইবা পোক্ককই। “মদু কৈদৌরবগে? মহাক্সা কনাদসু অকায়বা তৌদে,” মারিয়ানকানা খঙহৌদনা হায়রকই। “মহাক্সা মশাগী পৈশানা নুংঙাইজবনি।” অদুগা মহাক্সা মথোঙদু থাংথদুনা ষ্টোভতগী চোংথরগা থোঙ গম লাউনা থিংজিল্লন্নগা থোকয়ে। মারিয়ানকানা ইমুংদা লৈরিঙেগী মতমদু ফাওবদা ওলেনিনা মাবু য়েংদুনা লৈ; ডেম উলিংকানা মঙোন্দা করি হায়রিবগে করিমতা খঙদনা মহাক্সা থোঙদা য়েংলগা ভাইদুনা লৈ।

মিনিট খরগী মতুংদা মী উন্নবা লাকপা মীশক খরা থুংলরে : ডেম উলিৎকাগী অহল ওইরবা মবুং অমগা অঙ্কল য়েরোশকাগনি, মারিয়ানকাগা উষ্টেনকাগনা মখোয়গী মতুং ইন্নগা লাকই।

“খুরুমজরি,” উষ্টেনকানা য়াক্সা হায়রকই। “হৌজিক ফাওবা ছুটি ওইরিরা?” মহাক্সা ওলেনিন্দা ওনশিন্দুনা মখা তাবকই।

“উম, হৌজিক ফাওবা ছুটি ওইরি,” মহাক্সা খুম্মকই, অদুদগী করিগীনো মন্নম খঙদনা ইকাইবা অমদি হৈনদবা ফাওরকই।

মহাক চৎত্রগে নীংলুই, অদুবু ওমদ্রে। মহাক তুমিনা লৈবসু ওইথোক্তবত্তম তৌই। অহল ওইবা নুপা অদুনা মাঝু যু থরুবা হায়রজুনা তেংবাংলকই, অদুদগী মখোয় থক্লে। ওলেনিনা য়েবোশকাগা, অতোগ্না কোসাক অদুগা থকমিমৈ, অদুগা য়েবোশকাগা অমুকসু হমা থকমিমৈ, মানা থক্কাবা অদুদগী মতিক থবায বাবা অসুম হেন্নকই। অদুবু অহল অনী অদুদি হবাউবা হৌরকই। নুপীমচাশিং অদু ষ্টোভ মথস্তা কাখৎস্তে, অদুগা মফম অদুদা ফন্নগা মখোয়না মুকম মুক্সম শোন্দুনা মতম থেঙবা ফাওবা যু থজুনা লৈরিবা মীশিং অদুদা য়েংদুনা লৈ। ওলেনিন বা ঙাঙদে, অদুবু অতৈশিং অদুদগী হমা থকই। কোসাকশিং অদু লাউ-খোংদুনা লৈ। অহল ওইবী নুপী অদুনা মখোয়দা চিঝির অমুক হমা পীদ্রে, মখোয়বু চৎহনখিনবা হোৎনরকই। নুপীমচাশিংদুনা অঙ্কল য়েরোশকাদা নোকই, মখোয় পূন্নমক্সা মাক্সোন্দা থোকখিবা অদু পুং তরা হেন্নে। অহলশিং অদুনা মখোয়গী হরাউ-নুংঙাইবা অদু ওলেনিনগীদা লোইশিল্লসি হায়না হায়নরকই। উষ্টেনকাদি ময়ুমদা চেনস্তে, অদুগা য়েরোশকানা কোসাক অহল অদুবু চিংদুনা ভানয়ুশাগী মনাক্তা চৎস্তে। অহল ওইবী নুপী অদুনা পোৎ-চৈ থম্মম্ম শঙতপতু শেংদোকপা থোকস্তে। ঝাংপোক মনুংদা মারিয়ানকা মতোমতা লৈহৌরে। ওলেনিন হৌজিক্তা মীকপ থোক্কপত্তম ইখঙ ঝঙহৌদনা মশা তেজখৎপা অমদি নুংঙাইবা ফাওরকই। মহাক পূন্নমক উরে, অদুদগী অহল ওইবা মীওইশিং অদু মাঙদা চৎখৎহনস্তগা মহাক্সা মারিয়ানকানা ফমুং শেমদুনা লৈরিবা ঝাংপোক অদুদা হেন্নক্লে। ওলেনিনা মঙোন্দা চঙশিল্লি, অদুগা করিগুন্না খরা হায়গে নীংই, অদুবু মাগী খোজ্জেল থোক্তে। মারিয়ানকানা মঙোন্দগী চথোকস্তগা মাগী ফমুংগী চিদাইদা মখোঙ কারন চন্দুনা ফমস্তে অদুগা মঙোন্দা পাখৎদা অমসুং কিনা তুমিনা য়েংদুনা লৈ। মহাক তশেন্দা ওলেনিনবু ফিরে। ওলেনিনা মসি খঙলে। মহাক নুংঙাইতবা অমদি মথস্তা ইকাইবা পোক্ককই, অদুম ওইনমক মহাক্সা মারিয়ানকাদা য়ামদ্রবদা অদুগুন্না বাখল-ঈথক অদু হৌহনবগীদমক মহাক



নাগল কাবা অমসুং অপেনবা পোকই।

“মারিয়ানকা!” মহাক্সা হায়রকই, “নহাক ঐবু কৈদৌঙদসু নুংশিবা পোকুরোইদ্রা? ঐনা নঙবু কয়াদা নুংশিজবা হায়বদু ঐ নঙোন্দা হায়ফম বঙদে।”

মারিয়ানকানা অমুক হেন্না লাগা চথোকস্বে অদুগা হায়রকই, “যুনা ঙাঙলিবসি তাও!... নহাক্সা ঐঙোন্দগী করিসু ফংলোই!”

“নশ্বে, যুনা নশ্বে। লুকাশকাবু লুহোংলনু। ঐ নঙবু লুহোংগে।”

“করিনো ঐনা হায়রিবসি,” বাইহেশিৎসি হায়না হায়না মানা বল্লকই। “হয়েংদি ঐনা মসিমক হায়বা ঙমগদ্রা? উম, ঐ ঙমগনি, ঐ শোয়দনা ঙমগনি, অদুগা ঐ হৌজিক মদু অমুক হেন্না হায়গনি,” নুংগী খোঙেল অমনা বল্লকই।

“নহাক ঐবু লুহোংগদ্রা?”

মারিয়ানকানা মঙোন্দা খোয়জঙনা য়েংলকই, মাগী অকিবদু কোকখিবশুম তৌস্বে।

“মারিয়ানকা, ঐ ঙাওরগনি! ঐ ইশামকসি ঐ ওইদ্রে। ঐ নহাক্সা হেক হায়বমথৈ তৌগে,” অঙকপা ফনা থোৎ-নৌরবা বাইহেশিৎনা মাগী মচীনবান্দগী থোরকখি।

“অদুগা হৌজিক, নহাক্সা নরোন ইফাই ফাইনা ঙাঙলিবদু করিনো?” মারিয়ানকানা মরক থঙুনা বঙহৌদনা মঙোন্দা তিৎখোক্সিবা ওলেনিনগী মপাশোমদু পায়রদুনা হায়রকই। মহাক্সা মাগী পামোম অদু ইছোরস্বে, তৌইগুসুং মাগী কল্লবা অকনবা খুৎশাশিৎদুনা মদু চেৎনা পায়শিল্লি।

“লৈবাকমচানবু কোসাক নুপীগা লুহোংবা হৌনত্রা? চৎসো চৎলো!”

“অদুবু নহাক লুহোংগদ্রা? খুদিংমক...”

“অদুগা লুকাশকাবুদি ঐখোয়না কমদৌবা?” মহাক্সা নোকা হায়রকই।

মহাক্সা মারিয়ানকানা পায়রিবা মপাশোম অদু শঙোক্তুনা মাগী নৌরবা হকচাং অদু চেৎনা কোল্লি, অদুবু মহাক শজি মচা অমঙুন্না চোৎখোক্সে, অদুগা খোঙউপ য়াওদনা মাক্সোন্দা চেছোকখি; ওলেনিন জ্ঞান তারকই অমদি মহাক মশামকপু কিরকই। মহাক মশামক মাগা চাৎদল্লবদা হায়ফম বঙদনা তোহুবা ওইনা মপুক্রীংদা ফাওরকই, অদুম ওইনমক মহাক মানা হায়খিবা অদুগীদমক মীকুপ অমতা অনুতাপ তৌদনা য়ুমদা চৎলে, অদুগা মাগী কাদা য়ু থক্সিবা অহলশিং অদুদা হাইফেৎ ফাওবা য়েংলমদনা মহাক হীপথরে, মাইশা কুইনা তৌরকপদগী হেন্না কন্না ভুমথস্বে।

থেনবা নুমিস্তু ছুটিনি। সঙ্ঘাদা খুলগী মী পুন্নমক, নুমিং তাবমদাইদুদা লংখংলবা ছুটিগী ফিজোল শেভুনা, লম্বীদা থোক্লরকই। কুম অদুদি হাম্মদগী হেমা য়ু য়ান্না পুথোকস্ত্রে, মীশিংদু হৌজিক মখোয়গী শূ-নোম্বা লেপ্পে। থা অমগী মনুংদা কোসাকশিং অদু লানচঙবগী থবক হৌগদৌরি, অদুনা ইমুং-মনুং কয়াশিংদা লুহোং-খোংদোংবগী থৌরাঙশিং তৌনবি।

চুথেক নাইবা লম্পাক, কোসাক খুলগী অফিস মমাঙ অমসুং দুকান অনীদুগী মনাক্তা মী অয়াম্বা পুন্নি, দুকান অমদনা অথুম-অহাউ অমদি মাইরেল মরু য়োল্লি, অতোপ্পা অদুদনা ক্রমাল অমসুং লংজমগী লৈবোং হংপা ফিশিং য়োল্লি। অফিস শঙগী লৈপন মথক্তা অহল ওইরবা মীওইশিংনা সনাগী লৈতেং নম্বুগা কবিগুম্বা মখলগী লৈতেং অমতা য়াওদনা অচম্বা উংমচু মানবা নম্বুগা অমুবা কোটশিং লীভুনা ফন্নি নম্বুগা কোয়না লেগুনা লৈ। মখোয়না মখোয় মশেল তপ্পা, লুম্বা খোনফমদা লৌ লোকপগী, নহারোল কাঙবুগী, খুলগী হীরম-শিংগী অমসুং থায়নগী মতমগী মরমদা হেমা নৌরিবা য়ুগকী মীয়ামদা চীংলেম্বা মতৌগা লোয়ননা য়েংদুনা ঈংনা বারী শানে। নুপীশিং অমদি নুপীমচাশিংনা মখোয়গী মপা লাছোকপদা লেপ্পি অদুগা মকোক নোল্লি। নহা ওইরিবা কোসাকশিংনা ইকাইখুম্বগা লোয়ননা চংলিবা খোঙথাংদু তপখদুনা মখোয়গী টুপিশিংদু থাজ্জলি, কোকথক্তা গুহাক পায়দুনা লৈ। অদুদগী অহলশিং অদুনা বা গাঙবা লেপ্পি। মখোয় খরদি চংলিবশিং অদুদা খানা য়েংই, অতৈনা নুংশিনা য়েংই, মখোয়সু তপ্পা মখোয়গী টুপিশিংদু থাজ্জলি অদুগা অমুক উপশিল্লি।

কোসাক নুপীমচাশিংনা মখোয়গী *খোরোজোদ\** জগোই শাবা হৌম্বি। মখোয়না থক্কাপা মচুগী *ক্লেম্বেটশিং* লীংলদুনা, মকোক্তা মমীং ফাওবা য়ৌনা চিংথরবা ক্রমাল অঙৌব-শিংগা লোয়ননা লৈমায়দা নম্বুগা পৈনা য়ৈরকপা নুংশাগী উরুম লাংলবা য়ুমগী অকোয়বদা লৈবা লৈপন্দা পুন্না ফন্নদুনা নোক্তি অমদি বা-বা লাউনা নিনবা খোঞ্জেলদা বারী শারি। চুথেক নাইবা লম্পাক্দুদা শাম্মরিবা নুপামচা নুপীমচাশিংনা মখোয়গী বোলদু শেংলবা অতিয়াদা

\* নুপীমচাশিংনা ঈংন শঙ্ঘুনা কোয়না চংপা পরেংগী মকোয়।

বাংলা জগৎলি, লাউ-খোঁদুনা কোয়চেন চেল্লি। চহী হনবী নূপীমচাশিনো জগোই শাবা হৌষে, খোইনা ফন্তবা অরাকপা মখোঙেলদা কিনা ঈশে শক্ৰি। কুইশ্ব অদুগীদমতা ময়ুমদা লাক্ৰবা নন্তুগা থবক তৌম্বিবা নহাশিং, কেরানীশিংনা মায়খোঙ মকালান্না তরু-তনানবা অটোবা নন্তুগা অভাঙবা সনাগী লৈতেং য়াওবা সরকেসিয়ান কোট লীতুনা অনী অনী অহম অহম লেঙ্গোল্লরগা নূপীশিং নন্তুগা লৈশাবীশিংগী কাঙলুপ অমদগী কাঙলুপ অমদা কোয়না চতুনা লেপ লেপুনা ফাগী তৌই অমসুং থেমদুনা লক্ৰে। আরমিনিয়ান দুকান্দার অদু ফজরবা শবোম্বা ফিগী সনানা লৈতেং তৌবা কোট অমা লীতুনা হাংদোজুনা লৈরিবা মাগী দুকানগী খোঙদা লেল্লি, খোঙদুদা লংবংগা মচুগী অথুয়া কুমাল মপৈশিং উই, নোংপোকলমগী কারবারবালাগী বঙজবা নাপলগা লোয়ননা পোং লৈবা লাকপা মীবু ডাইদুনা লৈ। টেরেক বাংমদগী কুইশ্ব য়েংবা লাকপা, বদাঙকেই ডাঙবা খোঙউপ তোংদবা চেচেন অনীষক মরুপ অমগী য়ুমগী মপান্না নীকানো ফরদুনা থৌ-রা শাদনা মখোয়গী অগীকপা কাংচুপশিং অদু থক্ৰদুনা লৈরি, মখোয়না খুনমীশিংদু য়েংলগা মরক মরক্তা মতিন শীঘলি অদুগা ভৌদগী থোকপা বাঙাঙদা অমগা অমগা মত পীনদুনা থুনা বারী শারি। মরক মরক্তা অচম্বা সিকাই মানবা অমনা অমনবা ওভরকোট লীতুনা তরু-তনানবা ফিজোল শেংলিবা কাঙবুদুগী মরক্তা ফাওদুনা চঘলি। হরাউ-তয়ান্নিবা য়ু ডাওবা কোসাকশিংগী ঈশেশিং মফম মফমদা হান্না তাবা ফংই। য়ুম পূম্মক শো লোম্বি; মমাঙগী নুমিত্তা য়ুমগী মাকোলশিংদু তরু তরুনা ডকথোক-চামথোকবনি। মাইরেল অমদি তরবুজ মরুগী মকুনা পূমচাই চাইরবা সড়কুদা অহল ওইরবী নূপীশিং ফাওবা থোরক্ৰই। মালংদু ওলাঙই, ইচীক চীকই অমসুং অভিন্নাদু ভান্না শবোজুনা লৈ, ভাশেং ভাশেংই। হৌজিতি য়ান্না নকশিলা উবগুম তৌরবা, য়ুমথকশিংগী বাংমদা লৈবা মুশিবা ভৌরুন্না চীংশাং পরেং অদু তারমদাই নুমিৎকী মঙালদা মন্তা মচু ওল্লক্ৰে। মরক মরক্তা তুরেল বাংমদগী থাপ্পা ওনো কান্না তোপকী মখোল লাক্ৰই, অদুবু খুল অদুদি ছুটিগী হরাউ-তয়ান্না অপুনবা খোঙেলশিংগী ইপোমলক্তা তাউরি।

ওলেনিন্না মারিয়ানকাগা উম্ববগী আশাদা অমুক চুন্না অদু শূমাঙদা চতুনা লৈ। অদুবু মারিয়ানকাদি মাগী খুইদগী ফজবা ফিরোল শেংলদুনা ব্রীষ্টনশিংগী লাইনীংকমদা পুনবা চৎলুরে, অদুগী তুংদা নূপীমচাশিংগা লোয়ননা লৈপন মথক অমদা মরু তুয়দুনা ফল্লি, করিওম্বদা অমুকসু মমাম্ববীশিংগা লোয়ননা ময়ুমদা চেল্লি অমসুং মতম খুইংদা মাগীদা ভান্না লৈবা মী অদুদা মকালান্না অমদি নুমিবা মীথয়েংনা য়েংই। ওলেনিন্না অটৌগী মমাঙদা

মাবু হেক ফাগী ওইনা কৌবা কিবা পোকই। মহারুা মমাঙগী নুংদাংদা হায়বা হৌগৎস্ববা  
বাদু লোইশিনগে অদুগা মঙোন্দা অরেগ্না পাউখুম অমা পীহনগে হায়না নীংই। মহারুা  
ঙরাং সঙ্কাগী অদুগুয়া অতোগ্না মীকুপ অমা গুই; অদুবু মীকুপ অদু লাঙ্কে, অসিগুয়া  
অরেগ্না ঋঙদবা ফীবমসিদা অসুম লৈবদু গুমদ্রে হায়না মপুঙ্কীংদা ফাওই। মারিয়ানকা  
অমুক হুয়া সড়কলোমদা থোরক্রে, অদুদগী গুহাক গুইরবা মতুংদা ওলেনিনসু থোরক্রে,  
মহারুা চৎলিবদু কদায়দনো হায়বা ঋঙজদনা মহারুা মাগী তুং ইয়রে। মারিয়ানকানা  
লংখৎলবা শংবাম্বা সিঙ্ককী *কেশমেট* লীতুনা ফরিবা কাচিন অদুগী মপাদু ওলেনিনা  
লান্দুনা চৎলি, মাগী তুংদা নুপীমচাশিংনা নোকপদু থম্মোয়দা অরাদা অমগা লোয়ননা  
তায়।

বেলেটস্কিগী ঋংপোক অদু চুথেক নাইবা লম্পাক অদোমদা ওল্লি। ওলেনিনা মদু  
লান্দুনা চৎপদা মঙোন্দা কৌবা বেলেটস্কিগী ঋগ্গেল তারকই, “চঙলকউ,” অদুদগী মহাক  
চঙশিলে।

রা ঋরা গাঙনরবা তুংদা মখোয় অনীমক থোঙনাউ ময়াদা ফসে, অদুদগী থুনমক  
য়েরোশকানা অনৌবা *কেশমেট* অমা লীতুনা লাক্কাগা মখোয়গী মরক্তা য়াওররে অদুগা  
মখোয়গী মনাস্তা লৈমায়দা ফমথরকই।

“আদা, অচৌ-অশাং কাঙবু লৈরেতু,” বেলেটস্কিনা মোমোন নোঙ্কাগা কাচিন্দা লৈরিবা  
মচুনা লংখৎলবা কাঙবু অমদা মাগী চুৰুটনা থিন্দুনা তাক্কাগা হায়রকই। “ঐগীসু আদা  
লৈরে। নহাক মাবু উরা? অঙাঙবা শেঙুনা। মহারুা লীৎলিবসি অনৌবা *কেশমেট* অমনি।  
নখোয় *খোরোভোদ* হৌজ্রবদি কৈদৌরে?” মহারুা থোঙনাউদগী লীৎথোঙুনা লাউরকই।  
“গুহাক্তা গুইশো, হোরেন মমশিল্লক্কা কান্দা ঐখোয়সু চৎলি। অদুদগী মখোয়বু ঐখোয়না  
উষ্টেনকাগীদা বার্ভোন তৌগনি। ঐখোয়না মখোয়গীদমক বোল অমা শীনগদবনি!”

“অদুদি ঐ উষ্টেনকাগীদা লাক্কে,” ওলেনিনা অরেগ্না খোনফম অমদা হায়রকই। মদুদা  
মারিয়ানকা য়াওগদ্রা?”

“উম, মহাক মদুদা য়াওগনি। লাকউকো!” বেলেটস্কিনা অঙকপা ঋজিত্তা য়াওদনা  
হায়রকই। “অদুবু মসে অয়েকপগুয়া পুঙ্কীং চিংশিল্লীংগুই ওইদ্রা?” মখল কয়গী মীয়ামশিং  
অদুদা মখুৎনা থিন্দুনা মহারুা শমথরকই।

“উম, য়ান্না ওই!” ওলেনিনা খৌশাদবা মান্নবা হোৎনরদুনা মানীংবা য়োঙদোরকই।  
“অসিগুয়া মখলগী হুয়াউ-কুশ্মে অসিনা,” মহারুা মখা তারকই, “ঐবু মতম পুন্সদা গুহকহল্লি

মী পূন্মক অসিনা করিগী ঋঙহৌদনা পোছোন্ধৌরিবনো অমদি হরাউ-তয়ামগদৌরিবনো হায়না। খুদম ওইনা ঙসি থাগী তরামঙানি চনবা নুমিৎ থোকই হায়না মরমগীদমক্তা খুদিংমক হরাউ-নুংঙাইনরি। মমীৎ, মমায়, খোঞ্জেল, লেঙ-ওৎপা মতৌ, ফিজোল, নুংশিং, নুংশা খুদিংমক হরাউ-নুংঙাইবগী ফীবমদা লৈ। অদুগা ঐখোয়দি রসিয়াদা কুন্মৈ অমতসু লৈত্বে।”

“উম,” বেলেটস্কিনা হায়রকই, মহাক অসিগুন্না লুথনা ঋছবা অসি পামদে। “অদুগা নহাষ্টি করিগী থক্বে, অহল?” মহাক্সা য়েরোশকাদা ওনশিন্দুনা হায়রকই।

বেলেটস্কিনা থিন্দুনা য়েরোশকানা ওলেনিন্দা মমীৎ কুন্মী। “এ, মহাক পোঙই, নহাকী কুনাকভো,” মহাক্সা হায়রকই।

বেলেটস্কিনা মাগী গ্রাস অদু থাঙ্গলি।

“অল্লাহ বিরিদি।” মহাক্সা মাগী গ্রাস অদু থক্তোরুদুনা হায়রকই। (অল্লাহ বিরিদি, “ঈশ্বরনা পীবিরস্মী” হায়বসি কোকেসিয়ানশিংনা পূন্না থক-চামিন্নবদা হায়নবা মহৌশাগী যাইফ বাইনি।)

“শাউ বুল (নহাকী নাদ-য়েস্তবা),” য়েরোশকানা মোমোন নোক্তুনা খুন্মকই, অদুগা মাগী গ্রাসতু থক্তোকই।

“মসিবু হরাউ-কুন্মৈ কৌবা!” মহাক্সা হৌগজুনা ওলেনিন্দা ওনশিন্নগা হায় অদুগা থোঙনাউদা য়েংথোকই। “মসিবু করস্বা মখলগী হরাউ-কুন্মৈনো? থায়না মমাঙঙৈদা নুপীশিংনা হরাউ-তয়াম্বদু নখোয়না উহৌরমগদবনি! নুপীশিংনা মখোয়গী সনানা লৈতেংবা সারাকান\* শেস্তুনা হেক হেক থোরুসকই। সনাগী শেল পরেং অনী ঙকশমগী অকোয়বদা য়াট্ছে অদুগা সনা মচুগী ফিনা মকোক্তা কোকশেং ওই, মখোয়না চৎপা কান্দা ফিজোলগী মখোল থোকই। নুপী খুদিংমক নিংথৌ মচানুপীশুম উই। করিগুস্বা মতমদা মখোয় কাঙবু ওইনা পুন্মপ থোরকনি অদুগা মালং পূস্বা খোছাঙ য়েবমথৈ ঈশৈ শকনি, অদুগা মখোয় অহিং চুপ্পা লীশাংথিংনা হরাউ-তয়ামদুনা লৈ। অদুদগী কোসাকশিংনা পিপা অম্মা শুমাম্ভদা ওছোরকনি, অদুগা ফমদুনা চীংথৈ ছুমকপা ফাওবা থকনি। অদুগা করিগুস্বদনা মখোয়না লোগোন্নদুনা খুল ফাওদুনা কোয়চৎ চৎকনি। মখোয়না থেংন-থেংনবা মীপূম খুদিংবু মখোয়গা লোয়ননা পুরগা য়ুম য়ুমদা চৎলস্মী। করিগুস্বদা মখোয়না নুমিৎ ছুম্নি লেপ্তনা হেক হেক হরাউ-তয়াম তৌরস্মী। ঐ হৌজিক ফাওবা নীংথিংলি বাজিনা মমায় ইঙাঙ গাঙনা পোমখজুনা মকোক্তা টুপি য়াওদনা লৌইনমক মাঙহন্নগা য়ুমদা হেক হেক

\* ভোজ্ঞন ভোজ্ঞনবা মচাকী ব্লাউজ মথক্তা শেংনবা ব্রিড্জ মালবা মচেংনো শমদুনা ছুবা ফিজোল মখল অমা।

হলকবিবদু। মহাক্সা হেক চঙলকলগা হীনখবিগনি। মদুদা ইমানা কৈদৌগদগে হারবদু  
খঙলস্বী: মহাক্সা মাবু ইংখহরবা ধুম থাকলা সমুদ্রগী ডা মরাম বরগা চিকি বরগা মঙোলদা  
পুরকনি, অদুগা মদুদগী খুজঙ থুনো মাগী টুপি থিবা চংকনি। অদুদগী বাজিনা নুমিং নীনি  
তুমগনি। মতমদুগী মীওইশিংদু অদুদা তৌরস্বী! অদুবু হৌজিক্তি মখোর কৈদৌই?”

“ফরে, অদুগা সারাকল শেংগী নুগীমচাশিংদুদি মখোর ডাক্তা হরাউ-তরাম তৌরা?”  
বেলেটস্কিনা হংলকই।

“মখোর ডাক্তা তৌগে তৌই। করিগুস্বদা কোসাকশিনা মখোয়না নস্তুগা শগোল  
তোংদুনা হেক হেক লাকই অদুগা হার, ‘ঐখোর খোরোভোদ থুগারসি,’ অদুদগী মখোয়না  
চংলি, অদুগা নুগীমচাশিংদা চৈতুপ পারখংলি। খ্রোভটাইদতা কনাগুস্বা নহনা শগোল  
খুজপ খৌদুনা লাকই অদুবু মখোয়না মাগী শগোলদু চৈতুপা ফুই অদুগা মাবুসু চৈতুপা  
ফুই। তৌইগুস্বসুং মহাক্সা থুগারদুনা চঙশিম্বক্সগা মাগী নুংশিবীদু ফারগা পুদুনা চংখি।  
ওহো!... মহাক্সা মাবু কয়াদা নুংশিজ্বব! উম, মতম অদুগী নুগীমচাশিংদু মপুং ফাবী রাগী  
ডাক্তনি!”

মতম অদুমন্তদা নৃপা অনীৰ্ধক নাকলগী লম্বী অমদগী চুথেক নাইবা লম্পাক অদুদা শগোল  
 জেব্দুনা থোরকই। মখোরগী মনুদো অমদি নাজারকানি, অতোলা অদুনা লুকাশকানি।  
 ফজরবা মকোক অমসুং নীর্থিরবা অরংবা মশোংদু নোম নোম তৌনা অকনবা সড়কী  
 লৈমায়দা তথা চথলিবা মাগী ফজনা পীজরবা কবারদা শগোল অদুগী মথস্তা লুকাশকানা  
 চেম্পা ফম্বী। মখুমদা নীর্থিনা চপ চানা হাপচিল্লবা নোংমৈ, তুংদা য়াওরিবা গিষ্টেল,  
 শাকনগী তুংদা থেঙ্কতুনা লৈরিবা ক্রোক অদুনা উথলি মদুদি লুকাশকাদু শান্তি ওইবা মফম  
 নত্তগা অনকপা মফম অমদগী লাকপা নস্তে। মাগী শগোল মথস্তা চেম্পা ফম্বিবা মহাকী  
 মশা বীংবা মতৌ, মহাকী শাজেনা শগোলগী মবুক মখাদা শোঙ্কুনা খৌশাদনা লেঙলিবা  
 মতৌ, মক্স ওইনা মাগী অকোয়বদা পোঙনা য়েংলিবা ইয়ং লংবা তংখায় উইশিনবা মাগী  
 অমুবা মমীর্থশিং পূন্নমক অসিনা নহা ওইবগী খঙজবা পাকল অমদি মশানা মশাবু থাজবা  
 মতৌদু ফোঙদোকই। “নৃপামচা অমগুনা ফজবা করিগুহদা উরত্ৰা?” মাগী মমীর্থনা নাক  
 য়েস্তা য়েংলদুনা হাম্ববগুম তৌই। লুপাগী লৈতেংলিংগা লোয়নরবা নীর্থিরবা শগোল,  
 খুজু-খুংলাইশিং অমসুং ফজরবা কোসাক মশামক অদুনা চুথেক নাইবা লম্পাঙ্কুদা লৈরম্বা  
 মীপুম খুদিংমকী পুঙ্কীং চিৎশিল্লি। ময়াঙ কংবা অনেখা নাজারকাদি অসুনা করিমতা ফিজোল  
 নীর্থিনা শেস্তে। অহলশিংদুগী মপা নাহোংকপদা লুকাশকানা লেগ্নি, অদুগা মহাকী মশম  
 ভেমা কক্ৰবা মকোক্তগী অখৌইবা, অটৌবা য়াউ মতুগী টুগিদু থাজলি।

“ফর, নখোয়না নোগাই শগোল ময়াম লৌরক্ৰা?” ময়াঙ কংবা অহল অমনা মখোয়দা  
 পীণ্ডম শূক্ৰদুনা হংলকই।

“থেনডেড, নহাঙ্কা হংলিবদু মখোয় মশীং থীইত্ৰা?” লুকাশকানা লৈথোঙ্কুনা খুন্সকই।

“পূন্নমক্ৰু য়ান্না করে, অদুবু নহাঙ্কা নৃপামচা অদুবু নহাঙ্কা লোয়ননা পুবিদি দরকার  
 ওইদে,” অহল অদুনা অমুক হেমা পীণ্ডম শূক্ৰদুনা তথা মুকুম মুকুম শোল্লকই।

“লাইফক্ৰবা অসিনা হায়রিবসি তাও, মানা পুমখঙ খঙলে,” লুকাশকানা মথস্তা শোল্লকই,

অদুগা মাগী মায়থোঙদা অরাবা মতৌ উৎলকই; অদুবু অদুদগী, কোসাক নৃপীমচা ময়াম লেখুনা লৈবা কাচিন অমা উবদা মানা মাগী শগোলদু মখোয়রোমদা লৈশিনশ্বে।

“খুৰুমজরি, নৃপীমচাশিং!” মহাক্সা মাগী শক্তি লৈরবা, খোছাঙ য়ৈবা খোনফমদা খুনমক মাগী শগোলদু খান্নদুনা লাউরকই। “নখোয়দি ঐ লৈব্রিঙৈদা হনুরন্নেদনা, যাদু হৈবী নৃপীশিং!” অদুদগী মহাক্সা নোক্তকই।

“খুৰুমজরি, লুকাশকা! খুৰুমজরি, নীংথিরবা পাখং!” হরাউবা খোঞ্জেলশিংনা পাউখুম পীরকই। “নখোয় পৈশা যান্না পুরক্সা? লৈশাবীশিংগী অখুম-অহাউ খরা লৈয়ু!... নখোয় মতম কুইনগী ওইনা লাকপ্ৰা? অওইবমক্সি, নখোয়বু উখিদবা কুইরে...”

“নাজারকাগা ঐগা অহিংসিমা কুইম্য় য়াওসি হায়দুনা থুনা চেম্বকপনি,” লুকাশকানা মাগী শাজে থাঙ্গুনা লৈশাবীশিং অদুদা চুমদ্রীং শগোল খৌজিল্লদুনা হায়রকই।

“করিগী, মারিয়ানকানদি নঙবু পুমকাউ কাউবীরে,” উষ্টেনকানা মারিয়ানকাদা খুনিংনা থিল্লগা হৌনা নোক্তুনা হায়রকই।

মারিয়ানকাদু শগোল মনাক্তগী হন্দোকশ্বে অদুগা মকোকু থুনা লৈথোক্সুনা কোসাক অদুদা মাগী তরু তরুবা অরাওবা মমীং অদুনা ঈংনা য়েংলকই।

“অওইবমক্সি, নখোয়বু উদবা কুইরে! ঐখোয়বু নখোয়গী শগোলনা নেংখায়হন-গদৌবিবা কবিগীনো?” মহাক্সা কংনা হায়বকই, অদুগা লৈথোকশ্বে।

লুকাশকাদু থেইদোক্সা হরাউনা উই। থৌনা অমদি হরাউবগা লোয়ননা মাগী মায়থোঙদু মকালান্মী। মারিয়ানকাগী মীনুংশি খঙদবা পাউখুম অদুদা মহাক্সা খঙহৌদনা তশেংনা নুংঙাইতনা পীওম শূকই।

“ঐগী শগোল খুনেঙা কারক্সো, নহাকপু চীংশিংদা পুবীগে, নূরা ওইবী!” মানা মাগী অমন্ডা বাখলদু চাইখায়নবা ওইনা খঙহৌদনা লাউনা হায়রকই, অদুগা লৈশাবীশিং অদুগী মরক্তা শগোলদু নাক-য়েং লৈরদুনা লৈ। মারিয়ানকাদা নোছুরগা মহাক্সা তুমিল্লা হায়রকই, “ঐ নঙবু চূপকে, ওহ, ঐনা নঙবু কমদৌনা চূপকনি!...”

মারিয়ানকাগী মমীত্ব মাগী মমীংকা মীৎচানৈ, অদুদগী মারিয়ানকা খঙহৌদনা মায়থোঙ লাংশিনশ্বে অদুগা তুং হন্দোকশ্বে।

“ওহ, নঙসিমা নুংঙাইখিদ্ৰে! নঙনা ঐগী খোঙ নেংখায়বনি,” মহাক্সা হায়রকই, অদুদগী মকোক নোছুদুনা মওঙ তারবা মখোঙদা তপ নপ্পা উম্মিবা হাইফেং শংবাম্বা, মপান্দা লৈরোং হংপা খোঙমোজা অমদি অপীকপা লুপাগী মরীনা লৈতেং হাপ্পা মাগী



অনৌবা অভাঙবা খুদোল খোঙউপ অদুদা হুহুনা য়েংই।

লুকাশকানা উষ্টেনকারোমদা ওনশিনত্রে, অদুগা মারিয়ানকানা মপাছোমদা অভাং পন্নিবী নুপী অমগী মনাক্তা ফমথত্রে। অভাং অদুনা নোয় নোয় লাউবা মপাছোমদু লৈশাবী অদুদা তিংথোরকই অদুগা মহাকী শংবাম্বা *বেশমেট* মথক্তা য়াহুরক্রিবা শেলগী পরেংদু পায়। মারিয়ানকানা অভাংলোমদা নোহুরকই অদুগা লুকাশকাদা মীংচিনা ফল্পপ য়েংই। লুকাশকানা কোট মনুংদগী মাগী অমুবা *বেশমেটকী* ফুরিংখাউদগী অথুম-অহাউ অমদি মরুশিং য়াওবা ময়োম অমা চিংথোরকই।

“সে, ঐনা মখোয়সি নখোয় পুন্নমক্তা পীথেকুবনি,” মহারুা উষ্টেনকাদা ময়োম অদু থাঙ্গৎলগা অদুগা মারিয়ানকাদা নোকফেং তৌরদুনা হায়রকই।

নুপীমচা অদুগী মায়থোঙদা চমন্নবা মতৌ অমা অমুক উরকই। মাগী নীংথিজরবা মমীং অদু অপাবা ঈরা অমনা কুপখিবগুম তৌই। মহারুা মাগী ক্রমাল অদু মচীনবান্দগী চিংথরকই অদুগা মাগী শেলগী লীকপরেংদুদা মাবু অদুম ফাদুনা লৈরিবা অভাংদুগী নাম্বা মমায়দুদা মকোক নোহুদুনা ঝঙহৌদনা মহারুা পেমা চুপ্পা হৌরকই। অভাং অদুনা নুপীমচা অদুগী অবাংবা থবাকুদা অপীকপা খুংশাশিং অদুনা ঈছোরকই, অদুগা ময়া য়াওদবা মচীনবান্দু কাথোক্তুনা হৌনা লাউরকই।

“নুপামচাসি নঙনা স্বর লাকহুংলে।” অপীকপা অদুগী মমানা মাবু লৌথোকুদুনা হায়রকই; অদুগা মঙোন্দা খোম পীথরুবা *বেশমেট* থাদোকই। “নহারুা চংলগা পাখং অসিদুম ওকুবনা হেমা ফৈ।”

“ঐ চংলুখিগে, শগোল মচীজ্বাক পীজদুনা থম্মুখিগে, অদুগা নাজারকাগা ঐগা হল্পকে; ঐখোয় অহিং চুপ্পা হরাউ-তয়ামসি,” লুকাশকানা শগোল অদু শাজৈনা শোক্তুনা অদুগা নুপীমচাদুগী মনাক্তগী শগোল তোংলগা চংখিদুনা হায়রকই। নাকলগী লম্বী অমদা লৈশিন্দুনা মাগা নাজারকাগা, থংননা লৈরবা য়ুম অনীখক তল্পা শগোল তোংদুনা চংত্রে।

“মৌরেদনা, য়ারে, নুংখিরবা মরুপ! থুরকউ, থুনা লাকউ!” লুকাশকানা য়ুমশিংদুগী মরক্তা অমগী মমাঙদা কুমথরদুনা মাগী মরুপুদা কৌরকই; অদুদগী মহারুা চেকশিম্মা মাগী শগোলদু ময়ুমগী থোক্তান্দা চিংশিম্মি।

“হলো, ষ্টেপকা?” মহারুা মাগী লোছোক্তবী মচে অদুদা হায়রকই, অতৈত্তুনা অনানবা ফিজোল শেংলবী অদুনা মাগী শগোলদু লৌশিম্বা সড়ক্তগী চঙলকই; মহারুা মচেদুদা শগোলদু শজিক পীজনবা অদুগা শাবনদি লৌথোক্তনবা খুদম তৌই।

লোহোস্তবী নৃপীমচাদুনা মহৌশাশুভা ৬৭ ৬৮ ৬৯ই, শগোলদুদা মখুনা থিন্দুনা  
মচীনবান্দু তাক তাক তৌই অদুগা মদুগী মনাভোন্দা চুন্নী। মদুগী অখদি মহাক্সা মদুবু নুংশি  
অমসুং মদু ফজবা শগোলনি হায়রিবনি।

“কমদৌরি, ইমা ? নহাক হৌজিক ফাওবা চখোস্তিবদি কৈদৌরে ?” লুকাশকানা মাগী  
নোংমৈদু মফম চানা পায়রগা মাজোলগী সি ড়িদু কাখৎ কাখতনা লাউরকই।

মাগী অহল ওইরবী মমানা থোঙ হাংদোরকই। “হাইমা। ঐদি শুকথা থাজরদে, নহাক  
লাকনি হায়বা কৈদৌঙেদসু নীংলদে,” অহল ওইরবী নৃপী অদুনা হায়রকই। “করিগীনো,  
কিবকানদি নঙ ‘সিদা লাক্রোই হায়রখী।’”

“চংলো, চিকির খজিক্তা পুরকউ, ইমা, নাজারকা ‘সিদা লাক্রি, ঐখোয় উৎসব নুমিৎকী  
খৌরম পাঙথোকদৌরি।”

“ফরে, লুকাশকা, ফবে।” অহল ওইবী নৃপীদুনা খুল্লকই। “ঐখোয়গী নৃপীশিং হবাউ-  
তয়াম তৌরি। ঐখোয়গী লোহোস্তবী অদুমসু চৎমাম্মে নীংই।”

মহাক্সা মাগী শো লৌবে অদুগা থুনা শকোয়দা চৎস্ত্রে।

নাজারকানা মাগী শগোলদু শজিক পীজদুনা থনন্নগা, নোংমৈদু মরেংবান্দগী  
লৌথোকুনা লুকাশকাগী ময়ুমদা হল্পক্রে অদুগা ইমুংদা চঙলক্রে।

চিঝির পীক থমা যাওরবা কপতু মমাগী মখুন্তগী লৌরগা নোহুরিবা মকোঙ্কু য়ৌনা চেকশিমা থাগৎলগা লুকাশকানা হায়রকই, “নহাকী নাদ-য়েস্তবা!”

“মসি ফস্তে!” নাজরকানা হায়রকই। “অঙ্কল বুরলাকনা, ‘মখোয় শগোল য়ান্না হ্রান্নরা?’ হায়বদু তারেদনা। মহাক খঙবা মান্নি!”

“মহাক হনুবা যাদুকবনি!” লুকাশকানা শম্মা খুন্সকই। “অদুবু কৈদৌই হায়বগে!” মহাক্সা মকোক নোন্নদুনা শমথবকই। “মখোয় হৌজিক তুরেল রাংমদা লৈ। মখোয়বু ফংনবা চৎলু।”

“অদুবু, মসি তুংগী ফস্তবনি।”

“করি তুংগী ফস্তবা? হয়েং মঙোন্দা চিঝির খরা পুদুনা চৎলু, অদুদগীদি করিসু তৌররৌই। হৌজিক ঐখোয় নুংঙাইসি। থকউ!” লুকাশকানা অঙ্কল য়েরোশকানা লাউখিবা খোনফম অদুমস্তদা লাউরকই। “ঐখোয় লম্বীদা থোঙ্কুগা নুপীমচাশিংগা হরাউ-নুংঙাইমিন্নরুগনি। নহাক চৎলু খৌইহি খরা লৌরু; নস্ত্রগা তোঙ্কো ঐখোয়গী লোহোস্তবী নুপীদু থাগে। ঐখোয় অয়ুক ফাওবা হরাউ-তয়াম তৌগনি।”

নাজরকানা মোমোন নোঙ্কুনা লৈ। “ঐখোয় ‘সিদা কুইনা পনবিগদৌরিরা?’” মহাক্সা হংলকই।

“ফাগী খরা তৌনদ্রিবা ফাওবা। চেম্বু ভোদকা খরা লৌরু। ‘সিদা পৈশা লৈরে।”

নাজরকাদু হায়বা ইন্না য়ামকাদগী ভোদকা লৌবা চেনস্ত্রে।

শাহিং চাবা উচেঙ্কুন্না অঙ্কল য়েরোশকাগা য়েরঙশোভকা মখোয় অনীমক য়ু ভাওরগা কদায়দা হরাউ-তয়াম চখরিবগে হায়বদু মপুঙ্কীংদা খঙনা হাইরং-তুরং তৌনা য়ুম অদুদা মথং মথং চঙলকই।

“বালটিন ভংখায় অমগা ঐখোয়দা পুরকখো,” লুকাশকানা মখোয়গী তরান্না কৌবা বাইগী পাউখুম ওইনা মমাদা লাউরকই।

“অদুদি হৌজিক, ঐখোয়দা হায়মু মথোয়দু কদায়দগী হ্রামকই, মথোঙ হুস্তবা?”  
য়েরোশকানা লাউরকই। “নহাক নীংখিজবা মীওইনি, ঐ নহাকপু নুংশি!”

“খাঐশেশেনা নুংশিবা...” লুকাশকানা নোক্তুনা পাউখুম পীরকই, “কেডেটশিংদগী  
অথুম-অহাউ লৌরগা লৈশাবীশিংদা পীবা! এ, হনুবা...”

“মদু অচুস্বা নস্তে, চুমদে!... ওহ মারকা!” অদুদগী অহল অদুনা হৈনা নোকথোরকই।  
“অদুগা মথোঙ হুস্তবা অদুনা ঐঙোন্দা করম্মা হায়জৈ। ‘চংলো মদু ঐগী খরা শীনবীমু’  
মহাক্সা হায়রম্মী। মহাক্সা ঐঙোন্দা নোংমৈ অমা পীখি। অদুবু তৌখিদে। ঐ মদু শীলম্বা  
য়াবনি, অদুবু ঐনা নহাক্সীদমক্তা য়েংই। হৌজিক ঐখোয়দা হায়মু নহাক কদায়দা লৈরুই?”  
অদুদগী অহল অদুনা টাটর লোন্দা ঙাঙবা হৌরকই।

লুকাশকানা মঙোন্দা খীন্দনা পাউখুম পীরকই।

টাটর মুন্না খঙদবা য়েরগুশোভনা মরক মরক্তা রসিয়ান লোন্দা বা ঙাঙবা য়াওরকই:

“ঐনা হায়বদি অসিনি, মহাক্সা শগোলশিংদু হোইদোরকই। মদু অচুস্বনি ঐ খঙই,”  
মহাক্সা বাদু থেংলকই।

“গিরৈগা ঐগা চংমিন্নৈ।” (মহাক্সা গিরৈ খানবু ‘গিরৈ’ হায়না হায়বসি কোসাক অদুগী  
পুক্রীংদা লিংজেল লৈবগী প্রমাণনি।) “তুরেলগী হেক বাংমদা মহাক্সা অসুম নাপল তৌনা  
হায়রম্মী উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাঙ্গু মা লোইনমক খঙই, মানা চুমদ্রীং লম্বী চিংগনি  
হায়না, অদুবু ঐখোয়না শগোল তোংদুনা অসুম চংলম্মী, অহিংদু মম্মী, অদুদগী ঐগী  
গিরৈদু লম্বী লম্মাঙনরে অমসুং জগা অমতদসু থুংদনা কোয়না চক্তুনা লৈরম্মী: ওল ফংবা  
ঙল্লমদে; অদুম তৌরম্মী। ঐখোয়না য়েংলোমদা য়ান্না চংলমগদবনি। ঐখোয়না নোংয়ায়  
য়ৌরমদাই ফাওবা কোয়দুনা লৈরম্মী। অদুদগী, ঈশ্বরগী কুপানা, ঐখোয়না হুই খোংবা  
তারক্সম্মী।”

“অপঙশিং!” অঙ্কল য়োরোশকানা শংদুনা হায়রকই। “ঐখোয়সু উ হৌদবা অহাঙবা  
তম্পাক অদুদা হেক হেক লম্মাঙনখি। লম্মাঙনদবা কনা য়াওবগে? অদুবু ঐনা চীংদুম  
অমদা হেক হেক শগোল খৌগথলি অমসুং নায়তোম তারবা কৈশাল অমগুন্না অসুন্না  
খোংবা হৌগথলি!” মহাক্সা মচীন্দা মখুংখিংদু থমদুনা কৈশাল শঙ্কু অমগুন্না খোংছোক  
অমতদা খোংলকই। “হুইশিংনা খুদক্তা খুন্সকনি... ফরে, অদুদগী চংলো, নহাক মথোয়বু  
ফংলনিদনা?”

“ঐখোয়না থুনমক মথোয়বু চিংলক্সম্মী! নোগাই নুপীশিংনা নাজারকাবু ফারমগদবা

খজিস্তা বাৎলি।”

“তৌখিরা?” হল্পকপদা ঙায়রিবা নাজরকানা নুংঙাইতবা খোনফমদা হায়রকই।

“ঐখোয়না অমুক শগোল খৌরক্স্মী, গিরৈদু অমুকসু লম্মাঙনরে অমদি লৈঙেইপুংশিংগী মরক্তা থুংগে তৌরন্মী। ঐখোয়না টেরেক থেংনগদৌরে হায়না খল্পন্মী, অদুবু ঐখোয় মতম চুম্পদা মদুদগী থাম্মা শগোল খৌদৌরক্স্মী!”

“থবানমিচাক্সা নখোয়বু লমজিংগদবনি,” অঙ্কল য়েরোশকানা হায়রকই।

“অদুনিং ঐনা হায়রিবা,” য়েরগুশোভনা ঝঙহৌদনা মরক থবুনা হায়রকই।

“হোয়, পুন্মম মমস্তবদা মায়কৈ চুম্বা, ঐ হোৎনরন্মী, পুন্মমক হোৎনরন্মী... অদুদগী মমৈথঙদা ঐনা শগোল অমোমশিং অদুগী মবক্তা অমখক ঝুজি হাপ্পে, অদুগা ঐগী শগোল অদু নীংতম্মা থাদৌক্স্মী— মহাক্সা ঐখোয়বু লমজিংগনি নীংদুনা; অদুদগী নহাক করি খল্লি। মহাক্সা লৈমায়দা মনাতোন অদুনা অমুক অনীরক শৃৎ-শৃৎ তৌরন্মগা মাঙ থানা ঝুৰুপ খৌদুনা চেল্পন্মী, অদুগা চুমট্রীং ঐখোয়বু ঐখোয়গী ঝুল তাম্মা লমজিংলন্মী। মহাক্সা তৌবদু লাইবক ফবনি, মরমদি মতমদু নোং য়ান্না ঙাহোরক্সে। ঐখোয়না মখোয়বু উমংদা লোৎপগী মতম ফজনা ফলমদে। নাগিম্না তুরেল লান্না লাক্সগা মখোয়বু পুখিরন্মী।”

য়েরগুশোভনা মকোক নোল্লকই। “ঐনা হায়বদুনি, য়ান্না শিংই। নহাক মখোয়শিং-দুগীদমক য়ান্না ফংহৌরা?”

“লোইনক সিদা য়াওরি,” লুকাশকানা মাগী ফুরিৎখাউদা পোপ পোপ ফুরদুনা হায়রকই।

তাক্সা অদুমক্তদা মাগী মমা কা অদুদা চঙলক্সে, লুকাশকা মানা হায়রিবদু লোইদনা তোক্সে।

“থক্সো!” মানা লাউরকই।

“উম, গিরিচিক্সা ঐগা অহিং অমা থেঙনা শগোল তোংদুনা চখোক্স্মী...” য়েরোশকানা হৌরকই।

“ওহ, ওক্সে, ঐখোয় নহাক্সীদু লোইবা ফাওবা শূক্তা তাররৌই!” লুকাশকানা হায়রকই।

“ঐ চৎলে।” অদুদগী মহাক মাগী কপতা য়াওরিবদু থক্সে ক্সগা পেটি লাকশিল্লগা থোক্সে।

লুকাশকানা লম্বীদা থোরকপদা হান্ননা মমস্ত্রে । শবৎ ঋতুগী অহিং অদু ঈংই অমসুং চীকই ।  
চুথেক নাইবা লম্পাঙ্গুগী চিদাই অমদা হৌবা অবাংবা অমুবা পোপলর উপালশিংগী মরুমদগী  
মপুং ফারবা সনা মচু মানবা থাজনা কাখৎলকই । শঙ্গোয়শিংগী মৈশু উতোংশিংদগী কান্নকপা  
মৈখুনা খুলগী মথক্তা শন্দোকবিদুনা লৈচিল-নোংফাইগা তিন্নত্রি । মফম মফমদা থোঙনাউ-  
শিংদা মৈ গাল্লি অমসুং মালং অদু শম্বী অকংবা ধাবগী, অঙ্গুর থীংপগী অমদি লৈচিল-  
নোংফাইগী মনস্কা হায় । অয়ুক-নুংখিলগী মতমদা তৌবগুন্না নোক-খেবা, খোঞ্জেল, ঈশৈ  
অমসুং মরু তুল্লগী মখোলশিংদু অমতা গুইনা তিন্নত্রি, অদুবু হৌজিক্তি মখোয় হেন্না  
ময়েক শেংলক্লে । য়ুমগী অকোয়বদা অঙৌবা ক্রমাল অমদি টুপিশিংগী চবুন্না অমম্বা মরক্তা  
গাল্লি ।

চুথেক নাইবা লম্পাঙ্গুদা হাংদোঙ্গুনা লৈরিবা, মৈ থানবা থোঙগী মমাঙদা কোসাক  
নুপা-নুপীশিংগী অমুবা অমসুং অঙৌবা মূর্তিশিংদু অমম্বা মরক্তগী উরি, অথান্নদগী কনাগুস্বনা  
মখোয়গী হৌনা শকপা ঈশৈশিং, নোকপা অমসুং বারী শাবগী খোঞ্জেল তায় । উফুল  
থাংলবা চুথেক নাইবা লম্পাঙ্গুদা নুপীমচাশিংদুনা মখুং শম্বদুনা খোঙথাং তপ্পা থাংলদুনা  
কোয়না কোয়না চৎলি । ময়াঙ কংবী মখোয় ময়ামদগী খুইদগী ইচম চম্বী নুপীমচা অমনা  
ঈশৈ শক্ককই :

উমংগী বাংমদগী, অশুকপা জঙ্কলদগী

অশংবা লৈকোল, উরুম লাংবা লম্পাঙ্গুগী

লাক্ৰম্বী, লাক্ৰম্বী হরাউনা নহা মরুপ অনীখক ।

মখোয় খৌনা ফৈ অমসুং মশা খীংই, পাখং গাঙ্তনি মখোয় অনীমক ।

মখোয় অসুম চৎলি, অদুদগী তুমিন্না লেপখি নুপা অনীমক

অসুন্না মখোয় লেপখি অদুগা থুনমক খৎনবা হৌরক্ৰম্বী ।

অদুদগী থোরক্কাষী লৈশাবী অম্মা, মহাক্কা লক্কাগা হায়রশ্বী,  
 “নখোয় নিগী মরস্তা অম্মদা থুনা ঐহাক লৈরগনি!”  
 মশক ফজ্জবা পাখংদুনি ফজ্জবী লৈশাবীদু ফংখিবা,  
 উম, মশম সনা মচু মানবা মশক ফজ্জবা পাখংদো!  
 নুজাদুগী য়েং থংবা ঠৌরবা মখুস্তু মাগী থুনা পায়রশ্বী,  
 পাখংদুনা মাবু কোয়না থুৎশমদুনা চংলশ্বী, মাগী মরুপশিংনা উনবা!  
 অদুগা মহাক্কা হায়রশ্বী, “নখোয়গী মনুংদা কনাগুশ্বনা নপুলী চুপ্পদা থেৎনশ্বরা  
 ঐগী পীক্কাবী তালোয় অসিগুন্না ফজ্জবা নুপীমচা?”

অহল ওইরবী নুপীশিংনা ঈশৈশিংদু তাদুনা কোয়না লেপুনা লৈ। অমম্মা অদুদা  
 অপীকপা নুপামচা নুপীমচাশিংনা অমগা অমগা কোয়তান তাম্মদুনা চেপ্পি। নুপাশিংদুনা  
 নুপীমচাশিংনা কোয়না চংলিঙৈদুদা ফানবা হোৎনদুনা মনাস্তা লেপ্পি, মরক মরস্তা কোয়রিবা  
 পরেংদু থংদুনা মদুদা চঙলকই। চঙফমগী অমম্মা নাকন্দা বেলেটস্কিগা ওলেনিনগা  
 সরকেসিয়ান কোট অমমম লীভুনা, যাউ মউনগী টুপি উত্তুনা লেপ্পি অমদি মখোয়না পূরীং  
 চিংশিল্লি হায়বা খঙদুনা কোসাকশিংদুনা গাঙনরিবা বাঙাঙ অদুগা মাম্মদবা মওঙদা তপ্পা  
 অদুবু খোছোক্তি শেংনা বারী শারি।

মশা পুপ পুপ লাউবী অঙাঙবা বেশমেট লীথলিবী অপীকপা উষ্টেনকাগা চীংলেম্মবী,  
 অহনবা বেশমেট অমগা ফুরিং অচোনবী অমগা লীথলিবী মারিয়ানকাগা কোয়রিবা পরেং  
 অদুদা থুৎশম্মনা চংলি। ওলেনিনগা বেলেটস্কিগনা মতৌ করম্মা উষ্টেনকা অমদি মারিয়ানকাবু  
 কোয়রিবা পরেং অদুদগী চিংখোরক্কাদগে হায়না খম্মদুনা লৈ। বেলেটস্কিনা খল্লি ওলেনিন  
 অসি মশাদা নুংগাইনবা খল্লি, মতমদুদা ওলেনিন মাগী লাইবক লেপ্পবগী আশা তৌরি।  
 খুদোংখীবা নংলবসু মহাক্কা নুমিং অদুমস্তদা মারিয়ানকাবু মখস্তা উম্মদুনা পুন্মক হায়দোকপা  
 অমসুং মাবু মাগী নুপী ওইবা গুমগদ্রা অমসুং ওইগদ্রা হংবা পাম্মী। বাহং অদু মতম কুইনগী  
 মমাঙদা য়ানীংদবা মওঙদা পাউখুম পীরক্কাবসু মহাক্কা পূরীংদা ফাওবা পুন্মক অদু মঙোন্দা  
 হায়বা গুমগনি অমদি মারিয়ানকানা মাবু খঙলগনি হায়না মহাক্কা আশা তৌই।

“নহাক্কা ঐঙোন্দা মাঙজৌননা হায়দ্রিবা করিগীনো?” বেলেটস্কিনা হায়রকই। “ঐনা  
 উষ্টেনকাবু মদু নহাক্কাইদমস্তা শীলহল্লমগদবনি। নহাকসি অভকপা মীওই হায়বদুনি!...”

“করিনো তৌগদবা!... নোংমা, য়ান্না থুনা নঙোন্দা ঐ মদুগী মরমদা পুন্মক হায়গে।

ঈশ্বরসাক্ষী, হৌজিক মাবু উষ্টেনকাগীদা লাক্সবদং শীনবীযু।”

“যারে, মদু ইরায় লায়না তৌগে! ফরে, মারিয়ানকা, নহাক ‘মশক ফজ্জবা নুপামচা’  
অদুগী ওইগদ্রা, লুকাশকাগী ওইরোইদ্রা?” বেলেটস্কিনা হায়রকই, অহানবদা মারিয়ানকাদা  
হৌনবী ওইনা ফজ্জনা হায়দুনা য়েংবনি, অদুবু পাউখুম ফংদ্রবদা মহাক্সা উষ্টেনকাগী মনাস্তা  
চঙশিনত্রে অদুগা মারিয়ানকাবু ময়ুমদা মাগা লোয়ননা পুরক্সবা হায়জরকই। মকোকচিৎবী  
অদুনা অতোগ্লা ঈশৈ অমা হৌরক্টিঙৈদা মহাক্সা হায়রিবা অদু লোইশিম্বা মতম ইফং  
ফংহৌদ্রে, কোয়রিবা পরেং অদুদা নুপীমচাশিংদু অমগা অমগা কোয়না চিংনবা হৌরকই।  
মখোয়না শরুকই :

লৈকোন্দু লাম্মা, লৈকোন্দু,  
নৌবিবা নুপামচা অমনা কোয়থোবক্সম্মী,  
লম্বীদা সহর ফাওদুনা;  
মহাক্সা মপা লাহ্ছোবকপা অহানবদা  
হাইরম্মী মহাক্সী অকনবা য়েং থংবা মখুতু।  
অদুদগী মহাক্সা অনীবক শুবা ওইনা লাহ্ছোক্সম্মী,  
মহাক্সা হাইরম্মী মাগী সিন্ধকী মবীনা পুনবা টুপিদু।  
অহম্মক শুনা লাহ্ছোকপা মতমদদি  
মহাক তুমিমা লেপখি, চস্ত্রে।  
হন্দক্তি মহাক চস্ত্রে, অদুবু মহাক মশা খীংনা উহম্মম্মী।  
“এহাক নহাক্সী নাস্তা লাক্সীংলে  
ঝারী খজিক্তং শানবা।  
নুংশিবী নহাক,  
করিগীনো লম্পাস্তা খোঙনা কোয়বা চথোরক্টিবা  
লাক্সো হৌজিক, পাউখুম পীরো, নুংশিবী,  
নহাক এবু তৃক্চনা খনত্রা?  
খঙউ, নুংশিবী, মতুংদদি  
নহাক নীংশিংলক্চনি, অদুগা অনুতাপ তৌরক্চনি।  
থুনমক এহাক লাক্সগনি নহাকপু থেয়া



অদুগা ঐখোয়না লুহোংলবা কান্দা  
 নহাক ঐহাক্কীদমস্তা কপকনি !”  
 ঐনা করি পাউখুমগদগে খঙলবসু  
 মাবু যাদবদি মঙমদে !  
 নহে, মাবু যাদবদি মঙমদে !  
 ঐনা খোঙনা কোয়বা চংলম্মী লম্পাস্তা,  
 পাখংদুগা উন্ননবা লম্পাস্তা,  
 ঐনা ওরুম্মী মফমদুদা ঐগী নুংশিবদুব তরান্না ।  
 ঐনা কোক নোনবদা, অসুন্না থোকখি,  
 লৈমায়দা তাখি ঐগী রুমালদু ।  
 খুনগংলম্মী মদু মহারুা, লৈরিবা মফমদুদা ।  
 “নহাক্কী ভোরবা খুন্দুদা মদু লৌবীয়ু, চানবীদুনা ।  
 চানবীদুনা ঐঙোন্দগী লৌবীয়ু, নুংশিবী,  
 ঐবু নুংশি হায়য়ু নহারুা,  
 ঐদি কবিমতা খঙদে, ঐ কিজৈ,  
 নঙোন্দা করি পীগদগে, চান্নবী ।  
 ঐগী নুংশিবীদা শাল অমা  
 খুদোল তৌগে খল্লি ঐনা—  
 মদুগীদমক মঙারক ঐনা চূপচগে ।”

লুকাশকাগা নাজারকাগনা কোয়রিবা পরেং অদু থুন্দুনা যাওরকই অদুগা নুপীমচাশিং  
 অদুগী মরস্তা কোয়না চংপা হৌরকই । লুকাশকানা কোয়রিবা পরেং অদুগী ময়াদা মপাশ্বোম  
 হাইরগা চংনা চংনা মহাক্কী শেংলবা খোঙেলনা খোম্বাংলদুনা ঈশৈ শরুকই ।

“নখোয়গী মরস্তা অমা লাকউদনা !” মহারুা হায়রকই । নুপীমচা অতৈশিংদুনা  
 মারিয়ানকাবু ঈনশিল্লি, অদুবু মহারুা কোয়রিবা পরেং অদুদা চঙলজৈ । হৌনা নোকপা,  
 খুবাক খুবা, চুপ্তবা অমসং মুকুম মুকুম শোনবগী মখোলদু ঈশৈগা পুনখি । ওলেনিনগী মপা  
 যৌরকপদা লুকাশকানা মরূপ ওইবগী মতৌ ওইনা কোক হাইফেং নোল্লি ।

“দমিত্রি আক্সেচ, নহাক য়েংবা লাক্রি ?” মহারুা হায়রকই ।

“উম,” ওলেনিনা কনো খুন্সকই।

বেলেটস্কিনা নোছরগা উষ্টেনকাগী মনাকোংদা করিগুহা খরা হায়খি। মথংগী অমুক কোয়রকপা যৌদ্রিফাওবা মহারু পাউখুম পীবগী মতম ফংদে, অমুক কোয়রকপা মতমদুদা মহারু হায়রকই, “মারে, ঐখোয় লাক্কে।”

“অদুগা মারিয়ানকাসু?”

ওলেনিনা মারিয়ানকাদা নোছরকই। “নহাক লাক্কনিকো? চানবীদুনা লাক্কেউকো, মিনিট অমতা ওইরবসু। ঐ নঙোন্দা বা হায়নীংই।”

“অতৈ নুপীমচাশিংদুনা লাক্কেবদি ঐসু লাক্কে।”

“নহাক ঐগী বাহংগী পাউখুম পীগদ্রা?” মহারু মারিয়ানকাদা নোছদুনা হায়রকই।

“হৌজিক নহাক নুংঙাইরি।”

মহাক ওলেনিনগী মনাক্তগী চথোকত্রে। ওলেনিনা মাগী মতুং ইম্নৈ। “খুমগদ্রা?”

“করি বাহংবুনো?”

“ঐনা নোংমা ইকুই কুইদনা নঙোন্দা হংখিবদু,” ওলেনিনা মাগী মনাকোঙদা নোছরদুনা হায়রকই। “নহাক ঐবু লুহোংগদ্রা?”

মারিয়ানকানা মীকুপ অমতং বাখল খল্লি। “ঐ নঙোন্দা হায়গে,” মহারু হায়রকই, “ঙসি নুংদাং নঙোন্দা হায়গে।” অমহা মবক্তা মাগী মমীতনা তরু তরুনা অমসুং নুংশিনা নহা ওইরিবা নুপাদুদা য়েংলকই।

ওলেনিনা মাগী মতুং অসুম ইম্নৈ। মাগা নকশিন্নবদু মঙোন্দা নুংঙাইজবা অমা ওই।

অদুব লুকাশকানা ঈশৈ শকপদি লেপ্তনা খঙহৌদনা মাবু মখুংনা চেৎনা ফাত্রে অদুগা নুপীমচাশিংগী পরেংগী মাগী মফমদুদগী মাবু ময়ায়দা চিংশিনত্রে। ওলেনিনা অসিদং হায়বগী মতম ফংহৌই, “উষ্টেনকাগীদা লাক্কেউ,” অদুদগী মাগী মরুপকী মনাক্তা অমুক চঙত্রে। ঈশৈ শকপা লোইরে। লুকাশকাদু মচীনবান তৈথোকই, মারিয়ানকাসু অদুনা তোই, অদুগা চুপ্পরকই।

“নন্তে, নন্তে, মঙারক চুপকে!” লুকাশকানা হায়রকই। তাল নাইনা চখরিবা ঈশৈ-জগেইগী খৌদোক অদু বারী শাবা, নোক-খেবা অমসুং কোয়চেন চেম্বনা মতুং শিনত্রে। যু য়ান্না থকবিবগুম তৌরবা লুকাশকানা নুপীমচাশিংদা অখুম-অহাউ য়েনবা হৌরকই। “মথোয়সি মীপুম খুদিংমক্কীনি!” মহারু নাপলগা লোয়ননা, ফাগী মান্না নুংশিনীংঙাই ওইবা মওঙদা মশাবু পেছোকচবা মতৌদা হায়রকই। “অদুগা সিফাইশিংগী মতুং ইনবা

মীদি কোয়রিবা পরেং অসিগী থোকথো!" মহাক্সা খঙহৌদনা ওলেনিন্দা অশাউবা মীৎয়েনো ফল্পপ য়েংলদুনা মখা তারকই।

নূপীমচাশিংদুনা অথুম-অহাউশিংদু মঙেন্দগী লাকই অদুগা মখোয়দু মখোয় মশেল নোজুনা মুম্লে। বেলেটস্কিগা ওলেনিনগা নাকন্দা খরা হন্দোকই।

লুকাশকানা মাগী পুকচেল চাউবা মতৌদা ইকাইবঙম তৌনা টুপি লৌথোকই অদুগা ফুরিং খুদাংদা মরাইবজু তৈথোজুনা মারিয়ানকা অমদি উষ্টেনকাগী মনাজ্ঞা চঙলক্রে। "ঐগোন্দা পাউখুম গীয়, নুংশিবী, নহাক ঐবু তুচ্চনা খনরা?" মহাক্সা মখোয়না হৌজিক্তা শক্ৰিবা ঈশৈগী মরোন্দুদা হায়রকই, অদুগা মারিয়ানকাদা ওনশিন্দুনা মহাক্সা শাউনা বাই-শিংদু অমুক হন্না হায়রকই, "নহাক ঐবু তুচ্চনা খনরা? ঐখোয়না লুহোংলবা মতমদা নহাক ঐগীদমজ্ঞা কপকনি!" মহাক্সা উষ্টেনকাগা মারিয়ানকাগবু পুন্নপ কোনশিন্দুনা মখা তারকই। উষ্টেনকাদি লৈথোজুনা নাছোকস্বে, অদুগা মপাষোম হাইদুনা মখুস্থু নাবমথৈ মাগী মনসন্দা কন্না থারস্মী।

"ফরে, নখোয় মথং অমা অমুক তৌখিগদৌরিবা?" মহাক্সা হংলকই।

"নূপীমচা অতৈদুদি মখোয়না পান্নবদি য়াই," উষ্টেনকানা হায়রকই, "অদুবু ঐদি য়ুমদা চংলনি, মারিয়ানকাসু লাক্সবনি।"

লুকাশকানা মারিয়ানকাবু মপাষোম্না অসুম কোল্লদুনা মীয়াম মরন্তগী য়ুমগী হেন্না মন্না কাচিন অমদা চিংশিনস্বে।

"চৎখিনু, মারিয়ানকা," মহাক্সা হায়রকই, "ঐখোয় অরোইবা ওইনা খরা নুংঙাইমিন্নবিসি। য়ুমদা চংলো অদুগা ঐ নঙগী ননাজ্ঞা লাক্বে!"

"ঐনা য়ুমদা কৈদৌরনি? ছুটি হায়বসিদি হরাউ-তয়ামগীদমক্সি। ঐ উষ্টেনকাখোয়দা চংলুগে," মারিয়ানকানা খুন্নকই।

"অদু ওইরবসু ঐনা নহাকপু লুহোংগনি, নহাক খঙউ!"

"ফৈ," মারিয়ানকানা হায়রকই, "তাজ্জাদু লাক্সবা কান্দা য়েংগনি।"

"অদুদি নহাক চংলে," লুকাশকানা কন্না হায়রকই, অদুগা মহাকপু চেৎনা কোনশিন্দুনা মখজাইদা চুম্মী।

"সে, থাদোজ্জো। ঐবু ওংলনু।" অদুদগী মারিয়ানকানা মহাক্সী মপাষোমদগী লৈথোজুনা নাছোজ্জগা চৎস্বে।

"অহ, ইবেস্মা, মদু ফরোইকো," লুকাশকানা চৈদুনা হায়রকই, অদুদগী মঙক নোমদুনা

তুমিলা লেন্নি। “নঙ ঐগী মবমগীদমক কপকনি ” অদুগা মহাক্সা মঙোন্দগী লৈখোজুনা  
নুপীমচা অতৈশিং অদুদা লাউরকই, “অদুদি হৌজিক! ঐখোয় অতোলা ঐশৈ অমা শ্ৰুসি!”

মহাক্সা হায়খিবা অদুনা মারিয়ানকাবু কিহনবা অমদি নুঙাইতবা পোকহনবওম তৌই।  
মারিয়ানকা লেন্নে। “করি ফরোইদৌবিবা?”

“অদুবো!”

“কবি তৌগদৌবিবা?”

“নহাক্সা নখোয়দা ভাবা লৈবা সিকাং অদুগা লোয়নবে, অদুনা ঐবু খোশাদ্রে অসিনি।”

“ঐনা পাম্মা খঞ্জরিবা মতমদুমথৈ পামজগনি। নহাক ঐগী ইপা ইমাসু নস্তে। নহাক্সা  
ঐবু কৈদৌহন্নীংবগে? ঐনা পামজবাবা মী অদুবু ঐনা লুনা তৌগনি।”

“ফরে, য়ারে...” লুকাশকানা হায়রকই, “অদুবু নীংশিংউ।” মহাক দুকানলোমদা চঙায়ে।  
“নুপীমচাশিং!” মহাক্সা লাউরকই, “নখোয় কৈদৌরে লেন্নবদি? জগোইদু চাখরো। নাজ্জক্সা,  
চিখির খরগা পুরকখো।”

“ফরে, মখোয় লাক্সগদ্রা?” ওলেনিন্না বেলোটস্কিদা কৌদুনা হংলকই।

“মখোয় চুমদ্রীং লাক্সনি,” বেলোটস্কিনা খুল্লকই। “লাক্সো, ঐখোয় বোলগী খোবাঙ  
তৌগদবনি।”

ওলেনিনা মারিয়ানকাগা উষ্টেনকাগী মতুং ইন্দুনা বেলেটস্কিগী খাংপোকশভদগী থোরকপদু অহিং খেঙলস্নে। মহারুা অমস্বা লস্বীদুদা নুপীমচাশিংদুগী অঙৌবা কোকখুমফিগী মঙালদু উই। উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদোমদা সনা মচু মানবা থানা তাশ্বে। খুলগী মথস্তা লুপা মচু মানবা লৈচিল-নোংফাই থারি। পুন্নমক ইচীক চীকই; মফম কদায়দসু মঙাল লৈতে, নৌরিবী নুপীমচাশিংদুনা হল্পকপগী খোঙথাং মখোল অদুতমক তায়। ওলেনিনগী থম্মোয়দু কন্না তীং তীং চোংই। ঈরিক পুবা অহিংগী নুংশিৎনা মাগী অশাবা মমায় অদু ঈংথহল্লি। মহারুা অতিয়াদা য়েংখৎলি; অদুদগী মহারুা হৌজিঙতা থাদোক্লস্বা য়ুম অদুদা য়েংনবা লৈশিল্লকই; মোমবাতি অদু মুখৎলস্নে। অদুদগী মহারুা অমস্বা অদুদা নুপীমচা-শিংদুগী হনখিবগী মমিশিংদুদা মুন্না অমুক য়েংলকই। অঙৌবা কোকখুমফি অদু লৈচিল-নোংফাই মরস্তা উখিদ্বে। মহাক মথস্তা ঙায়বদুদা কিরকই, মহাক অদুস্বী মতিক নুংঙাই। মহারুা মাসোলদগী চোংখরে অদুগা নুপীমচাশিং অদুগী মতুং ইন্দুনা চেল্লি।

“চেকশিল্লু কনাগুস্বনা উখিবা য়াই...” উষ্টেনকানা হায়রকই।

“করিসু খল্পনু!”

ওলেনিনা মারিয়ানকাগী মনাস্তা চেনশিল্লি অদুগা মহাকপু কোল্লি। মারিয়ানকানা য়াদবা তৌদে।

“নহাক ওক্সবা চুপত্রিবা?” উষ্টেনকানা হায়রকই। “লুহোংলো অদুগা চুপ্ত, হৌজিঙ্তি নহাক ঙাইখিবনা ফৈ।”

“কায়মরসি, মারিয়ানকা, ঐ হয়েং নখোয়দা নহাকী পাবুং উম্বা লাকনি, অদুগা মঙোল্লা হায়গে। নহাকদি করিমতা হায়দ্রে।”

“ঐদি করিগী!” মারিয়ানকানা খুন্সকই।

নুপীমচা অনীমজু চেনবা হৌরকই। ওলেনিন থোকখিবা পুন্নমক অদু খল্পদুনা মথস্তা অসুম চৎলি। সন্ধ্যা চুন্না অদুমা মখোয় অনীতা ষ্টোভ ময়াগী কাচিন অমদা লেনখি। উষ্টেনকা

মীকুপ অমা ফাওবা খাংপোক অদু থাদোকবিদে, মতম পৃথ্বদা নূপীমচা অতৈশিংদুগা অমদি বেলেটক্সিগা লোয়ননা কোয়চেন চেন্দুনা শাম্মরম্মী। ওলেনিন্না মারিয়ানকাদা নাশোল পীক্সা বারী শাখি।

“নহাক ঐবু লুহোংগদ্রা?” মহাক্সা হংখি।

“নহাক্সা ঐবু নমথাক তৌগনি, ঐবু লৌরোই,” মহাক্সা হরাউ-হরাউনা ঈংনা খুন্নম্মী।

“অদুবু নহাক ঐবু নুংশিরা? ঈশ্বববু য়েংদুনা হায়মু!”

“ঐনা নঙবু করিগী নুংশিরোই! নহাক্তি নমীং চোইদে,” মারিয়ানকানা নোজুনা মাগী অকনবা মখুৎনা ওলেনিনগী মখুৎ নোইরদুনা খুন্নম্মী। “কয়াদা ঙৌজ্বা, ঙৌজ্বা, থোংজ্বা নহাক্তি নখুৎনো— শঙ্গোম মপালগুম্মী,” মহাক্সা হায়রকখি।

“ঐগীসি অঙইবনি। হায়মু, নহাক ঐবু লুহোংগদ্রা?”

“করিগী হোংলোইদগে, পাবুংনা ঐবু নঙোন্দা পীরবদি?”

“ফরে অদুদি, নীংশিংউ, নহাক্সা ঐবু নমথাক তৌরবদি ঐ ঙাওদুনা চংলনি। হয়েংদি ঐ নহাক্তি ইমাগা পাবুংগদা হায়রনি। ঐ লাঙ্গুনা লুহোংনবা বা হৌদোক্কনি।”

মারিয়ানকানা খঙহৌদনা হৌনা নোকথোরকখি।

“কৈদৌরে?”

“মদু ফাগী য়ান্না মান্নি!”

“অশেংবনি! ঐনা অঙ্গুরগী হৈকোল অমগা য়ুম অমগা লৈগনি অদুগা ইশামক কোসাক অমা ওইনা মিং চল্পগনি।”

“নূপী অতৈগী মতুং ইল্লদনবা চেকশিল্ল, অদুদগীদি। মদুগীদি ঐ চেকশিল্লি।”

ওলেনিন্না হরাউনা বাই পুন্নমকশিংসি অমুক হম্মা হায়রকই। মখোয়বু নীংশিংবা অদুনা মঙোন্দা অবাবা অমুক পী, অদুগা অমুকসু নুংশাস্বর থিংবমথৈ নুংঙাইবা পী। পুক্রীং বাবা অদুগী মরমদি মহাক্সা মাগা বারী শাখা মতমদা অদুম ঈংথনা লৈরম্মী। অসিগুম্মা অনৌবা ফীবমশিংসিনা মারিয়ানকাবু করিমতা পুক্রীং মরাঙ হৌহন্দবগুম উখি। মারিয়ানকানা মাগী বা থাজদবগুম অমসং তুংগী খন্দবগুম তৌরম্মী। মারিয়ানকানা মাবু হৌজিক্তি ওইবা মীকুপ অদুতগী ওইনা নুংশিবগুম অমদি মাগী মপুক্রীংদা তুংগী ওইনা মাগা লোয়নবগী আশা তৌদবগুম মানা উই। ওলেনিন্না নুংঙাই মরমদি মারিয়ানকাগী বাইশিংদু মানা অচুখা ওইনা লৌই অমদি মহাক্সা মাগী ওইবা য়াভ্রে।

“উম,” মানা মথন্তা খল্পকই, “মহাক্সি ঐগী পুরা ওইরবা মতমদতা ঐখোয়না অমগা

অমগা খঙনগনি। অসিগুস্বা নুংশিবা অসিগী বাইশিং লৈতে। মসিনা পুজীবু দরকার ওই—  
পুজী চুপ্পা। হয়েংদি খুদিংমক ইশেং শেংলগনি। ঐ অসুন্না অমুক হিংবা ওমদ্রে; হয়েং ঐনা  
মাগী পাবুংদা, বেলেটস্কিদা অমসুং খুল অপুস্বদা লোইনমক হায়রগনি।”

লুকাশকাদি অহিং অনী তুল্লুদ্রবা মতুংদা কুশ্মৈ অদুদা অসুকী মতিক যান্না থকচিন্সে  
মদুদি মহাকী মপুজীদা অহানবা ওইনা মখোঙনা থোংনা চৎপা ওমদ্রে, মহাক যামকাগী  
ময়ুমদা তুমস্বে।

মথংগী নুমিতি ওলেনিন মহৌশাদগী হেন্না ঙ্গা হৌগৎলি অমসুং মাগী মমাঙদা তাদুনা লৈরিবা বাফমদু থুনা নীংশিংলকই, মহাক্সা মারিয়ানকাবু চূপখিবা, মাগী মোন্দ্রবা মখুৎনা নোইরকপা অমসুং মাগী রাইশিং, “নহাকী নখুৎশিং অসিদি কয়াদা ঙৌত্রবনো!” হায়বা পুন্নমকসি হরাউনা নীংশিংই।

মানা ফুক হৌগৎলে অদুগা খুদক্তা মাগী য়ুম্বুশিংগী খাংপোক্তা চতুনা মখোয়দা মারিয়ানকাগা মাগা লুহোংবদু য়াবীনবা হায়জগে হায়না নীংলে। নুমিৎ থোরক্তি, অদুবু লসীদিদি মহৌশাগা মান্দনা নিলখোংবা অমা থোকপঙম তৌই: মীশিংনা মখোঙনা অমসুং শগোল তোংদুনা বারী শাদুনা কোয়চৎ চৎলি। মহাক মাগী সরকেসিয়ান কোট অমা লীৎ-শিন্দুনা মাজোন্দা থুনা থোরকই। মাগী য়ুম্বুশিংদু হৌজিক ফাওবা হৌগত্ৰি। কোসাক মঙাখক শগোল তোংদুনা বারী লাউনা শারগা মপা লাছোক্তুনা চৎখি। মমাঙদা লুকাশকানা মাগী মনম পাক্সবা কবারদা শগোল অদু তোংদুনা চৎলি। কোসাক পুন্নমজু বা ঙাঙই অমসুং পুন্নপ লাউ-খোংই অদুগা মখোয়না করি হায়নরিবনো হায়বদুদি তশেংনা খঙবা ওইথোক্তে।

“মথকী পোষ্ট তান্না খৌগৎলু,” অমনা লাউরকই।

“শাবন হাপচিল্লু, অদুগা ঐখোয়বু তানখৎলকউ, থুরকউ,” অতোপ্পা অমনা হায়রকই।

“অতোপ্পা গেট অমদু ফাওবনা হেন্না নকই!”

“নহাক্সা ঙাঙলিবদু করিনো!” লুকাশকানা লাউরকই। “ঐখোয় ময়ায়গী গেট অসি ফাওদুনা চৎপা মশানা তাবনি।”

“উম, লসী অদোমদনা হেন্না নক্লে,” কোসাকশিং অদুগী মরক্তগী অমনা হায়রকই, মহাক মশাদু উফুলনা য়োন্সে, হমাং তারবা শগোল অমদা তোংই।

লুকাশকা মমাঙগী অহিংদা থক্সবা অদুগী মতুংদা মমায়দু ইঙাঙ ঙাঙই, ইপোম পোমখৎলি অমসুং মাগী টুপিদু লুখমলোমদা ঐছোকই। মহাক্সা অফিসার অমদৌনা য়াথং তৌবগী শক্তিগা লোয়ননা বা ঙাঙই।



“করি তৌরে? নখোয় কদায়দা চৎলিবনো?” ওলেনিনা কোসাকশিংদুগী পুক্রীংদু বানা চিংশিন্নদুনা হংলকই।

“ঐখোয় অত্রেকশিং ফাবা চৎলিবনি। মখোয় লৈঙোইপুং মরস্তা লোভুনা লৈরে। ঐখোয় হৌজিক চৎলে, অদুবু ঐখোয় মরাংকায়না য়ামত্রি।”

অদুদগী কোসাকশিং অদুনা অসুম লাউই, মখোয়না শগোল তোংদুনা চৎপদা মখোয় অতৈসু অসুম য়াওশিন্নরকই। ওলেনিন লৈহৌবা অদু ফজদবা ওইনা মপুক্রীংদা ফাওরকই; অমরোমদা মহারুা থুনা হল্পকপা গুমগনি হায়না ঝিল্লি। মহারুা মফি শেৎচিল্লগা নোংমৈ মচাক হাম্লে, ভানয়ুশানা মফম চাবোই চাদবোই শাবন হান্ধম্বা মাগী শগোল মথস্তা চোংখৎলগা খুলগী গেটশিংদা কোসাকশিং অদুবু তানখৎলি। কোসাকশিং অদু শগোলদগী কুমথস্ত্রে, অদুগা মখোয়না পুরকপা অপীকপা পাত্র অমদগী উগী তেঙ্গোং অমদা চিষির হৈদুনা খোঙচৎ অদুগী মঙ্গল ওইনবা মখোয় মশেল লামদুনা থকই। মখোয়গী মরস্তা ফিজ্জৎ নানবা নহা ওইরিবা কোর্গেট অমা য়াওই, মহাক খুল অদুদা লৈবা মতাং থোকুবনি, মহারুা কোসাক মাপলগী কাঙলুপ অদুগী লুচিংই। কোসাক পুন্নমজু রেঙ্ক য়াওদবা অচম্বা সিকাই গাঙনি, কোর্গেট অদুনা লুচিংবা অফিসার অমা ওইবগী নাপল তৌজরবসু মখোয়না লুকাশকানা হায়বতবু ইল্লি।

ওলেনিনবুদি মখোয়না করিমতা খৌশাদে, মখোয় পুন্নমক শগোল তোংখস্তুনা চৎস্ত্রগা ওলেনিনা কোর্গেট অদুগী মনাস্তা খৌগস্তুনা থোক্লিবদু করিনো হায়না হংবা হৌরকপা মতমদা মহৌশানা মঙোন্দা য়ান্না মরুপকুন্না তৌবা কোর্গেট অদুনা মঙোন্দা তশেংনা নোম্বুকা তৌই। থোক্লিবদু করিনো হায়বদু মঙোন্দগী ওলেনিনা য়ান্না বানা ঝঙই। অত্রেকশিং থিবা থাখিবা স্কাউটশিং অদুনা খুল অদুদগী মাইল তরুতলোম লাগ্না লৈঙোইপুংশিংদা চীংমী কয়ামরুম থেংনখি। অসিওম্বা অত্রেকশিং অসি কোম অমদা থুপ্তুনা লৈরে অদুগা মখোয়না চঙজবা তৌরোই হায়না লাউথোকুনা স্কাউটশিং অদুদা নোংমৈ কান্না হৌরকখি। কোসাক অনীগা লোয়ননা স্কাউটকী থবক তৌমিন্নরম্বিবা কোর্পোরেল অদুনা অত্রেকশিংবু শঙদুনা লৈহৌরে অদুগা কোসাক অমা মতেং লৌনবা থারকখি।

নুমিং থোবক্রে। খুল অদুগী বাংমদা ভট্ট অহম চৎলগা উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাকু মায়কৈ বুদিংমস্তা শনোকই, শা-শনগী খোঙলুনা পীক থল্লবা অকংবা, হৈনিংবা পোস্তুবা তম্পাক, মফম মফমদা খুইরবা নাপীগী চকুন, অথেনবা কুংথবা তম্পাকশিংদা হৌবা অনেস্বা শীংনাংশিং, পঙনা চৎনদবা খোঙলসীশিং অমসুং মমি-শামি ওইনা অতিয়াগা মালেমগা

শন্নবা মফমদা উরিবা ময়ুম লৈতবা কোয়না চৎপা নোগাই কাঙলুপগী কেম্পশিং অদু নত্তনা অতৈ করিসু উদে। মফম অদুগী উরুম লৈতবা অমসুং ইচম চম্বা মতৌদু পৃক্কীং শুক্লানীংঙাইনি। উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদুদা মতম লৈবা খিবিজা নুমিং গাঙনা থোক্তগা তাখি। নুংশিং কল্লা শীৎপা মতমদা অচৌবা লৈঙাইগী চীংদুমশিংদু মফম অমদগী মফম অমদা কোয়পু পুই। অদুগুম্বা ঈংলবা অয়ুকী মতমদা করিশুস্বা লেঙবা নম্বগা খোঞ্জেল অমতনা থুগায়দ্রবা অচীকপদু তোপতোপ্লা মওঙ অমদা পৃক্কীং চিংশিমীংঙাইনি। নুমিতি হাম্মনা থোরক্লবসু উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদু অয়ুক অদুদা ইচীক চীকপা অমদি ইতন তম্ববা মতৌ অমা লৈ; মালং অদুদা তোপতোপ্লা ইহাঙ হাঙবা অমসুং অচীকপগী ইহ্ল অমা ফাওই। করিশুস্বা অমতা লেঙদে; শগোলশিংগী খোঙথাং অমদি স্বর চাউনা হোনবগী মখোল অদুতমক তায়, মখোয় ফাওবা থুনা তপথখি।

মীশিং অদু হাইফেং তুমিল্লা শগোল তোংদুনা চংলি। কোসাক অমনা খুংলাই পুবসি মতম পুস্বদা ক্রিং-ক্রিং নম্বগা ক্রেন্ক-ক্রেন্ক লাউবা মখোল অমতা থোকহন্দনা পুই। খুংলাইগী ক্রিং-ক্রিং লাউবা মখোল অসি কোসাক অমদদি অকিবা ফংনা ইকাইবগী মশকনি। খুলদগী অতোপ্লা কোসাক অনীখল্লা কাঙবু অদুবু তানখৎলকই অদুগা বারী খরা শানৈ। লুকাশকাগী শগোলদু খুদি খীত্রা নম্বগা নাগী খরদা মখোঙ লৌত্রা অমা তৌস্ত্রে, অদুদগী চংলু য়াদ্রে—মসি কোসাকশিংগী মরক্তদি নোংদম খীবগী খুদম অমনি, অদুগা অসিশুস্বা তাঞ্জা অসিদদি থোইদোরু মরু ওইবা অমনি। অতৈশিং অদুনা য়েংথোরকই, অদুদগী থোকখিবা অদু উদনবা হোৎনদুনা লৈথোকস্ত্রে। লুকাশকানা খুর্জি অদু চিংলগা পীশুম থীনা শুরুকই, ময়া চীকই অদুগা মাগী শাজৈ অদু মকোক মথক্তা হাইরকই। মাগী অফবা কবারদা শগোল অদুনা মাঙগী মখোঙ নাম্ম নাম্ম থাঙ্গত্তুনা মাঙলোমদা খংচোং চোংলগা মখোঙ করস্বনা হাম্মা থাঙ্গদগে হায়বা খঙদনা লৈবদু মশা পান্দুনা পাইগদবগী মওঙ ওইনা উই। অদুবু লুকাশকানা শাজৈনা মাগী অমোনবা নাকথংদা অয়ুক ফুই, অদুদগী অয়ুকসু ফুই, অহ্লক শুবদা শগোলদু ময়া উক্তুনা, মমৈ তিংথোক্তুনা স্বর ফি ফি ফি কাল্লকই অদুগা অতৈদগী খোঙকাপ খরদং চথোক্তুগা তুংগী মখোঙনা লেপ্তুনা লৈ।

“অহ, অফবা লাক্সেইদো!” কোর্গেট অদুনা হায়রকই। মহারু “শগোল” হায়বগী মহুত্তা “লাক্সেই” হায়রিবদু থোইদোরু থাগৎপা উৎপনি।

“নোংশাশুস্বা শগোলনি,” অতৈশিংদুগী মরক্তগী অহল ওইবা কোসাক অমনা যানীংবা ফোঙদোরকই।

কোসাকশিংদু মাঙলোমদা তুমিলা শগোল তোংদুনা, অমুকা খোঙনা চৎপগী খোঙথাংদা তপ্পা, অমুকা খুৰুপ খৌদুনা চৎলি, অসিগুহা অহোংবা খৌদোকশিং অসিতনা মীকুপ অমতং অচীকপা অমদি মখোয়না চৎপগী চীংলেহা অদু থুগায়।

উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদুদা ফাওদুনা ভট্ট নিপাল চৎপদা মখোয়না মখোয়দগী ভট্ট অমরোমদং লাগা তপ্পা চৎলিবা গাডি অমগী মথস্তা ঝল্লিবা নোগাইগী ডম্বুর অমবু হেনগৎলকপা নস্তা অতৈ করিমতা হেনগৎলস্তে। নোগাই ইমুং-মনুং অমা উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদুগী মফম অমদগী মফম অমদা চৎলি। মতুংদা মখোয়না ফিজোল শেগায়বা শেংপী চায়কুং চাউবী নোগাই নুপী অনীখক থেংনৈ, মখোয়না মনস্তা থুমোকশিং পোরদুনা উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদুদা কোয়না চৎপা শা-শনশিংনা ফায়রহা শহী খুল্লি। মখোয়গী মরোল মুন্না খঙদবা কোর্গেট অদুনা মখোয়দা বা হংনবা হোংনৈ, অদুবু মখোয়না মানা হায়রিবদু খঙদে অমসুং অকিবা মতৌ উৎলদুনা মখোয়না অমগা অমগা লাঙতকুনা য়েংনরকই।

লুকাশকানা মখোয় অনীগী মনাস্তা খৌজিল্লৈ, শগোলদু খান্নে অদুগা থুনা মহৌশা তৌনবা তরাসা বাইনৈ কোই। নোগাই নুপীশিংদু তশেংনা কিবা ফরে, অদুদগী মবুং-মৌপা অমদা ঙাঙবগুন্না পুরা নীংতল্লা মঙোন্দা ঙাঙবা হৌরকই।

“আই-আই, কোপ অত্ৰেক!” মখোয়না কোসাকশিংনা চৎলিবা মায়গৈ অদোমদা মখুৎনা থিল্লদুনা থবায় বানা হায়রকই। ওলেনিনা খঙই মদুদি মখোয়না হায়রি, “অত্ৰেক ময়াম।”

অসিগুহা মখলগী খৌদোক অসি কৈদৌঙৈদসু উবিদবনা অমসুং অঙ্কল য়েংলোকগী বারীদতগী মখোয়গী মরমদা ভাবনা শাগৎখিবা ওইবনা ওলেনিন কোসাকশিংনা থনমদুনা চৎহনখিবা পামদে, তৌইগুহসুং পুন্মক অদু য়েংথোকপা পাম্মী। মহাক্সা কোসাকশিং অদু থাগতুনা ফল্পপ য়েংই, অদুগা মশাগী হায়নীংবা বা হায়নবা পুঞ্জীং চঙনা অমদি মশা বীংনা য়েংই অমদি তায়। মহাক্সা মহাকী থাঙ অমদি মচাক হাল্লবা নোংমৈ পুরক্সসু কোসাকশিং অদুনা মাবু থনল্লৈ হায়বদু উরবদা মহাক্সা থবক অদুদা শরক য়াররোই হায়না মপুঞ্জীংদা লেপ্পে, মরমদি মহাকী মততা মহাক্সা লাগ্মী ময়ামগা মাগী মখৌদাং য়াবা চৎলুবা অদুদা মাগী খৌনা হাল্লনা চপ চানা উৎত্ৰে, অদুগা মহাক য়াল্লবু নুংঙাইবি।

খঙহৌদনা অথাল্লা নোংমৈ কালগী মখোল তারকই। কোর্গেট অদু ফিংগৎপা হৌরকই, অদুদগী কোসাকশিং অদুদা মতৌ করল্লা মখোয়না খায়দোকগদগে অমদি করহা নাকলদগী মখোয়না চঙশিনগদগে হায়বগী মরমদা য়াথং তৌবা হৌরকই। অদুবু কোসাকশিং অদুনা

অসিগুহা রাখনিং অসিদা করিমতা পুঙ্কীং চঙদনা উই, লুকাশকানা হায়বা অদুতা তায়, মঙোলতা য়েংদুনা লৈ। লুকাশকাগী মায়থোঙ অমদি ফীবমদু ঙ্গে-তন্নী অমসুং চীংলেম্বী। মহাক্সা মাগী শগোল অদু অতৈনা ইনবা ঙমদবমথৈ খুংপ থোই, অদুগা মমীং খুংপুনা মাঙলোমদা য়েংদুনা লৈ।

“শগোল তোংবা নুপা অমা লৈরে,” মানা শগোল চুপ্তি ফারদুনা অতৈগা পরেং মাম্না চংমিন্নরগা হায়রকই।

ওলেনিম্না পুঙ্কীং চঙদনা য়েংই, অদুবু করিমতা উবা ফংদে।

কোসাকশিং অদুনা খুনমক শগোল তোংবা মী অনীখক শেংনা উরে, অদুদগী তুমিমা মখোয় তন্ন চুমদ্রীং থোই।

“মখোয়শিংদু অক্কেলাঃ” ওলেনিম্না হংই।

কোসাকশিং অদুনা মখোয়দা তশেংনা অর্থ য়াওদবগুম তৌরবা মাগী বাহং অদুগী পাউখুম পীরঙে। শগোল তোংদুনা তুরেল লানবগী খুদোংখীবদু থেংনবদি অক্কেশিন্দু অপঙবা ওইগনি।

“ঐখোয়দা খুং হাইরক্রিবসি মরুপ য়োদকা ওইবা তাই,” লুকাশকানা শগোল তোংবা নুপা অনী অদুদা থিন্দুনা হায়রকই, মখোয়দু হৌজিক্তি শেংনা উরে। “য়েংউ, মা অসোমদা লাক্লে।”

মিনিট খরগী মতুংদা লাক্লেবা শগোল তোংবা নুপা অনীদু কোসাক স্কাউটশিংনি হায়বা লায়না খঙবা ঙম্লে। কোর্পোৱেল অদুনা লুকাশকাগী মনাক্তা হৌজিক্তকই।

“মথোয় থাপ্পা লৈব্বা?” লুকাশকানা অসিতমক হায়রকই।

মতম অদুমন্তদা মথোয়না খোঙকাপ কুন্তামুক থাপ্পা মফমদা নোংমৈ কাপ্পগী মখোল তারকই। কোর্পোরেল অদু খজিক্তং মোমোন নোক্রকই।

“মদু মথোয়দা নিশান তৌরিবা ঐথোয়গী গুরকানি,” মহাক্সা নোংমৈ কাপ্পা মায়কৈ অদোমদা মকোক নোম্নদুনা হায়রকই।

খোঙকাপ খরদং হেয়া লাপ্পা চংলগা মথোয়না লৈঙেইগী চীংদুম অমগী মরুমদা ফন্নদুনা নোংমৈ মচাক হাল্লিবা গুরকাবু উরে। মতম হৌহনখিনবা মহাক্সা অতোপ্পা লৈঙেইপুং অমগী মরুমদা লৈরিবা অক্কেশিংগা নোংমৈ কাপ্পদুনা লৈরম্মী। নোংমৈ মরুম অমখক হইস লাউনা মায়গৈ অদোমদগী লাকই। কোর্পেট অদু তাইফেং তাইশ্বে অমসুং চমন্নবা পোক্রকই। লুকাশকাদু শগোলদগী কুমথরকই, অতৈ কোসাকশিংদুগী মনুংদগী অমদা চুপি অদু হজিক্সন্নগা গুরকাগী মনাক্তা চৎত্রে। ওলেনিনসু শগোলদগী কুমথরে, অদুগা পাকথদুনা লুকাশকাগী মতুং ইশ্বে। মথোয়না গুরকাগী মনাক যৌরম যৌফাশ্চিঙেদা নোংমৈ মরুম অনীখক হইস লাউনা মথোয়গী মথক্তা চৎথি। লুকাশকানা নোক্তুনা ওলেনিন্দা লৈদুনা য়েংলকই, অদুগা খজিক্তং পাকতৈ। “মীকুপ-নাছম শিংউ, নম্বুবদি মথোয়না নঙবু হাৎথিনি, দমিত্তি আশ্বেচ,” মহাক্সা হায়রকই। “নঙ চৎথিবনা ফরে— মসি নঙগী মফম নশ্বে।”

অদুবু ওলেনিন্সা অক্কেশিংবু য়েংগে হায়না পুঞ্জীংদা লেপি। চীংদুম অদুগী মরুমদগী মহাক্সা খোঙকাপ চনীমুক লাপ্পা টুপি অমসুং নোংমৈশিং উরে। ষঙহৌদনা মৈবু বা লাউনা কারকই অদুদগী নোংমৈ মরুম অমগা অমুক হইস লাউনা লাম্দুনা চৎথি। অক্কেশিংদু চীং-খোঙগী অকুংপা অচোংপা মফম অমদা লোক্তুনা লৈ। মথোয়না ফীবম শেমদুনা লৈরম্মা মফম অদুদা ওলেনিনগী পুঞ্জীংদু পুরা চিংশিনশ্বে। অশেংবদি উ হৌদবা অহাঙবা তম্পাক অদুগী লেমহৌরিবা মফম অতৈগা মদুগা য়ান্না মাই, অদুবু অক্কেশিংনা মফমদুদা লৈবা মরমদুনা মদু লেমহৌরিবা মফম অতৈদগী তোখাইনা তাবগুম, মশাগী ওইবা তোপতোপ্পা

মতৌ অমা লৈবগুম তৌই। ওলেনিনদদি মদু অত্ৰেকশিনো হেক লৈগদবা মফম অদুমক ওইনা উই। লুকাশকানা মগী শগোল মনাক্তা অমুক হুমা চৎত্ৰে, ওলেনিনা মগী মতুং ইম্ৰে।

“ঐখোয় শজিক গাড়ি অমা লৌবা তাই,” লুকাশকানা হায়রকই, “নস্ত্রবদি মখোয়না ঐখোয় লৌইনা হাৎত্ৰগনি। মফমদুদা, চীংদুম অদুগী মরুমদা শজিক হুগ্না নোগাই গাড়ি অমা লৈরে।”

কোর্পেট অদুনা মানা হায়রিবদু তায় অমসুং কোর্পোৱেল অদুনা য়ারে। শজিক গাড়ি অদু লৌরুৱে, অদুগা কোসাকশিং অদুনা মদুগী মরুমদা থুগ্নগা মদু মাঙলোমদা ঈল্লি। ওলেনিনা চীংদুম মচা অমগী মথক্তা শগোল খৌগৎত্ৰে, মফমদুদগী মহাক্সা খুদিংমজু লৌইনা উই। শজিক গাড়িদু মাঙলোমদা চৎলি, অদুগা কোসাকশিংনা মদুগী মরুমদা পুনশিম্ৰে। কোসাকশিংদু চঙশিল্লি, অদুবু চেচেনশিং অদুদি— মখোয় মাপলনি— পৱেং ওইনা খুকউ শমজিন্নদুনা ফন্মী, নোংমৈ কাপখিঙ্গে।

পূন্নমক ইচীক চীকই। ঋঙহৌদনা চেচেনশিংদগী অঙ্কল য়েৱেশকাগী অদুগুম্বা তেংখা-নাওইবা ঈশৈগী খোঞ্জেল থোরকই, “আই-দাই-দালালাই।” চেচেনশিং অদুনা মখোয় নাছোকপা গুম্ৰোই হায়বা ঋঙই, নীংহন্নদুনা চেন্নীংবগী ৰাখল কোৱুবা মখোয়না খুকউগা খুকউগা শন্ননা পুনশিল্লগা লৈ, অদুগা মখোয়গী নোংমৈশিংদু খৌৱাঙ তৌদুনা অশিবগী ঈশৈ শক্তি।

কোসাকশিং অদু মখোয়গী শজিক গাড়ি মরুমদা লৈৱগা হুগ্না নক্সা অসুম চঙশিল্লি, ওলেনিনা নীংই মীকুপ অমগী মনুংদা হেস্তা কাপ্ৰবা হৌৱগনি, অদুবু অত্ৰেকশিংগী তেংখা-নাওইবা ঈশৈ অদুতনা অচীকপা অদু থুগায়। ঋঙহৌদনা ঈশৈ অদু লেপত্ৰে, নোংমৈ হৌনা কাপ্পগী মখোল অমা তায়কই, নোংমৈ মরু অমনা গাড়ি অদুগী মমাঙদা পাল্লি, অদুদগী চেচেনশিংগী শাপ অমদি লাউ-খোংবশিংনা অচীকপদু থুগায়রকই, নোংমৈ মথং মথং কাপ্পকই, নোংমৈ মরু অমগী মথংদা অমা অসুম গাড়ি অদুদা পাল্লি। কোসাকশিং অদুদি কাপ্ৰে, অদুদগী হৌজিক অৱাঙ্গদু খোঙকাপ মঙাদা ঙায়ৱক্ৰে।

অতোৱা মীকুপ অমা হৌত্ৰে, অদুদগী কোসাকশিং অদুনা গাড়ীগী নাকল অনীমন্তগী লাউদুনা হোস্তোরকই— লুকাশকানা মমাঙ থাই। ওলেনিনা নোংমৈ মখোল ৰৱতমক তাৰি, অদুদগী লাউ-খোংবা তেংখাবগী মখোল তায়কই। মহাক্সা মৈখুগা ঈগা উৰি হায়না ৰল্লি। মহাক্সী শগোলদু খাদোক্ত্ৰগ্নগা মহাক্সা মানা তৌৱিবদু কৱিনো হায়বা ফাওবা ঋঙদনা কোসাকশিং অদু তল্লা চেনশিল্লি। শাখিনা অকিবা ৰাখলনা মাৰু মৰীং তাঙহনবগুম তৌই। মহাক কৱিমতা ঋঙবা গুম্ৰে, অদুবু পূন্নমক লৌইৱে হায়বদি ঋঙই। লুকাশকানা লিনেনমুক

তাইফেং তাইনা, অশোকপা চেচেন অমবু মপাছোম্মা কোল্লদুনা লাউরকই, “মাবু হাৎকনু। ঐ মাবু হিন্না পুগে!” লুকাশকানা হাৎলবা মতুংদা ময়াস্বগী মশাদু পুদুনা চৎখিবা মশম ঙাঙবা চেচেন অদুনি নুপা অদু। লুকাশকানা মাগী মপাছোমদু পুম্মি। খঙহৌদনা চেচেন অদুনা লৈথোজুনা নাছোকস্বে অদুগা মাগী রিভোলভরদু কাপ্লকই। লুকাশকা তুস্বে অমদি মাগী চাকখাউদগী ঈ চেছবা হৌরকই। মহারু রসিয়ান অমদি টার্টরদা বাশক্লদুনা চোং-খৎলকই, অদুবু অমুক তুস্বে। মাগী মফি-মরোল অমসুং মাগী মখাদা ঈ হেমা হেমা অসুম থোরকপা উরকই। কোসাক খরনা মঙোন্দা চেনশিল্লজুনা মাগী পেটিদু কোমহনবা হৌরকই। মখোয়গী মনুংদা নাজারকানা মতেং পাংলমদাইদা থাঙখুমদা থাঙ হাপচিনবা ওমদদুনা ওহাক বানা মাদুনা হোৎনৈ: মদু চুম্মা চঙউ হায়বা যাদে। থাঙগী ময়া অদু ঈ তৈ।

মশম ঙাঙবা, নাতেন শুম্ভাঙগী মকোই তেজা কক্লবা চেচেনশিংদু কাপথুরে, থাঙনা মচেং মচেং শিংকুপ শানা য়াছৎলে। মফম কয়ামরুমদা শোক্লবসু লুকাশকাদা নোংমৈনা কাপখিবা মীশক অদুতংদি হৌজিক ফাওবা হিংলি। ঈ তৈরবা, শোক্লবা উমাইবী অমগুম (মাগী য়েং থংবা মীৎকী অশোকপা মফমদগী ঈ চেছরক্লি), তাইফেং তাইনা, বানা মহারু মমীং ইথক থক্সা খানা ময়া চীজুনা কোয়য়েং য়েংলকই; খুকউ-খুদা কুন্দুনা, মখুতা থাঙপাক পায়রগা হৌজিক ফাওবা মশা ঙাকথোক্লবা হোৎনরি। কোর্গেট অদুনা মপা লাছোজুনা চৎকে খনবগুম তৌনা মহাকী মনাক্তা চঙশিনিখি অদুগা খুৎলে থুনা মাগী মনাকোঙদা নোংমৈ কাপশিনস্বে। চেচেন অদু খংহৌ হৌগৎলকই, অদুবু মদু য়ান্না থীছরে, মহাক তুস্বে।

কোসাকশিং অদুনা স্বরমপী হোল্ল-হোল্লদুনা হকচাংশিং অদু কোয়চিং চিংই, খুৎলাই-শিংদু খোমজিল্লি। অসিগুস্বা মশম ঙাঙবা চেচেন খুদিংমক মীওইবা অমমম ওইরম্মী অমসুং খুদিংমক লনাইগী ওইবা মফোঙদোক লৈরম্মী। লুকাশকাবু গাড়ি তান্না পুস্বে। মহারু রসিয়ান অমদি টার্টরদা অসুম বাশজুনা লৈ।

“নস্তে, নখোয় তৌনু, ইখুৎনা মাবু মখৌরি মেৎকে। *অনা সেনি!*” মহারু কন্না হোৎনদুনা লাউরকই। অদুবু মহাক থুনা শোছুমল্লজুনা লাউবা ওমখিদ্বে।

ওলেনিন শাগোল তোংদুনা য়ুমদা হল্পক্লে। নুমিদাংবাইরমদা মহারু লুকাশকাদু শিগদৌরে হায়না তারে, অদুবু তুরেল বাংমদগী টার্টর অমনা মাবু মনা-মশীংগী হীদাক তৌদুনা ফনবা লায়য়েংলি হায়।

হকচাংশিং অদু খুলগী অফিসতা পুরক্লে। নুপী অভাংশিনা ইকোয় কোয়না মখোয়বু য়েংনবা ওমশিল্লি।

ওলেনিনা হল্পকপা মতমদু মমথরক্রে, মহারুা উষিবশিং অদুগী মতুংদা মহাক মশাদু ঙ্গেথবা ঙমদে। অদুবু নুংদা ওইরকপদদি মমাঙগী নুমিদাংবাইরমগী নীংশিবশিংদু মাগী পুক্রীংদা থুনা চঙলকই। মহারুা থোঙনাউরোমদা য়েংথোকই। মারিয়ানকাদু ময়ুমদগী শমোমোমদা হক্ং-হন্দা চঙুনা পোং-চে লোইশিন্দুনা লৈরি। মহারুী মমনা অঙ্গুর হৈকোলদা চংবি অদুগা মপানা অফিসতা চংবি। ওলেনিনা মহারুী থবক লোইবা ঙাইবা ঙমদে, মহারুা উন্নবা থোরকই। মারিয়ানকানা মঙোন্দা মতুং ওহোঙ্কুনা বাংপোক মনুংদা লেথুনা লৈ। ওলেনিনা মহাক ইকাইবা ওইবা তাই হায়না বল্লি।

“মারিয়ানকা,” মহারুা হায়রকই। “মারিয়ানকা! ঐ চঙলকপা য়াগত্রা?”

মহারুা খঙহৌদনা লৈথোকত্রে। মহারুী মমীস্তা উদি উফান্তনা পিরাং চেনবগী খুদম লৈ অমসুং অবাবা মতৌদুদা মাগী মায়থোঙদু ফজৈ। মহারুা ওলেনিনা চীংলেম্না তুমিনা য়েংলকই।

ওলেনিনা অমুক হন্না হায়রকই, “মারিয়ানকা, ঐ লাক্রে...”

“চংথোকও ঐবু ইথস্তা লৈহল্প।” মহারুা হায়বকই। মাগী শকফমদু হোংদে, অদুবু মখজাইদদি পি শিষ্টুরকই।

“নহাক করিগী কল্লিবনো? করিনো?”

“করিনো?” মহারুা খোনফম কন্না হন্না হায়রকই। “ঐথোয়গী কোসাকশিং হাংত্রে, অদুনি করিনো হায়ববু।”

“লুকাশকাবু?” ওলেনিনা হায়রকই।

“চংত্রো চংলো! নহাক করি পাংগে?”

“মারিয়ানকা!” ওলেনিনা মঙোন্দা চঙশিল্পদুনা হায়রকই।

“মহারুা কৈদৌঙৈদসু ঐঙোন্দগী করিমতা ফংলোই!”

“মারিয়ানকা, অদুমা হায়গনু,” ওলেনিনা পুক্রীং চঙনা হায়রকই।

“চংত্রো চংলো, ঐ নহাকপু উবদা নারে!” নুপীমচা অদুনা মথোঙ থীন্দুনা লাউরকই, অদুগা মঙোমোমদা কিহন্দুনা চঙশিল্পকই। অদুগা মাগী মায়থোঙনা অসিগুস্বা তুচ্চবা, হঙোইবা অমসুং অশাউবা ফোঙদোরকই মদুদি ওলেনিনা মাগী আশা লৈত্রে হায়বা থুনা খঙলকই অমদি নুপী অসিদা চঙজবা য়ারোই হায়না অহানবা মাগী পুক্রীংদা ফাওবিবা বাখল অদু মপুং ফানা চুন্সকই।

ওলেনিন করিমতা মখা তানা ঙাঙত্রে, তৌইগুস্বসুং বাংপোক অদুদগী অদুম চেহোরক্রে।



ওলেনিন মাগী লৈফমদা হল্পক্কাবা মতুংদা পুং অনী মাগী ফমুংদা লেঙদনা হীথুনা লৈ। অদুদগী মহাক্কা কম্পনিগী লুচিংবা অদুগী মনাক্তা চংলে অদুগা ঠাফতা য়াওনবা যাথং লৌরে। ভানয়ুশাবু শেলগী হিসাব শেংদোক্কাবা মাগী যুস্থুগী মনাক্তা থারগা, কনাদসু বিদায় তৌবমদনা মহাক্কা মাগী রেজিমন্ট লৈরিবা লানবন তাম্মা চংনবা থৌরাঙ তৌরে। অঙ্কল য়েরোশকা মথন্তনি মাবু থিন্দোরকপা। মথোয়না অমুক, অনীরক অদুগা অমুকসু থকমিম্লে। মহাক্কা মোস্কো থাদোরকপা অহিং অদুদা তৌবগুন্না অমুক হম্মা থোঙ মপাদা শগোল অহম পানবা অবায়বা শগোলগাডি অমা থাদুনা ঙাইরি। অদুবু মতম অদুদা তৌবিবগুন্না ওলেনিনম্মা মহাক মশা মথন্তগা খম্মজবা তৌদে, অদুগা মহাক্কা মফম অসিদা খনঝিবা অমসুং তৌঝিবা পুন্নমক “মসি নন্তে” হায়না মথন্তা হায়জবসু তৌদে। মহাক মশামক অনৌবা পুন্সী অমা লেম্ববগীদমক রাশন্তে। মহাক্কা মারিয়ানকাবু হাম্মদগী হেম্মা নুংশি, অদুগা মহাক খঙই মানদি মাবু কৈদৌঙেদসু নুংশিবা ঙম্মরোই।

“ফরে, নুপামচা, কায়নরসি!” অঙ্কল য়েরোশকানা হায়রকই। “নহাক্কা লান চংপা মতমদা শিংউ, অদুগা ঐগী রাইহেশিংসি তাও— অহল ওইরবা মীগী রাইহেশিংসি। নহাক্কা লান্দাবা নম্পগা অদুগুচা চংপদা (খঙউ ঐ অহল ওইরবা কৈশাল অমনি, থৌদোক কয়া উরবনি), অদুগা মথোয়না কান্না হৌরক্কাবা মতমদা, মী য়ান্না লৈবা ময়াম মরন্তা চঙশিনগনু। নথোয়শিং অসিনা কিরবা মতমদা, নথোয় অতৈ ময়ামগা পুন্নপ তাম্মিমদুনা লৈনবা ইতং তন্তনা হোংনৈ। য়ান্নিবমথৈ নুংঙাইবনি হায়না নথোয়না খম্মি, অদুবু থাইদগী ফন্তবদি মদুদা লৈরে! মথোয়না মতম পুন্সদা মীয়ামদা নিশান তৌই। মতমদুদা ঐদি ময়াম অতৈদগী থাপ্পা হেক হেক চখোকই, অদুগা ইথন্তা চংলি, অদুনা ঐ কৈদৌঙেদসু শোক্তি। অদুগা ঐগী মতমদা ঐনা উদবা পোংপু করি লৈবগে?”

“অদুবু নহাক্কা ননজম্মা গুলি অমা পানন্তে,” কাদু শেংদোক্কাবা ভানয়ুশানা হায়রকই।

“মদুদি কোসাকশিংনা অপঙবা থৌদৌ তৌরকঝিবনি,” য়েরোশকানা খুন্মকই।

“কোসাকশিংনা ? মদুদি করন্না ?” ওলেনিনা হংলকই।

“ওহ, মদুমক্লি। ঐখোয় থকমিন্নরম্মী। কোসাকশিং অদুগী মবক্তগী ভানকা সিভকিন  
কৌবা অমথক্লা মখেলাংবা হৌরকই, অদুদগী নোংমৈ কাপথোরক্লম্মী ! মফমসিদিন মহাক্কী  
পিষ্টোলনা ঐঙোন্দা অমা কাপখিবদু।”

“ফরে, অদুগা শোকখিরা ?” ওলেনিনা হংলকই। “ভানমুশা, থুনা খৌরাঙ তৌরগেরা ?”  
মহাক্লা মখা তারকই।

“করিগী হাথু হাথুরিবনো ! ঐ মদুগী মরমদা হায়গে.. মানা মদু ঐঙোন্দা কাপ্লকপদা  
গুলি অদুনা শরুদি কায়হনখিদি, মদু মনুংদা চঙদুনা লৈখিরম্মী। ঐনা অসুন্না হায়বম্মী,  
‘তাদা, নহাক্লা ঐবু হাৎলে। নহাক্লা ঐঙোন্দা তৌরিবসি করিনো, এহ ? অদুবু ঐনা নঙবু  
চংহ্লরোই ! ঐঙোন্দা বালটিন অথনবা অমা কোংলমগদবনি।’ ”

“ফরে, শোকপু শোকপ্রা ?” রাবী অদু ইতা তাদনা ওলেনিনা অমুক হংলকই।

“ঐ লোইশিনিখিগে। মহাক্লা বালটিন অথনবা অমা কোংলম্মী; অদুগা ঐখোয়না মদু  
থক্লম্মী, অদুবু ঈদি অদুম চেহুদুনা লৈবম্মী। কা অপুস্বদু ঈনা চোৎলম্মী। অদুদগী প্রেনডেড  
বুরলাকনা অসুন্না হায়বম্মী, ‘নুপামচাদু শিবা তাবে। মঙোন্দা অথুস্বা য়ু লীক্কী অমা কোংউ,  
নস্ত্রবদি নঙোন্দা ঐখোয়না কেস তৌগনি !’ অসুন্না মখোয়না থক্লবা হেল্লা পুবক্লম্মী, অদুদগী  
ঐখোয়না পঙথক্তা অসুম থকচিল্লম্মী— ”

“হোয়, অদুবু মদুনা নঙবু থীনা শোকহনখিরা ?” ওলেনিনা অমুকসু হংলকই।

“শোকহনখি, থাঙ্গৈশেংনা ! মরক থংলকখিনু। ঐ মদু পামদে। লোইশিনিখিগে।  
ঐখোয়না অয়ুক ফাওবা অসুম পঙথক্তা থক্লম্মী, অদুদগী কাহেল্লা থকমল্লদুনা ষ্টোভকী  
মথক্তা ঐ তুমথখিরম্মী। ঐনা অয়ুক্তা য়াহৌবা মতমদা ঐ ইশামক তিংথোকপা ঙমদ্রে...”

“মদু য়ান্না নাখিরা ?” ওলেনিনা হৌজিক্তি মমৈথঙদা মাগী বাহংগী পাউখুম  
ফংলগনি নীংদুনা হঞ্জিল্লা হংলকই।

“মদু ঐনা নঙোন্দা নই হায়খিরা ? ঐ নই হায়খিদি, অদুবু ঐ তিংখক্তুনা চংপা ঙল্লমদে।”

“অদুগা মদুদগী অদুম ফরকখি ?” ওলেনিনা য়ান্নমক থরায় বানা নোকপা ফাওবা  
নোক্তনা হংলকই।

“ফরক্লম্মী, অদুবু নোংমৈ মরু অদুদি হৌজিক্তি ফাওবা অদুম লৈরি। পায়দুনা য়েংউ !”  
অদুদগী মহাক্লা মাগী ফুরিং তাখক্তুনা মাগী মতিক লৈরবা মনজল অদু উৎলকই, মফম  
অদুদা শরুগী হেক ময়াদা নোংমৈ মরু অমা লৈবা থেংনগনি।

“মসিনা উক্ক উক্ক লৈয়িসি পায়দুনা য়েংউ,” মহাক্কা গুলি অদু শায়পোৎকুম তৌনা নুংঙাইবা মতৌ উক্কুনা হায়রকই। “পায়দুনা য়েংউ হৌজিক মদু নম্মা লৈরি।”

“অদুগা লুকাশকাদি ফয়ক্কা?” ওলেনিনা হংলকই।

“ঈশ্বরতনা ঋঙই! মফমসিদা ডাক্তর লৈতে। মখোয়না অমা কৌবা চব্বি।”

“মখোয়না অমা কদায়দা ফংগদগে? প্রোজনায়াদগীরা?” ওলেনিনা হংলকই।

“নস্বে, নুপামচা। ঐনা জার ওইরন্নবদি নখোয়গী রসিয়াগী ডাক্তর পূন্নমক নহান্না ফাঁসি তৌরমগদবনি। মখোয়না ঋঙবা হায়ববু লেনবা অদুনা লোইরে। ঐখোয়গী কোসাক বাকলাশেভ হায়বা অমা লৈ; মখোয়না মাগী মখোঙ ককথৎপিদুনা হৌজিকি মহাক তশেংনা মী অমা ওইস্বে। মখোয় অপঙবশিংনি হায়বদু মদুনা উৎলে। হৌজিক বাকলাশেভ করি ফরবগে? নস্বে, নুপামচা, চীং-মান্দি অশেংবা ডাক্তর লৈ। ঐগী মরুপ গিরচিক হায়বা অমা লৈরশ্মী, মহাক লান চৎপদা থবাকমক্তদা চপ চানা শেক্ৰশ্মী। অদুদগী, নখোয়গী ডাক্তরশিংনা মহাকসি খুং থারশ্মী, অদুবু মখোয়গী চীংদগী লাকপা অমখক্কা মাবু ফনবা লায়য়েংবি! মখোয়না মনা-মশীংবু ঋঙই, নুপামচা!”

“লাক্কা, চোইঙাঙ ঙাঙবা তোক্কা,” ওলেনিনা হায়রকই। “ঐনা হেডকার্টিসঙগী ডাক্তর অমা থারকপনা ফৈ।”

“চোইঙাঙ!” অহল অদুনা করেন্নদুনা হায়রকই। “অপঙবা, অপঙবা! চোইঙাঙ! নহাক্কা ডাক্তর অমা থারক্কা!— নখোয়গীদুনা মীশিংবু ফহনবা গুল্লবদি কোসাকশিং অমদি চেচেনশিংনা নখোয়দা লায়য়েংবা চৎকদবনি, অদুবু মহৌশাওন্না নখোয়গী অফিসার অমদি কর্শেলশিংনা চীংদগী ডাক্তর কৌনরি। নখোয়গীদি তাং ঙাঙনি, পূন্নমক তাংনি।”

ওলেনিনা বুন্নস্বে। মহাক্কা য়ান্না মপুং ফানা য়াই মদুদি মহাক্কা হৌজিক হনগদৌরিবা মহাক্কা লৈরশ্মা জগৎ অদু পূন্নমক নমখাকী নমখাক ঙাঙনি।

“লুকাশকাদু কমদৌরি? নহাক মাবু উন্নবা চৎলুবা?” মহাক্কা হংলকই।

“মহাক তশেংনা অশ্বিবত্তা তাদুনা লৈরে। মহাক চাসু চাদে, থকসু থক্বে। ভোদকাদনি মহাক্কা থকপা হায়ববু। অদুবু ভোদকা থক্ৰিবমথৈদি মহাক ফৈ। নুপামচা অদু মাঙজবদা ঐ নুংঙাইরোই। নীংখিহ্নবা নুপামচানি— খৌনা ফবা, ঐগুয়া। ঐ অদুগুন্না অমুক শিক্কাদৌরে। অহল ওইবী নুপীশিদি হান্না তেংথানরশ্মী। ঐগী কোক অসি মেখক্তা লৈবগুম তৌরশ্মী। মখোয়না ঐবু অশেংবা মূর্তিগী মমাঙদা ফাওবা থাংদোক্কা। অদুনা ঐ মফমদুনা হীন্নশ্মী, অদুগা ঐগী ইথক্তা, ষ্টোভ মথক্তা— মসিদগী হেয়া চাউদবা অপীকপা পুংয়েবশিংনা

পুং য়েরস্মী। এনা মখোয়দা লাউরস্মী অদুবু মখোয়না হেন্নদুম কন্না য়েরস্মী।” (অহল অদুনা নোন্ধকই।) “নূপীশিং অদুনা এখোয়গী পুরোহিত পুনক্সস্মী। মখোয়না এবু ফুমগদবগী খৌরাঙ তৌরস্মী। মখোয়না হায়রস্মী, মহাক সংসারগী অপাঘনা থুন্ধৎত্রবা থাজদবা মীশিংগী মরস্তা মশাবু মোৎহনজরে; মহাক নূপীশিংগা হরাউ-তয়ামবি; মহাক মী হাৎবি; মহাক চারা হেনবিদে, অমসুং মহাক বেললাইকা খোংবি।’ ‘নহাক্কী নপাপশিংদু য়াজরো,’ মখোয়না হায়রস্মী। অসুন্না এনা ইরান য়াজবা হৌরস্মী। ‘এ পাপ তৌস্মে।’ এনা হায়রস্মী। পুরোহিতনা হেক হায়বা পুন্নমজু এনা অসুম খুন্স্মী, ‘এ পাপ তৌস্মে।’ মহাক্সা এঙোন্দা বেললাইকা অদুগী মরমদা হংবা হৌরক্সস্মী। ‘শাপকী পোৎশক অদু কদাইদা লৈ?’ মহাক্সা হায়রস্মী। ‘মদু এঙোন্দা উৎলু অদুগা থুগায়স্মো।’ ‘অদুবু মদু এঙোন্দা লৈস্মে,’ এনা হায়রস্মী। এ ইশামক্সা মদু শজোয়গী মনুংদা লাং অমগী মনুংদা লোভুনা থমবি। মখোয়না মদু কৈদৌঙৈদসু ফংলরেই হায়বা এনা খঙলস্মী। অসুন্না মখোয়না এবু থাদোভুনা চৎমিরস্মী। অদুবু অদুম ওইনমক এ ফরকবি। অদুদগীদি এনা এগী বেললাইকাদা হোৎনবি— ফবে, এনা হায়বিবু করিনো?” মহাক্সা শমথরকই। “এনা হায়রিবসি তাও, মী অতৈশিংদুদগী থাপ্পা লৈম্বু, নস্ত্রবদি কবিসু নস্ত্রবদা নশাবু হাৎহনবি। এ নহাকপু নুংশি, মদু অচুশ্বনি। নহাক য়ুথকপা অমনি— এ নঙবু নুংশি! নহাক্সা মীশিং অসি চীংদুমদা শগোল খৌগৎপা পাস্মী। রসিয়াদগী লাকপা অমখক মফম অসিদা লৈরস্মী, মহাক্সা চীংদুমশিংদা হেস্তা শগোল খৌগৎলি— মহাক্সা মখোয়শিংবু ‘চীংদুম মচা’ নস্ত্রগা করিসুশ্বা অঙকপা মমিং অমা হেক হেক কোঁই। মহাক্সা চীংদুম অমা হেক উবা খুদিংদা কাখৎলি। মতৌ অদুগুন্না মহাক্সা অমুক মতোন য়ৌনা শগোল খুরূপ খৌদুনা অদুক্ষী মতিক হরাউনা কাখৎলস্মী, অদুবু চেচেন অমনা নোংমৈনা কান্নজুনা মাবু হাৎবি। অহ, মখোয়গী নোংমৈ বিনফমদগী মখোয়না কয়াদা ফজনা কান্নকবিবা, চেচেনশিং অদো! মখোয় খরদি এঙোন্দগী হেমা ফজনা কান্না ওস্মী। কনাগুশ্বনা করিসু নস্ত্রবদা অদুন্না মীবু হাৎহনবসি এ পামদে। করিসুশ্বদা এনা নখোয়গী লান্নীশিংদা হেক হেক য়েংই, এ মখোয়বু ওস্ত্রিবি। নখোয়গী অপঙবা লৈ। পাঙদ্রবা মীওইশিং অদুনা পুন্মপ তামিন্নদুনা চঙশিলি, অদুগা মখোয়গী কোটকী ওকশম ফাওবা অঙাওবনা তুরগা পাল্লি। মখোয় করন্না পান্নোইদৌরি। অমা হাৎস্মে, মখোয়না মাবু চিংখোকবি, অদুগা অতোন্না অমনা মাগী মফম শিলহৌই। কয়াদা পঙদ্রবনো!” অহলদুনা মকোক নোন্মদুনা অমুক হস্ত্রিমা হায়রকই। “করিগী চাইখোস্ত্রিবনো অদুগা অমমমতা ওইনা চস্ত্রিবা করিগীনো? অদুনা নহাক অদুন্না চৎল, অদুদি মখোয়না নঙবু পান্নরোই। মদুনি

নহাক্সা তৌগদবা!”

“ফরে, খাগৎচরি! কায়নরসি, অঙ্কল। ঈশ্বরনা কৃপা তৌরবদি ঐখোয় অমুক উন্নবা যাই,” ওলেনিন্সা হৌগভুনা লসীরোমদা থোক্রুগা হায়রকই। লৈমায়দা ফন্নিবা অহল অদুদি হৌগৎলভে।

“অদুম ‘বিদায়’ তৌবা হৌনরা? অপঙবা, অপঙবা!” মহাক্সা হৌরকই। “ওহ নুংশিবা, তাইবঙ মীওইবদা কৈদৌই! ঐখোয় লোয়নরুরে, চহী অমা ফনীংচিং তোৎন-তিন্নরুরে অদুগা হৌজিরা ‘বিদায়!’ মহাক চৎলে! করিগী, ঐ নঙবু নুংশি, ঐনা নঙবু কয়াদা নুংশিব্বা! নহাকপু অদুকী মতিক খৌওইদনা থাদোকপিরে, মতম চুন্নদা নথন্তা, নথন্তা। কনানসু নঙবু নুংশিবা মান্দে। করিগুস্বা মতমদা ঐ নহাকীদমক খনবদা তুস্বা যাদে। ঐ নঙগীদমক ওহোরা রায়। অসিগুস্বা ঈশৈ অমা লৈবদাই:

খাঙবদা অবাবনি, নুংশিরবা ইয়াস্বা,  
মীরেবাস্তা লৈবসি।

নঙোন্দসু মদু ওইরে।”

“ফরে, কায়নরসি,” ওলেনিন্সা অমুকা হায়রকই।

অহল অদুনা হৌগৎলগা মখুং তিংথোরকই। ওলেনিন্সা মদু নৌইরকই, অদুগা চৎনবা লৈথোরক্রে।

“কদায় নমায়দু!” অদুদগী অহল অদুনা ওলেনিনগী মকোক অদু মখুং অনীনা পায়রদুনা নাতোন শুমাঙগী চোৎলবা মকৌইদুগা মচীনবান অদুনা অহল্লক চুন্নী, অদুগা কয় হৌরকই।

“ঐ নঙবু নুংশি, কায়নরসি!”

ওলেনিন শগোলগাড়ি অদুদা কাথৎলে।

“অদুগা, নহাক অদুদা চৎপা হৌনরা? নহাকপু নীংশিনবা ঐঙোন্দা করিগুস্বা অমা পীরস্বা যাই। নোংমৈ অমা ঐঙোন্দা পীরমউ! নহাক অনীগী করি দরকার লৈবগে?” অহল অদুনা তশেংনা নুংঙাইতনা হীক হীক কল্পদুনা হায়রকই।

ওলেনিন্সা মাগী নোংমৈ অমা পুথোরস্তুনা মঙোন্দা পীরে।

“হনুবা অদুদা কয়া যান্না পীথোক্রবনো,” ভানয়ুশানা মুকুম মুকুম শোন্দুনা হায়রকই। “মহাক কৈদৌঙেদসু পেনবা নাইদে! অশেংবা চাকনিবা অমনি। মখোয়সি অসিগুস্বা জুগোং

চাদবা মী ঙাঙনি,” মহাক্সা ওভরকোট অমা লীৎশিন লীৎশিনা হায়রকই অদুগা বোঙ্গ মথক্তা ফমস্ত্রে।

“তুমিন লৈয়, ওক!” অহল অদুনা নোঙুনা লাউরকই। “কয়াদা লীকস্তবা মীনো!”

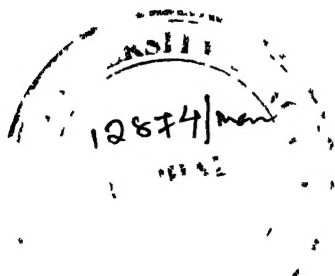
মারিয়ানকাদু শলোলদগী থোরকই, শগোলগাডি অদুদা থোশাদনা হাইফেং য়েংলকই, মরু লুকথৈ অদুগা খাংপোক মনুন্দা চঙথি।

“লা ফিল!”\* ভানযুশানা মমীং কুপ্তদুনা হায়রকই, অদুগা অপঙবা খুৎনোক অমা নোকথোরকই।

“চংপা হৌবো!” ওলেনিনা শাউনা লাউবকই।

“কায়নবসি, নুপামচা। কায়নবসি। ঐ নহাকপু কাউরোই।” য়েবোশকানা লাউবকই।

ওলেনিনা তুংহন্ন হাইফেং য়েংই। অঙ্কল য়েরোশকানা মারিয়ানকাগা তশেংনা মাগী মবমদা বারী শাবি, অদুদগী অহল অদুসু নুপীমচা অদুসু মঙোন্দা য়েংলকখিদ্দে।





“...থোইদোক্কা মগুণ লৈববা অতেনবা নোভেল।”

অরনিষ্ট জে. সাইমন্স

“তোলষ্টোইগী লিবিবল নোভেলশিংগী মনুংদা স্বাইদগী অথোইবা,  
মহাক্কী নহা ওইবিঙৈগী ঈশৈ, কোকেসসকী শৈবেং। ... মসি মহাক্কী  
প্রতিভাগী অহানবা লৈশাৎ তল্লকপনি।”

রোমেন রোলান